

**TEAC**

COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO

# CD-H750

Made for



iPod



iPhone

## Compact Disc Player

**OWNER'S MANUAL****MODE D'EMPLOI****MANUAL DEL USUARIO****BEDIENUNGSANLEITUNG****MANUALE DI ISTRUZIONI****GEBRUIKSAANWIJZING****BRUKSANVISNING**

ENGLISH

FRANÇAIS

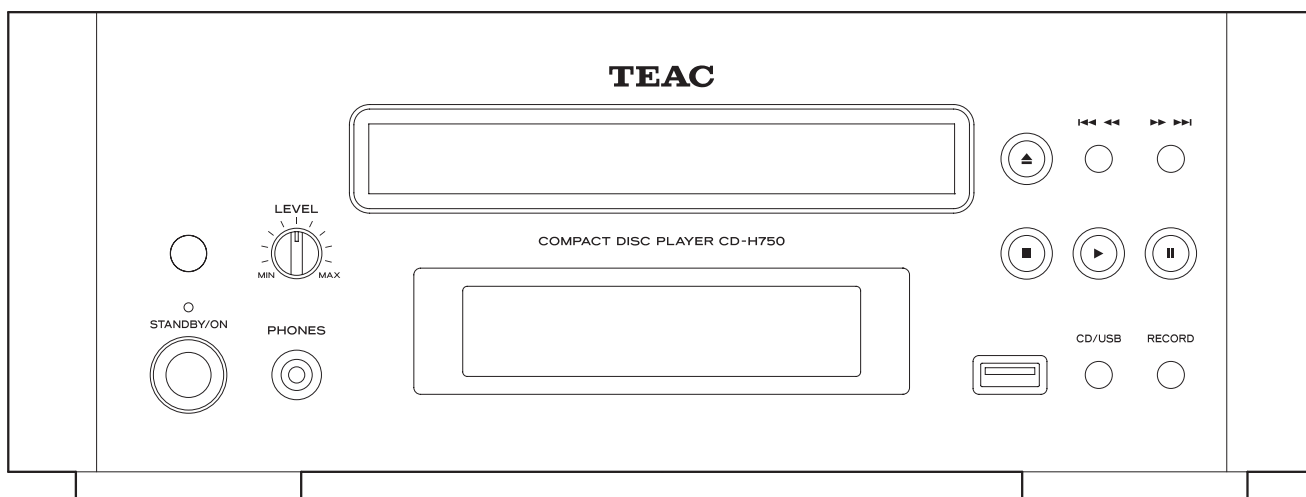
ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO

NEDERLANDS

SVENSKA



## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

### CAUTION

- DO NOT REMOVE THE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE.
- IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT TEAC FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

**IN NORTH AMERICA USE ONLY ON 120 V SUPPLY.**

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

Apple and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

### For U.S.A.

This equipment complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause interference and 2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### Information to the user:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the equipment and/or the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance will void the user's warranty.

### For Canada

Industry Canada's Compliance Statement:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Optical pickup

Type : EP-C101  
Manufacturer : Ever Bright Technology and Science  
Electronical Co.,Ltd  
Laser output : Less than 1mW on the objective lens  
Wavelength : 790±25 nm

## Precautions concerning batteries

Misuse of batteries could cause them to rupture or leak leading to fire, injury or the staining of nearby things. Please read and observe the following precautions carefully.

- Be sure to insert the batteries with correct positive (⊕) and negative (⊖) orientations.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- If the remote control is not used for a long time (more than a month), remove the batteries to prevent them from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use batteries of types other than those specified. Do not mix new batteries with old ones or use different types of batteries together.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw batteries into fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. The batteries could short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

- 1) Read these instructions.
  - 2) Keep these instructions.
  - 3) Heed all warnings.
  - 4) Follow all instructions.
  - 5) Do not use this apparatus near water.
  - 6) Clean only with dry cloth.
  - 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
  - 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
  - 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
  - 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
  - 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
  - 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
  - 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
  - 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- The apparatus draws nominal non-operating power from the AC outlet with its POWER or STANDBY/ON switch not in the ON position.
  - The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
  - Caution should be taken when using earphones or headphones with the product because excessive sound pressure (volume) from earphones or headphones can cause hearing loss.



## CAUTION


- Do not expose this apparatus to drips or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not install this apparatus in a confined space such as a book case or similar unit.
- The apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily reach the power cord plug at any time.
- If the product uses batteries (including a battery pack or installed batteries), they should not be exposed to sunshine, fire or excessive heat.
- CAUTION for products that use replaceable lithium batteries: there is danger of explosion if a battery is replaced with an incorrect type of battery. Replace only with the same or equivalent type.

## WARNING


Products with Class I construction are equipped with a power supply cord that has a grounding plug. The cord of such a product must be plugged into an AC outlet that has a protective grounding connection.

## For European Customers

### Disposal of electrical and electronic equipment

- (a) All electrical and electronic equipment should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.
- (b) By disposing of electrical and electronic equipment correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- (c) Improper disposal of waste electrical and electronic equipment can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in the equipment.
- (d) The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) symbol, which shows a wheeled bin that has been crossed out, indicates that electrical and electronic equipment must be collected and disposed of separately from household waste. 
- (e) Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of old electrical and electronic equipment, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the equipment.

### Disposal of batteries and/or accumulators

- (a) Waste batteries and/or accumulators should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.
- (b) By disposing of waste batteries and/or accumulators correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- (c) Improper disposal of waste batteries and/or accumulators can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in them.
- (d) The WEEE symbol, which shows a wheeled bin that has been crossed out, indicates that batteries and/or accumulators must be collected and disposed of **Pb, Hg, Cd** separately from household waste.   
If a battery or accumulator contains more than the specified values of lead (Pb), mercury (Hg), and/or cadmium (Cd) as defined in the Battery Directive (2006/66/EC), then the chemical symbols for those elements will be indicated beneath the WEEE symbol.
- (e) Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of waste batteries and/or accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased them.

**Thank you for choosing TEAC. Read this manual carefully to get the best performance from this unit.**

Before use .....	5
Discs .....	6
MP3 and WMA .....	7
Using an iPod/iPhone .....	7
USB flash drives .....	7
Connections .....	8
Part names (main unit) .....	9
Part names (remote control) .....	10
Remote control unit .....	11
About the ErP .....	12
Basic operation .....	13
Listening to a CD .....	14
Listening to files on a USB flash drive .....	15
Listening to an iPod/iPhone .....	16
Playback (1) .....	16
Programmed playback (1) .....	19
Shuffle playback .....	21
Repeat playback .....	22
Time .....	23
Display (1) .....	23
Before recording .....	24
Setting the Recording Mode .....	25
Recording to a USB flash drive .....	26
Deleting a file from a USB flash drive .....	27
Restoring factory settings .....	27
Troubleshooting .....	28
Specifications .....	29

## Read this before operation

- Avoid placing the unit in direct sunlight or close to any source of heat, such as radiators, heaters, open fireplaces, amplifiers, etc. Also avoid locations that are subject to vibrations or exposed to excessive dust, cold or moisture.
- Place the unit in a stable location near the audio system that you will use.
- Do not move the unit during playback.
- During playback, the disc rotates at high speed. Do not lift or move the unit during playback. Doing so may damage the disc or the unit.
- Be careful to avoid injury when moving the unit due to its weight. Get someone to help you if necessary.
- The voltage supplied to the unit should match the voltage as printed on the rear panel. If you are in any doubt regarding this matter, consult an electrician.
- As the unit could become warm during operation, always leave sufficient space around it for ventilation. When placing this unit, position it so that it is at least 30 cm (12") from walls and other devices in order to allow good heat dissipation. When installing it in a rack, leave at least 30 cm (12") open above and behind the unit.
- Do not open the cabinet as this might result in damage to the circuitry or cause electric shock. If a foreign object should get into the unit, contact your dealer or service company.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.
- Always remove the disc before relocating or moving this unit. Moving the unit with a disc inside could cause a malfunction.
- Depending on the electromagnetic waves of television broadcasts, interference might appear on television screens when this unit's power is on. This does not indicate that this unit or the TV is malfunctioning. If this occurs, put the unit in standby.

## DO NOT MOVE THE UNIT DURING PLAYBACK

During playback, the disc rotates at a high speed. Do NOT lift or move the unit during playback. Doing so may damage the disc.

## WHEN MOVING THIS UNIT

When changing the place of installation or packing the unit for moving, be sure to remove the disc and return the disc table to its original position in the player. Then, press the STANDBY/ON button to put the unit in standby, and disconnect the power cord. Moving this unit with a disc loaded may result in damage to this unit.

## Maintenance

If the surface of the unit gets dirty, wipe it with a soft cloth or use diluted mild liquid soap. Allow the surface of the unit to dry completely before using.

- ⚠ For safety, disconnect the power cord from the socket before cleaning.
- Never spray liquid directly on this unit.
- Do not use thinner or alcohol as they could damage the surface of the unit.
- Avoid allowing rubber or plastic materials to touch this product for long periods of time, because they could damage the cabinet.

## Discs that can be played by this unit

### CDs that bear the "COMPACT disc DIGITAL AUDIO" logo.



- 12cm (4.7") or 8cm (3.15") discs
- Linear PCM digital audio  
Audio CDs are divided into tracks.

### CD-R and CD-RW discs that have been correctly recorded in the audio CD format (CD-DA) and finalized.

This unit can play these types of discs without an adapter. It cannot play any other type of disc.

⚠ Playback of any other disc type could result in an unpleasant loud noise, damage to the speakers as well as potential harm to your hearing. Never play back any other type of disc.

- The logo should be on the disc label or the CD jacket.
- DVDs, Video CDs, DVD-ROMs, CD-ROMs and similar types of discs cannot be played on this unit.
- Copy-protected discs and other discs that do not conform to the CD standard might not play correctly in this player. If you use such discs in this unit, TEAC and its subsidiaries will not be responsible for any consequences or guarantee the quality of reproduction. If you experience problems with such non-standard discs, you should contact their issuers.
- Discs created by a CD recorder must be finalized before use with this unit. If you are uncertain about the handling of a CD-R or CD-RW disc, please contact the seller of the disc directly.

Depending on disc quality and recording conditions, playback of some discs might not be possible. Please see the manual for the device that you used to create the disc.

### Handling precautions

- Always insert the disc into the disc tray with the label side up. Only one side of a Compact Disc can be played or used for recording.
- To remove a disc from its storage case, press down on the center of the case and lift the disc out, holding it carefully by the edges.



How to remove the disc

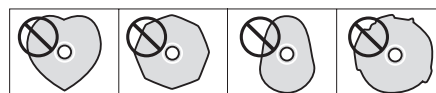


How to hold the disc



## CAUTION

- Do not play any disc that is warped, deformed or damaged. Playing such discs could cause irreparable harm to the playing mechanisms.
- While printable CD-R and CD-RW discs utilizing modern printing technologies are generally acceptable, older systems that use adhesives to attach paper type labels to the disc surface are not recommended.
- Do not stick papers or protective sheets on the discs and do not use any protective coating sprays.
- Never use a stabilizer. Using commercially available CD stabilizers with this unit will damage the mechanisms and cause them to malfunction.
- Do not use irregularly-shaped discs (octagonal, heart-shaped, business-card-size, etc.) CDs with these shapes could damage the unit.



## Storage precautions

- Discs should be returned to their cases after use to avoid dust and scratches that could cause the laser pickup to "skip".
- Do not expose discs to direct sunlight or high temperature and humidity for extended periods. Long exposure to high temperatures will warp discs.
- CD-R and CD-RW discs are more sensitive to the effects of heat and ultraviolet rays than ordinary CDs. It is important that they are not stored in locations where they will be exposed to direct sunlight. They should also be kept away from sources of heat, such as radiators and heat-generating electrical devices.

## Maintenance

- If a disc becomes dirty, wipe its surface radially from the center hole outward towards the outer edge with a soft, dry cloth.



- Never clean discs using chemicals such as record sprays, antistatic sprays and fluids, and thinner. Such chemicals will do irreparable damage to the disc's plastic surface.

If you are in any doubt as to the care and handling of a disc, read the precautions supplied with the disc or contact the disc manufacturer.

## MP3 and WMA

- This unit can play audio files that are on external USB flash drives.\* USB flash drives must be formatted as FAT 16 or FAT 32, but not NTFS.
- \* The USB port on this unit only supports USB flash drives (also known as “thumb drives” and “jump drives”). It does not support standard USB hard drives.
- When more than 2000 files are recorded on the USB flash drive, the unit might not be able to play them correctly.
- File names of MP3 or WMA files should be in alphanumeric characters. This unit cannot display symbols or full-size or double-byte characters (such as Japanese, Chinese, etc.) correctly. Also, be sure to use the file extension. (“.mp3” for MP3 files, “.wma” for WMA files.)
- MP3 files are mono or stereo MPEG-1 Audio Layer 3 format. This unit can play MP3 files with a sampling frequency of 16 kHz to 48 kHz, and a bit-rate of 8 kbps to 320 kbps.
- This unit can play WMA files with a sampling frequency of 32 kHz, 44.1 kHz or 48 kHz and a bit-rate of 48 kbps to 192 kbps. WMA stands for Windows Media Audio.
- Audio encoded at 128 kbps should sound close to regular audio CD quality. Although this player will play lower bit-rate MP3 files, the sound quality becomes noticeably worse at lower bit-rates.

## Using an iPod/iPhone

This unit has two modes. In Direct Mode, the iPod/iPhone menu is shown on the iPod/iPhone screen. In Extended Mode, the iPod/iPhone menu is shown on this unit’s screen. By default, this unit is set to Direct Mode.

For instructions about how to change this mode, see “Changing the display mode” on page 24.

Compatible iPod/iPhone models

**iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G**  
**iPod touch (1st, 2nd, 3rd and 4th generation)**  
**iPod nano (3rd, 4th, 5th and 6th generation)**

- See page 24 for information about the Display mode.
- This unit cannot output video from a connected iPod/iPhone.
- To connect an iPod/iPhone, use the USB cable supplied with the iPod/iPhone.
- An iPod shuffle connected to this port cannot be played.

### Compatible iPod/iPhone Software

In case your iPod/iPhone will not work with CD-H750 or with the remote control unit, a software update may solve the problem. Visit the Apple website and download the latest iPod/iPhone software.

## USB flash drives

### CAUTION

**Never put the unit in standby or disconnect a USB flash drive when it is being accessed, for example, during writing, playback, recording or the erasure of files. Doing so could damage the CD-H750 and the connected USB flash drive.**

### USB devices that can be used with this unit

This unit can play audio files that are on external USB flash drives\*.

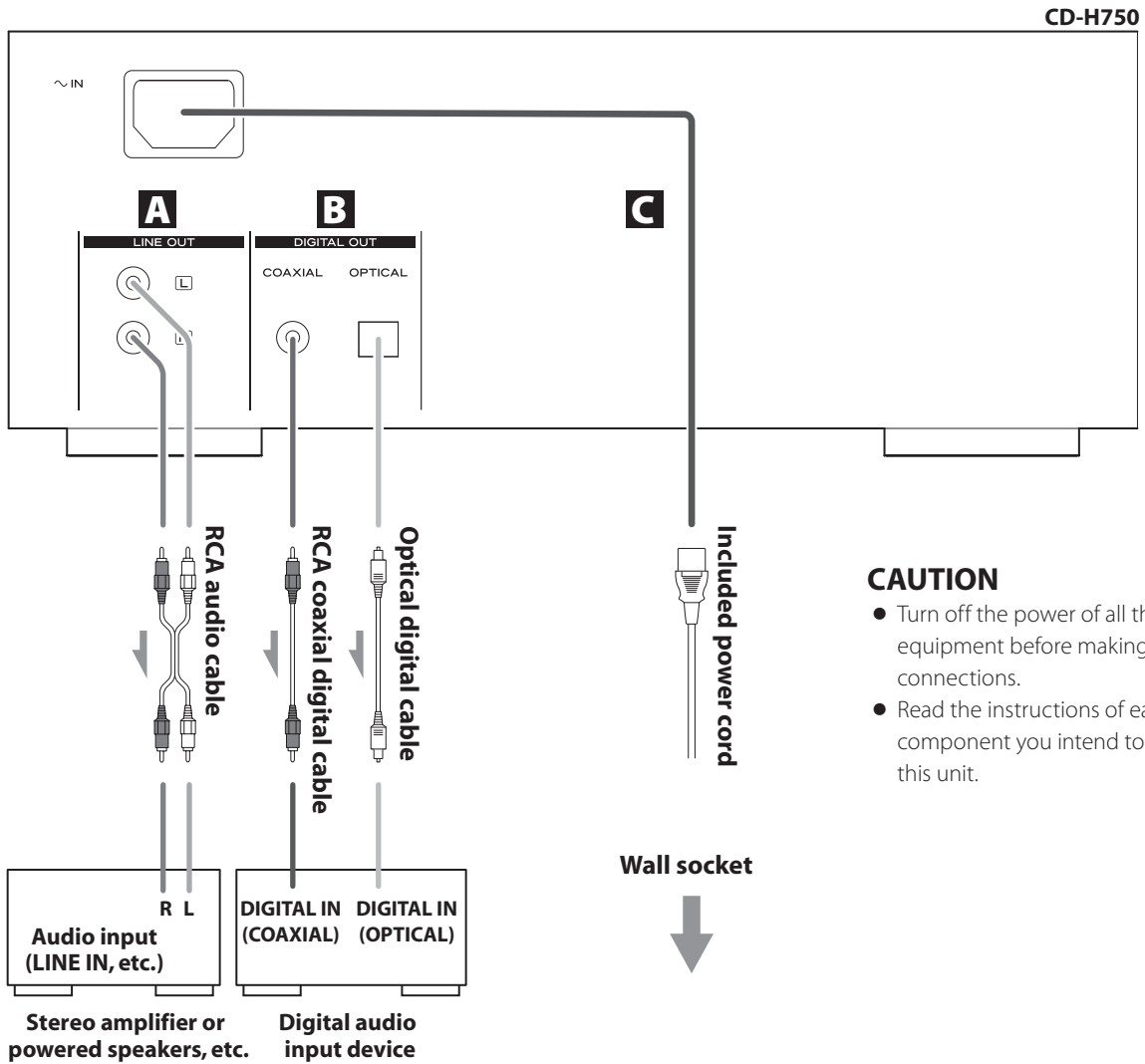
\* The USB port on this unit only supports USB flash drives (also known as “thumb drives” and “jump drives”). It does not support standard USB hard drives.

### Compatibility

- Use a USB flash drive with power consumption of less than 500mA. (When an iPhone is connected, it will be charged at 1A.)
- Some flash memory players that charge from a USB terminal cannot be used for playback.
- Playable formats: FAT16, FAT32
- NTFS, HFS and HFS+ formats cannot be used.
- Max number of playable folders: 99
- Max number of playable/recordable files: 2000
- Depending on the conditions of a USB flash drive, this unit might not be able to play the files on it or skipping might occur.
- Do not use devices that have a maximum current consumption of more than 500 mA.
- Do not use devices that have security functions or other special functions.
- Do not use devices that have been divided into two or more partitions.
- Do not use a USB hub between this unit and the USB flash drive.
- Proper operation might not be possible depending on the characteristics of the device.
- This unit cannot copy or move files that are stored on the USB flash drive.

### Recording

This unit can record sound from CDs to USB flash drives in MP3 format. See page 26 for details.



## CAUTION

- Turn off the power of all the equipment before making connections.
- Read the instructions of each component you intend to use with this unit.

## A Analog audio output connectors

These RCA jacks output two channels of analog audio signals. Connect these to an amplifier or other device with audio inputs. Connect an audio cable's white pin plug to the white (L) jack and connect its red pin plug to the red (R) jack.



- Be sure to insert each plug securely.  
To prevent humming and interference, avoid bundling the signal interconnection cables together with the AC power cord or speaker cables.

## B DIGITAL OUT audio output connectors

Digital 2-channel audio signal is output from this terminal. When playing back files on a CD, iPod, iPhone or USB flash drive, these output 44.1kHz/16-bit PCM signals. Use a commercially-available optical digital cable or RCA coaxial digital cable to connect this unit with other equipment.

## C Power inlet (~IN)

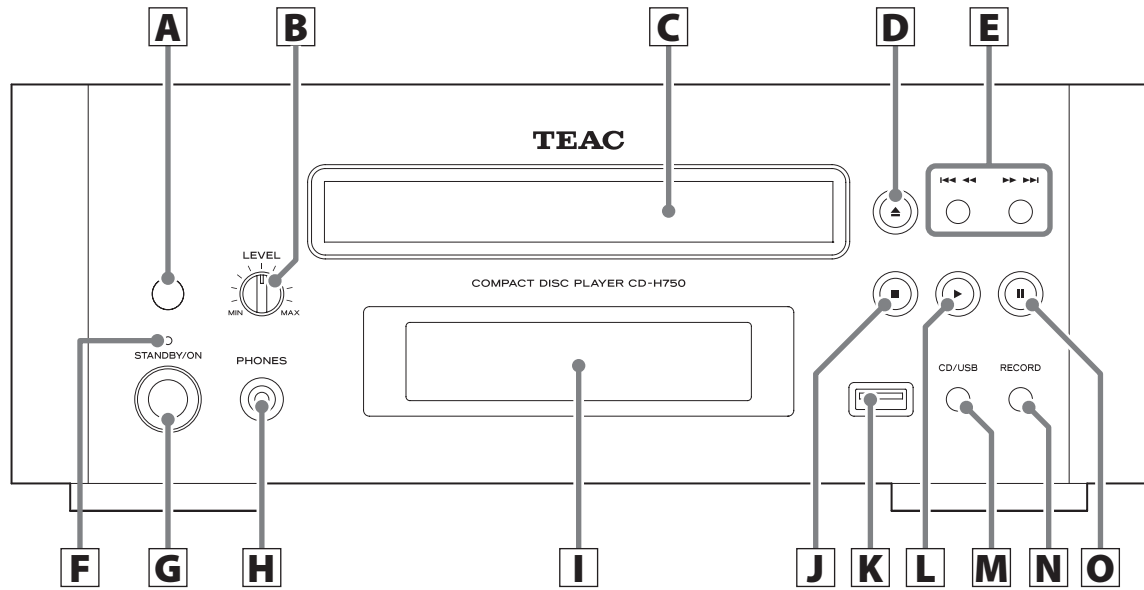
Insert the included power cord here. After completing all other connections, insert the power plug into a power outlet.

Unplug the cord from the outlet when not using the unit for a long time.

- ⚠ Use only the included power cord. Use of a different cord could cause fire or electric shock.



## Part names (main unit)



### A Remote sensor

When operating the remote control unit, point it towards the remote sensor.

### B LEVEL knob

Turn this knob to adjust the volume of the headphones.

### C Disc tray

### D Open/close (▲)

Use this button to open and close the disc tray.

### E Skip/Search (I◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶)

In CD/USB mode, use these buttons to skip tracks/files during playback or in the stop mode of the CD or USB flash drive.

In iPod mode, use these buttons to skip songs during playback or in pause mode.

During playback, hold down these buttons to search for a track/file.

### F STANDBY/ON indicator

This lights blue when the power is on.

This lights orange when the unit is in standby.

### G STANDBY/ON

Use this button to turn the unit on or put it in standby mode.

### H PHONES

Connect headphones with a standard 3.5 mm (1/8") stereo plug here.

### I Display

### J Stop (■)

Use this button to stop playback and recording.

### K iPod/USB port

Connect an iPod/iPhone or USB flash drive here.

### L Play (▶)

Use this button to start playback.

### M CD/USB

Use this button to select CD or USB mode.

Use to select playback of the CD or playback of the USB flash drive or iPod/iPhone connected to the iPod/USB port.

### N RECORD

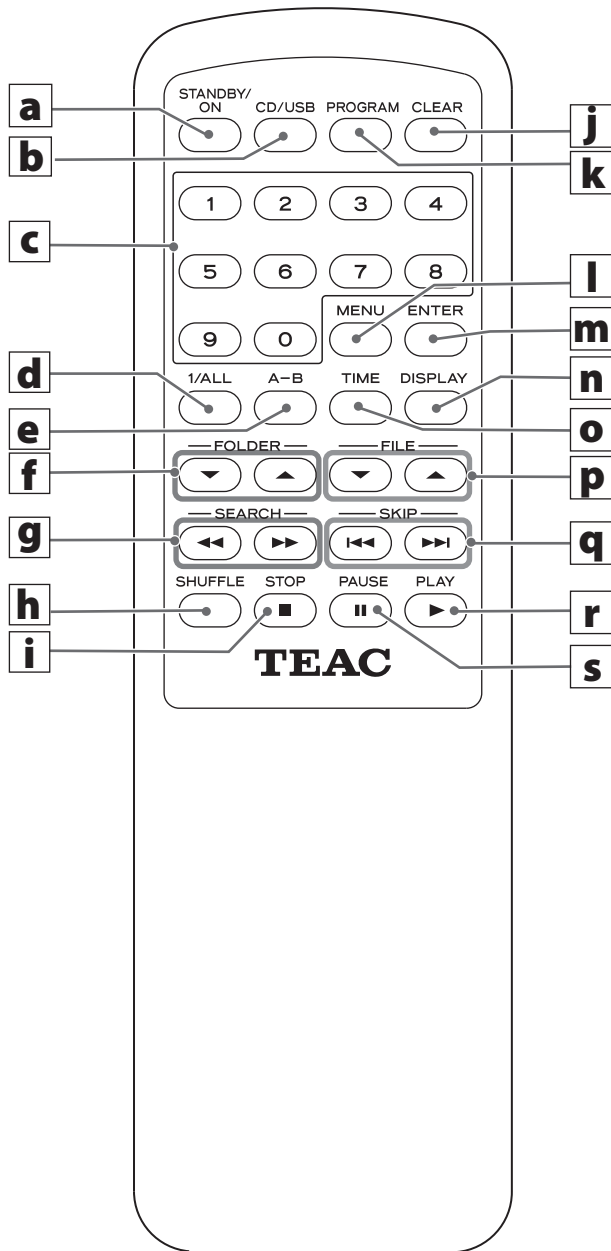
Press this button to start recording to a USB flash drive.

Hold down this button to enter the recording setting mode.

### O Pause (||)

Use this button to pause playback.

## Part names (remote control)



- When both the main unit and the remote control have buttons with the same functions, this manual explains how to use either of them. The corresponding buttons can be used in the same manner.

### a STANDBY/ON button

Press this button to turn the unit on or put it in standby mode.

### b CD/USB button

Use this button to select CD or USB mode.

Use to select playback of the CD or playback of the USB flash drive or iPod/iPhone connected to the iPod/USB port.

### c Number buttons

Use these buttons to select a track/file number.

For example, to select track/file number 25, press "2" first then "5". To select numbers less than 10, press "0" and then the number. As an example, to select number 5, press "0" then "5". (Optionally, you may press just the number "5" and wait for a few seconds.)

### d 1/ALL button

Use this button to select the repeat mode. (page 22)

### e A-B button

Use this button to set the points for A-B repeat. (page 22)

### f FOLDER buttons (▼/▲)

Use these buttons to select a folder of MP3/WMA files. (page 17)

### g SEARCH buttons (◀◀/▶▶)

During playback, use these buttons to search for the part you want to listen to. (page 18)

### h SHUFFLE button

Use this button for shuffle playback. (page 21)

### i Stop (■) button

Use this button to stop playback and recording.

## **j** CLEAR button

Use this button to clear a program. (page 21)

## **k** PROGRAM button

Use this button to enter the program mode. (page 19)

## **l** MENU button

Use this button to go back to the previous menu of the iPod/iPhone. This button is the equivalent to the MENU button on your iPod/iPhone. (page 17)

## **m** ENTER button

Use this button to select the folder and file. (page 17)

## **n** DISPLAY button

During MP3/WMA file playback, use this button to change what information is displayed. (page 23)

## **o** TIME button

During playback, use this button to change the time display. (page 23)

## **p** FILE buttons (▼/▲)

Use these buttons to select an MP3/WMA file. (page 17)  
In iPod mode, use these buttons to select a MENU item.

## **q** SKIP buttons (◀◀/▶▶)

Use these buttons to skip tracks/files. (page 18)

## **r** Play button (▶)

Use this button to start playback.

## **s** Pause button (⏸)

Use this button to pause playback.

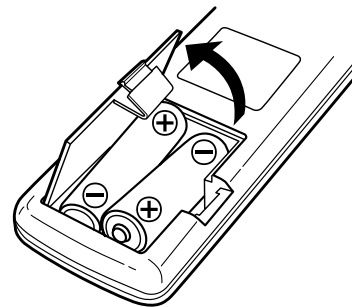
## Precautions for use

**⚠ Misuse of batteries could cause them to rupture or leak leading to fire, injury or the staining of items nearby. Please carefully read and observe the precautions on page 3.**

- Point the remote control unit at the main unit's remote sensor from within 5 meters (16 feet) of it. Make sure that there are no obstructions between the remote control and the main unit.
- If direct sunlight or strong artificial illumination shines on the remote sensor, the remote control might not function. If that is the case, move this unit to another location.
- If the remote control unit is operated near other devices that generate infrared rays, or if other remote control devices using infrared rays are used near the unit, it might operate incorrectly. The other devices might also operate incorrectly.

## Battery installation

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert two "AA" dry batteries. Make sure that the batteries are inserted with their positive "⊕" and negative "⊖" poles positioned correctly.
3. Close the cover.



## Battery Replacement

If the distance required between the remote control unit and main unit decreases, the batteries are exhausted. In this case replace the batteries with new ones.

- For more information about collection of batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

# About the ErP

This product is compliant with the European ErP Standby Power Regulation.

Under any of the following conditions, the unit will switch to standby mode if no operation has occurred for 30 minutes or more.

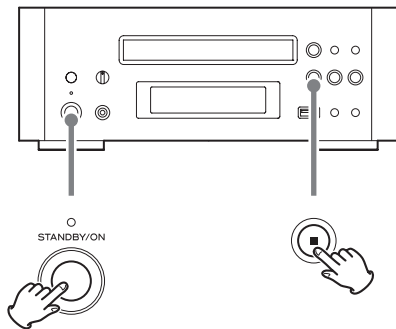
Status	CD	USB flash drive	iPod/iPhone
No disc or connection	✓	✓	✓
Stopped/paused	✓	✓	-
Recording paused	/	-	/

- ✓ Automatic power saving function active
- Automatic power saving function not active
- / Not applicable

## Changing the automatic power saving (ECO Mode) setting

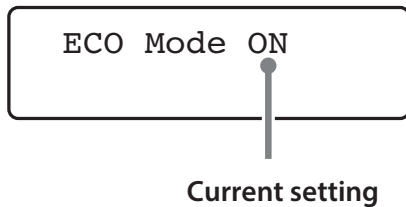
**1 Put the unit into standby.**

**2 Press the STANDBY/ON and Stop (■) buttons at the same time for at least three seconds.**



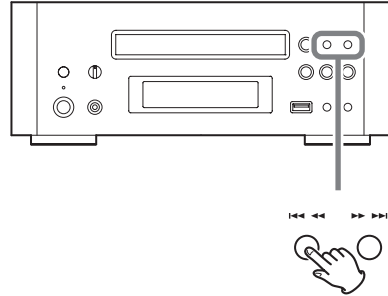
The current ECO Mode setting is shown.

Example:

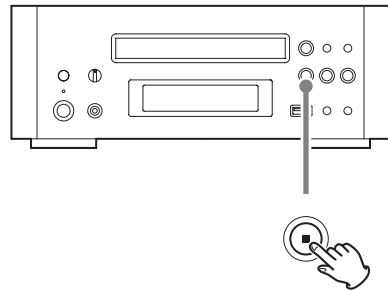


**3 Use the Skip/Search (|◀◀/▶▶|) buttons to turn it ON/OFF.**

Each time you press a Skip/Search (|◀◀/▶▶|) button the setting switches between ON and OFF.

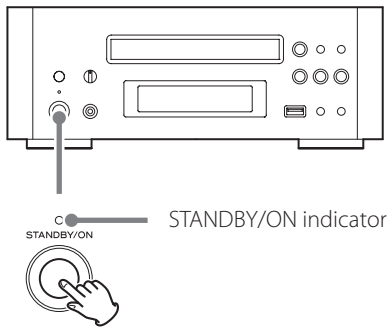


**4 Press the Stop (■) button to confirm the setting.**



## A How to turn the unit on or put it in standby

Press the STANDBY/ON button to turn the unit on or put it in standby mode.

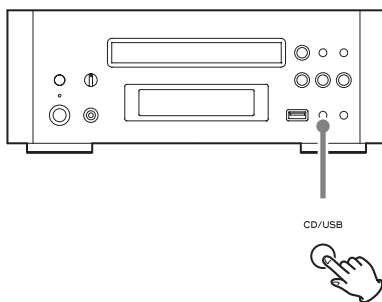


The power indicator lights blue when the power is on.  
The power indicator lights orange when the unit is in standby.

## B How to select CD or USB

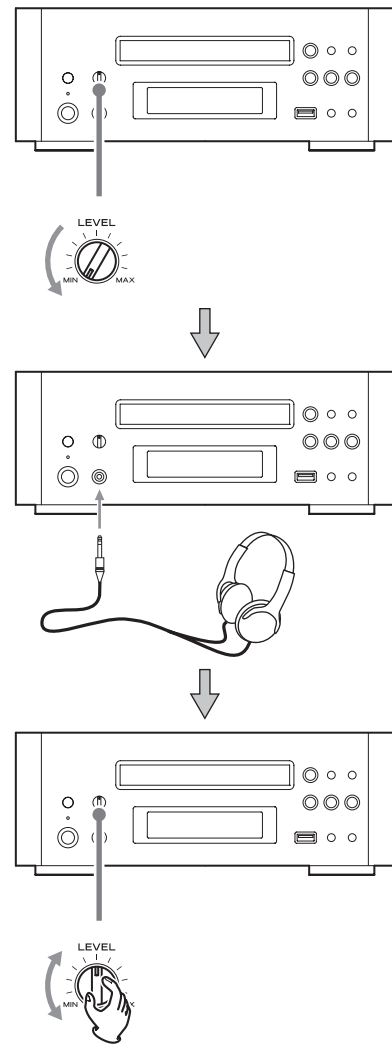
Every time the CD/USB button is pressed, the mode is alternated between CD and USB.

Select USB to play files on the USB flash drive or iPod/iPhone connected to the iPod/USB port. (Use the USB cable included with the iPod/iPhone to connect it to the USB port.)



## C Listening through headphones

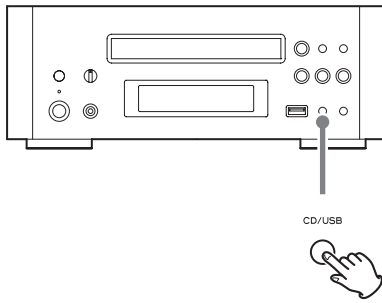
When using headphones, first lower the volume before inserting the headphones plug into the PHONES jack. Then, use the headphones LEVEL knob to adjust the volume.



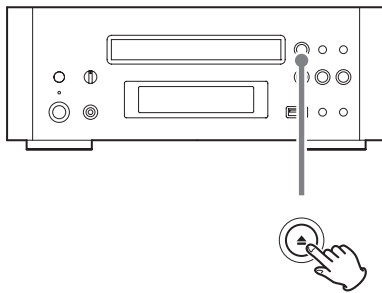
- Even when the headphones plug is inserted in the PHONES jack, sound is output from the analog and digital audio output connectors.

# Listening to a CD

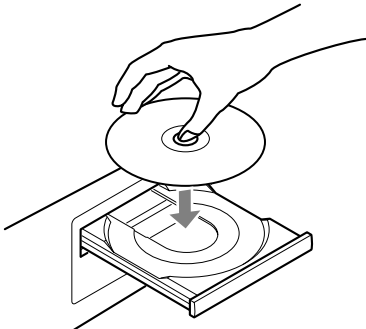
**1** Press the CD/USB button to select "CD".



**2** Press the Open/close button (▲).

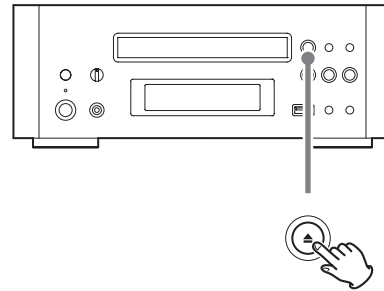


**3** Place a disc on the tray with the printed label facing up.



- The disc must be placed centrally into the disc tray. If the disc is not placed correctly, it may not be possible to open the tray again once it has closed.
- Never place more than one disc on the tray.
- Do not stick labels or tape on the disc.
- Do not use irregularly shaped discs.

**4** Press the Open/close button (▲) to close the tray.



- Be careful not to pinch your finger.
- It takes a few seconds for the unit to load a disc. No buttons will work during loading. Wait until the total number of tracks/files and the total play time of the disc are displayed.

## Audio CD

The total number of tracks and total play time of the disc are displayed.

```
CD/Stop  
T016 72:00
```

## MP3/WMA disc

The total number of files on the disc is displayed.

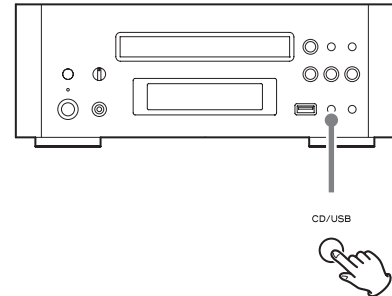
```
CD/Stop  
Total file 010
```

## Listening to files on a USB flash drive

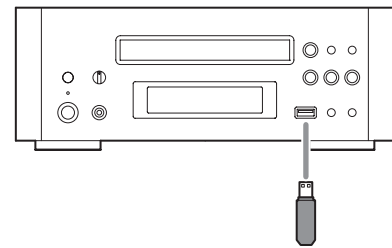
You can play MP3/WMA files by connecting USB flash drive.

### 1 Press the CD/USB button to select "USB".

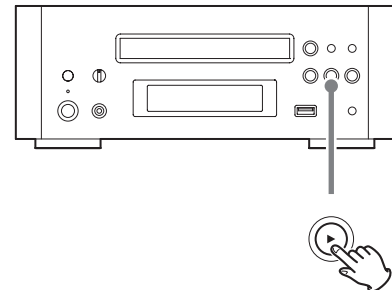
"Not connected" will be displayed if no USB flash drive is connected.



### 2 Connect an external USB flash drive to the unit.

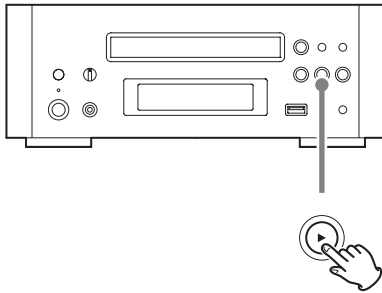


### 3 Press the Play button (▶).



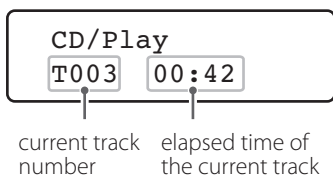
Playback starts from the first file.

### 5 Press the Play button (▶) to start playback.



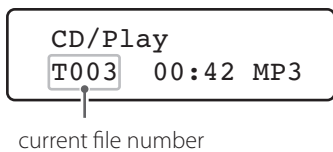
Disc playback starts from the first track/file.

#### Audio CD



current track number      elapsed time of the current track

#### MP3/WMA disc

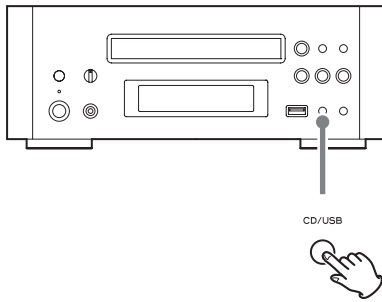


current file number

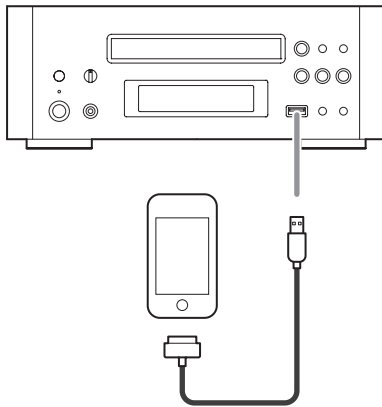
- MP3/WMA files not contained in folders are automatically put in the "ROOT" folder, and playback starts from the first file of the ROOT folder.
- If there are folders that have no MP3/WMA file, the unit skips them.
- During playback of an MP3/WMA file, "title\_artist\_album" is scrolled across the display.
- The unit stops automatically when playback of all the tracks/files has finished.
- If you load a disc, and then press the Play button (▶) (or the SHUFFLE button on the remote control unit) without having first closed the disc tray, the disc tray closes and playback starts.

## Listening to an iPod/iPhone

- 1 Press the CD/USB button to select "USB".



- 2 Connect your iPod/iPhone using the USB cable supplied with the iPod/iPhone.



The iPod/iPhone automatically turns on and starts playback from the iPod/iPhone music list.

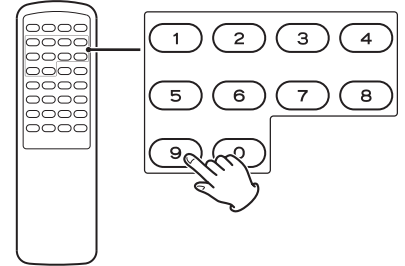
- If the display mode is set to "Extended mode" (see page 24), playback don't start automatically. When the iPod/iPhone is connected while CD-H750 is set to another source, the iPod/iPhone will turn on and enter the pause mode.
- If the source is set to CD when you connect an iPod/iPhone, the iPod/iPhone turns ON and its playback is paused.
- If an iPod/iPhone is connected to this unit, it will only be recharged when this unit is ON.
- Recharging will stop when the iPod/iPhone is fully recharged.
- Recharging is not possible when this unit is in standby.

## Playback (1)

**CD** **USB**

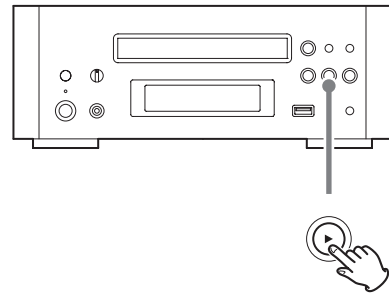
### Playing back from selected track/file

- 1 Press the Skip/search buttons (|◀◀/▶▶|) to select a track/file, or use the numeric buttons to input the track/file number.



For example, to select track/file number 25, press "2" first then "5". To select numbers less than 10, press "0" and then the number. As an example, to select number 5, press "0" then "5". (Optionally, you may press just the number "5" and wait for a few seconds.)

- 2 Press the Play button (▶).



Playback starts from the selected track/file.

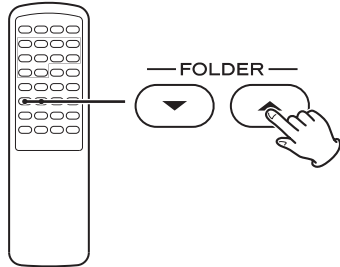


## CD USB

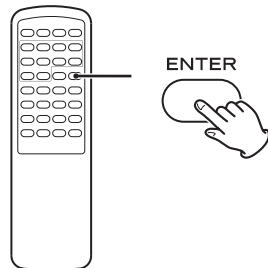
### Playing back files in a folder

You can select a folder that contains WMA/MP3 files.

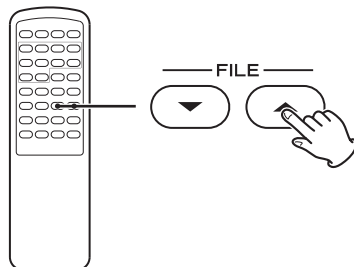
**1** Use the FOLDER buttons (▼/▲) to select a folder.



**2** Press the ENTER button.

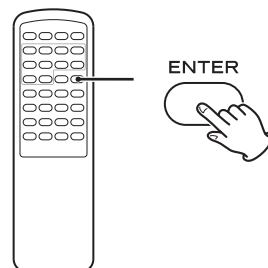


**3** If you want to select a file, use the FILE buttons (▼/▲).



- Files in the selected folder can be selected.

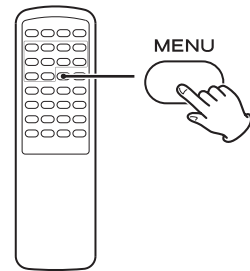
**4** Press the ENTER button.



Playback starts from the selected file.

## iPod

### Going back to the previous menu

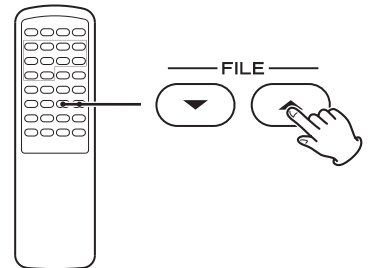


**Press the MENU button to go back to the previous menu.**  
This button is equivalent to the MENU button on your iPod/iPhone.

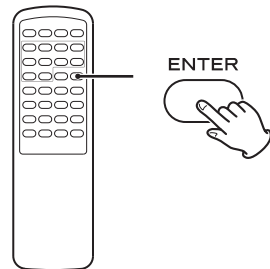
## iPod

### Selecting a menu item

**1** Use the FILE buttons (▼/▲) to select a menu item.



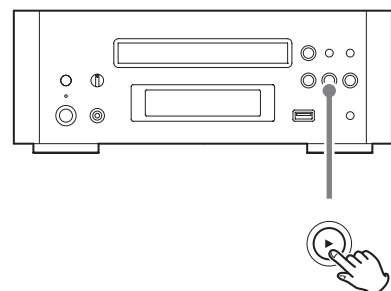
**2** Press the ENTER button.



## iPod

### Putting the iPod/iPhone in sleep mode (only in Direct mode)

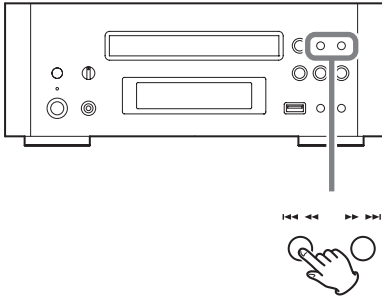
**Hold down the Play button (▶) for more than 5 seconds.**



The iPod/iPhone enters sleep mode.  
To cancel sleep mode, press the Play button (▶) again.

**CD USB iPod**

## Skipping to the next or a previous track/file



**During playback, press the Skip/search buttons (I◀◀◀/▶▶▶I) repeatedly until the desired track/file is found.**

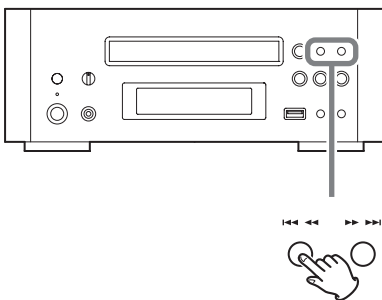
The selected track/file will be played from the beginning.  
On the remote control unit use the Skip buttons (I◀◀/▶▶I).

In stop or pause mode, press the Skip/search buttons (I◀◀◀/▶▶▶I) repeatedly until the track/file you want to listen to is found. Press the Play button (▶) to start playback of the selected track/file.

- When the I◀◀◀ button is pressed during playback, the track/file being played will be played from the beginning. To return to the beginning of the previous track/file, press the I◀◀◀ button twice.
- Press I◀◀◀ when the playback time is three seconds or less to start playback of the previous track.
- During programmed playback, the next or previous track/file in the program is played.

**CD USB iPod**

## Searching for a part of a track/file



**During playback, hold down one of the Skip/search buttons (I◀◀◀/▶▶▶I) and release it when the part you want to listen to is found.**

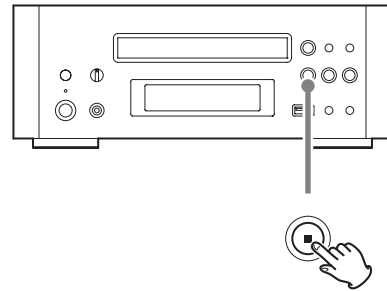
On the remote control unit, use the SEARCH buttons (◀◀/▶▶).

- In USB mode, no sound is emitted while searching.
- The unit stops when the end of the last track/file is reached.

**CD USB**

## Stopping playback

Press the Stop button (■).



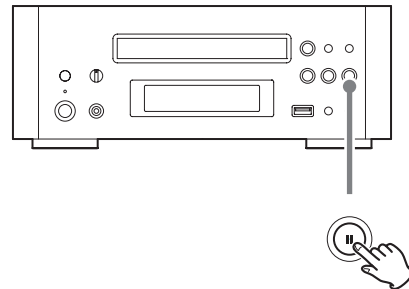
To start playback again, press the Play button (▶).  
Playback starts from the first track/file.

**CD USB iPod**

## Pausing playback

Press the Pause button (II) during playback.

Playback stops at the current position.



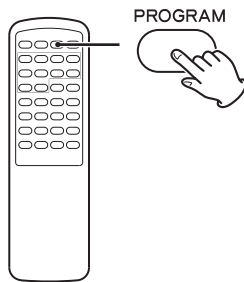
To resume playback, press the Play button (▶).

# Programmed playback (1)

## CD USB

Up to 32 tracks/files can be programmed in the desired order.

### 1 Press the PROGRAM button while in the stop mode.



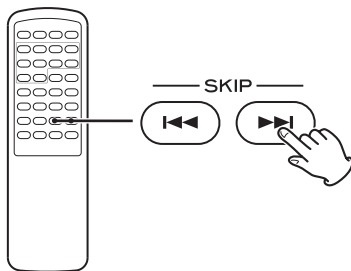
When CD is selected

```
P-00 T000
T016 72:00
```

When USB is selected

```
P-00 T0000
Total File 0130
```

### 2 Use the SKIP buttons (◀◀/▶▶) to select a track/file.



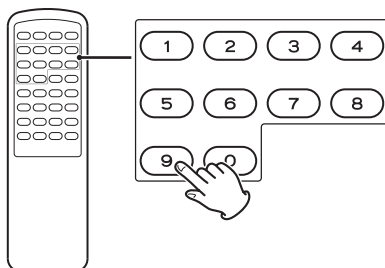
When CD is selected

```
P-01 T001
T016 72:00
```

When USB is selected

```
P-01 T0001
Total File 0130
```

You can also use the numeric buttons to select a track/file.

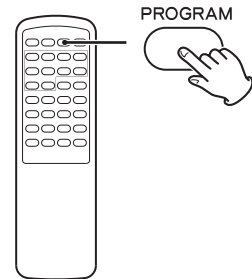


When you use the numeric buttons, just input the track/file number.

After input, skip to step **4**.

For example, to select track/file number 25, press "2" first then "5". To select numbers less than 10, press "0" and then the number. As an example, to select number 5, press "0" then "5". (Optionally, you may press just the number "5" and wait for a few seconds.)

### 3 Within 10 seconds, press the PROGRAM button.



When CD is selected

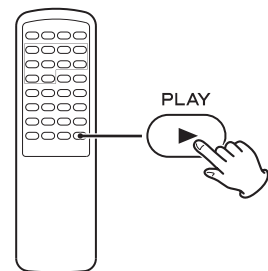
```
P-01 T012
T016 72:00
```

When USB is selected

```
P-01 T0012
Total File 0130
```

- Repeat steps **2** and **3** to program more tracks/files.
- If you make a mistake, press the CLEAR button. The last programmed number will be deleted.
- Up to 32 tracks/files can be programmed. If you attempt to program more than 32 tracks/files, "P-FULL (Program is full)" is displayed and no more tracks/files can be programmed.

### 4 When you have finished programming, press the PLAY button (▶) to start programmed playback.



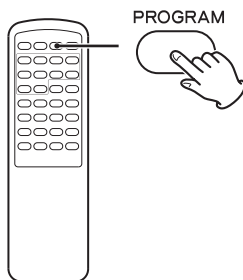
When playback of all the programmed tracks/files has finished, or if the Stop button (■) or the STANDBY/ON button is pressed, the program mode will be cancelled.

- If the unit is disconnected from the power supply, the programmed contents will be erased.

## Programmed playback (2)

CD USB

### Checking the programmed order

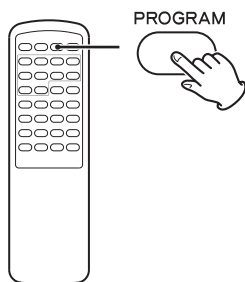


In stop mode, press the PROGRAM button repeatedly. The track/file number and program number will be shown on the display.

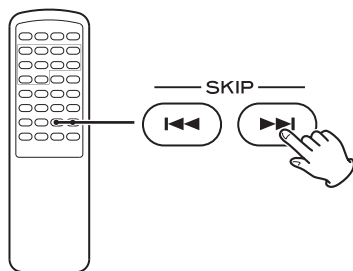
CD USB

### Changing or adding a track/file to the program

- 1** In stop mode, press the PROGRAM button repeatedly until the program number for which you want to change the track/file appears on the display.

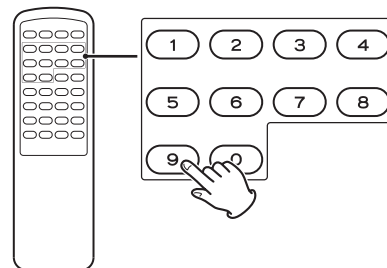


- 2** Select a track/file using the SKIP buttons (I◀◀/▶▶I).

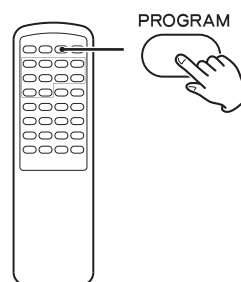


The previous track/file is replaced with the newly selected one. If you want to add a track/file to the end of the program, press the PROGRAM button repeatedly until "P-END" briefly appears on the display. Then select a track/file using the SKIP buttons (I◀◀/▶▶I). The track/file is added to the program.

You can also use the numeric buttons.



- 3** Press the PROGRAM button.

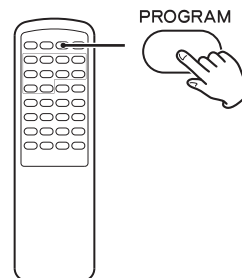


The program is overwritten.

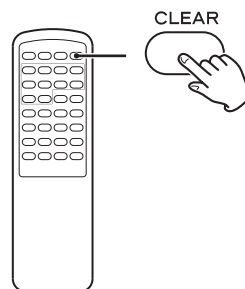
CD USB

### Deleting a track/file from the program

- 1** In the stop mode, press the PROGRAM button repeatedly until the program number of the track to be deleted appears on the display.



- 2** Press the CLEAR button.

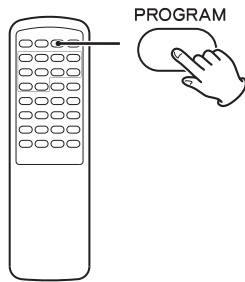


The selected track/file is deleted from the program.

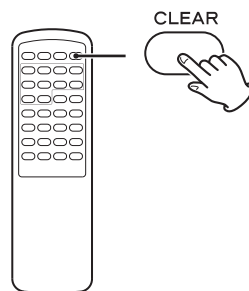
**CD USB**

### Clearing the program

**1** In the stop mode, press the PROGRAM button.

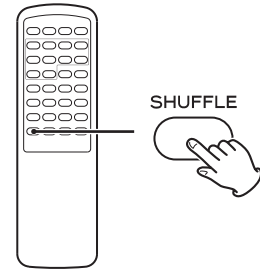


**2** Hold down the CLEAR button for more than 4 seconds.



- In the following cases, the programmed contents will also be cleared:
  - Pressing the STANDBY/ON button
  - Opening the disc tray
  - Disconnecting the AC power cord
  - Removing the USB flash drive

## Shuffle playback



**CD USB**

When the SHUFFLE button is pressed, the tracks/files on the disc or USB flash drive will be played randomly.

When CD is selected

CD/Shuffle  
T003 00:07

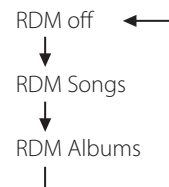
When USB is selected

USB/Shuffle  
T0003 00:07 WMA

- If you press the **▶▶** button during shuffle playback, the next track/file will be randomly selected and played. If you press the **◀◀** button, the currently played track/file will be played from the beginning. A track/file cannot be replayed during shuffle playback.
- To cancel shuffle playback, press the SHUFFLE button.
- To stop shuffle playback, press the Stop button (■).
- Shuffle playback will stop after all tracks on a CD or all files on an MP3/WMA disc or USB flash drive have been played.

### iPod

During playback, press the SHUFFLE button to change the shuffle mode.



(RDM:random)

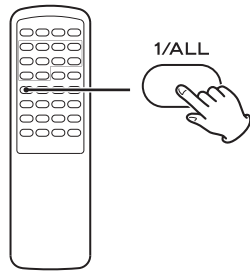
- When shuffle mode is on, appears on the iPod/iPhone display.

When you select "RDM Songs", the iPod/iPhone shuffles songs within the list you choose to play.

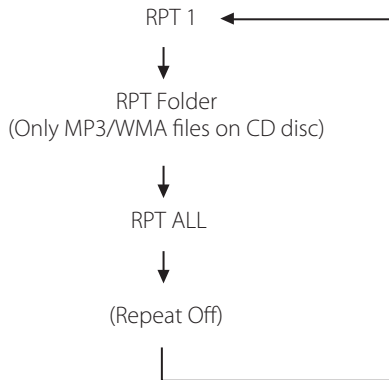
When you select "RDM Album", the iPod/iPhone plays all the songs on an album in order, then randomly selects another album in the list and plays through that album in order, and so on.

# Repeat playback

CD USB iPod



Every time the 1/ALL button is pressed, the mode is changed as follows:



## Repeat One Track/File (RPT 1)

The track/file being played will be played repeatedly. If you select another track/file in "RPT 1" mode, the track/file you selected will be played repeatedly.

If you select "RPT 1" mode while in the stop mode and select a track/file, the selected track/file will be played repeatedly.

## Repeat Folder (RPT Folder) (MP3/WMA files only)

All the files in the folder will be played repeatedly.

If you select another folder in "RPT Folder" mode, the files in that folder will be played repeatedly.

- You can not select "RPT Folder" mode while in the stop mode.

## Repeat All (RPT ALL)

All the tracks/files will be played repeatedly.

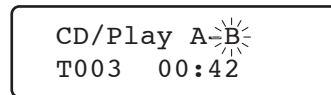
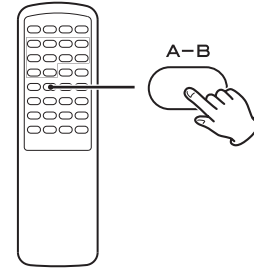
- In the program mode, all the programmed contents are played repeatedly.
- When the Stop button (■) is pressed the repeat mode is cancelled.

CD

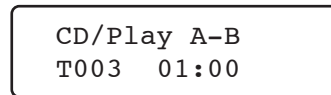
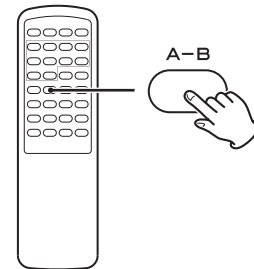
## Repeating a designated section (A-B repeat mode)

1 Press the PLAY (▶) button to start playback.

2 Set the point at which playback should start (point A) by pressing the A-B button.



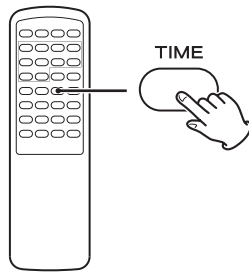
3 Press the A-B button again at the ending (point B).



- To cancel Repeat playback and resume normal playback, press the A-B button.
- There must be more than 3 seconds between A and B.
- If one of the following buttons is pressed, A-B repeat mode will be cancelled:  
STOP (■), SKIP (◀◀/▶▶), 1/ALL, A-B, SHUFFLE, Open/close (▲), STANDBY/ON
- A-B repeat is not possible with USB flash drives, iPods or iPhones.
- A-B repeat is possible with MP3/WMA discs.

## Time

CD USB



During playback, press the TIME button repeatedly to change the information on the display.

### Audio CD, MP3/WMA file:

The display changes as follows:  
current track number and elapsed time of the current track

```
CD/Play
T003 00:42
```



current track number and remaining time of the current track

```
CD/Play
T003 -03:02
```



current track number and remaining time of the disc (only CD disc)

```
CD/Play
T003 -69:02 TTL
```

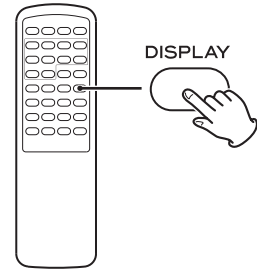
(TTL: TOTAL)

### Note

During shuffle playback of a CD, the remaining playback time of the disc being played is not shown.

## Display (1)

CD USB



During playback of WMA/MP3 files, press the DISPLAY button to scroll the information on the display.

Default display (scrolling):

Title - Artist Name - Album Name

Each time the DISPLAY button is pressed, the display is changed as follows:

Default display (scrolling)

File Name

Title

Artist Name

Album Name

Playback time, file format  
(returns to Default display after  
appearing for several seconds)

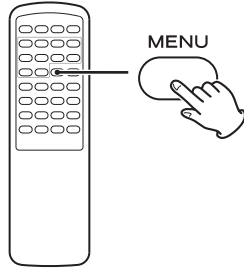
- A maximum of 64 characters of the file name can be shown.
- A maximum of 30 characters of the title, artist and album name can be shown.

## Display (2)

### iPod

#### Changing the display mode

You can select the iPod/iPhone screen or CD-H750 display to show the menu.



When an iPod/iPhone is connected, hold down the MENU button for more than 4 seconds to select which display is used.

#### Direct Mode (default)

You can control the iPod/iPhone using the menu on the screen of the iPod/iPhone.

The display of CD-H750 constantly shows "Direct Mode".

#### Extended mode

You can control the iPod/iPhone using only CD-H750.

Information of the songs is displayed on the display of CD-H750.

- CD-H750 cannot display symbols or full-size or double-byte characters (such as Japanese, Chinese, etc.) correctly. title/Album/Artist names of songs should be in alphanumeric characters.
- This setting is retained even if the unit is put in standby or the USB cable connecting the unit to the iPod/iPhone is disconnected.

## Before recording

You can convert audio on a CD into MP3 format files and record them on a USB flash drive.

When using an MP3/WMA disc, the ID3 tags will also be copied to the USB flash drive.

#### CAUTION

- Do not disconnect the USB flash drive during recording.  
Do not disconnect the power cord during recording.  
It may cause damage to the products.

- Adjust the volume of the external audio source to a suitable level before recording. If not, the recording quality will be poor.

#### Note

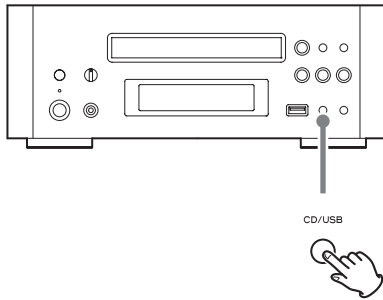
- The recorded files are saved in the AUDIO folder.
- The FILE NAME is assigned automatically in a regular sequence such as "Audio001.MP3", "Audio002.MP3", .....  
For Example:  
If there are "Audio004.MP3" and "Audio009.MP3" files in the AUDIO folder, and you make a recording, the new file will be "Audio010.MP3".
- Before recording check the remaining capacity of the USB flash drive using your PC.  
You cannot check the remaining capacity with this unit.
- The maximum number of files that CD-H750 can operate is 2000.  
If more than 2000 files are stored on the USB flash drive, CD-H750 can not play correctly, and cannot record any files.
- A track recorded onto a USB flash drive is converted to an MP3 file at a bit rate of 64 kbps, 96 kbps, 128 kbps or 192 kbps.



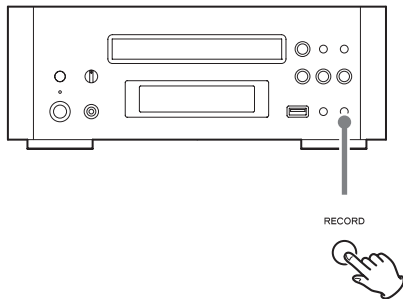
# Setting the Recording Mode

You can set the bit rate, speed and number of tracks (one or all) when recording.

## 1 Press the CD/USB button repeatedly to select "CD".



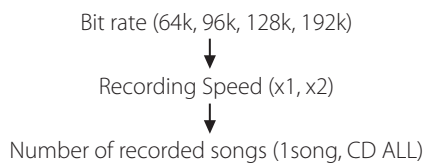
## 2 Hold down the RECORD button more than 3 seconds.



"REC SET: MP3 XXX" appears on the display.

- If no disc has been loaded, ("No disc" on the display), the display will not change and you will not be able to proceed with the next step.

Each time the RECORD button is pressed, the mode is changed as follows:



- If you need to change a setting that you have already passed, return to the ordinary display and repeat these procedures from step **2**.

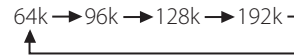
### Bit rate

You can set the bit rate of MP3 files for recording.

```

    CD/Stop
    REC SET: MP3 64K
  
```

Each time the Skip/search button (▶▶▶▶) pressed, the bit rate is changed as follows:



### Recording speed

You can set the recording speed to x1 or x2.

```

    CD/Stop
    REC SET: CD X1
  
```



```

    CD/Stop
    REC SET: CD X2
  
```

Each time the Skip/search button (▶▶▶▶) pressed the recording speed is alternated between x1 and x2.

### Number of songs to be recorded

You can set the number of songs to be recorded.

```

    CD/Stop
    REC SET: 1 song
  
```



```

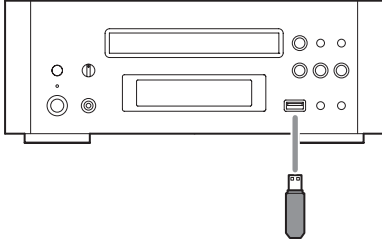
    CD/Stop
    REC SET: CD ALL
  
```

Each time the Skip/search button (▶▶▶▶) is pressed the number of songs to be recorded is alternated between "1 song" and "CD ALL".

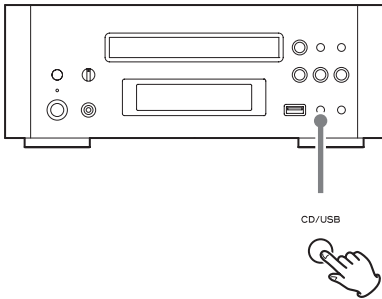
# Recording to a USB flash drive

**1** Set the number of songs to be recorded to "1 song" or "CD ALL". (See page 25)

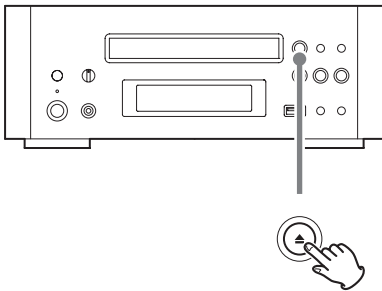
**2** Connect an external USB flash drive to the USB port of CD-H750.



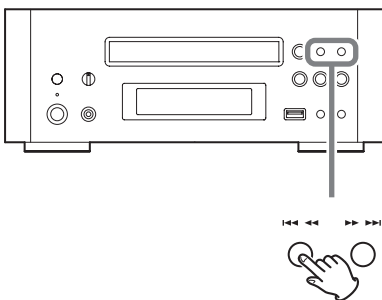
**3** Press the CD/USB button repeatedly to select "CD".



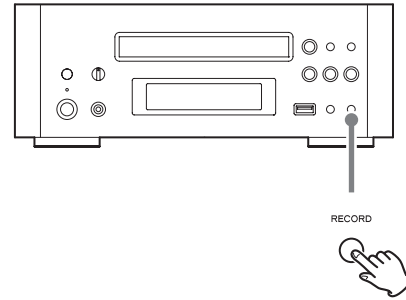
**4** Open the disc tray and place the audio CD to be recorded. Then close the disc tray.



**5** If "1 song" is selected in step 1, select a track using the Skip/search buttons (|◀◀ ▶▶|).



**6** Press the RECORD button.



Depending on the selected setting, the selected song will be recorded or recording starts from the beginning of the first song on the CD.

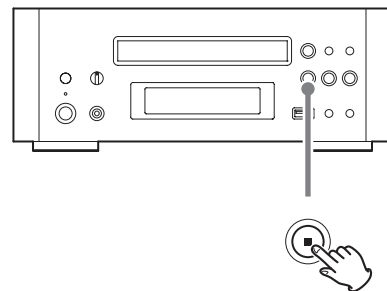
Recording will stop automatically when playback of the single song or of the final song on the CD has finished.

- When the recording speed is "x2", no sound is output from the audio outputs.
- When recording an MP3/WMA disc, if you set the recording speed to 2x, the recording time will appear as %.
- An error message will appear if no USB flash drive is connected.

Recording Error  
- INSERT USB -

## Stopping recording

Press the Stop button (■).

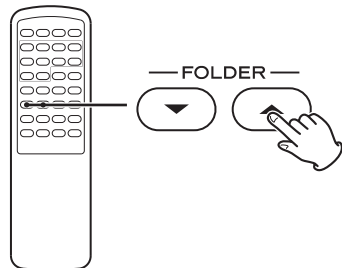


- This does not stop disc playback. Press the stop (■) button again to stop playback.

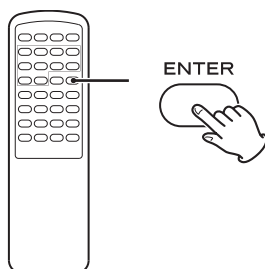
## Deleting a file from a USB flash drive

You can delete a file on the external USB flash drive.

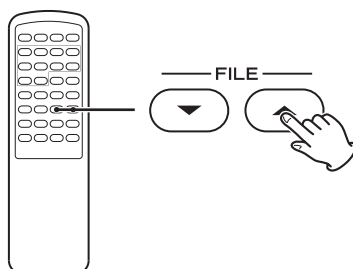
- 1 In the stop mode, use the FOLDER buttons (▼/▲) to select a folder.



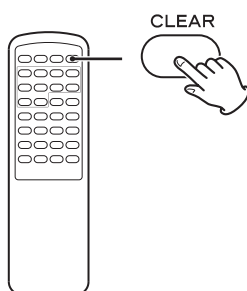
- 2 Press the ENTER button.



- 3 Use the FILE buttons (▼/▲) to select the file which you want to delete from the USB flash drive.

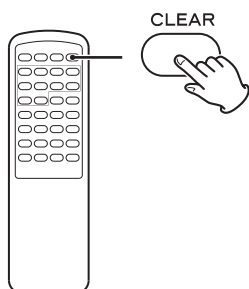


- 4 Hold down the CLEAR button for more than 4 seconds.



"Delete?" is displayed.

- 5 Within 3 seconds, press the CLEAR button again.

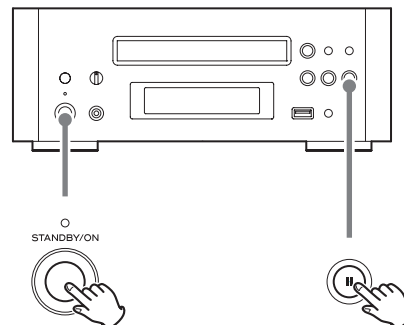


- The delete mode will be cancelled if you do not press the CLEAR button within 3 seconds.

## Restoring factory settings

If the unit is not working properly, restoring the factory settings might restore it to proper operation.

- 1 While in standby mode, hold down the Pause button (II) and STANDBY/ON button simultaneously for more than 3 seconds.

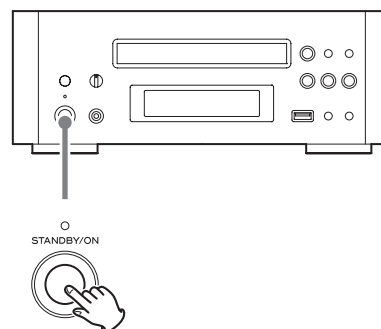


The version will appear on the display

- 2 Unplug the AC power cord from the AC wall socket.

- 3 Wait at least one minute before plugging the power cord into the socket again.

- 4 Press the STANDBY/ON button to turn the unit on.



All the settings are reset to the factory settings.

In case of trouble with the unit, please take the time to look through this chart and see if you can solve the problem yourself before you call your dealer or TEAC service center.

## General

### No power

- ➔ Check the connection to the AC power source. Check and make sure the AC source is not a switched outlet and if it is, that the button is turned on. Make sure there is power to the AC outlet by plugging in another item such as a lamp or fan.

### No sound.

- ➔ Check the connection to the amplifier.
- ➔ Check the operation of the amplifier.

### “Power protect” blinks on the display and CD-H750 enters standby mode.

- ➔ The power supply is unstable. After a brief interval, press the STANDBY/ON button to turn the unit on.

### “Over current” blinks on the display.

- ➔ USB flash drives with a power consumption of over 500mA cannot be used other than when in USB mode. Disconnect the USB flash drive or switch to USB mode.

### Remote control doesn't work.

- ➔ If the batteries are exhausted, change the batteries.
- ➔ Use remote control unit within the range (5m) and point it at the front panel.
- ➔ Make sure that there are no obstacles between the remote control unit and the main unit.
- ➔ If a fluorescent light is on near the unit, turn it off.

## CD Player

### Will not play.

- ➔ Load a disc with the label side facing up.
- ➔ If the disc is dirty, clean the surface of the disc.
- ➔ A blank disc has been loaded. Load a prerecorded disc.
- ➔ Depending on the disc conditions, etc. it may not be possible to play back a CD-R/RW disc. Try again with another disc.
- ➔ You cannot play back unfinalized CD-R/RW discs. Finalize such a disc using a CD recorder and try again.

### Sound skips.

- ➔ Place the unit on a stable surface to avoid vibration and shock.
- ➔ If the disc is dirty, clean the surface of the disc.
- ➔ Do not use scratched, damaged or warped discs.

## iPod/iPhone Player

### Will not play.

- ➔ Remove the iPod/iPhone from the USB port, wait for a few seconds, and insert it again.
- ➔ A software update may solve the problem. Visit the Apple website and download the latest iPod/iPhone software.

### Cannot operate the iPod/iPhone.

- ➔ Make sure the HOLD switch of the iPod/iPhone is not set to HOLD.

## MP3/WMA

### There is no sound even if the Play button (▶) is pressed.

- ➔ Check whether there are MP3 or WMA files on the USB and disc.
- ➔ Non-playable file formats (e.g MPEG 1 LAYER 2 file) cannot be played.

### “No Song title”, “No artist”, and “No album” appear on the display.

- ➔ There is no ID3 tag information for the music file. Edit the title, artist, and album information of the song on a PC using the MP3 or WMA making application.

### Some unknown characters are displayed on the display panel.

- ➔ This unit cannot display symbols or full-size or double-byte characters (such as Japanese, Chinese, etc.) correctly. File names of MP3 or WMA should be in alphanumeric characters.

### Recording is not possible.

- ➔ Confirm that there is open space on the USB flash drive.
- ➔ Confirm that the USB flash drive is not locked.
- ➔ Operation with every USB flash drive is not guaranteed. Try using a different USB flash drive.

### If normal operation cannot be recovered, unplug the power cord from the outlet and plug it in again.

# Specifications

## CD Player

Pickup.....	3-beam, semiconductor laser
Digital filter.....	8-times oversampling
Frequency response.....	20 Hz – 20 kHz $\pm$ 2 dB
Total harmonic distortion.....	Less than 0.005 % (1 kHz)
Signal-to-noise ratio (S/N).....	More than 100 dB (IHF-A)
Analog output.....	.2.0 V (RCA)

## USB Section

Compatible USB device.....	USB flash drive
Interface.....	USB 1.1
File systems.....	FAT 16/32
USB output voltage.....	.DC 5 V
Current supplied by USB.....	.500 mA (1 A when an iPhone is connected)

## USB Recording Format

Recording Format.....	MP3
Bit rate.....	.64, 96, 128, 192 kbps
Sampling frequency.....	44.1 kHz (STEREO)

## MP3/WMA playback formats

Maximum number of folders.....	.99
Maximum number of files.....	2000

### MP3

Supported specifications.....	MPEG-1 Audio Layer 3
File name extension.....	“.mp3”
Bit rate.....	8 kbps – 320 kbps
Sampling frequency.....	.16 kHz – 48 kHz

### WMA

Supported specifications.....	.Windows Media Audio Standard (DRM not compatible)
File name extension.....	“.wma”
Bit rate.....	.48 kbps – 192 kbps
Sampling frequency.....	32, 44.1, 48 kHz

## General

Power requirements.....	AC 230 V, 50 Hz (Europe model) AC 120 V, 60 Hz (North America model)
Power consumption.....	25 W
Standby power consumption.....	less than 0.5 W
Dimensions (W x H x D).....	290 x 113 x 316 mm (9 3/8" x 3 3/4" x 10 1/4")
Weight (Net).....	4.3 kg (9 1/2 lb)
Operating temperature.....	+5°C – +35°C

## Included Accessories

Remote Control Unit (RC-1270) x 1
Batteries (AA) x 2
RCA Cable x 1
Owner's Manual (this document) x 1
Warranty Card x 1

- Design and specifications are subject to change without notice.
- Weight and dimensions are approximate.
- Illustrations may differ slightly from production models.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
- L'appareil tire un courant nominal de veille de la prise secteur quand son interrupteur POWER ou STANDBY/ON n'est pas en position ON.
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise de courant pour que vous puissiez à tout moment atteindre facilement la fiche du cordon d'alimentation
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester disponible.
- Les produits de Classe I sont équipés d'un cordon d'alimentation ayant une fiche de terre. Le cordon de ces produits doit être branché dans une prise de terre.
- Si le produit utilise des batteries (y compris un pack d'accus ou des piles), elles ne doivent pas être exposées au soleil, au feu ou à une chaleur excessive.
- **PRÉCAUTION** pour les produits utilisant des batteries au lithium remplaçables : il existe un danger d'explosion en cas de remplacement par un type de batterie incorrect. Remplacez-les uniquement par des modèles identiques ou équivalents.
- Des précautions doivent être prises pour l'emploi d'écouteurs ou d'un casque avec le produit car une pression acoustique (volume) excessive dans les écouteurs ou dans le casque peut provoquer une perte d'audition.

### ⚠ Précautions concernant les piles

Une mauvaise utilisation des piles peut les amener à se rompre ou à fuir, entraînant un incendie, des blessures ou des tâches pour les objets voisins. Veuillez lire et observer attentivement les précautions suivantes.


- Assurez-vous d'insérer les piles en respectant les polarités plus (+) et moins (-).
- Utilisez des piles du même type. N'essayez jamais d'utiliser en même temps des types de pile différents.
- Si la télécommande doit rester utilisée pendant une longue période (plus d'un mois), retirez ses piles pour éviter leur fuite.
- Si les piles fuient, essayez le liquide dans le compartiment des piles et remplacez les piles par des neuves.
- N'utilisez pas d'autres piles que les piles spécifiées. Ne mélangez pas des piles neuves avec des vieilles piles, et n'utilisez pas des piles de types différents en même temps.
- Ne chauffez pas et ne démontez pas les piles, et ne les jetez jamais dans le feu ou dans l'eau.
- Ne transportez pas et ne rangez pas les piles avec des objets métalliques. Les piles pourraient entrer en court-circuit, fuir ou exploser.
- Ne rechargez jamais une pile à moins d'être sûr qu'elle est d'un modèle rechargeable.

## Pour les consommateurs européens

### Mise au rebut des équipements électriques et électroniques

- (a) Tout équipement électrique et électronique doit être traité séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.
- (d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que l'équipement électrique et électronique doit être collecté et traité séparément des déchets ménagers. 
- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acquis l'équipement.

### Mise au rebut des batteries et/ou accumulateurs

- (a) Les batteries et/ou accumulateurs hors d'usage doivent être traités séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des batteries et/ou accumulateurs hors d'usage, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des batteries et/ou accumulateurs hors d'usage peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine car ils contiennent des substances dangereuses.
- (d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que les batteries et/ou accumulateurs doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers.  **Pb, Hg, Cd**  
Si une batterie ou un accumulateur contient plus que les valeurs spécifiées de plomb (Pb), mercure (Hg) et/ou cadmium (Cd) telles que définies dans la directive sur les batteries (2006/66/EC), alors les symboles chimiques de ces éléments seront indiqués sous le symbole DEEE.
- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des batteries et/ou accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous les avez achetés.

**Nous vous remercions d'avoir choisi TEAC. Lisez ce manuel avec attention pour tirer les meilleures performances de cet appareil.**

Avant l'utilisation .....	31
Disques .....	32
MP3 et WMA .....	33
Emploi d'un iPod/iPhone .....	33
Clés USB.....	33
Connexions .....	34
Noms des commandes (appareil principal) .....	35
Noms des commandes (télécommande) .....	36
Emploi de la télécommande.....	37
À propos de l'ErP .....	38
Fonctionnement de base.....	39
Écoute d'un CD.....	40
Écoute de fichiers sur une clé USB .....	41
Écoute d'iPod/iPhone .....	42
Lecture générale .....	42
Lecture programmée.....	45
Lecture aléatoire .....	47
Lecture en boucle.....	48
TIME .....	49
Affichage 1 .....	49
Avant l'enregistrement .....	50
Réglage du mode d'enregistrement .....	51
Enregistrement sur clé USB .....	52
Suppression d'un fichier sur clé USB .....	53
Rappel des réglages d'usine .....	53
Guide de dépannage.....	54
Caractéristiques techniques .....	55

### Lisez ce qui suit avant toute utilisation.

- Évitez d'exposer l'unité directement au soleil, de la placer près d'une source de chaleur telle que des radiateurs, chauffages, cheminées ouvertes, amplificateurs etc. Évitez aussi les endroits sujets aux vibrations, ou exposés à une poussière excessive, au froid ou à l'humidité.
- Placez l'appareil sur une surface stable près du système audio que vous allez utiliser.
- Ne déplacez pas l'unité durant la lecture.
- Durant la lecture, le disque tourne à haute vitesse. Ne soulevez et ne déplacez pas l'unité durant la lecture. Cela endommagerait le disque ou l'unité.
- En raison du poids de l'unité, prenez garde à ne pas vous blesser quand vous la déplacez. Faites vous aider si nécessaire.
- La tension d'alimentation doit correspondre à la tension imprimée sur le panneau arrière. Si vous avez des doutes à ce sujet, consultez un électricien.
- Il est possible que l'unité chauffe durant l'utilisation, laissez donc toujours un espace suffisant autour d'elle pour sa ventilation. Quand vous posez cette unité, positionnez-la pour qu'elle soit au moins à 30 cm des murs et autres appareils afin de permettre une bonne dissipation thermique. Si vous l'installez dans un rack, laissez au moins 30 cm de libre au-dessus de l'unité et 30 cm derrière elle.
- N'ouvrez pas le boîtier car cela peut endommager le circuit ou causer un choc électrique. Si un objet étranger pénètre dans l'unité, consultez votre revendeur ou le service après-vente.
- Quand vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, tirez toujours sur la prise, jamais sur le cordon.
- Retirez toujours le disque avant de déplacer ou de transporter cette unité. Transporter cette unité avec un disque à l'intérieur peut entraîner un mauvais fonctionnement.
- En fonction des ondes électromagnétiques employées pour la télédiffusion, des parasites peuvent apparaître sur les téléviseurs quand cette unité est allumée. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement de l'unité ni du téléviseur. Si cela se produit, éteignez cette unité.

### NE DÉPLACEZ PAS CET APPAREIL PENDANT LA LECTURE

Pendant la lecture, le disque tourne à grande vitesse. Ne soulevez et ne déplacez PAS cet appareil pendant la lecture. Vous risqueriez d'endommager le disque.

### CONSIGNES DE DÉPLACEMENT DE CET APPAREIL

Lorsque vous changez de lieu d'installation ou lorsque vous emballez cet appareil pour le déplacer, n'oubliez pas de retirer le disque et de ramener le plateau de disque à sa position d'origine dans ce lecteur. Ensuite, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation. Si vous déplacez cet appareil alors qu'il contient un disque, vous risquez de l'endommager.

### Entretien

Si la surface de l'unité est sale, essuyez-la avec un chiffon doux ou utilisez un détergent liquide léger dilué. Laissez la surface de l'unité sécher complètement avant utilisation.

⚠ Par sécurité, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant tout nettoyage.

- Ne vaporisez jamais du liquide directement sur cette unité.
- N'utilisez pas de diluant ni d'alcool car ils peuvent endommager la surface de l'unité.
- Évitez un contact prolongé de l'unité avec des matériaux caoutchouteux ou plastiques car ceux-ci peuvent endommager le boîtier.

## Disques lisibles par cet appareil

### CD qui portent le logo « COMPACT disc DIGITAL AUDIO ».



- Disques de 12 cm ou 8 cm
- Audio numérique PCM linéaire  
Les CD audio sont divisés en pistes.

### CD-R et CD-RW correctement enregistrés au format CD audio (CD-DA) et finalisés.

Cette unité peut lire les types de disque suivants sans adaptateur. Elle ne peut lire aucun autre type de disque.

⚠ La lecture de tout autre type de disque pourrait entraîner un bruit fort et désagréable, des dommages pour les enceintes ainsi que d'éventuelles altérations de votre audition. Ne lisez jamais un autre type de disque.

- Le logo doit être sur le disque ou sur sa pochette.
- Les DVD, CD vidéo, DVD-ROM, CD-ROM et autres types de disque similaires ne peuvent pas être lus par cette unité.
- Les disques protégés contre la copie et les disques ne se conformant pas à la norme CD peuvent ne pas être correctement lus par cet appareil. Si vous utilisez de tels disques dans cette unité, la société TEAC et ses filiales ne pourront être tenues pour responsables des conséquences quelles qu'elles soient ni garantir la qualité de reproduction. Si vous rencontrez des problèmes avec de tels disques non standard, vous devez contacter leurs diffuseurs.
- Les disques créés par un enregistreur de CD doivent être finalisés pour être utilisés avec cet appareil. En cas d'incertitude quant à la gestion d'un CD-R ou CD-RW, contactez directement son vendeur.

Selon la qualité du disque et les conditions de l'enregistrement, certains disques risquent de ne pas pouvoir être lus. Veuillez lire le mode d'emploi de l'appareil ayant servi à créer le disque.

### Précautions de manipulation

- Placez toujours le disque dans le tiroir, face sérigraphiée vers le haut. Les CD ne peuvent être lus ou enregistrés que d'un côté.
- Pour sortir un disque de son boîtier, appuyez sur le centre du boîtier et soulevez le disque, en le tenant soigneusement par la tranche.



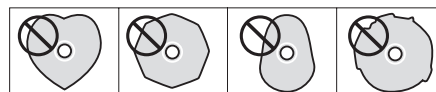
Comment sortir le disque



Comment tenir le disque

## ATTENTION

- Ne faites pas lire de disque gondolé, déformé ou endommagé. La lecture de tels disques pourrait causer des dommages irréparables aux mécanismes de lecture.
- Si les CD-R et CD-RW imprimables relevant de technologies d'impression modernes sont généralement acceptables, les systèmes plus anciens utilisant des adhésifs pour maintenir des étiquettes en papier sur la surface du disque ne sont pas recommandés.
- Ne collez pas de papiers ou de feuillets protecteurs sur les disques et n'utilisez aucun aérosol de revêtement protecteur.
- N'utilisez jamais de stabilisateurs. L'utilisation de stabilisateurs pour CD disponibles dans le commerce pourrait endommager les mécanismes de cette unité et provoquer son dysfonctionnement.
- N'utilisez pas de disques ayant une forme irrégulière (octogonale, en forme de cœur, au format carte de visite etc.). Des CD ayant ces formes peuvent endommager l'unité.



### Précautions de rangement

- Les disques doivent être rangés dans leurs boîtiers après utilisation afin d'éviter la poussière et les rayures qui pourraient provoquer des « sauts » du capteur laser.
- N'exposez pas les disques de façon prolongée directement au soleil, à une température ou à une humidité élevées. Une exposition prolongée à des hautes températures les fera gondoler.
- Les CD-R et CD-RW sont plus sensibles aux effets de la chaleur et des rayons ultraviolets que les CD ordinaires. Il est important de ne pas les conserver dans des lieux directement exposés au soleil. Ils doivent aussi être tenus à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs et chauffages électriques.

### Entretien

- Si un disque est sale, essuyez sa surface d'un mouvement radial (du trou central vers le bord externe) avec un chiffon sec et doux.



- Ne nettoyez jamais les disques avec des produits chimiques tels que des aérosols pour disque, des aérosols ou liquides antistatiques, ou du diluant. Ces produits chimiques provoqueraient des dégâts irréparables à la surface en plastique du disque.

En cas de doute quant à l'entretien et à la manipulation d'un disque, lisez les précautions accompagnant le disque ou contactez son fabricant.



## MP3 et WMA

- Cette unité peut lire les fichiers audio stockés sur des clés USB externes.\*  
Les clés USB doivent être formatées en FAT 16 ou FAT 32, mais pas en NTFS.

\* Le port USB de cette unité n'accepte que les clés USB (aussi appelées « mémoires flash USB »). Il ne prend pas en charge les disques durs USB standard.

- Si plus de 2000 fichiers sont enregistrés dans la clé USB, l'appareil risque de ne pas pouvoir les lire correctement.
- Le nom des fichiers MP3 ou WMA doit être constitué de caractères alphanumériques. Cet appareil ne peut pas correctement afficher les symboles ni les caractères à double octet (Japonais, Chinois, etc.). Veillez bien aussi à utiliser l'extension de fichier «.mp3» pour les fichiers MP3 et «.wma» pour les fichiers WMA.
- Les fichiers MP3 sont au format MPEG-1 Audio Layer 3 mono ou stéréo. Cette unité peut reproduire les fichiers MP3 avec une fréquence d'échantillonnage de 16 à 48 kHz et un débit binaire de 8 à 320 kb/s.
- Cette unité peut reproduire les fichiers WMA ayant une fréquence d'échantillonnage de 32 kHz, 44,1 kHz ou 48 kHz et un débit binaire de 48 à 192 kb/s.  
WMA signifie Windows Media Audio.
- L'audio encodé à 128 kb/s doit avoir une qualité sonore proche de celle d'un CD audio ordinaire. Bien que ce lecteur puisse lire des morceaux MP3 à des débits binaires inférieurs, la qualité sonore est alors notablement moins bonne.

## Emploi d'un iPod/iPhone

Cette unité a deux modes. En mode Direct, le menu de l'iPod/iPhone est affiché sur l'écran de l'iPod/iPhone. En mode Extended, le menu de l'iPod/iPhone est affiché sur l'écran de cette unité. Par défaut, cette unité est réglée en mode Direct.

Pour des instructions sur la façon de changer ce mode, voir « Changement du mode d'affichage » en page 50.

Cette unité peut être utilisée avec les modèles d'iPod/iPhone suivants.

**iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G**  
**iPod touch (1ère, 2e, 3e et 4e génération)**  
**iPod nano (3e, 4e, 5e et 6e génération)**

- Voir page 50 pour les informations sur le mode d'affichage.
- Cette unité ne peut pas produire la vidéo de l'iPod/iPhone qui lui est branché.
- Pour brancher un iPod, utilisez le câble USB fourni avec l'iPod/iPhone.
- Brancher un iPod shuffle à ce port ne permettra pas la lecture.

### Logiciel iPod/iPhone compatible

Si votre iPod/iPhone ne fonctionne pas avec le CD-H750 ou avec la télécommande, mettre à jour son logiciel peut résoudre le problème.

Consultez le site Web Apple et téléchargez le dernier logiciel pour iPod/iPhone.

## Clés USB

### ATTENTION

**Ne mettez jamais l'unité en veille et ne débranchez jamais une clé USB quand celle-ci est en service, par exemple durant l'écriture, la lecture ou l'enregistrement ou l'effacement de fichiers.**

**Cela endommagerait le CD-H750 et la clé USB.**

### Périphériques USB utilisables avec cette unité

Cette unité peut lire les fichiers audio stockés sur des clés USB externes\*.

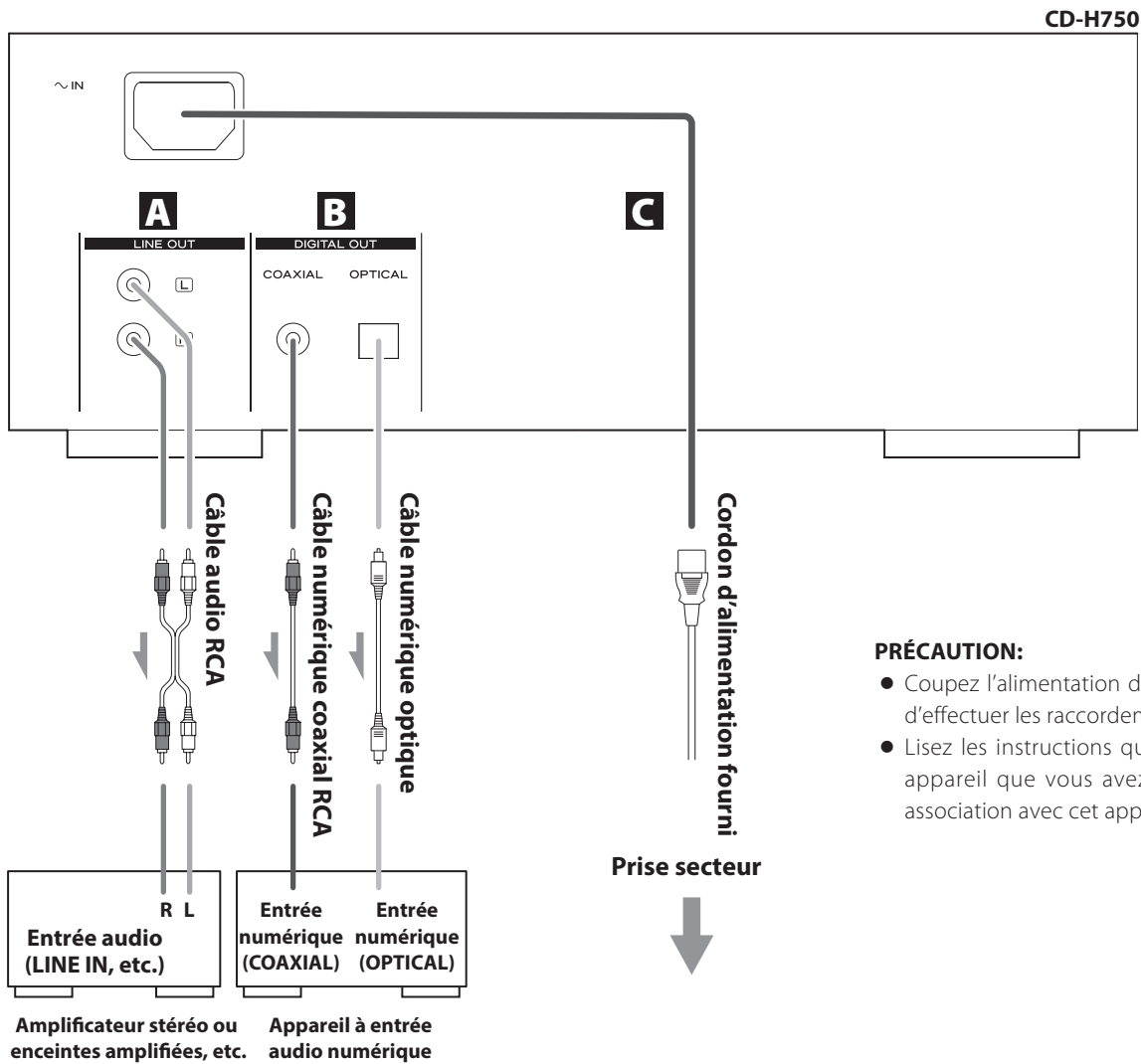
\* Le port USB de cette unité n'accepte que les clés USB (aussi appelées « mémoires flash USB »). Il ne prend pas en charge les disques durs USB standard.

### Compatibilité

- Utilisez une clé USB dont la consommation ne dépasse pas 500 mA.  
(Si un iPhone est connecté, sa charge se fera à 1A.)
- Certains lecteurs à mémoire flash qui se chargent depuis un port USB ne peuvent pas être utilisés pour la lecture.
- Formats lisibles : FAT16, FAT32
- Les formats NTFS, HFS et HFS+ ne peuvent pas être employés.
- Nombre maximal de dossiers lisibles : 99
- Nombre maximal de fichiers lisibles/enregistrables : 2000
- Selon les caractéristiques de la clé USB, cet appareil peut ne pas être à même de lire les fichiers qu'il contient ou des sauts peuvent se produire.
- N'utilisez pas de dispositifs dont la consommation électrique peut dépasser 500 mA.
- N'utilisez pas de dispositifs ayant des fonctions de sécurité ou autres fonctions spéciales.
- N'utilisez pas de dispositifs divisés en plusieurs partitions.
- N'utilisez pas de concentrateur (hub) USB entre cette unité et la clé USB.
- Selon les caractéristiques du dispositif, un bon fonctionnement peut ne pas être possible.
- Cette unité ne peut pas copier ou déplacer des fichiers conservés sur la clé USB.

### Enregistrement

Cet appareil peut enregistrer le son venant de CD sur des clés USB au format MP3. Voir page 52 pour des détails.



**PRÉCAUTION:**

- Coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les raccordements.
- Lisez les instructions qui accompagnent chaque appareil que vous avez l'intention d'utiliser en association avec cet appareil-ci.

## A Prises de sortie audio analogique

Ces prises RCA produisent les signaux audio analogiques. Reliez-les à un amplificateur ou à un autre appareil à entrées audio.

Branchez la fiche RCA blanche d'un câble audio à la prise blanche (L) et sa fiche RCA rouge à la prise rouge (R).



- Assurez-vous que chaque fiche est bien enfoncée. Pour éviter les ronflements et les parasites, ne regroupez pas les câbles de modulation avec le cordon d'alimentation secteur ou les câbles d'enceinte.

## B Prises de sortie audio numérique

Le signal audio numérique à 2 canaux est sorti par cette prise. Lors de la lecture de fichiers sur CD, iPod, iPhone ou clé USB, ces prises produisent des signaux PCM 44,1 kHz/16 bits. Utilisez un câble numérique optique ou numérique coaxial RCA du commerce pour relier cette unité à un autre appareil.

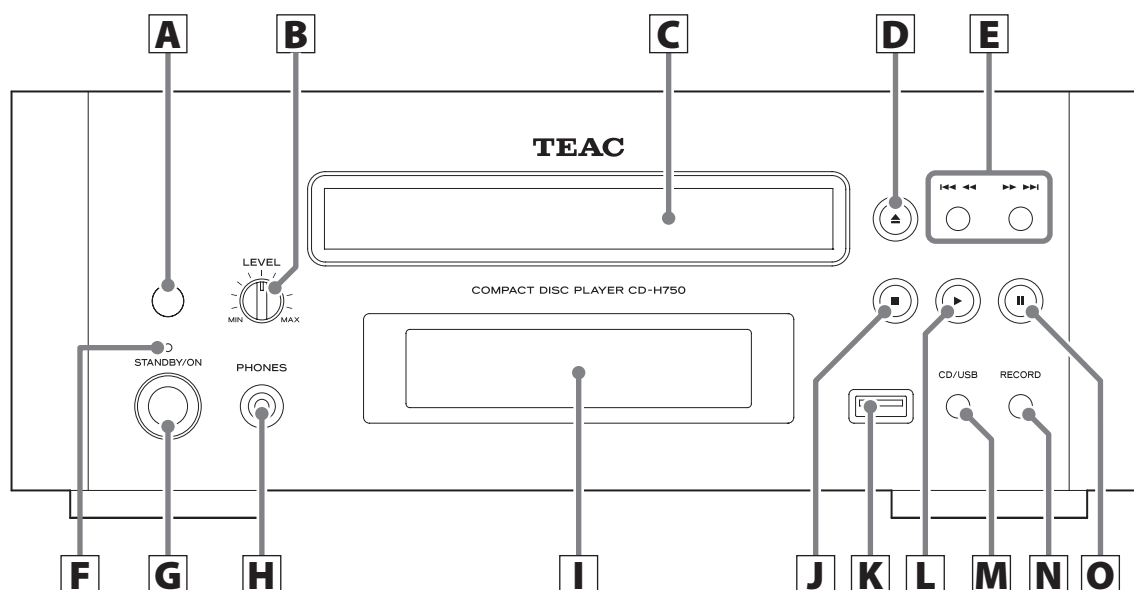
## C Prise d'entrée secteur (~IN)

Branchez ici le cordon d'alimentation fourni. Après avoir terminé tous les autres branchements, insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise secteur.

Débranchez le cordon de la prise secteur en cas de non-utilisation prolongée de l'unité.

- ⚠ N'utilisez que le cordon d'alimentation fourni. L'emploi d'un autre cordon peut entraîner un incendie ou un choc électrique.

## Noms des commandes (appareil principal)



### A Capteur de télécommande

Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers le capteur de télécommande.

### B Bouton LEVEL

Tournez ce bouton pour régler le volume du casque.

### C Tiroir de disque

### D Ouverture/fermeture (▲)

Utilisez cette touche pour ouvrir et fermer le tiroir.

### E Saut/recherche (I◀◀ ◀▶▶ ▶▶I)

En mode CD/USB, utilisez ces touches pour sauter d'un fichier/piste à l'autre sur un CD ou une clé USB pendant la lecture ou à l'arrêt. En mode iPod, utilisez ces touches pour sauter des morceaux sur un iPod/iPhone pendant la lecture ou en pause. Pendant la lecture, maintenez ces touches pressées pour parcourir un fichier/piste.

### F Voyant STANDBY/ON

S'allume en bleu quand l'unité est allumée.

### G STANDBY/ON

Utilisez cette touche pour allumer l'appareil ou le mettre en veille (standby).

### H PHONES

Branchez ici un casque à fiche mini-jack 3,5 mm stéréo standard.

### I Display

### J STOP (■)

Utilisez cette touche pour arrêter la lecture et l'enregistrement.

### K Prise USB/iPod

Connectez ici un iPod/iPhone ou une clé USB.

### L Lecture (▶)

Utilisez cette touche pour démarrer la lecture.

### M CD/USB

Utilisez cette touche pour sélectionner le mode USB ou CD. Sert à sélectionner la lecture du CD ou de la clé USB ou de l'iPod/iPhone connecté au port iPod/USB.

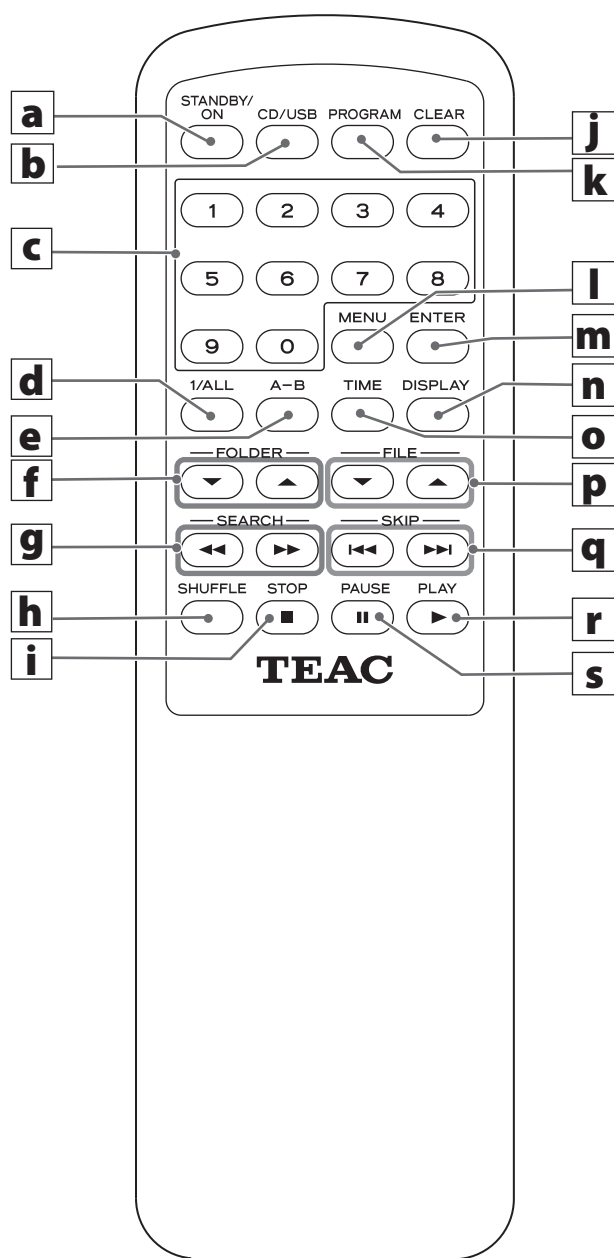
### N RECORD

Appuyez sur cette touche pour lancer l'enregistrement sur une clé USB. Maintenez cette touche enfoncée pour passer en mode de réglage d'enregistrement.

### O Pause (||)

Utilisez cette touche pour mettre la lecture en pause.

## Noms des commandes (télécommande)



Quand l'unité principale et la télécommande ont toutes les deux des touches ayant les mêmes fonctions, ce mode d'emploi explique comment utiliser l'une ou l'autre. La touche correspondante peut s'utiliser de la même façon.

### **a** STANDBY/ON [⏻/⏻]

Utilisez cette touche pour allumer l'appareil ou le mettre en veille (standby).

### **b** CD/USB

Utilisez cette touche pour sélectionner le mode USB ou CD. Sert à sélectionner la lecture du CD ou de la clé USB ou de l'iPod/iPhone connecté au port iPod/USB.

### **c** Touches numériques

Appuyez sur ces touches pour sélectionner un numéro de fichier/piste.

Par exemple, pour sélectionner le fichier/piste numéro 25, appuyez sur «2» puis sur «5».

Pour sélectionner des chiffres inférieurs à 10, appuyez sur «0» puis sur le chiffre voulu. Par exemple, pour sélectionner le numéro 5, appuyez sur «0» puis sur «5» (sinon, vous pouvez juste appuyer sur «5» et attendre quelques secondes).

### **d** 1/ALL

Utilisez cette touche pour sélectionner le mode de lecture en boucle (page 48).

### **e** A-B

Utilisez cette touche pour régler les points A et B de lecture en boucle A-B (page 48).

### **f** FOLDER (▼/▲)

Utilisez ces touches pour sélectionner un dossier de fichiers MP3/WMA (page 43).

### **g** SEARCH (◀◀/▶▶)

Pendant la lecture, utilisez ces touches pour rechercher le passage que vous souhaitez écouter (page 44).

### **h** SHUFFLE

Utilisez cette touche pour la lecture aléatoire (page 47).

### **i** STOP (■)

Utilisez cette touche pour arrêter la lecture et l'enregistrement.

## **J** CLEAR

Utilisez cette touche pour effacer un programme (page 47).

## **K** PROGRAM

Utilisez cette touche pour passer en mode de lecture programmée (page 45).

## **I** MENU

Utilisez cette touche pour revenir au menu précédent de l'iPod/iPhone.

Cette touche est équivalente à la touche MENU de votre iPod/iPhone (page 43).

## **M** ENTER

Utilisez cette touche pour sélectionner le dossier et le fichier (page 43).

## **N** DISPLAY

Pendant la lecture de MP3/WMA, utilisez cette touche pour changer les informations affichées (page 49).

## **O** TIME

Pendant la lecture, utilisez cette touche pour changer l'affichage temporel (page 49).

## **P** FILE (▼/▲)

Utilisez ces touches pour sélectionner un fichier MP3/WMA (page 43).

En mode iPod, utilisez ces touches pour sélectionner un élément de MENU.

## **Q** SKIP (I◀◀/▶▶I)

Utilisez ces touches pour sauter des fichiers/pistes (page 44).

## **R** PLAY (▶)

Utilisez cette touche pour démarrer la lecture.

## **S** PAUSE (II)

Utilisez cette touche pour mettre la lecture en pause.

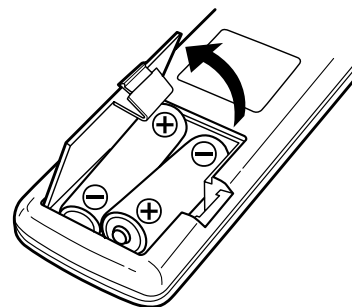
## Précautions d'emploi

**⚠ Un mauvais emploi des piles peut entraîner leur rupture ou leur fuite, avec pour conséquence un incendie, des blessures ou la salissure des objets proches. Veuillez attentivement lire et respecter les précautions en page 30.**

- Pointez la télécommande vers le capteur correspondant de l'unité principale à moins de 5 mètres de cette dernière. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre la télécommande et l'unité.
- Si le soleil ou une forte source de lumière artificielle donne sur le capteur de télécommande, cette dernière peut ne pas fonctionner. Si c'est le cas, déplacez cette unité ailleurs.
- Si la télécommande est employée à proximité d'autres appareils générant des rayons infrarouges, ou si d'autres télécommandes utilisant des rayons infrarouges sont utilisées près de l'unité, cette dernière peut ne pas bien fonctionner. Les autres appareils peuvent aussi mal fonctionner.

## Mise en place des piles

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
2. Insérez deux piles sèches «AA». Assurez-vous que les piles sont correctement insérées et respectent les polarités plus «⊕» et moins «⊖».
3. Refermez le couvercle.



## Remplacement des piles

Si vous remarquez que la distance de fonctionnement correct entre le boîtier de télécommande et l'appareil se réduit, c'est que les piles sont usées. Dans ce cas, remplacez-les par des neuves.

- Pour plus d'informations sur la collecte des piles usagées, veuillez contacter votre mairie, votre service d'ordures ménagères ou le point de vente dans lequel vous avez acheté les articles.

Ce produit est conforme à la Directive européenne ErP sur l'alimentation en veille en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

Dans les conditions suivantes, l'unité passera en veille (mode standby) après 30 minutes sans opération.

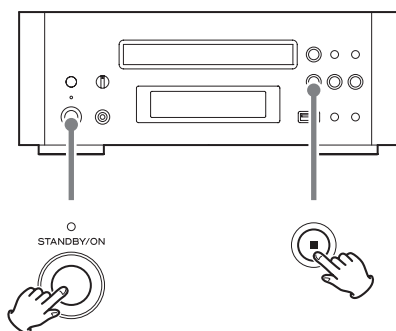
État	CD	Clé USB	iPod/iPhone
Pas de disque ou de connexion	✓	✓	✓
À l'arrêt/en pause	✓	✓	-
Pause d'enregistrement	/	-	/

- ✓ Fonction d'économie automatique d'énergie activée
- Fonction d'économie automatique d'énergie non activée
- / Non applicable

## Changement du réglage d'économie automatique d'énergie (ECO Mode)

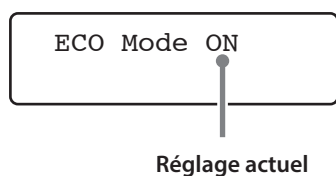
**1 Mettez l'unité en veille.**

**2 Appuyez en même temps sur les touches STANDBY/ON et Stop (■) durant au moins trois secondes.**



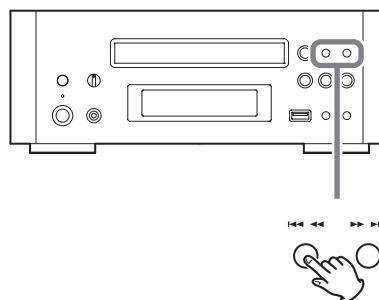
Le réglage actuel d'ECO Mode est affiché.

Exemple:

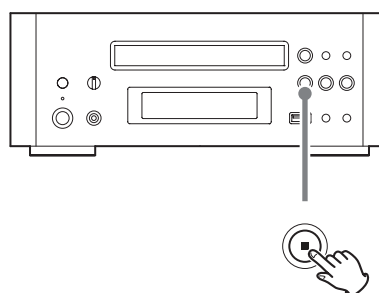


**3 Utilisez les touches de saut/recherche (◀◀ ◀▶ ▶▶ ▶▶) pour l'activer (ON) ou le désactiver (OFF).**

Chaque fois que vous appuyez sur une touche de saut/recherche (◀◀ ◀▶ ▶▶ ▶▶), le réglage alterne entre ON et OFF.

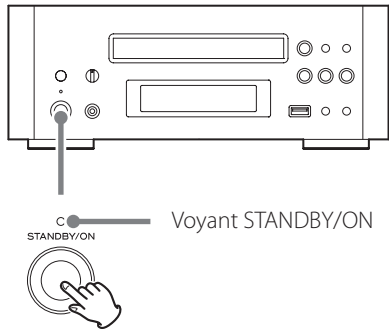


**4 Appuyez sur la touche Stop (■) pour valider le réglage.**



## A Comment allumer ou éteindre l'appareil

Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil ou le mettre en veille (standby).



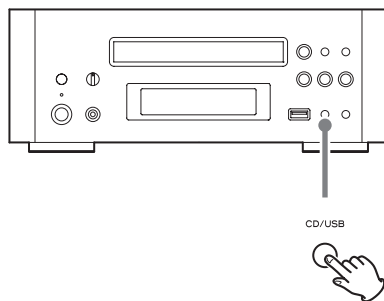
L'interrupteur d'alimentation s'allume en bleu quand l'unité est allumée.

L'interrupteur d'alimentation s'allume en orange quand l'unité est en veille (Standby).

## B Comment sélectionner CD ou USB

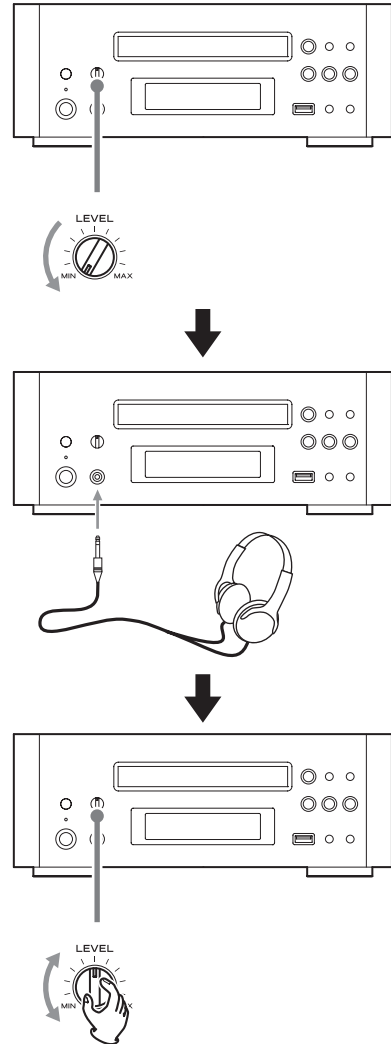
Chaque fois que l'on appuie sur la touche CD/USB, le mode alterne entre CD et USB.

Sélectionnez USB pour lire des fichiers sur la clé USB ou l'iPod/iPhone connecté au port iPod/USB (utilisez le câble USB fourni avec l'iPod/iPhone pour le relier au port USB).



## C Écoute au casque

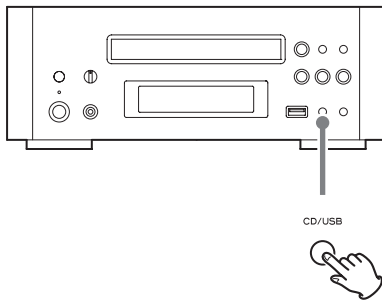
Si vous utilisez un casque, baissez d'abord le volume avant d'insérer la fiche du casque dans la prise PHONES. Puis utilisez la commande de niveau de casque LEVEL pour régler le volume.



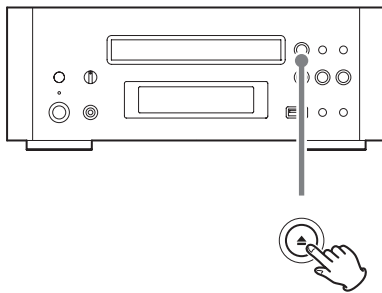
- Même avec une fiche de casque insérée dans la prise PHONES, le son sort par les connecteurs des sorties audio analogique et numérique.

# Écoute d'un CD

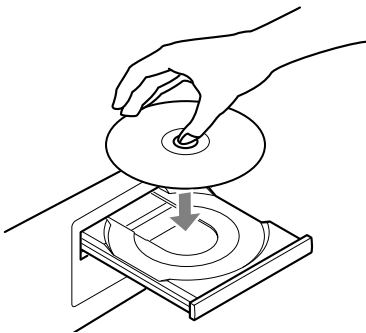
**1** Appuyez sur la touche CD/USB pour sélectionner «CD».



**2** Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture (▲).

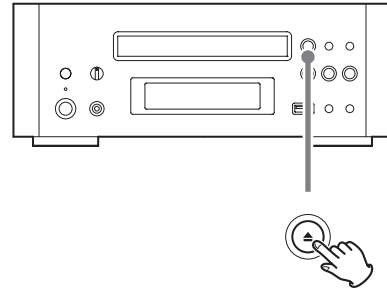


**3** Placez un disque dans le tiroir avec la face imprimée dirigée vers le haut.



- Le disque doit être centré dans le tiroir. Si le disque n'est pas correctement positionné, le tiroir risque de ne pas pouvoir s'ouvrir après s'être refermé.
- Ne mettez jamais plus d'un disque dans le tiroir.
- Ne collez pas d'étiquettes ni de ruban adhésif sur le disque.
- N'utilisez pas de disques aux formes irrégulières.

**4** Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture (▲) pour fermer le tiroir.



- Tenez vos doigts à l'écart du tiroir de disque quand il bouge pour éviter de vous les faire coincer.
- Il faut quelques secondes à l'appareil pour charger un disque. Aucune touche ne fonctionne pendant le chargement. Attendez que le nombre total de fichiers/pistes et la durée totale de lecture du disque apparaissent.

## CD audio

Le nombre total de pistes et la durée totale de lecture du disque apparaissent.

```
CD/Stop  
T016 72:00
```

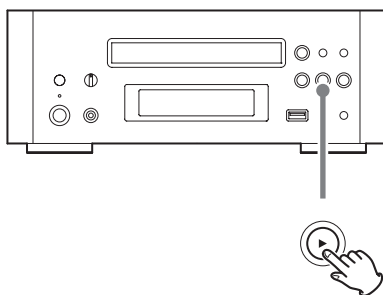
## Disque MP3/WMA

Le nombre total de fichiers du disque apparaît.

```
CD/Stop  
Total file 010
```



### 5 Appuyez sur la touche lecture (▶) pour lancer la lecture.



La lecture du disque commence par le premier fichier/piste.

#### CD audio



Numéro de la piste en cours    Temps écoulé de la piste en cours

#### Disque MP3/WMA



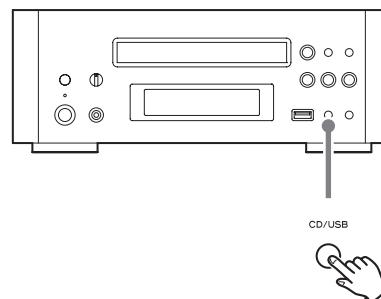
Numéro du fichier actuel

- Les fichiers MP3/WMA enregistrés en dehors des dossiers sont mis automatiquement dans le dossier racine («ROOT»), et la lecture démarre à partir du premier fichier du dossier ROOT.
- S'il y a des dossiers qui ne contiennent pas de fichier MP3/WMA, cet appareil les saute.
- Pendant la lecture du fichier MP3/WMA, «titre\_artiste\_album» défilent à l'écran.
- L'appareil s'arrête automatiquement quand la lecture de tous les fichiers/pistes est terminée.
- Si vous changez un disque puis appuyez sur la touche de lecture (▶) (ou sur la touche SHUFFLE de la télécommande) sans avoir d'abord fermé le tiroir du disque, celui-ci se ferme automatiquement et la lecture démarre.

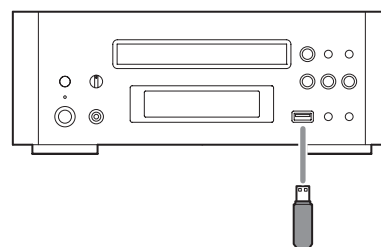
Vous pouvez reproduire des fichiers MP3/WMA en branchant une clé USB.

### 1 Appuyez sur la touche CD/USB pour sélectionner «USB».

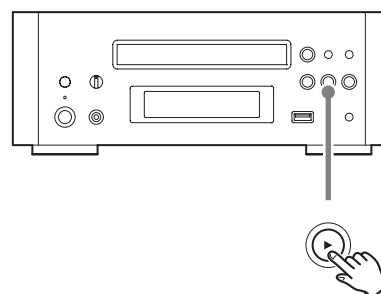
«Not connected» s'affichera si aucune clé USB n'est branchée.



### 2 Branchez une clé USB externe à l'appareil.



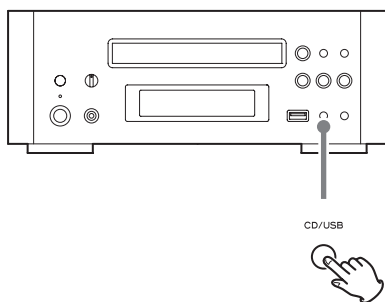
### 3 Appuyez sur la touche de lecture (▶).



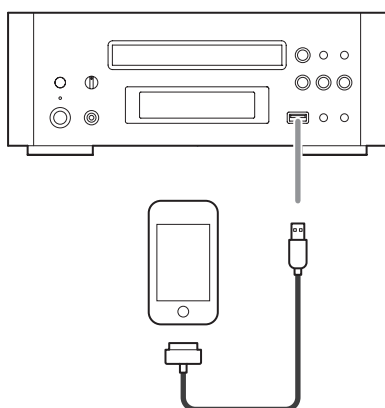
La lecture démarre à partir du premier morceau.

## Écoute d'iPod/iPhone

**1** Appuyez sur la touche CD/USB afin de sélectionner «USB».



**2** Branchez votre iPod à l'aide du câble USB fourni avec l'iPod/iPhone.



L'iPod/iPhone se met automatiquement sous tension et lance la lecture à partir de sa liste de titres.

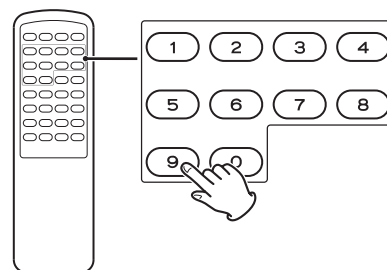
- Si l'affichage est réglé en «mode étendu» (voir page 50), la lecture ne démarre pas automatiquement.  
Si l'iPod/iPhone est branché alors que le CD-H750 est réglé sur une autre source, l'iPod/iPhone s'allume et passe en pause.
- Si la source est réglée sur CD quand vous branchez un iPod/iPhone, cet iPod/iPhone s'allume et sa lecture est mise en pause.
- La batterie de l'iPod/iPhone sera complètement rechargée si l'iPod/iPhone est connecté et le CD-H750 allumé.
- Une fois la batterie complètement rechargée, la recharge s'arrête.
- Il n'y a pas de recharge quand le CD-H750 est en veille.

## Lecture générale

**CD** **USB**

**Lecture depuis le fichier/piste sélectionné**

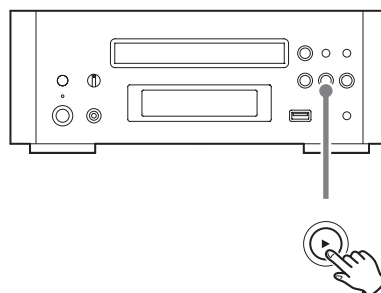
**1** Appuyez sur les touches de saut/recherche (|◀◀ ◀◀/ ▶▶ ▶▶|) pour sélectionner un fichier/piste ou utilisez les touches numériques pour saisir le numéro de fichier/piste.



Par exemple, pour sélectionner le fichier/piste numéro 25, appuyez sur «2» puis sur «5».

Pour sélectionner des chiffres inférieurs à 10, appuyez sur «0» puis sur le chiffre voulu. Par exemple, pour sélectionner le numéro 5, appuyez sur «0» puis sur «5» (sinon, vous pouvez juste appuyer sur «5» et attendre quelques secondes).

**2** Appuyez sur la touche de lecture (▶).



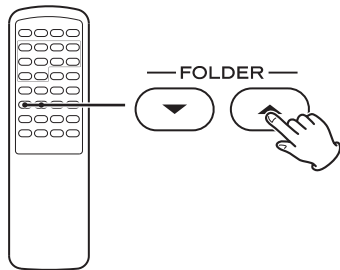
La lecture démarre à partir du fichier/piste sélectionné.

**CD** **USB**

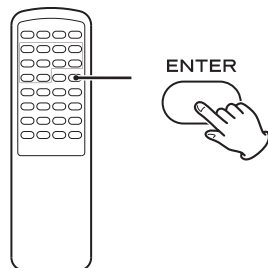
## Lecture des fichiers d'un dossier

Vous pouvez choisir un dossier contenant des fichiers WMA/MP3.

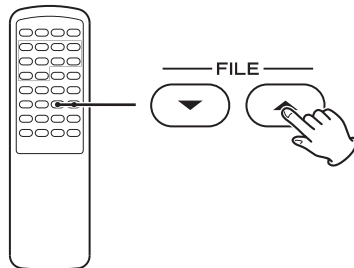
- 1 Appuyez sur les touches **FOLDER** (▼/▲) pour sélectionner un dossier.



- 2 Appuyez sur la touche **ENTER**.

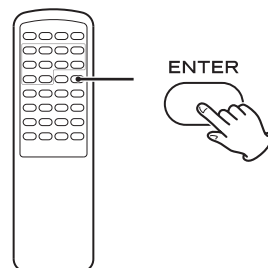


- 3 Si vous souhaitez choisir un fichier, appuyez sur les touches **FILE** (▼/▲).



- Seuls les fichiers du dossier choisi peuvent être sélectionnés.

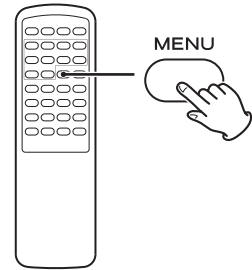
- 4 Appuyez sur la touche **ENTER**.



La lecture commence à partir du fichier sélectionné.

**iPod**

## Pour retourner au menu précédent



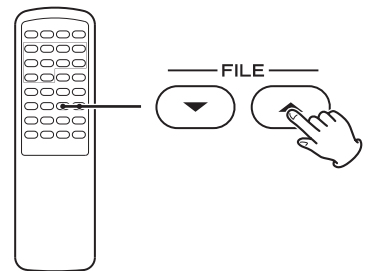
- 1 Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu précédent.

Cette touche est équivalente à la touche MENU de votre iPod/iPhone.

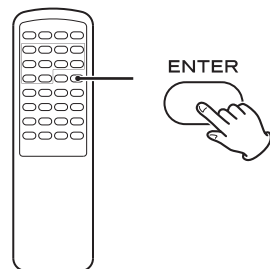
**iPod**

## Sélectionner un élément de menu

- 1 Utilisez les touches **FILE** (▼/▲) pour sélectionner un élément de menu.



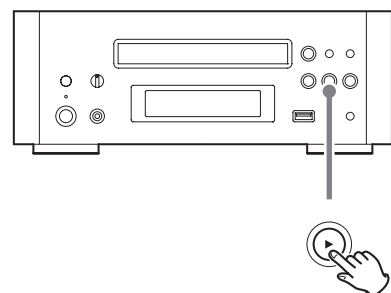
- 2 Appuyez sur la touche **ENTER**.



**iPod**

## Pour mettre l'iPod/iPhone en mode de veille (en mode direct uniquement)

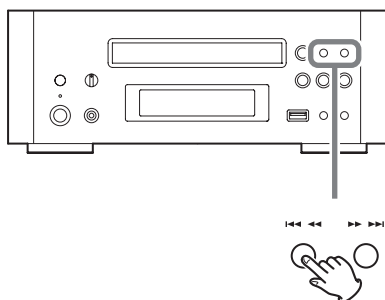
Maintenez la touche de lecture (▶) plus de 5 secondes.



L'iPod/iPhone passera en mode de veille. Pour annuler le mode de veille, appuyez à nouveau sur la touche de lecture (▶).

**CD USB iPod**

**Pour passer directement au fichier/piste suivant ou précédent**



**Pendant la lecture, appuyez répétitivement sur les touches de saut/recherche (◀◀ ◀/▶▶ ▶▶) jusqu'à ce que le fichier/piste désiré soit trouvé.**

La piste ou le fichier sélectionné est reproduit à partir de son début.

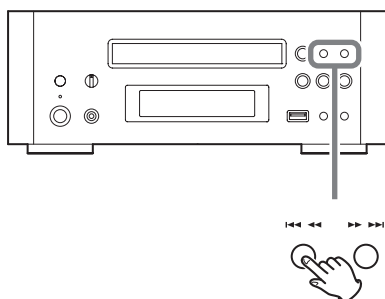
Sur la télécommande, utilisez les touches de saut SKIP (◀◀/▶▶).

À l'arrêt ou en pause, appuyez répétitivement sur les touches de saut/recherche (◀◀ ◀/▶▶ ▶▶) jusqu'à ce que vous trouviez le fichier/piste souhaité. Appuyez sur la touche de lecture (▶) pour lancer la lecture du fichier/piste sélectionné.

- Si vous appuyez sur la touche ◀◀◀◀ pendant la lecture, le fichier/piste en cours de lecture est reproduit de nouveau à partir du début. Pour revenir au début du fichier/piste précédent, appuyez deux fois sur la touche ◀◀◀◀.
- Appuyez sur ◀◀◀◀ tant que la lecture n'a pas dépassé trois secondes pour lancer la lecture de la piste précédente.
- Pendant la lecture programmée, le fichier/piste suivant ou précédent du programme est reproduit.

**CD USB iPod**

**Recherche d'un passage sur une plage/fichier**



**Pendant la lecture, maintenez pressée la touche de saut/recherche (◀◀ ◀/▶▶ ▶▶) puis relâchez-la quand vous avez atteint le passage que vous souhaitez écouter.**

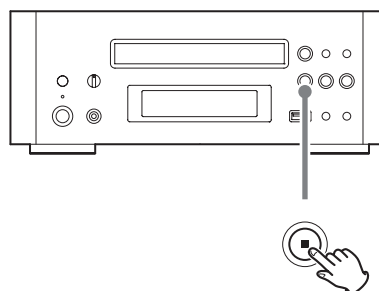
Sur la télécommande, utilisez les touches SEARCH (◀◀/▶▶).

- En mode USB, aucun son n'est produit pendant la recherche.
- L'appareil s'arrête quand la fin du dernier fichier/piste est atteinte.

**CD USB**

**Pour arrêter la lecture**

Appuyez sur la touche d'arrêt (■).



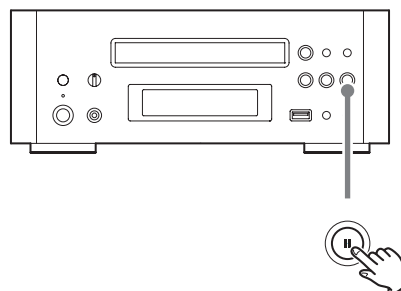
Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche de lecture (▶).  
La lecture commence par le premier fichier/piste.

**CD USB iPod**

**Pour mettre la lecture en pause**

**Appuyez sur la touche Pause (||) pendant la lecture.**

La lecture s'arrête sur la position actuelle.

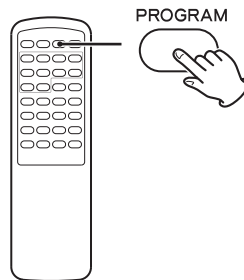


Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche de lecture (▶).

## CD USB

32 fichiers/pistes peuvent être programmés dans l'ordre souhaité.

### 1 Appuyez à l'arrêt sur la touche PROGRAM.



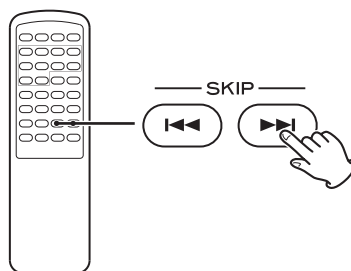
Quand CD est sélectionné

```
P-00 T000
T016 72:00
```

Quand USB est sélectionné

```
P-00 T0000
Total File 0130
```

### 2 Appuyez sur les touches de saut SKIP (◀◀/▶▶) pour sélectionner une plage ou un fichier.



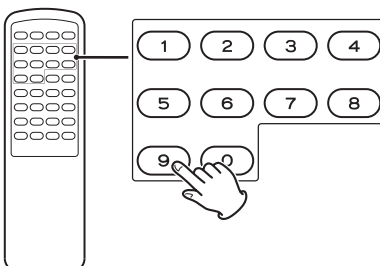
Quand CD est sélectionné

```
P-01 T001
T016 72:00
```

Quand USB est sélectionné

```
P-01 T0001
Total File 0130
```

Vous pouvez aussi utiliser les touches numériques pour sélectionner un fichier/piste.

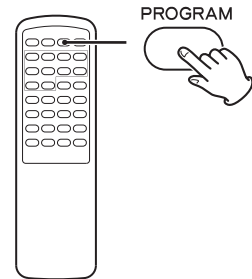


Quand vous utilisez les touches numériques, saisissez juste le numéro de fichier/piste. Après la saisie, sautez à l'étape 4.

Par exemple, pour sélectionner le fichier/piste numéro 25, appuyez sur «2» puis sur «5».

Pour sélectionner des chiffres inférieurs à 10, appuyez sur «0» puis sur le chiffre voulu. Par exemple, pour sélectionner le numéro 5, appuyez sur «0» puis sur «5» (sinon, vous pouvez juste appuyer sur «5» et attendre quelques secondes).

### 3 Avant 10 secondes, appuyez sur la touche PROGRAM.



Quand CD est sélectionné

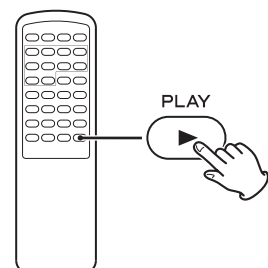
```
P-01 T012
T016 72:00
```

Quand USB est sélectionné

```
P-01 T0012
Total File 0130
```

- Répétez les étapes 2 et 3 pour programmer d'autres fichiers/pistes.
- Si vous avez fait une erreur, appuyez sur la touche CLEAR. Le dernier numéro programmé sera supprimé.
- 32 fichiers/pistes peuvent être programmés. Si vous essayez de programmer plus de 32 fichiers/pistes, «P-FULL» (le programme est plein) s'affiche pour indiquer que plus aucun fichier/piste ne peut être programmé.

### 4 Une fois la programmation terminée, appuyez sur la touche de lecture (▶) pour lancer la lecture programmée.

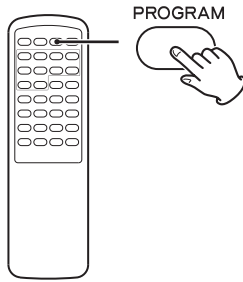


Quand la lecture de toutes les fichiers/pistes programmés est terminée, ou si vous appuyez sur la touche d'arrêt (■) ou la touche STANDBY/ON, le mode de lecture programmée est annulé.

- Si l'appareil est débranché de l'alimentation secteur, la programmation est effacée.

**CD USB**

## Pour vérifier l'ordre programmé

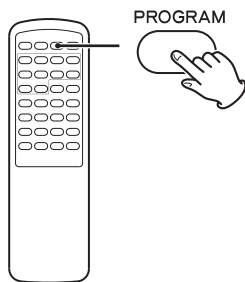


À l'arrêt, appuyez répétitivement sur la touche PROGRAM. Le numéro de fichier/piste et le numéro d'ordre dans le programme s'affichent.

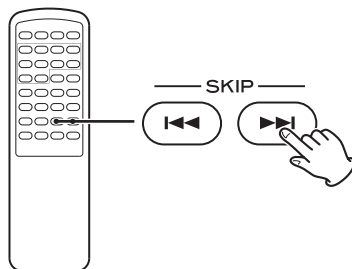
**CD USB**

## Pour changer ou ajouter au programme un fichier/plage

**1** En mode d'arrêt, appuyez répétitivement sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que le numéro d'ordre dans le programme dont vous souhaitez changer le fichier/piste s'affiche.



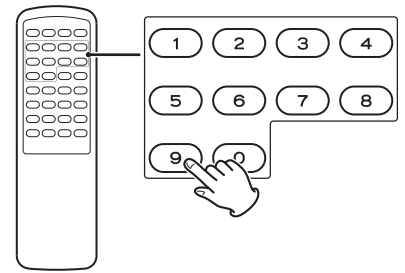
**2** Sélectionnez un fichier/piste en utilisant les touches de saut SKIP (◀◀/▶▶).



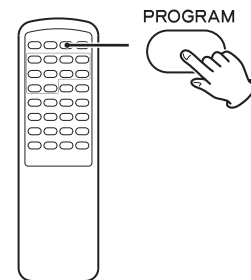
Le fichier/piste précédent est remplacé par le nouveau fichier/piste sélectionné.

Si vous souhaitez ajouter un fichier/piste à la fin du programme, appuyez répétitivement sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que «P-END» s'affiche brièvement. Puis, sélectionnez un fichier/piste avec les touches de saut SKIP (◀◀/▶▶). Le fichier/piste est ajouté au programme.

Vous pouvez aussi utiliser les touches numériques.



**3** Appuyez sur la touche PROGRAM.

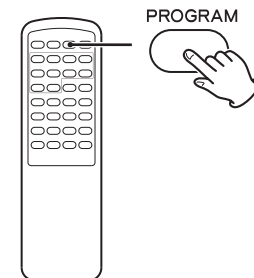


Le programme est remplacé.

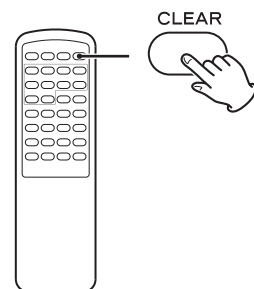
**CD USB**

## Pour supprimer un fichier/piste du programme

**1** À l'arrêt, appuyez répétitivement sur la touche PROGRAM jusqu'à ce que s'affiche le numéro de piste à supprimer dans le programme.



**2** Appuyez sur la touche CLEAR.

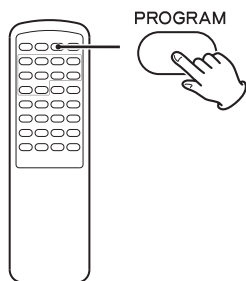


Le fichier/piste sélectionné est supprimé du programme.

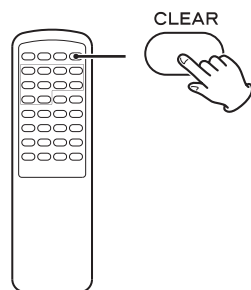
**CD** **USB**

## Pour effacer le programme

**1** À l'arrêt, appuyez sur la touche PROGRAM.

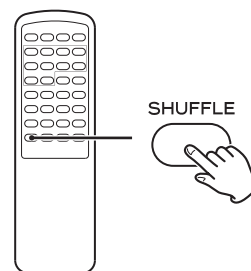


**2** Maintenez enfoncée la touche CLEAR plus de 4 secondes.



- Dans les cas suivants, le contenu programmé est aussi annulé :
  - Appui sur la touche STANDBY/ON
  - Ouverture du tiroir de disque
  - Déconnexion du cordon d'alimentation
  - Retrait de la clé USB

## Lecture aléatoire



**CD** **USB**

Quand vous appuyez sur la touche SHUFFLE, les fichiers/pistes du disque ou de la clé USB sont lus aléatoirement.

Quand CD est sélectionné

CD/Shuffle  
T003 00:07

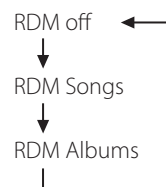
Quand USB est sélectionné

USB/Shuffle  
T0003 00:07 WMA


- Si vous appuyez sur la touche ►► pendant la lecture aléatoire, le fichier/piste suivant est sélectionné de façon aléatoire et lu. Si vous appuyez sur la touche ◀◀, le fichier/piste en cours de lecture reprend du début. Un fichier/piste ne peut pas être relu pendant la lecture aléatoire.
- Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez sur la touche SHUFFLE.
- Pour arrêter la lecture aléatoire, appuyez sur la touche d'arrêt (■).
- La lecture aléatoire s'arrêtera après que toutes les pistes d'un CD ou tous les fichiers d'un disque MP3/WMA ou une clé USB aient été lus.

## iPod

Pendant la lecture, appuyez sur la touche SHUFFLE pour changer de mode aléatoire.



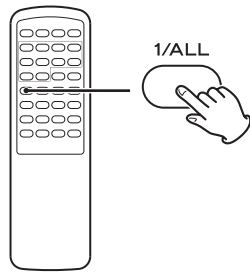
(RDM : random, c'est-à-dire aléatoire en français)

- Quand le mode aléatoire (Shuffle) est activé,  apparaît sur l'écran de l'iPod/iPhone.

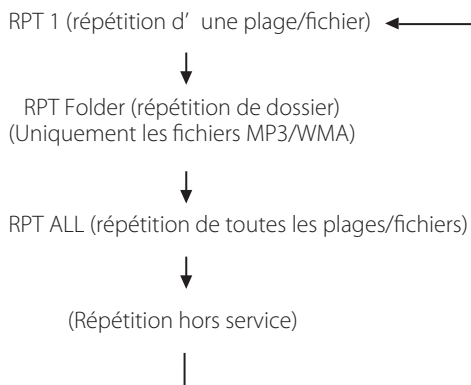
Si vous sélectionnez «RDM Songs», l'iPod/iPhone lit aléatoirement les morceaux de la liste que vous avez choisie de reproduire.

Si vous sélectionnez «RDM Albums», l'iPod/iPhone reproduit tous les morceaux d'un album dans l'ordre, puis sélectionne aléatoirement un autre album dans la liste, reproduit ses titres dans l'ordre et ainsi de suite.

**CD** **USB** **iPod**



Chaque fois que vous appuyez sur la touche 1/ALL, le mode change comme suit :



### Répétition d'un fichier/piste (RPT 1)

Le fichier/piste en cours de lecture est reproduit en boucle. Si vous sélectionnez un autre fichier/piste en mode «RPT 1», le fichier/piste sélectionné est reproduit en boucle.

Si vous sélectionnez le mode «RPT 1» à l'arrêt puis choisissez un fichier/piste, le fichier/piste sélectionné est lu en boucle.

### Répétition de dossier (RPT Folder) (fichiers MP3/WMA uniquement)

Tous les fichiers du dossier sont reproduits en boucle. Si vous sélectionnez un autre dossier en mode «RPT Folder» les fichiers de ce nouveau dossier sont reproduits en boucle.

- Vous ne pouvez pas sélectionner le mode «RPT Folder» à l'arrêt.

### Répétition de tous les morceaux (RPT ALL)

Tous les fichiers/pistes sont reproduits en boucle.

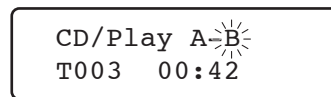
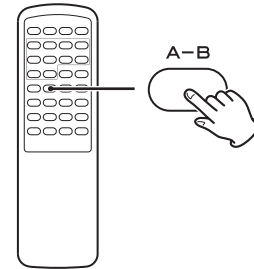
- En mode de lecture programmée, tout le contenu du programme est lu en boucle.
- Quand vous appuyez sur la touche d'arrêt (■), le mode de lecture en boucle est annulé.

**CD**

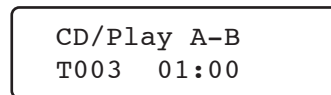
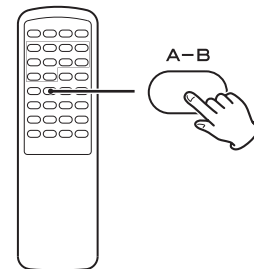
## Pour lire en boucle une section définie (mode de lecture en boucle A-B)

**1** Appuyez sur la touche de lecture (▶) pour lancer la lecture.

**2** Désignez le point duquel la lecture en boucle doit commencer (point A) en appuyant sur la touche A-B.



**3** Appuyez à nouveau sur la touche A-B sur le point de fin voulu (B).

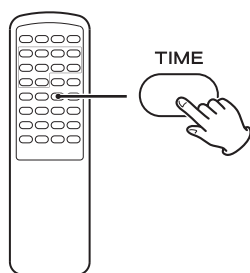


- Pour annuler la lecture en boucle et reprendre une lecture normale, appuyez sur la touche A-B.
- Il doit y avoir plus de 3 secondes entre A et B.
- Si l'on appuie sur l'une des touches suivantes, le mode de lecture en boucle A-B est annulé :  
STOP (■), SKIP (◀◀/▶▶), 1/ALL, A-B, SHUFFLE, Ouverture/fermeture (▲), STANDBY/ON
- La lecture en boucle A-B n'est pas possible avec les clés USB, des iPod ou des iPhone.
- La lecture en boucle A-B est possible avec des disques MP3/WMA.



## TIME

CD USB



Pendant la lecture, appuyez répétitivement sur la touche TIME pour changer les informations affichées.

### CD audio, fichier MP3/WMA

L'affichage change comme suit :  
numéro de la piste en cours et temps écoulé sur cette piste

```
CD/Play  
T003 00:42
```



numéro de la piste en cours et temps restant dans cette piste

```
CD/Play  
T003 -03:02
```



numéro de la piste en cours et temps restant sur le disque (CD audio uniquement)

```
CD/Play  
T003 -69:02 TTL
```

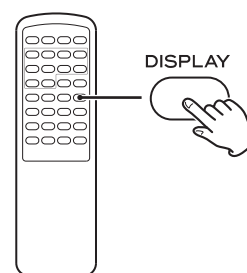
(TTL: TOTAL)

### Note

Durant la lecture aléatoire d'un CD, le temps de lecture restant pour le disque reproduit n'est pas affiché.

## Affichage 1

CD USB



Durant la lecture de fichiers WMA/MP3, appuyez sur la touche DISPLAY pour faire défiler les informations à l'écran.

Affichage par défaut (défilement) :

Titre - Nom de l'artiste - Nom de l'album

Chaque fois que vous appuyez sur la touche DISPLAY, le réglage change comme suit :

Affichage par défaut (défilant) ←

Nom du fichier



Titre



Nom de l'artiste



Nom de l'album



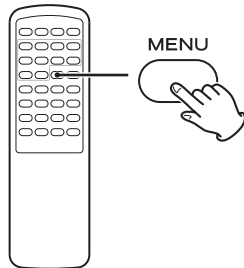
Durée de lecture, format de fichier  
(retour à l'affichage par défaut après affichage durant quelques secondes)

- Au maximum, 64 caractères du nom de fichier peuvent être affichés.
- Au maximum, 30 caractères du titre, du nom d'artiste et du nom d'album peuvent être affichés.

### iPod

#### Changement du mode d'affichage

Vous pouvez choisir l'écran de l'iPod/iPhone ou celui du CD-H750 pour afficher le menu.



Quand un iPod est connecté, maintenez enfoncée la touche MENU plus de 4 secondes pour choisir quel écran utiliser.

#### Mode direct (par défaut)

Vous pouvez contrôler l'iPod/iPhone à l'aide du menu qui apparaît sur son écran.

L'écran du CD-H750 affiche constamment «Direct Mode».

#### Mode étendu

Vous ne pouvez contrôler l'iPod/iPhone qu'à l'aide du CD-H750. Les informations sur les morceaux sont affichées sur le CD-H750.

- Les noms des morceaux/albums/artistes doivent être composés de caractères alphanumériques. Le CD-H750 ne peut pas correctement afficher les symboles ni les caractères à double octet (Japonais, Chinois, etc.).
- Ce réglage est conservé même après mise en veille ou déconnexion du câble USB reliant l'unité à l'iPod/iPhone.

Vous pouvez convertir l'audio d'un CD en fichiers de format MP3 et les enregistrer sur une clé USB.

Si vous utilisez un disque MP3/WMA, les balises ID3 seront aussi copiées sur la clé USB.

#### ATTENTION

- Ne débranchez pas la clé USB durant l'enregistrement.  
Ne débranchez pas le cordon d'alimentation durant l'enregistrement.  
Cela pourrait endommager les produits.
- Réglez le volume de la source audio externe à un niveau convenable avant d'enregistrer. Sinon, la qualité d'enregistrement sera mauvaise.

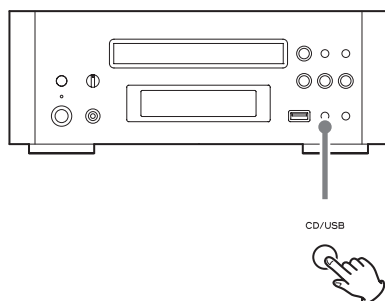
#### Note

- Les fichiers enregistrés sont sauvegardés dans le dossier «AUDIO».
- Un nom est automatiquement assigné aux fichiers sous forme d'une séquence régulière du type «Audio001.MP3», «Audio002.MP3», .....  
Par exemple :  
S'il existe des fichiers «Audio004.MP3» et «Audio009.MP3» dans le dossier AUDIO et si vous faites un enregistrement, le nouveau fichier s'appellera «Audio010.MP3».
- Avant d'enregistrer, vérifiez la mémoire disponible sur la clé USB à l'aide de votre ordinateur.  
Cet appareil ne permet pas de vérifier la mémoire encore disponible.
- Le nombre maximal de fichiers que peut gérer le CD-H750 est de 2000.  
Si la clé USB contient plus de 2000 fichiers, le CD-H750 ne peut pas lire correctement les fichiers ni en enregistrer d'autres.
- Une piste enregistrée sur une clé USB est convertie en fichier MP3 ayant un débit binaire de 64 kb/s, 96 kb/s, 128 kb/s ou 192 kb/s.

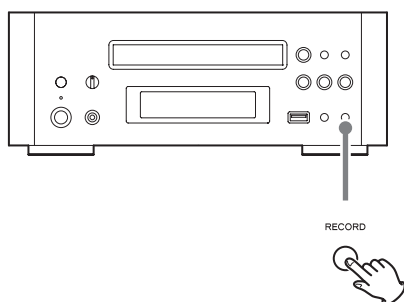
# Réglage du mode d'enregistrement

Vous pouvez régler le débit binaire et la vitesse d'enregistrement, et sélectionner le nombre de morceaux enregistrés (1 ou tous).

## 1 Appuyez répétitivement sur la touche CD/USB pour sélectionner «CD».



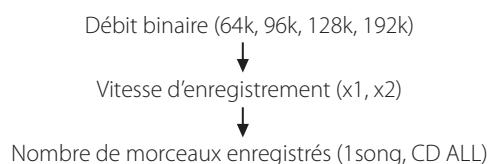
## 2 Maintenez enfoncée la touche RECORD plus de 3 secondes.



«REC SET: MP3 XXX» s'affiche.

- Si aucun disque n'a été chargé (« No disc » à l'écran), l'affichage ne change pas et vous ne pouvez pas passer à l'étape suivante. *change and you will not be able to proceed with the next step.*

Chaque fois que vous appuyez sur la touche RECORD, le mode change comme suit :



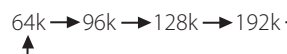
- Si vous devez changer un réglage que vous avez déjà passé, revenez à l'affichage ordinaire et reprenez ces procédures à partir de l'étape 2.

### Débit binaire

Vous pouvez régler le débit binaire des fichiers MP3 pour l'enregistrement.

CD/Stop  
REC SET: MP3 64K

Chaque fois que vous appuyez sur une touche de saut/recherche (▶▶▶▶), le débit binaire change comme suit :



### Vitesse d'enregistrement

Vous pouvez régler la vitesse d'enregistrement sur x1 ou x2.

CD/Stop  
REC SET: CD X1



CD/Stop  
REC SET: CD X2

Chaque fois que vous appuyez sur une touche de saut/recherche (▶▶▶▶), la vitesse d'enregistrement alterne entre x1 et x2.

### Nombre de morceaux à enregistrer

Vous pouvez régler le nombre de morceaux à enregistrer.

CD/Stop  
REC SET: 1 song



CD/Stop  
REC SET: CD ALL

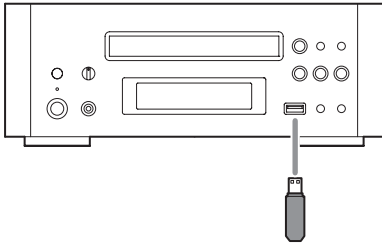
Chaque fois que l'on appuie sur la touche de saut/recherche (▶▶▶▶), le nombre de morceaux à enregistrer alterne entre « 1 song » (1 morceau) et « CD ALL » (tout le CD).

## Enregistrement sur clé USB

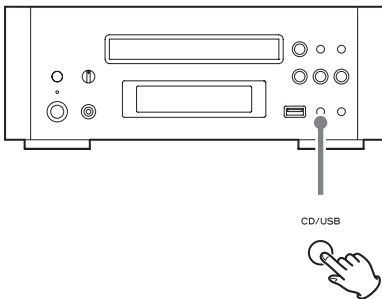
### 1 Réglez le nombre de morceaux enregistrés sur «1 song» ou sur «CD ALL».

(Voir page 51)

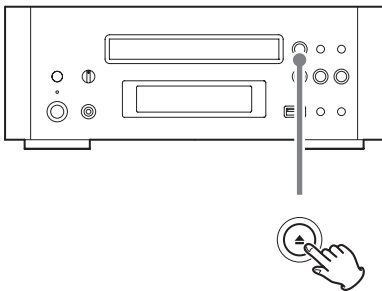
### 2 Branchez la clé USB externe au port USB du CD-H750 .



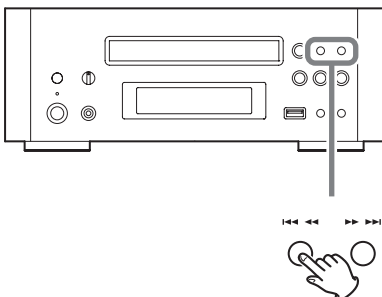
### 3 Appuyez répétitivement sur la touche CD/USB pour sélectionner «CD».



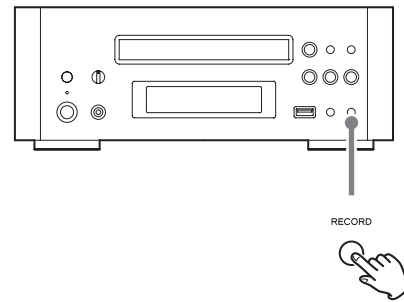
### 4 Ouvrez le tiroir de disque et placez-y le CD audio à enregistrer. Puis fermez le tiroir de disque.



### 5 Si «1 song» a été sélectionné à l'étape 1, sélectionnez une piste avec les touches de saut/recherche (|◀◀/▶▶|).



### 6 Appuyez sur la touche RECORD.



Selon le réglage choisi, le morceau sélectionné sera enregistré ou l'enregistrement commencera au début du premier morceau du CD.

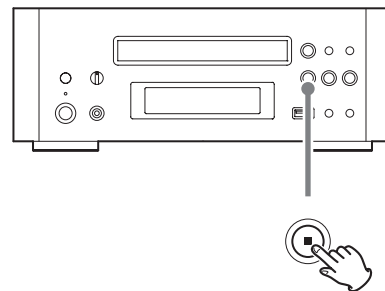
L'enregistrement s'arrêtera automatiquement une fois terminée la lecture de cet unique morceau ou du dernier morceau du CD.

- Quand la vitesse d'enregistrement est « x2 », aucun son n'est produit par les sorties audio.
- Quand vous enregistrez un disque MP3/WMA, si vous réglez la vitesse d'enregistrement sur 2X, la durée d'enregistrement s'affiche comme « % ».
- Un message d'erreur apparaît si aucune clé USB n'est connectée.

Recording Error  
- INSERT USB -

### Pour arrêter l'enregistrement

Appuyez sur la touche d'arrêt (■).

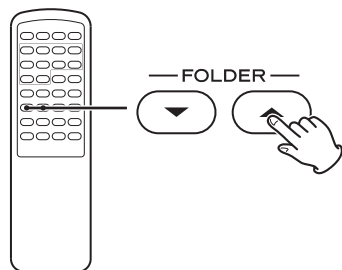


- Cela n'arrête pas la lecture de disque. Appuyez à nouveau sur la touche Stop (■) pour arrêter la lecture.

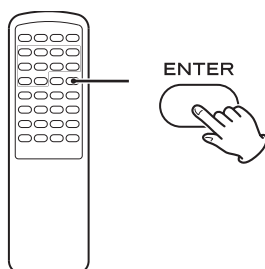
## Suppression d'un fichier sur clé USB

Vous pouvez supprimer un fichier sur la clé **USB**.

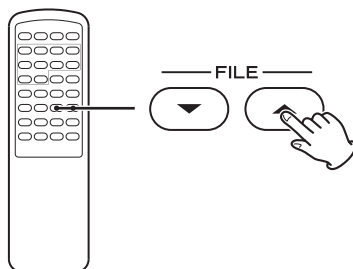
- 1 En mode d'arrêt, appuyez sur les touches FOLDER (▼/▲) pour sélectionner un dossier.**



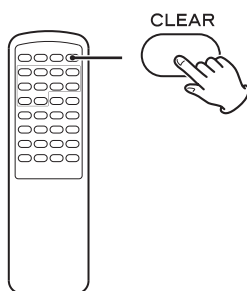
- 2 Appuyez sur la touche ENTER.**



- 3 Appuyez sur les touches FILE (▼/▲) pour sélectionner le fichier que vous souhaitez supprimer de la clé USB.**

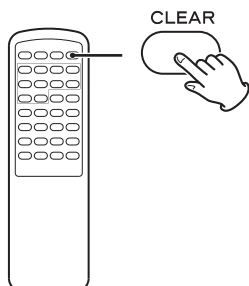


- 4 Maintenez enfoncée la touche CLEAR plus de 4 secondes.**



«Delete?» (supprimer ?) s'affiche.

- 5 Dans les 3 secondes, appuyez à nouveau sur la touche CLEAR.**

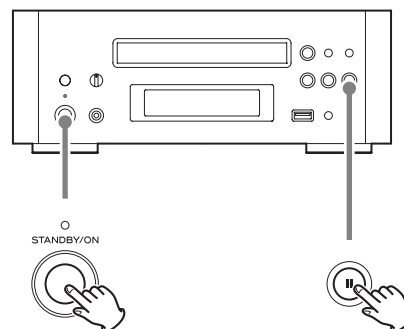


- Le mode de suppression sera annulé si vous n'appuyez pas sur la touche CLEAR dans les 3 secondes.

## Rappel des réglages d'usine

Si l'unité ne fonctionne pas correctement, restaurer les réglages d'usine peut permettre de rétablir un bon fonctionnement.

- 1 En mode de veille (standby), maintenez simultanément pressées les touches Pause (II) et STANDBY/ON durant plus de 3 secondes.**

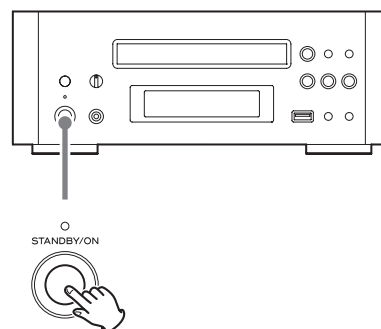


La version s'affichera.

- 2 Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.**

- 3 Attendez au moins une minute avant de rebrancher le cordon d'alimentation dans la prise secteur.**

- 4 Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.**



Tous les réglages retrouvent leur valeur de sortie d'usine.

En cas de problème avec l'appareil, prenez le temps de lire ce tableau et de voir si vous pouvez résoudre le problème tout seul avant de faire appel à votre revendeur ou au centre d'assistance TEAC.

## Généralités

### L'appareil ne s'allume pas

- Vérifiez que l'appareil est bien branché sur la prise secteur. Vérifiez que la source d'alimentation secteur n'est pas une prise équipée d'un interrupteur et si tel est le cas, vérifiez que l'interrupteur est bien sur ON. Vérifiez que la prise délivre bien du courant en branchant un autre appareil électrique, une lampe ou un ventilateur par exemple.

### Pas de son

- Vérifiez le raccordement à l'amplificateur.
- Vérifiez le fonctionnement de l'amplificateur.

### «Power protect» clignote à l'écran et le CD-H750 passe en mode de veille (standby).

- L'alimentation électrique est instable. Après un bref intervalle, appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.

### «Over current» clignote à l'écran.

- En mode USB, vous ne pouvez pas utiliser de clé USB ayant une consommation électrique supérieure à 500 mA. Débranchez la clé USB ou quittez le mode USB.

### La télécommande ne fonctionne pas.

- Si les piles sont usées, changez-les.
- Utilisez la télécommande à une distance d'environ 5 m et dirigez-la vers la face avant de l'appareil.
- Enlevez tout objet pouvant faire obstacle entre la télécommande et l'appareil.
- Éteignez tout éclairage fluorescent à proximité de cet appareil.

## Lecteur de CD

### La lecture ne fonctionne pas.

- Mettez un disque en place avec sa face imprimée vers le haut.
- Si le disque est sale, nettoyez la surface du disque.
- Un disque vierge a été mis en place. Mettez en place un disque préenregistré.
- En fonction du disque, etc., il peut ne pas être possible de reproduire un disque CD-R/RW. Essayez de nouveau avec un autre disque.
- Vous ne pouvez pas reproduire des disques CD-R/RW non finalisés. Finalisez le disque dans un enregistreur de CD et essayez de nouveau.

### Le son saute.

- Placez l'appareil sur une surface stable pour éviter les vibrations et les chocs.
- Si le disque est sale, nettoyez la surface du disque.
- N'utilisez pas un disque rayé, endommagé ou gondolé.

## Lecteur iPod/iPhone

### Pas de lecture.

- Retirez l'iPod/iPhone du port USB, attendez quelques secondes et insérez-le de nouveau.
- Une mise à jour du logiciel peut résoudre le problème. Consultez le site Web Apple et téléchargez le dernier logiciel pour iPod.

### Impossible de contrôler l'iPod/iPhone .

- Assurez-vous que le commutateur HOLD de l'iPod/iPhone n'est pas réglé sur HOLD.

## MP3/WMA

### Pas de son même quand on appuie sur la touche de lecture (▶).

- Vérifiez s'il y a des fichiers MP3 ou WMA sur le support USB ou le disque.
- Les formats de fichier non compatibles (par ex. MPEG 1 LAYER 2) ne peuvent pas être lus.

### « No Song title », « No artist » ou « No album » s'affiche.

- Il n'y a pas d'informations dans les balises ID3 du fichier musical. Modifiez les informations de titre, nom de l'artiste et album sur un ordinateur en utilisant un logiciel de création de fichiers MP3 ou WMA.

### Des caractères inconnus s'affichent à l'écran.

- Cet appareil ne peut pas correctement afficher les symboles ni les caractères à double octet (Japonais, Chinois, etc.). Le nom des fichiers MP3 ou WMA doit être constitué de caractères alphanumériques.

### L'enregistrement n'est pas possible.

- Vérifiez qu'il reste de l'espace libre sur la clé USB.
- Vérifiez que la clé USB n'est pas verrouillée.
- Le fonctionnement n'est pas garanti avec toutes les clés USB. Essayez d'utiliser une autre clé USB.

### Si vous ne parvenez pas à rétablir un fonctionnement normal, débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le.

## Lecteur de CD

Capteur .....	laser à semi-conducteur, 3 faisceaux
Filtre numérique .....	suréchantillonnage 8 fois
Réponse en fréquence .....	20 Hz – 20 kHz, $\pm 2$ dB
Distorsion harmonique totale.....	moins de 0,005 % (1 kHz)
Rapport signal/bruit (S/B).....	plus de 100 dB (IHF-A)
Sortie analogique .....	2,0 V (RCA)

## Section USB

Dispositif USB compatibles .....	Clé USB
Interface .....	USB 1.1
Systèmes de fichiers.....	FAT 16/32
Tension en sortie USB .....	CC 5 V
Courant fourni par l'USB.....	500 mA (1 A quand un iPhone est connecté)

## Format d'enregistrement USB

Format d'enregistrement.....	MP3
Débit binaire .....	64, 96, 128, 192 kb/s
Fréquence d'échantillonnage.....	44,1 kHz (STÉRÉO)

## Formats de lecture MP3/WMA

Nombre maximal de dossiers.....	99
Nombre maximal de fichiers.....	2000

## MP3

Norme prise en charge .....	MPEG-1 Audio Layer 3
Extension de nom de fichier .....	« .mp3 »
Débit binaire .....	8 kb/s - 320 kb/s
Fréquence d'échantillonnage.....	16 kHz - 48 kHz

## WMA

Norme prise en charge .....	Windows Media Audio Standard (non compatible DRM)
Extension de nom de fichier .....	« .wma »
Débit binaire .....	48 kb/s - 192 kb/s
Fréquence d'échantillonnage.....	32, 44,1, 48 kHz

## Générales

Alimentation électrique .....	CA 230 V, 50 Hz (modèle Europe) CA 120 V, 60 Hz (modèle Amérique du nord)
Consommation électrique.....	25 W
Consommation en veille.....	Moins de 0,5W
Dimensions (L x H x P).....	290 x 113 x 316 mm
Poids (net).....	4,3 kg
Température de fonctionnement.....	+5° C – +35° C

## Accessoires fournis

Télécommande (RC-1270) x 1
Piles (AA) pour télécommande x 2
Câble RCA x 1
Mode d'emploi (ce document) x 1
Carte de garantie x 1

- Conception et caractéristiques techniques sont sujettes à changements sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont des valeurs approchées.
- Les illustrations peuvent légèrement différer des modèles de production.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No exponga este aparato a salpicaduras ni goteras.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como por ejemplo vasos, sobre el aparato.
- No instale este aparato en lugares cerrados tales como estanterías o similares.
- Este aparato libera corriente nominal no válida para el funcionamiento a través de la toma de corriente, aún cuando el interruptor de encendido y activación (POWER o STANDBY/ON) no esté en la posición de encendido (ON).
- Este aparato debe situarse lo suficientemente cerca de una toma de electricidad como para poder alcanzar fácilmente el cable de corriente en cualquier momento.
- El enchufe que se conecta a la red es el dispositivo de desconexión, por lo que deberá permanecer siempre en perfecto estado de uso.
- Los productos con construcción de Clase I están equipados con un cable de alimentación que tiene conexión de tierra. El cable de estos productos deberá conectarse a una toma de corriente que tenga conexión de protección de tierra.
- Si el producto utiliza pilas (esto incluye las pilas instaladas y los "packs" de pilas), se evitará su exposición directa al sol, al fuego o a cualquier otra fuente de calor excesivo.
- PRECAUCIÓN con los productos que emplean baterías de litio reemplazables: existe peligro de explosión si la batería se reemplaza por otra de tipo incorrecto. Reemplácela sólo por otra igual o de tipo equivalente.
- Deberá llevar cuidado si utiliza auriculares con este producto, ya que una excesiva presión sonora (volumen) procedente de los mismos puede causar pérdidas de audición.


### ⚠ Precauciones en relación a las pilas

Un mal uso de las pilas puede hacer que se rompan o que tengan fugas, y ello causar fuego, lesiones u oxidación en los objetos cercanos. Por favor, lea y observe las siguientes precauciones cuidadosamente.


- Asegúrese de introducir las pilas con la correcta orientación de los polos positivo (+) y negativo (-).
- Use pilas del mismo tipo. Nunca utilice juntas pilas de tipos diferentes.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo (más de un mes), quite las pilas para evitar que se sulfaten y tengan fugas.
- Si las pilas presentan fugas, limpie el líquido que haya caído en el compartimento y sustituya las pilas por otras nuevas.
- No utilice pilas que no sean del tipo especificado. No mezcle pilas nuevas con viejas ni utilice juntas pilas de tipos distintos.
- No caliente ni desarme las pilas. Nunca tire pilas al fuego ni al agua.
- No transporte ni almacene pilas con otros objetos metálicos. Las pilas podrían producir cortocircuitos, perder líquido o explotar.
- Nunca recargue una pila si no está completamente seguro de que es una pila recargable.

## Para consumidores europeos

### Deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos

- (a) Todos los aparatos eléctricos y electrónicos deben ser eliminados separados del resto de basura común y únicamente en los "puntos limpios" o bajo los procedimientos especificados por el gobierno o autoridades municipales locales.
- (b) Con la eliminación correcta de los equipos eléctricos y electrónicos estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud humana y en el medio ambiente.
- (c) La eliminación incorrecta de los equipos eléctricos y electrónicos puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud humana a causa de las sustancias peligrosas que pueden encontrarse en estos equipos.
- (d) El símbolo de Eliminación de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE en inglés), identificado por un cubo de basura con ruedas tachado, indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben ser eliminados de forma totalmente independiente con respecto a la basura doméstica. 
- (e) Existen sistemas para la eliminación y recogida de este tipo de aparatos a disposición del usuario final. Si necesita más información acerca de la forma de deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos antiguos, póngase en contacto con su Ayuntamiento, con la correspondiente empresa del servicio de recogida de residuos o con el comercio en el que adquirió ese aparato.

### Deshacerse de pilas y/o acumuladores

- (a) Las pilas y/o acumuladores gastados deben ser eliminados separados del resto de basura común y únicamente en los "puntos de recogida" o bajo los procedimientos especificados por el gobierno o autoridades municipales locales.
- (b) Con la eliminación correcta de las pilas y/o acumuladores gastados estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud humana y en el medio ambiente.
- (c) La eliminación incorrecta de las pilas y/o acumuladores gastados puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud humana con motivo de las sustancias peligrosas que pueden encontrarse en estos equipos.
- (d) El símbolo WEEE, identificado por un cubo de basura con ruedas tachado, indica que las pilas y/o acumuladores gastados deben ser eliminados de forma totalmente independiente con respecto a la **Pb, Hg, Cd** basura doméstica.   
Si una pila o un acumulador contienen más cantidad de los valores especificados de plomo (Pb), mercurio (Hg), y/o cadmio (Cd) según está definido en la Directiva relativa a las pilas (2006/66/EC), entonces los símbolos químicos correspondientes a estos elementos estarán indicados debajo del símbolo WEEE.
- (e) Existen sistemas para la eliminación y recogida a disposición del usuario final. Si necesita más información acerca de la forma de eliminar pilas y/o acumuladores gastados, póngase en contacto con su Ayuntamiento, con la correspondiente empresa del servicio de recogida de residuos o con el comercio donde se adquirieron.



**Gracias por elegir TEAC. Lea este manual detenidamente para obtener el mejor rendimiento de esta unidad.**

Antes de la utilización .....	57
Discos .....	58
MP3 y WMA .....	59
Uso de un iPod/iPhone .....	59
Conexiones .....	60
Identificación de las partes (unidad principal) .....	61
Identificación de las partes (mando a distancia) .....	62
Mando a distancia .....	63
Acerca de la regulación ERP .....	64
Funcionamiento básico .....	65
Escuchar un CD .....	66
Escuchar archivos de una unidad flash USB .....	67
Escuchar un iPod/iPhone .....	68
Reproducción .....	68
Reproducción programada .....	71
Reproducción aleatoria .....	73
Reproducción repetida .....	74
TIEMPO .....	75
Pantalla .....	75
Antes de grabar .....	76
Ajuste del modo de grabación .....	77
Grabar en un unidad flash USB .....	78
Borrar un archivo de un unidad flash USB .....	79
Restablecer los ajustes de fábrica .....	79
Solución de posibles fallos .....	80
Especificaciones .....	81

## Lea esto antes de intentar ninguna operación.

- Evite colocar la unidad directamente bajo la luz solar o cerca de cualquier fuente de calor, como por ejemplo radiadores, calefacciones, chimeneas, amplificadores, etc. Igualmente evite emplazamientos que estén sujetos a vibraciones o expuestos a polvo, frío o humedad excesivos.
- Coloque la unidad en un emplazamiento estable cerca del equipo de audio que vaya a utilizar.
- No mueva la unidad durante la reproducción.
- Durante la reproducción, el disco gira a gran velocidad. No levante ni mueva la unidad durante la reproducción. Si lo hace puede dañar el disco o la unidad.
- Asegúrese de no hacerse daño cuando mueva la unidad debido a su peso. Pida ayuda a alguien si es necesario.
- El voltaje suministrado a la unidad debe coincidir con el voltaje impreso indicado en el panel posterior. Si tiene dudas al respecto, consulte a un electricista.
- Como la unidad puede calentarse durante el funcionamiento, deje siempre suficiente espacio a su alrededor para la ventilación. Cuando instale esta unidad, deje un pequeño espacio (al menos 30 cm) entre ella y las paredes u otros dispositivos con el fin de permitir una buena disipación del calor. Cuando la instale en un rack, por ejemplo, deje al menos 30 cm de espacio abierto por encima y 30 cm por detrás.
- No abra la carcasa ya que ello podría originar daños al circuito o causar una descarga eléctrica. Si se introduce algún objeto extraño en la unidad, póngase en contacto con su distribuidor o con un servicio técnico autorizado.
- Cuando desenchufe el cable de corriente de la toma de electricidad, tire siempre del conector del enchufe, nunca estire del cable.
- Quite siempre el disco antes de mover o cambiar de sitio esta unidad. Si la mueve con un disco dentro puede causar una avería.
- Dependiendo de las ondas electromagnéticas de las emisiones de televisión, podrían aparecer interferencias en las pantallas de televisiones cercanas cuando la unidad está encendida. Esto no indica ni que la unidad ni que la televisión estén funcionando mal. Si esto ocurre, apague esta unidad.

## NO MUEVA LA UNIDAD DURANTE LA REPRODUCCIÓN

Durante la reproducción, el disco gira a altas velocidades. NO levante ni mueva la unidad durante la reproducción. El disco podría resultar dañado.

## TRASLADO DE LA UNIDAD

Si tiene que cambiar de sitio la unidad o embalarla para su traslado, no olvide extraer el disco y devolver la bandeja del disco a su posición original. A continuación, presione el interruptor de potencia para apagar la unidad y desconecte el cable de alimentación. Si traslada la unidad con el disco insertado, podrían ocasionarse daños en esta unidad.

## Mantenimiento

Si la superficie de la unidad se ensucia, límpiela con un paño suave o utilice un jabón líquido suave diluido. Deje que la superficie de la unidad se seque completamente antes de usarla.

⚠ Por seguridad, desconecte el cable de alimentación de la corriente antes de limpiar la unidad.

- Nunca vierta ni pulverice líquido directamente sobre esta unidad.
- No use disolvente ni alcohol ya que pueden causar daños a la superficie de la unidad.
- Evite que materiales de goma o plástico estén en contacto con este producto durante largos periodos de tiempo porque podrían dañar la carcasa.

Esta unidad puede reproducir los siguientes discos:

## CDs que lleven el logo "COMPACT disc DIGITAL AUDIO".



- Discos de 12 cm (4.7") u 8 cm (3.15")
  - Audio digital lineal PCM
- Los CDs de audio están divididos en pistas.

## Discos CD-R y CD-RW que hayan sido correctamente grabados en formato de CD Audio (CD-DA) y finalizados.

Esta unidad puede reproducir estos tipos de discos sin necesidad de ningún adaptador. No puede reproducir ningún otro tipo de disco.

⚠ La reproducción de cualquier otro tipo de disco podría causar ruido a alto volumen y dañar los altavoces o los oídos. Nunca reproduzca ningún otro tipo de disco.

- El logo debe estar en la etiqueta del disco o en la caja del disco.
- DVDs, Vídeo CDs, DVD-ROMs, CD-ROMs y tipos de discos similares no pueden ser reproducidos en esta unidad.
- Los discos con protección de copia y otros discos que no se ajustan a los estándares de los CDs podrían no reproducirse correctamente en este reproductor. Si utiliza dichos discos en esta unidad, TEAC y sus subsidiarias no se responsabilizarán de las consecuencias ni garantizan la calidad de la reproducción. Si experimenta problemas con tales discos no estandarizados, deberá contactar con sus fabricantes.
- Los discos creados por una grabadora de CDs deberán ser finalizados antes de utilizarse con esta unidad. Si no está seguro del manejo de un disco CD-R o CD-RW, por favor contacte con el vendedor del disco directamente.
- Dependiendo de la calidad del disco y de las condiciones de grabación, puede que algunos discos no se reproduzcan. Por favor, consulte el manual del dispositivo donde se haya creado el disco.

## Precauciones de manejo

- Inserte siempre el disco en la bandeja de disco con la cara de la etiqueta hacia arriba. Los discos compactos sólo se reproducen y graban por una cara.
- Para extraer un disco de su caja, pulse en el centro de la caja y levante con cuidado el disco sosteniéndolo por los bordes.



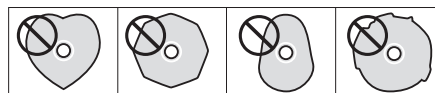
Cómo sacar el disco



Cómo sujetar el disco

## PRECAUCIÓN

- No reproduzca ningún disco que esté doblado, deformado o dañado. La reproducción de tales discos puede causar daños irreparables en los mecanismos de reproducción.
- Aunque los discos CD-R y CD-RW imprimibles que utilizan tecnologías de impresión modernas por lo general no presentan problemas, los sistemas antiguos que utilizan adhesivos de papel o etiquetas que se pegan a la superficie del disco no son recomendables.
- No pegue ningún tipo de papel, etiqueta o protector en los discos, ni aplique ningún tipo de aerosol de revestimiento para protección.
- No utilice nunca estabilizadores. Los estabilizadores de CD existentes en el mercado producirán daños en el mecanismo y anomalías en el funcionamiento.
- No utilice discos con formas irregulares (octogonales, con forma de corazón, tamaño de tarjeta de visita, etc.). Los CDs con estas formas pueden dañar la unidad.



## Precauciones de almacenamiento

- Los discos deberán guardarse en sus cajas después de usarlos para evitar polvo y arañazos que originen "saltos" en el lector láser.
- No exponga los discos a la luz solar directa ni a altas temperaturas o humedad durante períodos prolongados. La exposición de los discos durante mucho tiempo a altas temperaturas causará su deformación.
- Los discos CD-R y CD-RW son más sensibles a los efectos del calor y de los rayos ultravioleta que los CDs comunes. Es importante que no los guarde en lugares donde puedan quedar expuestos directamente a la luz solar. Manténgalos alejados de fuentes de calor como radiadores o aparatos eléctricos que generen calor.

## Mantenimiento

- Si un disco se ensucia, limpie su superficie con un paño suave y seco describiendo círculos de dentro hacia afuera.



- Nunca limpie los discos usando productos químicos como aerosoles para discos de vinilo, líquidos o aerosoles antiestáticos y disolvente. Tales sustancias químicas dañarán irreparablemente la superficie plástica del disco.

En caso de duda sobre el cuidado o el manejo de un disco, lea las precauciones suministradas con el disco o contacte con su fabricante.

## MP3 y WMA

- Esta unidad puede reproducir archivos de audio que estén en unidades flash USB externas\*. Las unidades flash USB externas deben estar formateadas como FAT 16 o FAT 32, pero no como NTFS.

\* El puerto USB de esta unidad solo soporta unidades flash USB (también conocidas como "pinchos" o como "USBs"). No soporta discos duros USB estándares.

- Si hay más de 2000 archivos grabados en la unidad flash USB, la unidad puede no ser capaz de reproducirlos correctamente.
- Los nombres de los archivos MP3 o WMA deben ser caracteres alfanuméricos. Esta unidad no puede mostrar en pantalla símbolos o caracteres a tamaño completo o de doble byte (como los japoneses, chinos, etc.) correctamente. Asegúrese también de usar la extensión de archivo (".mp3" para archivos MP3, ".wma" para archivos WMA).
- Los archivos MP3 son archivos en formato MPEG-1 Audio Capa 3 mono o estéreo. Esta unidad puede reproducir archivos MP3 con una frecuencia de muestreo de 16 kHz a 48 kHz y una velocidad de bits de 8 kbps a 320 kbps.
- Esta unidad puede reproducir archivos WMA con una frecuencia de muestreo de 32 kHz, 44.1 kHz o 48 kHz y una velocidad de bits de 48 kbps a 192 kbps.  
WMA es la sigla en inglés de Windows Media Audio.
- El audio codificado a 128 kbps debe sonar cercano a la calidad estándar de un CD de audio. Aunque este reproductor puede reproducir canciones MP3 con una velocidad de transmisión menor, la calidad de sonido es manifiestamente peor a velocidades de transmisión inferiores.

## Uso de un iPod/iPhone

Esta unidad tiene dos modos. En el modo directo ("Direct Mode"), el menú del iPod/iPhone se muestra en la pantalla del iPod/iPhone. En el modo extendido ("Extended Mode"), el menú del iPod/iPhone se muestra en la pantalla de esta unidad. Por defecto, la unidad está puesta en modo directo.

Encontrará las instrucciones de cómo cambiar este modo en la página 76, "Cambiar el modo de pantalla".

Modelos de iPod/iPhone compatibles

**iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G**  
**iPod touch (1ª, 2ª, 3ª y 4ª generación)**  
**iPod nano (3ª, 4ª, 5ª y 6ª generación)**

- Consulte la página 76 para obtener información acerca del modo de visualización.
- Esta unidad no puede reproducir vídeo desde un iPod/iPhone conectado.
- Para conectar el iPod/iPhone utilice el cable USB proporcionado con el iPod/iPhone.
- No es posible la reproducción si conecta un iPod shuffle a este puerto.

### Software compatible con iPod/iPhone

En caso de que su iPod/iPhone no funcione con el CD-H750 o con el mando a distancia, la actualización del software puede resolver el problema.

Visite la página web de Apple y descargue el último software para iPod/iPhone.

## Unidades flash USB

### PRECAUCIÓN

**Nunca ponga la unidad en reposo ni desconecte una unidad flash USB cuando se esté accediendo a ella, por ejemplo durante la escritura, reproducción, grabación o borrado de archivos.**

**Si lo hace puede dañar el CD-H750 y el dispositivo de unidad flash USB conectado.**

### Dispositivos USB que pueden ser utilizados con esta unidad

Esta unidad puede reproducir archivos de audio que estén almacenados en unidades flash USB externas\*.

\* El puerto USB de esta unidad solo soporta unidades flash USB (también conocidas como "pinchos" y "USBs"). No soporta discos duros USB estándares.

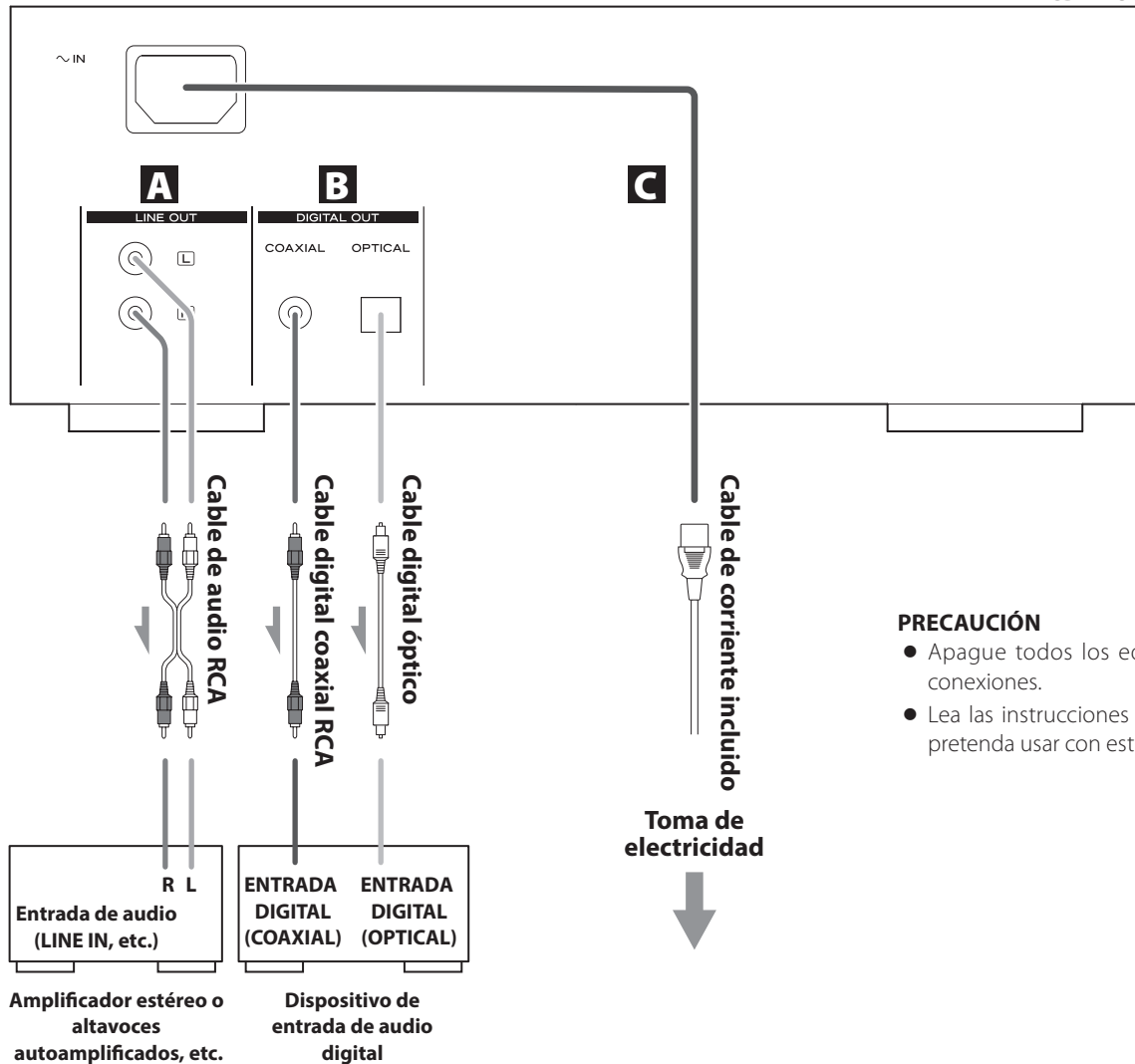
### Compatibilidad

- Utilice dispositivos de unidad flash USB con un consumo inferior a 500mA.  
(Cuando se conecta un iPhone, se cargará a 1A).
- Algunos reproductores de memorias flash que se cargan desde un terminal USB no se pueden usar para reproducir.
- Formatos reproducibles: FAT16, FAT32
- Los formatos NTFS, HFS y HFS+ no se pueden utilizar.
- Número máximo de carpetas reproducibles: 99
- Número máximo de archivos reproducibles/grabables: 2000
- Dependiendo de las condiciones de un dispositivo de unidad flash USB concreto, esta unidad podría no reproducir los archivos en él contenidos o podrían producirse saltos en la reproducción.
- No utilice dispositivos que tengan un consumo de corriente máximo de más de 500 mA.
- No utilice dispositivos que tengan funciones de seguridad u otras funciones especiales.
- No utilice dispositivos que hayan sido divididos en dos o más particiones.
- No utilice un "hub" (distribuidor) USB entre esta unidad y el unidad flash USB.
- Dependiendo de las características del dispositivo, podría no ser posible un funcionamiento correcto.
- Esta unidad no puede copiar ni mover archivos que estén almacenados en el unidad flash USB.

### Grabación

Esta unidad puede grabar sonido desde CDs en dispositivos de unidad flash USB en formato MP3. Ver página 78 para más detalles.

CD-H750



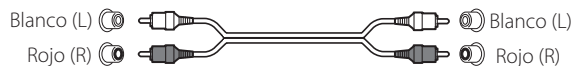
### PRECAUCIÓN

- Apague todos los equipos antes de hacer las conexiones.
- Lea las instrucciones de cada componente que pretenda usar con esta unidad.

## A Terminales de salida de audio analógico

Por estos terminales RCA salen las señales de dos canales de audio analógico. Conéctelos a un amplificador o a otro dispositivo con entradas de audio.

Conecte el conector blanco del cable de audio al terminal blanco (L-izquierda) y conecte el conector rojo al terminal rojo (R-derecha).



- Asegúrese de insertar firmemente cada conector. Para evitar zumbidos e interferencias, no junte ni agrupe los cables de interconexión de señal con el cable de corriente ni con los cables e los altavoces.

## B Terminales de salida de audio digital

La señal de audio analógica de doble canal sale de este terminal. Cuando se reproducen archivos de un CD, un iPod, un iPhone o una unidad flash USB, estas salidas emiten señales PCM de 44.1 kHz/16 bits.

Utilice un cable digital óptico o un cable RCA coaxial digital de los disponibles en establecimientos comerciales para conectar esta unidad con otro equipo.

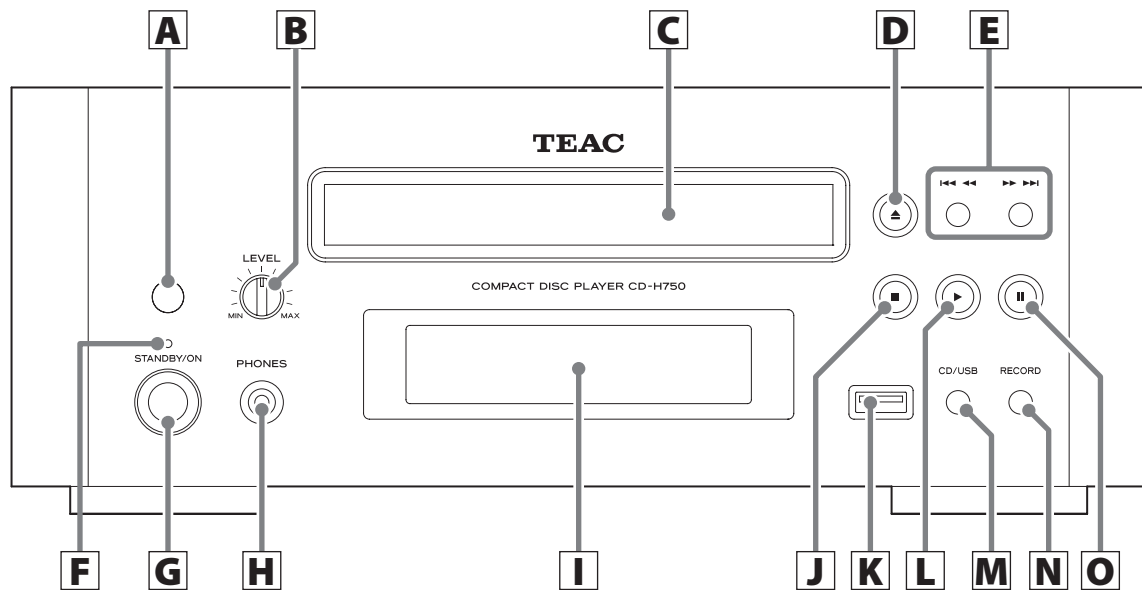
## C Receptáculo del cable de corriente (~IN)

Inserte aquí el cable de corriente incluido. Después de terminar todas las demás conexiones, enchufe el cable de corriente a una toma de electricidad.

Desenchufe el cable de corriente de la toma de electricidad si no va a usar la unidad durante un largo periodo de tiempo.

- ⚠ Use solamente el cable de corriente incluido. El uso de un cable de corriente diferente podría causar fuego o una descarga eléctrica.

## Identificación de las partes (unidad principal)



### **A** Sensor remoto

Cuando use el mando a distancia, apúntelo hacia el sensor remoto.

### **B** Control giratorio LEVEL

Gire este control para ajustar el volumen de los auriculares.

### **C** Bandeja de disco

### **D** Apertura/cierre (▲)

Utilice este botón para abrir y cerrar la bandeja de disco.

### **E** Salto/Búsqueda (I◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶I)

En el modo CD/USB, utilice estos botones para saltar pistas/archivos tanto durante la reproducción como en el modo de parada de CD o unidad flash USB.

En el modo iPod, utilice estos botones para saltar canciones durante la reproducción o en el modo de pausa del iPod/iPhone.

Durante la reproducción, mantenga pulsados estos botones para buscar una pista/archivo.

### **F** Indicador STANDBY/ON

Este indicador se ilumina en azul cuando la unidad está encendida.

### **G** STANDBY/ON

Use este botón para encender la unidad o para ponerla en modo de reposo (standby).

### **H** Terminal PHONES

Conecte aquí unos auriculares con un mini jack estéreo estándar de 3.5 mm (1/8").

### **I** Pantalla

### **J** Parada (■)

Utilice este botón para detener la reproducción y la grabación.

### **K** Puerto iPod/USB

Conecte aquí un iPod/iPhone o una unidad flash USB.

### **L** Reproducción (▶)

Utilice este botón para dar comienzo a la reproducción.

### **M** USB/CD

Utilice este botón para seleccionar modo USB o modo CD.

Utilícelo para seleccionar la reproducción del CD o la reproducción de la unidad flash USB o del iPod/iPhone conectado al puerto iPod/USB.

### **N** RECORD

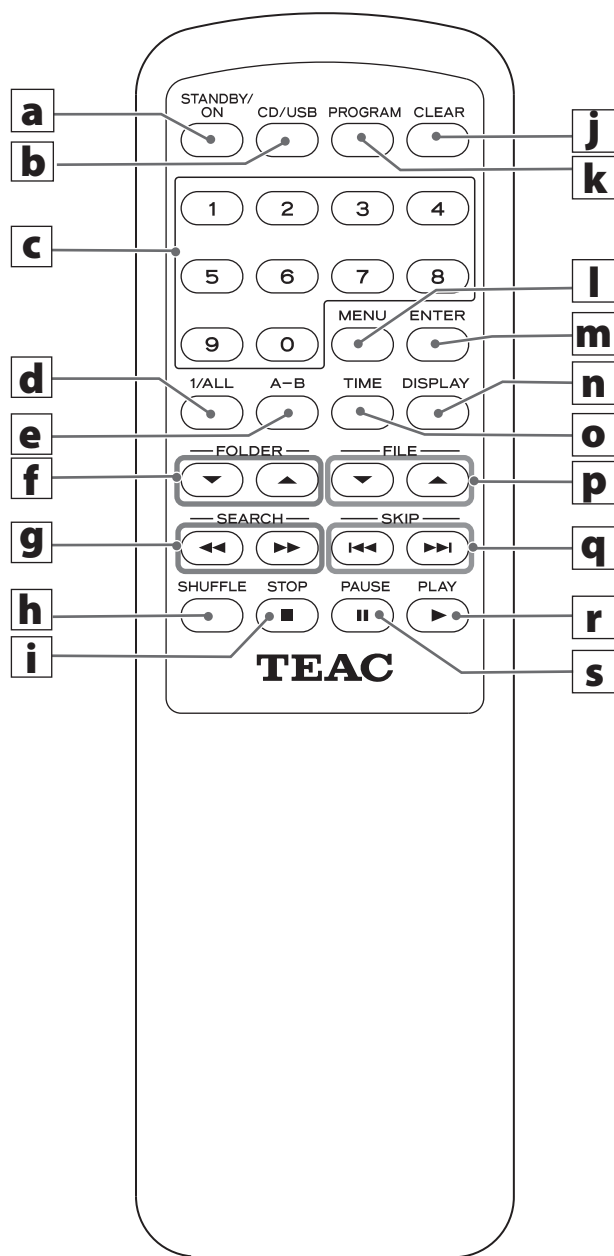
Pulse este botón para empezar la grabación en un dispositivo de unidad flash USB.

Mantenga pulsado este botón para entrar en el modo de ajuste de grabación.

### **O** Pausa (II)

Utilice este botón para activar una pausa en la reproducción.

## Identificación de las partes (mando a distancial)



Cuando tanto la unidad principal como el mando a distancia tengan botones con las mismas funciones, este manual explica cómo usar cualquiera de ellos. Los botones que se correspondan pueden ser utilizados de la misma manera.

### **a** STANDBY/ON [⏻/⏻]

Use este botón para encender la unidad o para ponerla en modo de reposo (standby).

### **b** USB/CD

Utilice este botón para seleccionar modo USB o modo CD.

Utilícelo para seleccionar la reproducción del CD o la reproducción de la unidad flash USB o del iPod/iPhone conectado al puerto iPod/USB.

### **c** Botones numéricos

Use estos botones para seleccionar un número de pista/archivo.

Por ejemplo, para seleccionar la pista/archivo número 25, pulse "2" primero y después "5".

Para seleccionar números inferiores a 10, pulse "0" y después el número. Como ejemplo, para seleccionar el número 5, pulse "0" y luego "5" (opcionalmente puede pulsar sólo el número "5" y esperar unos segundos).

### **d** 1/ALL

Utilice este botón para seleccionar el modo de repetición. (página 74)

### **e** A-B

Utilice este botón para ajustar los puntos para la repetición A-B. (página 74)

### **f** FOLDER (▼/▲)

Utilice estos botones para seleccionar una carpeta de archivos MP3/WMA. (página 69)

### **g** SEARCH (◀◀/▶▶)

Durante la reproducción, utilice estos botones para buscar una parte que desee escuchar. (página 70)

### **h** SHUFFLE

Utilice este botón para activar la reproducción aleatoria. (página 73)

### **i** STOP (■)

Utilice este botón para detener la reproducción y la grabación.

## **j** CLEAR

Utilice este botón para borrar un programa. (página 73)

## **k** PROGRAM

Utilice este botón para seleccionar el modo de programa. (página 71)

## **i** MENU

Use este botón para volver al menú anterior del iPod/iPhone. Este botón es el equivalente al botón MENU de un iPod/iPhone. (página 69)

## **m** ENTER

Utilice este botón para confirmar la selección de una carpeta/archivo. (página 69)

## **n** DISPLAY

Durante la reproducción de MP3/WMA, utilice este botón para cambiar la información visualizada. (página 75)

## **o** TIME

Durante la reproducción, utilice este botón para cambiar la visualización del tiempo. (página 75)

## **p** FILE (▼/▲)

Utilice estos botones para seleccionar un archivo MP3/WMA. (página 69)

En el modo de iPod/iPhone, utilice estos botones para seleccionar un apartado del MENU.

## **p** SKIP (I◀◀/▶▶I)

Utilice estos botones para saltar pistas o archivos. (página 70)

## **r** PLAY (▶)

Utilice este botón para dar comienzo a la reproducción.

## **s** PAUSE (II)

Utilice este botón para activar una pausa en la reproducción.

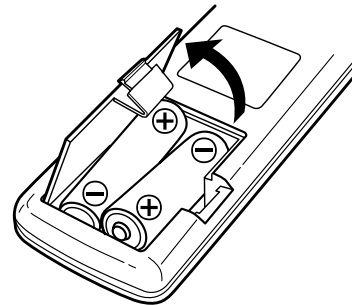
## Precauciones de uso

**⚠ Un mal uso de las pilas puede originar que se rompan o que tengan fugas y provocar fuego, daños u oxidación en objetos cercanos. Por favor, lea atentamente y observe las precauciones de la página 56.**

- Dirija el mando a distancia hacia el sensor remoto de la unidad principal siempre dentro de un alcance máximo de 5 metros de distancia de la misma. Asegúrese de que no hay obstáculos entre la unidad principal y el mando a distancia.
- Si el sensor de control remoto recibe directamente la luz del sol o una luz artificial de mucha intensidad, el mando a distancia podría no funcionar. Si se da el caso, cambie esta unidad de sitio.
- El mando a distancia podría no funcionar correctamente si se usa cerca de otros productos que generen rayos infrarrojos o si se usan otros mandos a distancia que empleen rayos infrarrojos. Igualmente, los otros productos podrían funcionar también mal.

## Instalación de las pilas

1. Quite la tapa del compartimento de las pilas.
2. Introduzca dos pilas de tipo "AA". Asegúrese de que las pilas se colocan con sus polos positivo "+" y negativo "-" correctamente.
3. Cierre la tapa.



## Cambio de las pilas

Si cada vez se acorta más la distancia entre el mando y la unidad principal requerida para el buen funcionamiento, las pilas están gastadas. En tal caso, cámbielas por unas nuevas.

- Para más información sobre la recogida de pilas usadas, por favor contacte con su ayuntamiento o con el punto de venta donde las compró.

## Acerca de la regulación ErP

Este producto cumple con la Normativa europea ErP Standby Power. Bajo cualquiera de las siguientes condiciones, la unidad cambiará a modo de reposo (standby) si no se lleva a cabo ninguna operación durante 30 minutos o más.

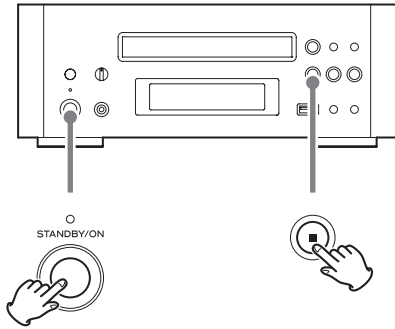
Estado	CD	Unidad flash USB	iPod/iPhone
Sin disco ni conexión	✓	✓	✓
Detenida/en pausa	✓	✓	-
Grabación en pausa	/	-	/

- ✓ Función de ahorro de energía automático activado
- Función de ahorro de energía automático desactivado
- / No aplicable

### Cambiar el ajuste de ahorro de energía automático (Modo ECO)

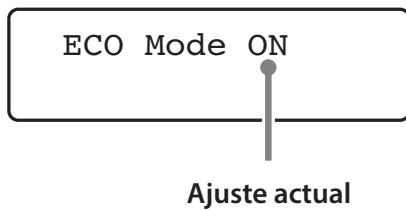
**1** Ponga la unidad en reposo (standby).

**2** Pulse al mismo tiempo los botones **STANDBY/ON** y de **parada (■)** durante al menos tres segundos.



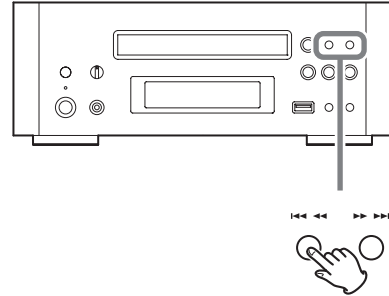
El ajuste actual del Modo ECO se muestra en pantalla.

Ejemplo:

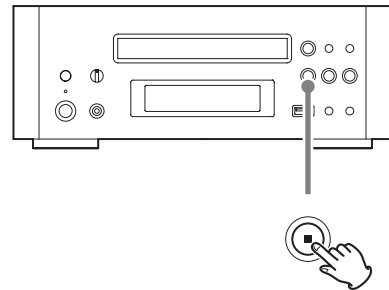


**3** Utilice los botones de salto/búsqueda (I◀◀/▶▶I) para activar/desactivar (ON/OFF).

Cada vez que pulse un botón de salto/búsqueda (I◀◀/▶▶I) el ajuste cambiará entre ON (activado) y OFF (desactivado).



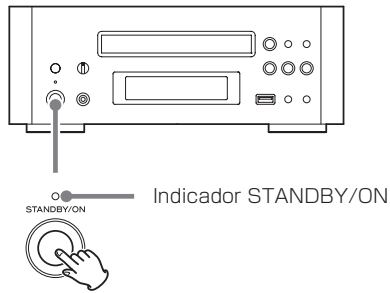
**4** Pulse el botón de parada (■) para confirmar el ajuste.





## A Cómo encender y apagar la unidad

Pulse el botón STANDBY/ON para encender la unidad o ponerla en modo de reposo (standby).



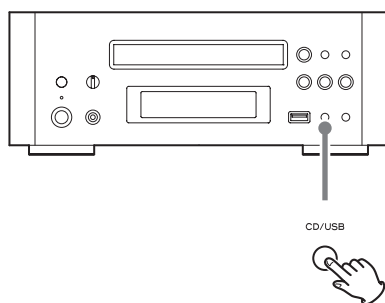
El indicador de encendido se ilumina en azul cuando la unidad está encendida.

El indicador de encendido se ilumina en naranja cuando la unidad está en reposo (standby).

## B Cómo seleccionar CD o USB

Cada vez que se pulsa el botón CD/USB, se alterna entre modo CD y modo USB.

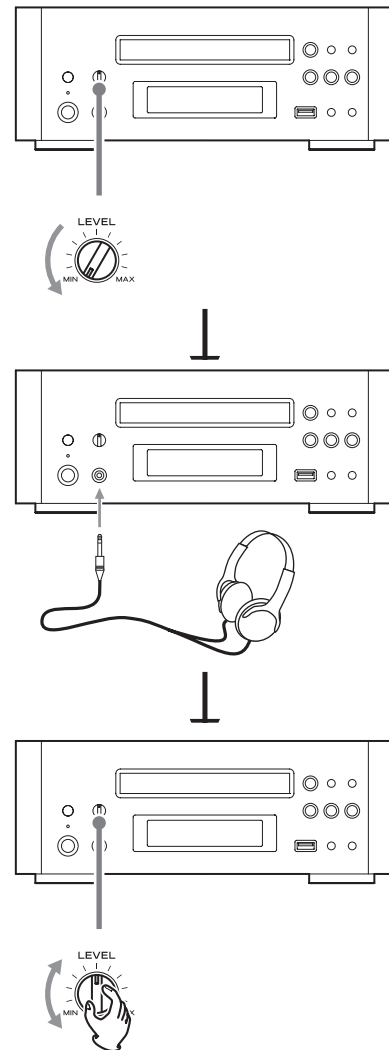
Seleccione USB para reproducir archivos de la unidad flash USB o del iPod/iPhone conectado al puerto iPod/USB (utilice el cable USB incluido con el iPod/iPhone para conectarlo al puerto USB).



## C Escucha por auriculares

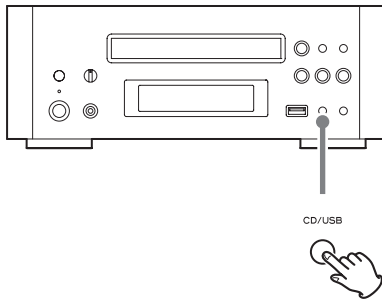
Cuando esté usando auriculares, primero baje el volumen antes de insertar el conector de los auriculares en la salida PHONES.

A continuación, utilice el mando del nivel de auriculares LEVEL para ajustar el volumen.

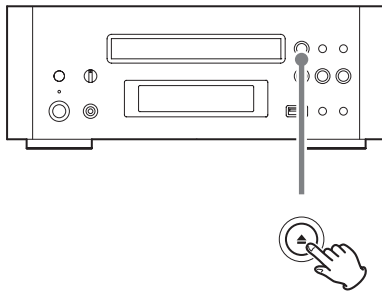


- Incluso aunque el conector de los auriculares esté insertado en la salida de auriculares PHONES, las salidas de audio digital y analógico siguen emitiendo sonido.

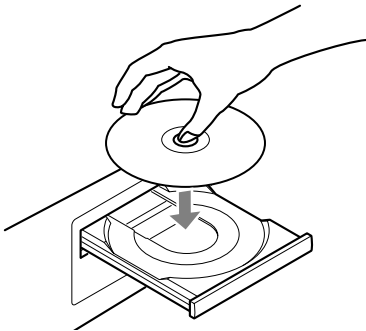
**1** Pulse el botón CD/USB para seleccionar "CD".



**2** Pulse el botón de apertura/cierre (▲).

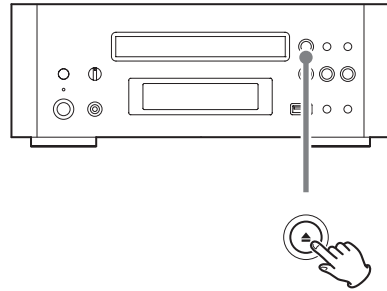


**3** Deposite un disco en la bandeja con la cara de la etiqueta hacia arriba.



- El disco deberá quedar centrado en la bandeja. Si el disco no se inserta correctamente, la bandeja podría quedar bloqueada y no abrirse, por lo que conviene cargarlo debidamente centrado.
- No coloque nunca más de un disco en la bandeja.
- No pegue etiquetas ni adhesivos en el disco.
- No utilice discos con formas irregulares.

**4** Pulse el botón de apertura/cierre (▲) para cerrar la bandeja.



- Mantenga los dedos alejados de la bandeja móvil para evitar que queden atrapados.
- La unidad tarda algunos segundos en cargar un disco. Ningún botón funcionará durante la carga. Espere a que aparezca el número total de pistas/archivos y el tiempo total de reproducción del disco.

### CD de audio

Se visualizan el número total de pistas y el tiempo total de reproducción del disco.

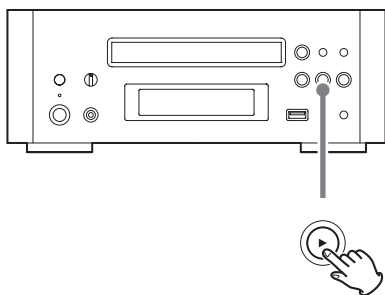
```
CD/Stop  
T016 72:00
```

### Disco MP3/WMA

Se visualiza el número total de archivos del disco.

```
CD/Stop  
Total file 010
```

- 5** Pulse el botón de reproducción (▶) para iniciar la reproducción.



La reproducción del disco se inicia desde la primera pista/archivo.

### CD de audio



número de pista actual      tiempo transcurrido de la pista actual

### Disco MP3/WMA



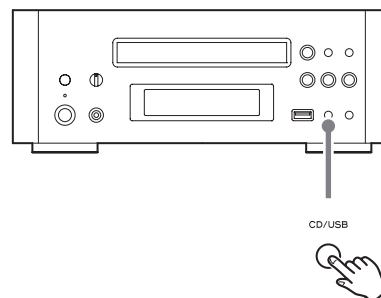
número del archivo actual

- Los archivos MP3/WMA grabados fuera de las carpetas se ponen automáticamente en la carpeta raíz ("ROOT"); la reproducción comienza con el primer archivo de la carpeta raíz ("ROOT").
- Si hay carpetas que no contienen archivos MP3/WMA, la unidad las saltará.
- Durante la reproducción de un archivo MP3/WMA, la información de "título\_artista\_álbum" aparecerá desplazándose en la pantalla.
- La unidad se detiene automáticamente cuando ha finalizado la reproducción de todas las pistas o archivos.
- Si carga un disco, y, a continuación, pulsa el botón de reproducción (▶) (o el botón SHUFFLE del mando a distancia) sin haber cerrado la bandeja para discos, ésta se cerrará y comenzará la reproducción.

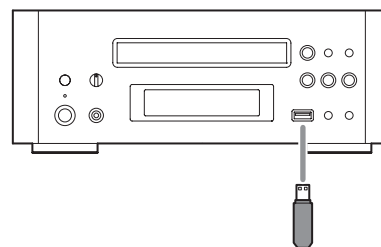
Usted puede reproducir archivos MP3/WMA conectando una unidad flash USB.

- 1** Pulse el botón CD/USB repetidamente para seleccionar "USB".

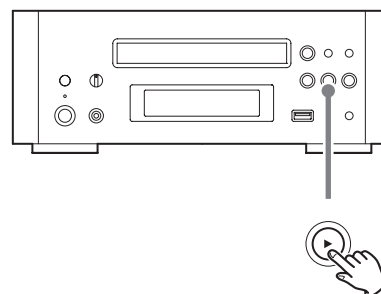
"Not connected" (no conectado) aparecerá en la pantalla si no hay ningún unidad flash USB conectado.



- 2** Conecte el dispositivo de unidad flash USB a la unidad.



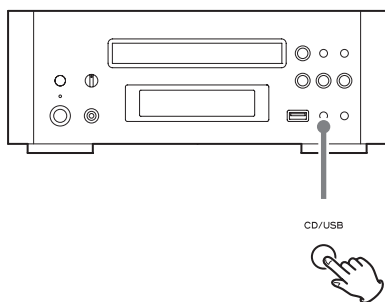
- 3** Pulse el botón de reproducción (▶).



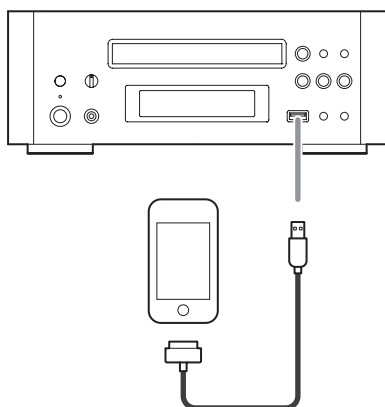
La reproducción comienza desde el primer archivo.

## Escuchar un iPod/iPhone

- 1 Pulse el botón CD/USB repetidamente para seleccionar "USB".



- 2 Conecte su iPod/iPhone utilizando el cable USB suministrado con el iPod/iPhone.



El iPod se encenderá automáticamente y comenzará la reproducción de la lista musical del mismo.

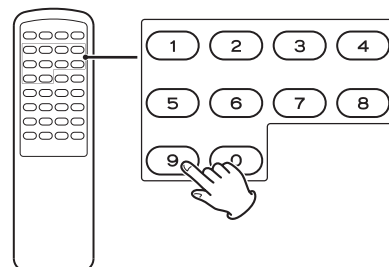
- Si el modo de pantalla está puesto en modo extendido ("Extended mode") (ver página 76), la reproducción no comenzará automáticamente.  
Si se conecta el iPod/iPhone y el CD-H750 está puesto en otra fuente de sonido, el iPod/iPhone se enciende y entra en el modo de pausa.
- Si la fuente de sonido está puesta en CD cuando conecte un iPod/iPhone, dicho iPod/iPhone se encenderá y su reproducción estará en pausa.
- La batería del iPod/iPhone se recargará hasta alcanzar su plena carga cuando el iPod/iPhone esté conectado y el CD-H750 encendido.
- Una vez que la batería se haya recargado por completo, la recarga se detendrá.
- La recarga no tendrá lugar si el CD-H750 está en reposo (standby).

## Reproducción

### CD USB

#### Reproducir a partir una pista o archivo seleccionado

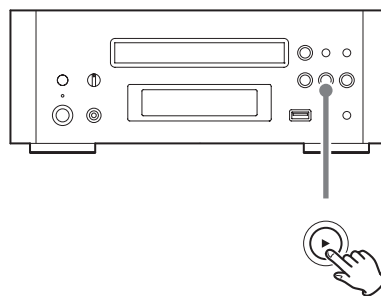
- 1 Pulse los botones de salto/búsqueda (|◀◀ ▶▶|) para seleccionar una pista/archivo o utilice los botones numéricos para introducir el número de pista/archivo.



Por ejemplo, para seleccionar el número de pista/archivo 25, pulse "2" primero y después "5".

Para seleccionar números inferiores a 10, pulse "0" y después el número. Como ejemplo, para seleccionar el número 5, pulse "0" y luego "5" (opcionalmente puede pulsar sólo el número "5" y esperar unos segundos).

- 2 Pulse el botón de reproducción (▶).



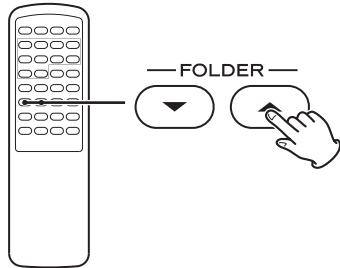
La reproducción empezará a partir de la pista/archivo seleccionado.

**CD** **USB**

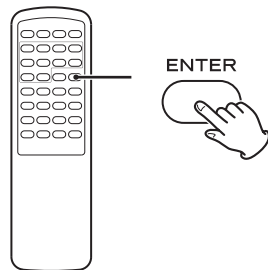
## Reproducir los archivos de una carpeta

Se puede seleccionar una carpeta que contiene archivos WMA/MP3.

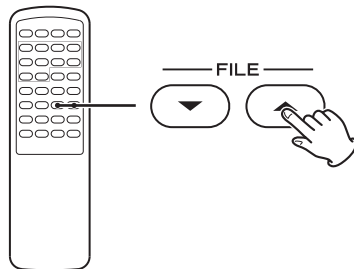
**1** Utilice los botones **FOLDER (▼/▲)** para seleccionar una carpeta.



**2** Pulse el botón **ENTER**.

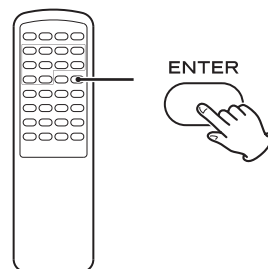


**3** Si desea seleccionar un archivo, utilice los botones **FOLDER (▼/▲)**.



- Se pueden seleccionar los archivos de la carpeta seleccionada.

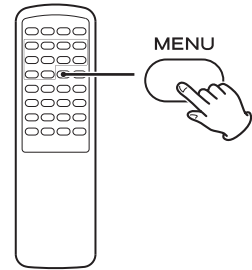
**4** Pulse el botón **ENTER**.



La reproducción se inicia desde el archivo seleccionado.

**iPod**

## Volver al menú anterior



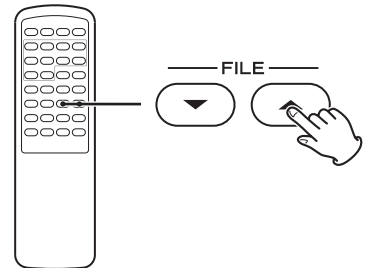
**Pulse el botón MENU para volver al menú anterior.**

Este botón es equivalente al botón MENU de un iPod/iPhone.

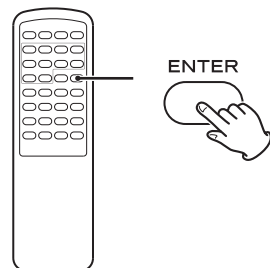
**iPod**

## Seleccionar un apartado del menú

**1** Use los botones **FILE (▼/▲)** para seleccionar un apartado del menú.



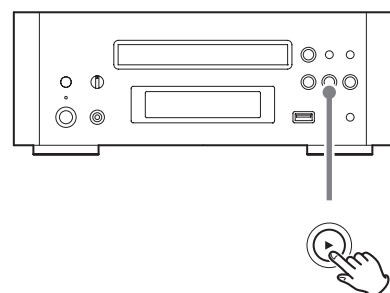
**2** Pulse el botón **ENTER**.



**iPod**

## Poner el iPod/iPhone en modo de reposo (solamente en el modo directo "Direct mode")

**Mantenga pulsado el botón de reproducción (▶) durante más de 5 segundos.**

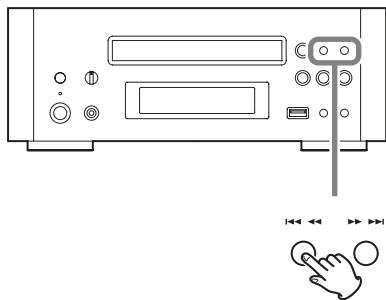


El iPod/iPhone entra en modo de reposo.

Para cancelar el modo de reposo, pulse otra vez el botón de reproducción (▶).

**CD USB iPod**

### Saltar a la pista/archivo siguiente o anterior



**Durante la reproducción, pulse el botón de salto/búsqueda (I◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶I) de forma repetida hasta encontrar la pista/archivo deseado.**

La pista/archivo que se ha seleccionado se reproducirá desde el comienzo.

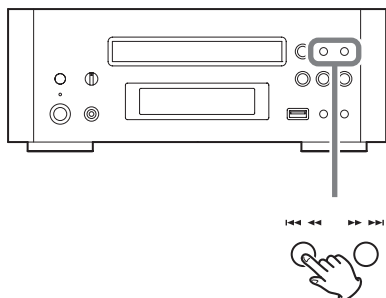
En el mando a distancia, utilice los botones de salto SKIP (I◀◀/▶▶I).

En el modo de parada o de pausa, pulse los botones de salto/búsqueda (I◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶I) de forma repetida hasta encontrar la pista/archivo que desea escuchar. Pulse el botón de reproducción (▶) para iniciar la reproducción de la pista/archivo seleccionado.

- Cuando pulse el botón I◀◀◀◀ durante la reproducción, la pista/archivo que se está reproduciendo se reproducirá desde el principio. Para volver al comienzo de la pista/archivo anterior, pulse dos veces el botón I◀◀◀◀.
- Para comenzar la reproducción de la pista anterior, pulse I◀◀◀◀ cuando el tiempo de reproducción sea tres segundos o menos.
- Durante la reproducción programada, se reproducirá la pista/archivo siguiente o previa del programa.

**CD USB iPod**

### Búscar una parte de una pista/archivo



**Durante la reproducción, mantenga pulsado uno de los botones de salto/búsqueda (I◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶I) y suéltelo cuando encuentre la parte que desee escuchar.**

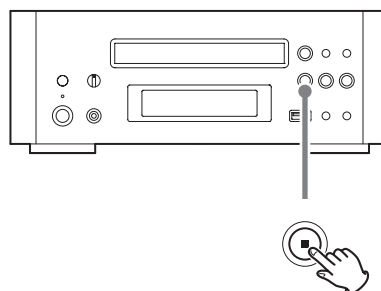
En el mando a distancia, utilice los botones de búsqueda SEARCH (◀◀/▶▶).

- En el modo USB, no se emite ningún sonido durante la búsqueda.
- La unidad se detiene cuando se alcanza el final de la última pista/archivo.

**CD USB**

### Detener la reproducción

**Pulse el botón parada (■) para detener la reproducción.**



Para volver a iniciar la reproducción, pulse el botón de reproducción (▶).

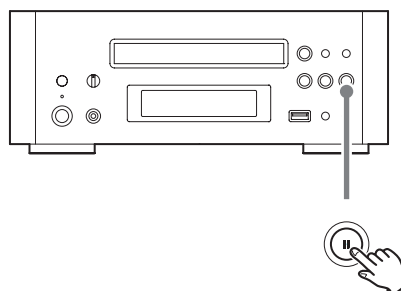
La reproducción se inicia desde la primera pista/archivo.

**CD USB iPod**

### Suspender la reproducción temporalmente (modo de pausa)

**Pulse el botón de pausa (II) durante la reproducción.**

La reproducción se detiene en la posición actual.



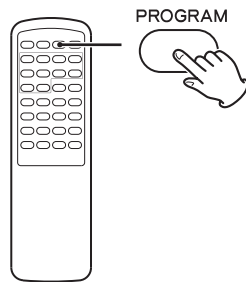
Para reanudar la reproducción, pulse el botón de reproducción (▶).

# Reproducción programada

**CD** **USB**

Pueden programarse hasta 32 pistas/archivos en el orden deseado.

**1 Pulse el botón PROGRAM estando en el modo de parada.**



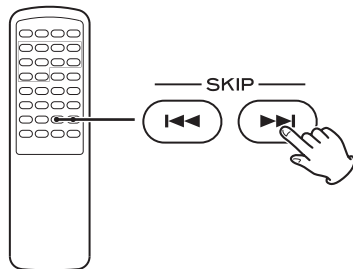
Cuando está seleccionado CD

P-00 T000  
T016 72:00

Cuando está seleccionado USB

P-00 T0000  
Total File 0130

**2 Utilice los botones de salto SKIP (◀◀ / ▶▶) para seleccionar una pista/archivo.**



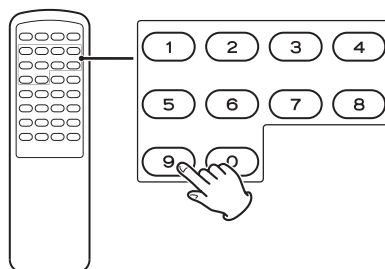
Cuando está seleccionado CD

P-01 T001  
T016 72:00

Cuando está seleccionado USB

P-01 T0001  
Total File 0130

También puede usar los botones numéricos para seleccionar una pista/archivo.



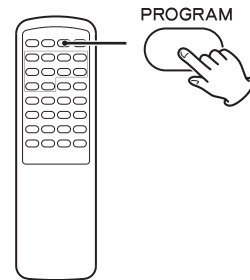
Cuando utilice los botones numéricos, simplemente introduzca el número de pista/archivo.

Una vez introducido, salte al paso **4**.

Por ejemplo, para seleccionar el número de pista/archivo 25, pulse "2" primero y después "5".

Para seleccionar números inferiores a 10, pulse "0" y después el número. Como ejemplo, para seleccionar el número 5, pulse "0" y luego "5" (opcionalmente puede pulsar sólo el número "5" y esperar unos segundos).

**3 Pulse el botón PROGRAM en los siguientes 10 segundos.**



Cuando está seleccionado CD

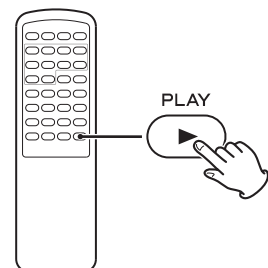
P-01 T012  
T016 72:00

Cuando está seleccionado USB

P-01 T0012  
Total File 0130

- Repita los pasos **2** y **3** para programar más pistas/archivos.
- Si se equivoca, pulse el botón CLEAR (borrar). Se borrará el último número de archivo programado.
- Pueden programarse hasta 32 pistas/archivos. Si intenta programar más de 32 pistas/archivos, en pantalla se muestra "P-FULL (el programa está lleno)" y no podrán programarse más pistas/archivos.

**4 Una vez terminada la programación, pulse el botón de reproducción (▶) para comenzar la reproducción programada.**

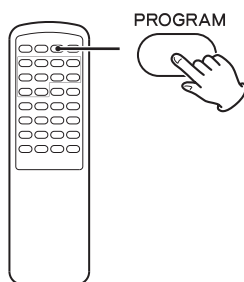


El modo de programación se cancela cuando finaliza la reproducción de todas las pistas/archivos programados o cuando se pulsa el botón de parada (■) o el botón STANDBY/ON.

- Si se desconecta la unidad de la corriente eléctrica, se borrará el contenido de la programación.

**CD USB**

## Comprobar el orden programado

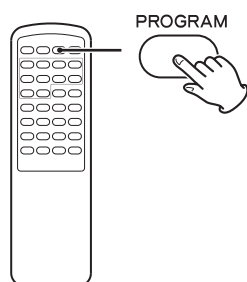


En el modo de parada, pulse el botón PROGRAM repetidamente. El número de pista/archivo y el número de programa se muestran en la pantalla.

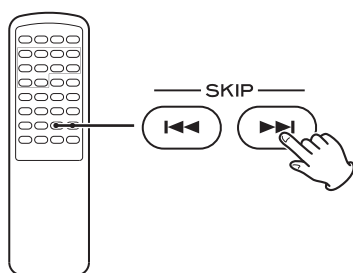
**CD USB**

## Cambiar o añadir una pista/archivo al programa

- 1 En el modo de parada, pulse el botón PROGRAM repetidas veces hasta que aparezca en la pantalla el número de programa correspondiente a la pista/archivo que desea cambiar.



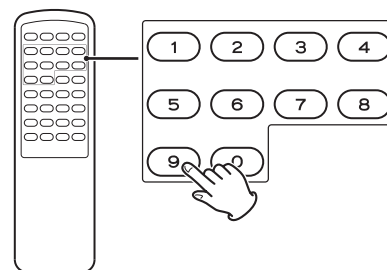
- 2 Seleccione una pista/archivo utilizando los botones de salto SKIP (I◀◀/▶▶I).



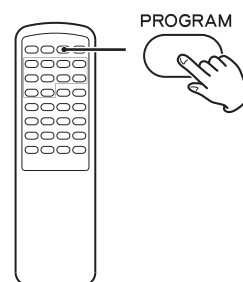
La pista/archivo anterior será reemplazado por el recién seleccionado.

Si desea añadir una pista/archivo al final del programa, pulse el botón PROGRAM repetidamente hasta que aparezca "P-END" brevemente en la pantalla. A continuación seleccione una pista/archivo con los botones de salto SKIP (I◀◀/▶▶I). La pista/archivo se añade al programa.

También puede utilizar los botones numéricos.



- 3 Pulse el botón PROGRAM.

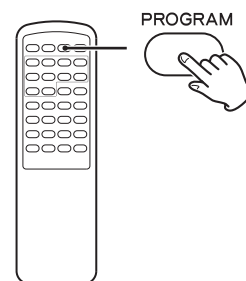


El programa habrá quedado sobrescrito.

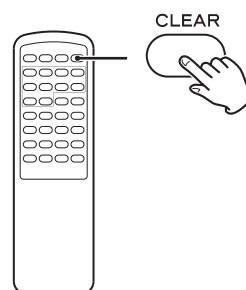
**CD USB**

## Borrar una pista/archivo del programa

- 1 En el modo de parada, pulse el botón PROGRAM repetidamente hasta que el número de la programación que se quiera borrar aparezca en pantalla.



- 2 Pulse el botón CLEAR.



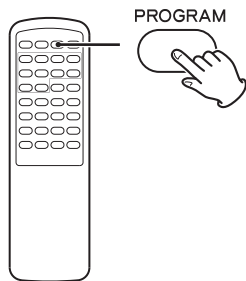
La pista/archivo seleccionado será borrado del programa.



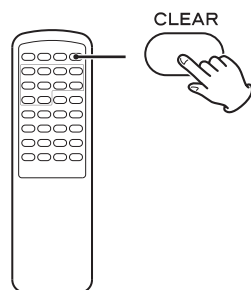
**CD USB**

## Borrar la programación

**1** En el modo de parada, pulse el botón PROGRAM.



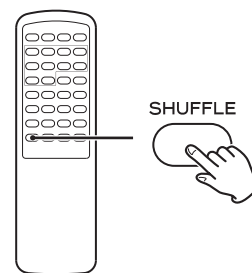
**2** Mantenga pulsado el botón CLEAR durante más de 4 segundos.



● En los siguientes casos, también se borrará el contenido programado:

- Pulsando el botón STANDBY/ON
- Abriendo la bandeja de disco
- Desconectando el cable de corriente
- Si quita la unidad flash USB

## Reproducción aleatoria



**CD USB**

Si se pulsa el botón SHUFFLE, se reproducirán al azar las pistas/archivos del disco o unidad flash USB.

Cuando está seleccionado CD

CD/Shuffle  
T003 00:07

Cuando está seleccionado USB

USB/Shuffle  
T0003 00:07 WMA


- Si pulsa el botón ►► durante la reproducción aleatoria, la siguiente pista/archivo se seleccionará al azar y se reproducirá. Si pulsa el botón ◀◀, la pista/archivo actual se reproducirá desde el principio. No puede volver a reproducirse una pista/archivo durante la reproducción aleatoria.
- Para cancelar la reproducción aleatoria, vuelva a pulsar el botón SHUFFLE.
- Para detener la reproducción aleatoria, vuelva a pulsar el botón de parada (■).
- La reproducción aleatoria se detendrá después de que todas las pistas de un CD o todos los archivos de un disco MP3/WMA o de un dispositivo de unidad flash USB hayan sido reproducidos.

## iPod

Durante la reproducción, pulse el botón SHUFFLE para cambiar el modo de reproducción aleatoria.



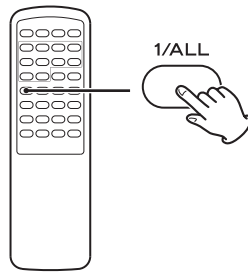
(RDM: aleatorio)

- Cuando el modo aleatorio está activado, en la pantalla del iPod/iPhone aparece .

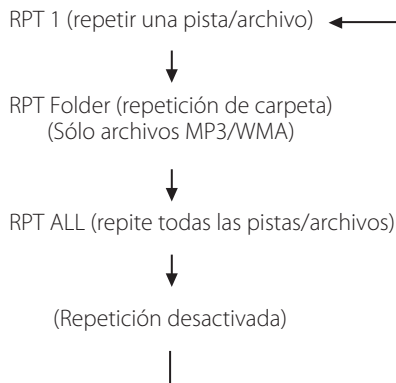
Cuando usted selecciona "RDM Songs", el iPod/iPhone reproduce aleatoriamente las canciones de la lista que haya elegido para reproducir.

Cuando usted selecciona "RDM Album", el iPod/iPhone reproduce las canciones de un álbum en orden y después selecciona aleatoriamente otro álbum de la lista y lo reproduce en orden.

CD USB iPod



Cada vez que se pulsa el botón 1/ALL, el modo de reproducción repetida cambia como sigue:



### Repetir una pista/archivo (RPT 1)

La pista/archivo que se está reproduciendo en ese momento se reproducirá repetidamente. Si selecciona otra pista/archivo en el modo "RPT 1", se reproducirá repetidamente la pista/archivo seleccionado.

Si selecciona el modo "RPT 1" en el modo de parada y selecciona una pista/archivo, ésta se reproducirá repetidamente.

### Repetir carpeta (RPT Folder) (archivos MP3/WMA solamente)

Todos los archivos de la carpeta se reproducirán repetidamente. Si selecciona otra carpeta en el modo "RPT Folder", se reproducirán de forma repetida los archivos de esa carpeta.

- No puede seleccionar el modo "RPT Folder" estando en modo de parada.

### Repetir todo (RPT ALL)

Todos las pistas/archivos se reproducirán repetidamente.

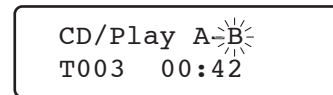
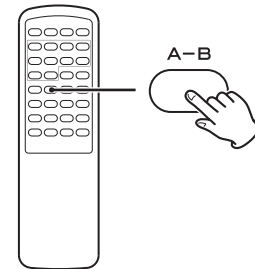
- En el modo de programa, el contenido programado se reproduce repetidamente.
- Cuando se pulsa el botón de parada (■), el modo de repetición se cancela.

CD

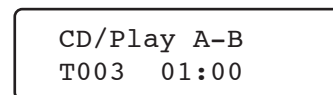
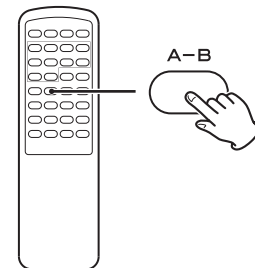
## Repetir una determinada sección (modo de repetición A-B)

**1** Pulse el botón de reproducción (▶) para comenzar la reproducción.

**2** Designe el punto en el que la reproducción deberá empezar (punto A) pulsando el botón A-B.



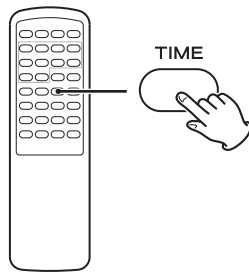
**3** Pulse el botón A-B otra vez en el punto final (B).



- Para cancelar la reproducción repetida y reanudar la reproducción normal, pulse el botón A-B.
- Es necesario que haya más de 3 segundos entre A y B.
- Si se pulsa uno de los siguientes botones, se cancelará el modo de repetición A-B:  
STOP (■), SKIP (◀◀/▶▶), 1/ALL, A-B, SHUFFLE, Apertura/cierre (▲), STANDBY/ON
- La repetición A-B no es posible con dispositivos de unidad flash USB, iPods o iPhones.
- La repetición A-B es posible con discos MP3/WMA.

## TIEMPO

CD USB



Durante la reproducción, pulse el botón DISPLAY de forma repetida para cambiar la información visualizada.

### CD de audio, archivo MP3/WMA:

La visualización cambia como sigue:  
número de pista actual y tiempo transcurrido de la pista actual

CD/Play  
T003 00:42

número de pista actual y tiempo restante de la pista actual

CD/Play  
T003 -03:02

número de pista actual y tiempo restante del disco (sólo discos CD)

CD/Play  
T003 -69:02 TTL

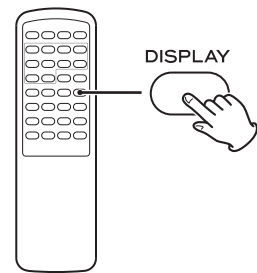
(TTL: TOTAL)

### Nota

Durante la reproducción aleatoria de un CD, no se muestra en pantalla el tiempo de reproducción que queda del disco que se está reproduciendo.

## Pantalla

CD USB



Durante la reproducción de archivos WMA/MP3, pulse el botón DISPLAY para que aparezca en movimiento la información en la pantalla.

Visualización predeterminada (en desplazamiento por la pantalla):

Título - nombre del artista - nombre del álbum

Cada vez que se pulsa el botón DISPLAY, la pantalla cambia como sigue:

Pantalla por defecto (en desplazamiento)

Nombre del archivo

Título

Nombre del artista

Nombre del álbum

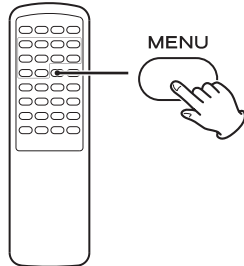
Tiempo de reproducción, formato de archivo  
(regresa a la pantalla por defecto después de aparecer durante varios segundos)

- Se pueden mostrar un máximo de 64 caracteres del nombre del archivo.
- Se pueden mostrar un máximo de 30 caracteres del título, del artista y del nombre del álbum.

### iPod

#### Cambiar el modo de pantalla

Para mostrar el menú, puede seleccionar la pantalla del iPod/iPhone o la pantalla del CD-H750 .



Con el iPod/iPhone conectado, mantenga pulsado el botón MENU durante más de 4 segundos para seleccionar qué pantalla se va a utilizar.

#### Modo directo ("Direct Mode") (por defecto)

El iPod/iPhone se puede controlar usando el menú de pantalla del iPod/iPhone.

La pantalla del CD-H750 muestra constantemente "Direct Mode".

#### Modo extendido ("Extended Mode")

El iPod/iPhone solamente se puede controlar usando el CD-H750 .

La información de las canciones se visualiza en la pantalla del CD-H750 .

- Los nombres de canciones/álbumes/artistas tienen que ser caracteres alfanuméricos. El CD-H750 no puede mostrar en pantalla símbolos o caracteres a tamaño completo o de doble byte (como los japoneses, chinos, etc.) correctamente.
- Este ajuste se conserva incluso aunque la unidad se ponga en reposo (standby) o se desconecte el cable USB que conecta la unidad al iPod/iPhone.

Usted puede convertir el audio de un CD en archivos de formato MP3 y grabarlos en un dispositivo de unidad flash USB.

Cuando utilice un disco MP3/WMA, las etiquetas ID3 también se copiarán en el dispositivo de unidad flash USB.

#### PRECAUCIÓN

- No desconecte el dispositivo de unidad flash USB durante la grabación.  
No desconecte el cable de corriente durante la grabación.  
Puede causar daño a los aparatos.
- Ajuste el volumen de la fuente de audio externa en un nivel adecuado antes de grabar. Si no, obtendrá una mala calidad de grabación.

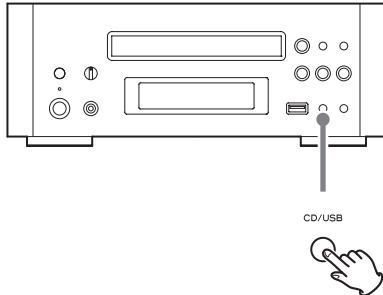
#### Nota

- Los archivos grabados se guardan en la carpeta AUDIO.
- El NOMBRE DE ARCHIVO se fija automáticamente de manera secuencial como "Audio001.MP3", "Audio002.MP3", .....  
Ejemplo:  
Si existen los archivos "Audio004.MP3" y "Audio009.MP3" en la carpeta AUDIO y usted hace una grabación, el nuevo archivo se denominará "Audio010.MP3".
- Antes de grabar compruebe la capacidad disponible en el dispositivo de unidad flash USB utilizando un PC.  
No es posible comprobar la capacidad de memoria disponible con esta unidad.
- El número máximo de archivos que el CD-H750 puede manejar es de 2000.  
Si en un dispositivo de unidad flash USB hay almacenados más de 2000 archivos, el CD-H750 no puede reproducirlos correctamente ni grabar ningún archivo.
- Una pista grabada en un dispositivo de unidad flash USB se convierte en un archivo MP3 a una velocidad de bits de 64kbps, 96kbps, 128kbps o 192kbps.

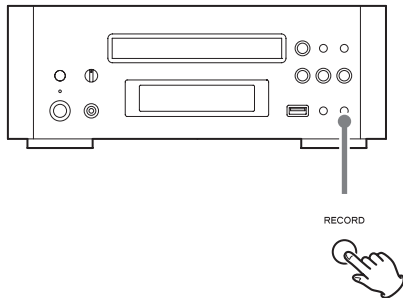
# Ajuste del modo de grabación

Usted puede fijar la velocidad de bits y la velocidad de grabación y seleccionar el número de canciones grabadas (1 o todas).

**1** Pulse el botón **CD/USB** repetidamente para seleccionar "CD".



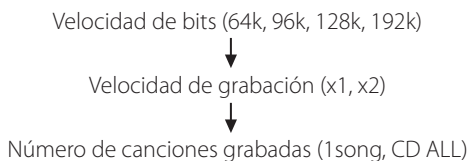
**2** Mantenga pulsado el botón **RECORD** durante más de 3 segundos.



En la pantalla aparecerá "REC SET: MP3 XXX".

- Si no hay ningún disco cargado ("No Disc" en la pantalla), la pantalla no cambiará y usted no podrá proceder al segundo paso.

Cada vez que pulse el botón **RECORD**, el modo cambiará como sigue:



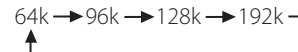
- Si necesita cambiar un ajuste que ya ha dejado atrás, vuelva a la pantalla ordinaria y repita estos procedimientos desde el paso **2**.

## Velocidad de bits

Usted puede determinar la velocidad de bits de los archivos MP3 para la grabación.

CD/Stop  
REC SET: MP3 64K

Cada vez que pulse el botón de salto/búsqueda (▶▶▶▶), la velocidad de bits cambia como sigue:



## Velocidad de grabación

Usted puede fijar la velocidad de grabación en x1 o x2.

CD/Stop  
REC SET: CD X1



CD/Stop  
REC SET: CD X2

Cada vez que pulse el botón de salto/búsqueda (▶▶▶▶), la velocidad de grabación alternará entre x1 y x2.

## Número de canciones que se van a grabar

Usted puede determinar el número de canciones que se van a grabar.

CD/Stop  
REC SET: 1 song



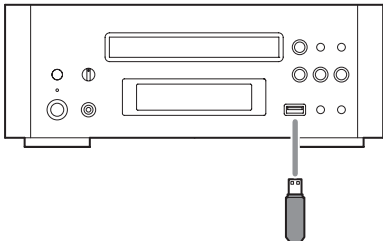
CD/Stop  
REC SET: CD ALL

Cada vez que se pulsa el botón de salto/búsqueda (▶▶▶▶), el ajuste del número de canciones que se van a grabar cambia alternativamente entre "1 song" (1 canción) y "CD ALL" (todo el CD).

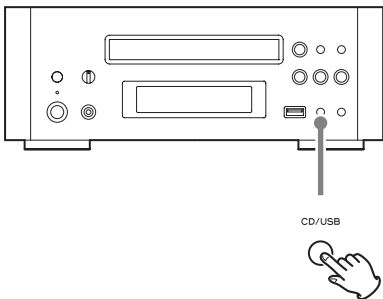
# Grabar en un unidad flash USB

**1** Ajuste el número de canciones grabadas en "1 song" (1 canción) o "CD ALL" (todo el CD). (página 77)

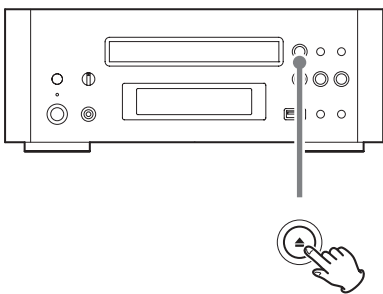
**2** Conecte una unidad flash USB externa al puerto USB del CD-H750 .



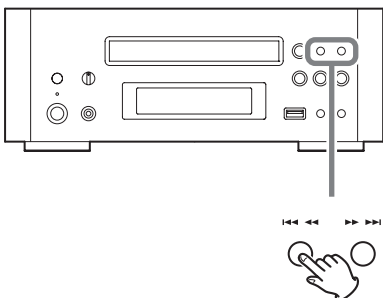
**3** Pulse el botón CD/USB repetidamente para seleccionar "CD".



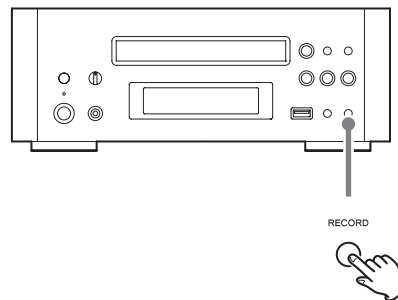
**4** Abra la bandeja de disco y coloque el CD de audio que se va a grabar. Después cierre la bandeja de disco.



**5** Si seleccionó "1 song" en el paso 1 seleccione una pista usando los botones de salto/búsqueda (|◀◀/▶▶|).



**6** Pulse el botón RECORD.



Dependiendo del ajuste seleccionado, o bien se grabará la canción seleccionada, o bien la grabación empezará desde el principio de la primera canción del CD.

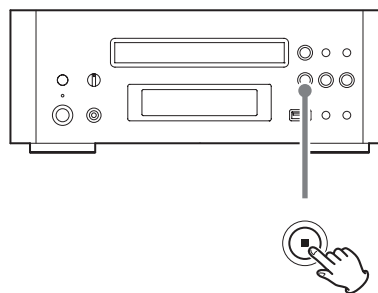
La grabación se detendrá automáticamente cuando haya terminado la reproducción de la canción individual o de la última canción del CD.

- Cuando la velocidad de grabación sea "x2", no saldrá sonido por las salidas de audio.
- Cuando esté grabando un disco MP3/WMA, si pone la velocidad de grabación en 2X, el tiempo de grabación aparecerá como "%".
- Aparecerá un mensaje de error si no hay ningún dispositivo de unidad flash USB conectado.

Recording Error  
- INSERT USB -

**Para detener la grabación**

Pulse el botón de parada (■).

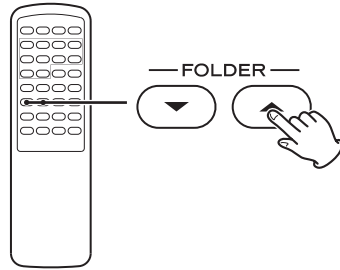


- Esto no detiene la reproducción del disco. Pulse el botón de parada (■) otra vez para detener la reproducción.

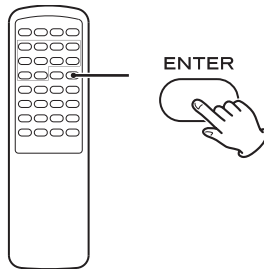
## Borrar un archivo de un unidad flash USB

Puede borrar un archivo del dispositivo de unidad flash USB externo.

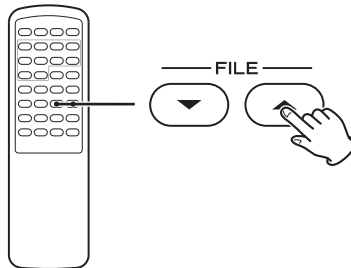
- 1 En el modo de parada, use los botones **FOLDER** (▼/▲) para seleccionar una carpeta.



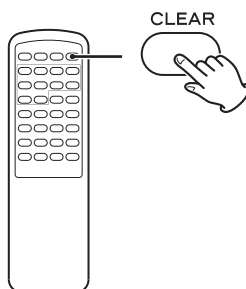
- 2 Pulse el botón **ENTER**.



- 3 Use los botones **FILE** (▼/▲) para seleccionar el archivo que desea borrar del unidad flash USB.

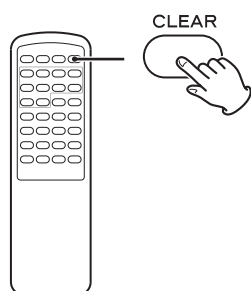


- 4 Mantenga pulsado el botón **CLEAR** durante más de 4 segundos.



En la pantalla aparecerá "Delete?" (¿borrar?).

- 5 Pulse el botón **CLEAR** en los 3 segundos siguientes.

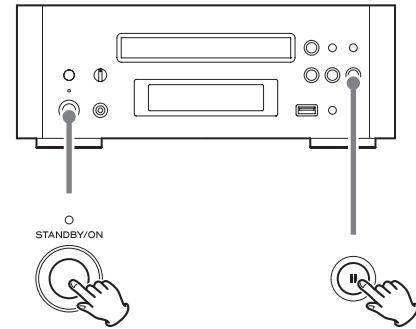


- La operación de borrado se cancelará si no pulsa el botón CLEAR en los 3 segundos siguientes

## Restablecer los ajustes de fábrica

Si la unidad no está funcionando bien, restablecer los ajustes de fábrica por defecto podría restablecer el funcionamiento correcto.

- 1 Estando en el modo de reposo (standby), mantenga pulsado el botón de pausa (II) y el botón **STANDBY/ON** simultáneamente durante más de 3 segundos.

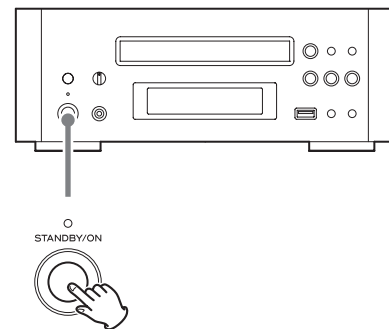


La versión aparecerá en la pantalla.

- 2 Desenchufe el cable de corriente de la toma eléctrica.

- 3 Espere al menos un minuto antes de volver a enchufar el cable de corriente a la toma de electricidad otra vez.

- 4 Pulse el botón **STANDBY/ON** para encender la unidad.



Todos los ajustes serán restablecidos a los ajustes de fábrica.

Si surge algún problema con la unidad, dedique unos instantes a revisar los siguientes puntos por si puede solucionar el problema sin necesidad de acudir al distribuidor o centro de servicio técnico TEAC.

## General

### No hay corriente.

- ➔ Verifique la conexión con la toma de corriente eléctrica. Compruebe que la toma no es una toma con interruptor y que, si lo es, el interruptor no está activado. Compruebe que llega corriente en la toma de electricidad conectando otro aparato, como por ejemplo una lámpara o un ventilador.

### No hay sonido

- ➔ Compruebe la conexión del amplificador.
- ➔ Compruebe que el amplificador funcione correctamente.

### "Power protect" (protección eléctrica) parpadea en la pantalla y el CD-H750 entra en el modo de reposo (standby).

- ➔ La corriente eléctrica es inestable. Después de un breve intervalo, pulse el botón STANDBY/ON para encender la unidad.

### "Over current" (sobrecarga de corriente) parpadea en la pantalla.

- ➔ No se puede usar un dispositivo de unidad flash USB con un consumo de corriente de más de 500mA excepto cuando está seleccionado el modo USB. Desconecte el dispositivo de unidad flash USB o cambie a modo USB.

### El control remoto no funciona.

- ➔ Si las pilas están gastadas, cámbielas.
- ➔ Emplee el mando a distancia dentro del rango de alcance (5 m) y apunte al panel frontal.
- ➔ Retire los obstáculos situados entre el control remoto y el equipo.
- ➔ Si hay una luz fluorescente cerca del equipo, apáguela.

## Reproductor de CD

### No se inicia la reproducción.

- ➔ Inserte el disco con la cara grabada hacia arriba.
- ➔ Si el disco está sucio, limpie su superficie.
- ➔ Puede haber insertado un disco vacío. Pruebe con uno pregrabado.
- ➔ Dependiendo del formato o condiciones del disco, etc., quizá no sea posible reproducir discos CD-R/RW. Vuelva a intentarlo con otro disco.
- ➔ No se pueden reproducir discos CD-R/RW que no hayan sido finalizados. Finalice el disco en una grabadora de CD e inténtelo de nuevo.

### Hay saltos en la reproducción del sonido.

- ➔ Coloque la unidad sobre una superficie estable, sin riesgos de vibraciones o impactos.
- ➔ Si el disco está sucio, limpie su superficie.
- ➔ No utilice discos rayados, dañados o deformados.

## Reproductor de iPod/iPhone

### No reproduce.

- ➔ Quite el iPod/iPhone del conector USB, espere unos segundos y conéctelo de nuevo.
- ➔ La actualización del software puede resolver el problema. Visite la web de Apple y descargue el último software para iPod/iPhone.

### No se puede manejar el iPod/iPhone.

- ➔ Asegúrese de que el interruptor HOLD del iPod/iPhone no está puesto en la posición "HOLD".

## MP3/WMA

### No hay sonido incluso aunque está pulsado el botón de reproducción (▶).

- ➔ Compruebe si hay archivos MP3 o WMA en la unidad USB y en el disco.
- ➔ Está intentando reproducir formatos de archivo no reproducibles (por ejemplo archivos MPEG 1 LAYER 2).

### En la pantalla aparecen "No Song title", "No artist" y "No album".

- ➔ No hay información de etiqueta ID3 para el archivo de música. Edite la información de título, artista y álbum de la canción en un PC utilizando una aplicación de creación de archivos MP3 o WMA.

### En la pantalla aparecen algunos caracteres desconocidos.

- ➔ Esta unidad no puede mostrar en pantalla símbolos o caracteres a tamaño completo o de doble byte (como los japoneses, chinos, etc.) correctamente. Los nombres de los archivos MP3 o WMA deben ser caracteres alfanuméricos.

### La grabación no es posible.

- ➔ Confirm that there is open space on the USB flash drive.
- ➔ Confirm that the USB flash drive is not locked.
- ➔ No está garantizado el funcionamiento con todos los dispositivos de unidad flash USB. Pruebe con un dispositivo de unidad flash USB.

### Si no se puede recobrar el funcionamiento normal, desenchufe el cable de corriente de la toma eléctrica y vuelva a enchufarlo.



## Reproductor de CD

Lector	láser semiconductor de 3 haces
Filtro digital	Sobremuestreo óctuple (8 veces)
Repuesta de frecuencias	20 Hz – 20 kHz $\pm$ 2 dB
Distorsión armónica total	Inferior a 0,005 % (1 kHz)
Relación señal/ruido (S/N)	Superior a 100 dB (IHF-A)
Salida analógica	2,0 V (RCA)

## Sección USB

Dispositivo USB compatibles	Unidad flash USB
Interfaz	USB 1.1
Sistemas de archivos	FAT 16/32
Voltaje de salida USB	CC 5 V
Corriente suministrada por USB	500 mA (1A cuando está conectado un iPhone)

## Formato de grabación USB

Formato de grabación	MP3
Velocidad de bits	.64, 96, 128, 192 kbps
Frecuencia de muestreo	44.1 kHz (ESTÉREO)

## Formatos de reproducción MP3/WMA

Número máximo de carpetas	99
Número máximo de archivos	2000

### MP3

Especificaciones soportadas	MPEG-1 Audio Capa 3
Extensión de nombre de archivo	".mp3"
Velocidad de bits	.8 kbps - 320 kbps
Frecuencia de muestreo	16 kHz - 48 kHz

### WMA

Especificaciones soportadas	Estándar de Windows Media Audio (no compatible con DRM)
Extensión de nombre de archivo	".wma"
Velocidad de bits	.48 kbps - 192 kbps
Frecuencia de muestreo	32, 44.1, 48 kHz

## General

Requerimientos de alimentación	AC 230 V, 50 Hz (mod. Europa) AC 120 V, 60 Hz (modelo U.S.A./Canada)
Consumo de corriente	25 W
Consumo de corriente en reposo (standby)	menos de 0,5 W
Dimensiones (ancho x alto x profundo)	290 x 133 x 316 mm
Peso (neto)	4,3 kg
Temperatura de funcionamiento	+5° C – +35° C

## Accesorios incluidos

Mando a distancia (RC-1270)	x 1
Pilas (AA) para el mando a distancia	x 2
Cable RCA	x 1
Manual del usuario (este documento)	x 1
Tarjeta de garantía	x 1

- El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- El peso y las dimensiones son aproximados.
- Las ilustraciones pueden diferir ligeramente de los modelos de producción.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Setzen Sie den CD-H750 nicht Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Stellen Sie keine Vasen oder andere mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße auf den CD-Player.
- Installieren Sie den CD-H750 nicht in geschlossenen Regalsystemen oder ähnlichen Möbelstücken.
- Der CD-Player bezieht auch dann einen geringen Ruhestrom aus dem Netz, wenn sich der POWER- oder STANDBY/ON-Schalter nicht in der ON-Position befindet.
- Der Betriebsort des CD-H750 sollte in der Nähe der Wandsteckdose sein, so dass Sie jederzeit den Netzstecker erreichen.
- Der Netzstecker dient als Verbindungs-/Trennglied zur Spannungsversorgung. Achten Sie darauf, dass er stets in einwandfreiem Zustand ist.
- Der Netzstecker von „Class I“-Produkten besitzt einen Schutzkontakt. Achten Sie darauf, dass die Wandsteckdose, an der Sie den CD-H750 anschließen, geerdet ist (Schutzkontaktsteckdose).
- Falls in diesem Produkt Batterien (inklusive Akkupack oder austauschbaren Trockenbatterien) verwendet werden, dürfen diese nicht direkter Sonne, Feuer oder großer Hitze ausgesetzt sein.
- ACHTUNG bei Verwendung von Lithium-Batterien: bei inkorrekt vorgenommenem Batteriewechsel besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie verbrauchte Batterien ausschließlich durch frische des gleichen oder gleichwertigen Typs.
- Achten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern auf Ihr Gehör. Zu hoher Schalldruck von Ohr- oder Kopfhörern kann Hörschäden oder Hörverlust verursachen.

### Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

Bei missbräuchlicher Verwendung können Batterien bersten oder auslaufen, wodurch Brände, Verletzungen oder Flecken auf Gegenständen in unmittelbarer Nähe verursacht werden können. Bitte lesen und beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig.

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf deren korrekte Polarität: (+) kennzeichnet den Pluspol und (−) den Minuspol.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien des gleichen Typs. Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batterietypen zusammen.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie diese über einen längeren Zeitraum (länger als einen Monat) nicht verwenden, um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden.
- Falls Batterien im Batteriefach der Fernbedienung ausgelaufen sein sollten, reinigen Sie das Batteriefach sorgfältig, und ersetzen Sie defekte Batterien durch frische.
- Verwenden Sie stets den zulässigen Batterietyp. Verwenden Sie niemals verbrauchte Batterien zusammen mit neuen oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Erhitzen oder zerlegen Sie Batterien nicht und entsorgen Sie alte Batterien nicht, indem Sie sie verbrennen oder in ein Gewässer werfen.
- Um Auslaufen oder Bersten zu vermeiden, transportieren und lagern Sie Batterien stets so, dass sie keinen Kontakt mit anderen metallischen Gegenständen haben, die einen Kurzschluss verursachen könnten.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht ausdrücklich als wiederaufladbar gekennzeichnet sind.

## Für Kunden in Europa

### Entsorgung von elektrischen Altgeräten und Batterien

- Wenn das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf einem Produkt, der Verpackung und/oder der begleitenden Dokumentation angebracht ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2002/96/EC und/oder 2006/66/EC sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.
- Diese Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entladene Batterien/Akkus über staatlich dafür vorgesehene Stellen zu entsorgen.
- Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte, Batterien und Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit der Allgemeinheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.
- Falls der Gehalt an Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Cadmium (Cd) in Batterien/Akkus die in der Richtlinie zur Batterieentsorgung (2006/66/EC) angegebenen, zulässigen Höchstwerte übersteigen, wird die Bezeichnung des entsprechenden chemischen Elements oder der Elemente unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne angegeben.
- Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten, Batterien und Akkus erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

**Danke, dass Sie sich für TEAC entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte aufmerksam, um alle Leistungsmerkmale des CD-H750 in vollem Umfang nutzen zu können.**

Vor der ersten Inbetriebnahme .....	83
Discs .....	84
MP3 und WMA .....	85
iPod-/iPhone-Kompatibilität .....	85
USB-Flash-Speichermedien .....	85
Anschlüsse .....	86
Bedienelemente und deren Funktion (CD-H750) .....	87
Bedienelemente und deren Funktion (Fernbedienung) .....	88
Die Fernbedienung .....	89
ErP-Konformität .....	90
Grundlegende Bedienung .....	91
CD-Wiedergabe .....	92
Dateien von USB-Sticks wiedergeben .....	93
Dateien eines iPod-/iPhone wiedergeben .....	94
Allgemeine Wiedergabe (1) .....	94
Wiedergabe einer programmierten Titelfolge (1) .....	97
Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge (Shuffle) .....	99
Wiedergabewiederholung .....	100
Zeit .....	101
Das Display (1) .....	101
Vor der Aufnahme .....	102
Einstellen des Aufnahmemodus .....	103
Aufzeichnen auf USB-Flash-Speichermedien .....	104
Dateien von USB-Flash-Speichermedien löschen .....	105
Wiederherstellen der Werkseinstellungen .....	105
Hilfe bei Funktionsstörungen .....	106
Technische Daten .....	107

Beachten Sie vor Inbetriebnahme des Players bitte folgende Hinweise:

## ACHTUNG

- Vermeiden Sie Aufstellungsorte, an denen der CD-H750 der Einwirkung direkten Sonnenlichts oder anderer Wärmequellen, wie Heizkörpern, Heizungen, offenen Kaminen, Verstärkern, usw., ausgesetzt ist. Erschütterungsanfällige, extrem staubige, kalte sowie feuchte Umgebungen sollten ebenfalls vermieden werden.
- Stellen Sie den CD-H750 auf einer stabilen ebenen Fläche in der Nähe Ihres Audiosystems auf.
- Bewegen Sie den Player nicht während der Wiedergabe.
- Bewegen oder heben Sie den CD-H750 während der Wiedergabe nicht an, da sich die im Laufwerk befindliche Disc mit hoher Geschwindigkeit dreht. Andernfalls riskieren Sie Beschädigungen der Disc oder des Players.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich, aufgrund des Gewichts, beim Transportieren des CD-H750 nicht verletzen. Bitten Sie gegebenenfalls eine weitere Person um Hilfe.
- Die Spannung, an der der CD-H750 betrieben wird, sollte den Angaben auf der Geräterückseite entsprechen. Falls Sie diesbezüglich Zweifel haben, kontaktieren Sie einen Elektrofachmann.
- Achten Sie stets auf ausreichenden Belüftungsabstand, da sich der CD-H750 während des Betriebs erwärmen kann. Wahren Sie einen Mindestabstand von 30 cm zu Wänden und anderen Geräten. Bei Installation in einem Rack- oder Regalsystem sollten die Abstände über und hinter dem CD-H750 mindestens 30 cm betragen.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse, da dies Schäden an der Elektronik oder einen Stromschlag verursachen kann. Falls ein Fremdkörper ins Geräteinnere eingedrungen ist, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler oder ein autorisiertes Service-Unternehmen.
- Achten Sie beim Ziehen des Netzsteckers darauf, dass Sie stets am Stecker ziehen und niemals am Kabel.
- Entnehmen Sie grundsätzlich eine im Laufwerk befindliche Disc, bevor Sie den Player bewegen oder den Aufstellungsort wechseln. Während sich eine Disc im Laufwerk befindet, kann ein Bewegen des CD-H750 Fehlfunktionen verursachen.
- Bei eingeschaltetem CD-H750 können, bedingt durch elektromagnetische Interferenz, Störungen im Fernsehbild auftreten. Hierbei handelt es sich nicht um Fehlfunktionen des CD-H750 oder des TV-Geräts. Falls Bildstörungen auftreten, versetzen Sie den CD-H750 in den Bereitschaftsmodus (Standby).

## WÄHREND DER WIEDERGABE DARF DAS GERÄT NICHT BEWEGT WERDEN

Während der Wiedergabe einer Disc rotiert diese mit hoher Drehzahl. Daher darf der CD-H750 während der Wiedergabe NICHT angehoben oder bewegt werden, da dies Schäden an der im Laufwerk befindlichen Disc verursachen kann.

## BEWEGEN DES CD-PLAYERS

Achten Sie vor jedem Bewegen des CD-H750 darauf, dass sich keine Disc im Laufwerk befindet, da andernfalls Schäden verursacht werden können. Wenn sich noch eine Disc im Laufwerk befindet, entnehmen Sie diese und schließen Sie die Disc-Schublade. Versetzen Sie den CD-Player anschließend mittels STANDBY/ON-Taste in den Standby-Modus. Nun können Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

## Pflegehinweis

Falls die Gehäuseoberfläche des Players verschmutzt ist, verwenden Sie zum Reinigen ein weiches Tuch oder milde Seifenlösung. Achten Sie darauf, dass die Gehäuseoberfläche vor der erneuten Inbetriebnahme komplett trocken ist.

⚠ Aus Sicherheitsgründen sollte vor dem Reinigen der Netzstecker gezogen werden.

- Sprühen Sie niemals Flüssigkeiten direkt auf den CD-H750.
- Verwenden Sie niemals Verdüner oder Alkohol, da dies die Gehäuseoberfläche beschädigen könnte.
- Vermeiden Sie längeren Kontakt von Gummi- oder Kunststoffmaterialien mit dem Gehäuse des Players, da dies Schäden an der Gehäuseoberfläche verursachen kann.

## Der CD-H750 unterstützt folgende Disc-Formate:

### CDs, die das „COMPACT Disc DIGITAL AUDIO“-Logo tragen.



- Discs mit 12 cm oder 8 cm Durchmesser
- Linear PCM DigitalAudio  
Audio-CDs sind in Titel unterteilt.

### CD-R und CD-RW Discs, die zum CD-Format (CD-DA) kompatibel beschrieben und korrekt finalisiert wurden.

Die genannten Disc-Typen können mithilfe des CD-H750, ohne Verwendung eines Adapters, wiedergegeben werden. Andere Disc-Typen werden nicht unterstützt.

⚠ Bei Wiedergabe anderer Disc-Typen können laute Störgeräusche die Lautsprechersysteme sowie möglicherweise Ihr Gehör schädigen. Versuchen Sie niemals andere Disc-Typen wiederzugeben.

- Das jeweilige Logo befindet sich auf dem Disc-Label und/oder auf der CD-Box.
- DVDs, Video-CDs, DVD-ROMs, CD-ROMs und ähnliche Disc-Typen können mithilfe des CD-H750 nicht wiedergegeben werden.
- Kopiergeschützte und andere, nicht dem CD-Standard entsprechende Discs, werden möglicherweise nicht fehlerfrei wiedergegeben. Falls Sie solche Discs in diesem Player verwenden, übernimmt TEAC und deren Niederlassungen keinerlei Haftung für etwaige Folgen oder die Qualität der Wiedergabe. Bei Problemen mit nicht Standard-konformen Discs wenden Sie sich bitte an den Vertrieb oder den Hersteller der jeweiligen Disc.
- Discs, die mittels CD-Recorder erstellt wurden, müssen korrekt finalisiert werden, bevor sie mittels CD-H750 wiedergegeben werden können. Bei Fragen bezüglich der Handhabung von CD-R oder CD-RW Discs wenden Sie sich bitte direkt an den Vertrieb oder den Hersteller der jeweiligen Disc.

Abhängig von der Qualität einer Disc sowie den Aufzeichnungsbedingungen, können einige Discs nicht wiedergegeben werden. Bitte informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung des Geräts, das Sie zum Erstellen der betreffenden Disc verwendet haben.

### Hinweise zum Umgang mit Discs

- Legen Sie Discs stets mit der Labelseite nach oben in die Disc-Schublade. Nur eine Seite von Compact Discs kann wiedergegeben oder beschrieben werden.
- Um eine Disc aus der CD-Box zu entnehmen, drücken Sie behutsam auf den mittleren Haltering, ergreifen Sie die Disc vorsichtig am äußeren Rand und nehmen Sie sie aus der Box.

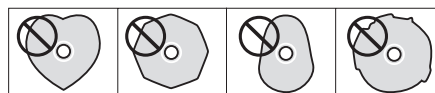


Entnehmen einer Disc

Festhalten einer Disc

### ACHTUNG

- Zur Vermeidung irreparabler Laufwerkschäden sollten gewellte, verformte oder beschädigte Discs nicht wiedergegeben werden.
- Die Verwendung bedruckbarer CD-R/CD-RW Discs, die mithilfe moderner Drucktechnologien beschriftet werden, ist grundsätzlich akzeptabel. Ältere, mit Klebeetiketten aus Papier arbeitende Systeme sind hingegen nicht empfehlenswert.
- Kleben Sie kein Papier oder Schutzfolien auf eine Disc, und verwenden Sie keine Sprays, die einen Schutzfilm auf der Disc bilden.
- Verwenden Sie niemals Disc-Stabilizer. Die Verwendung handelsüblicher CD-Stabilizer beschädigt die Laufwerksmechanik des CD-H750 und verursacht Fehlfunktionen.
- Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten Discs (achteckig, herzförmig, Vistenkartenformat, usw.), da diese den CD-H750 beschädigen können.



### Hinweise zur Lagerung von Discs

- Um Discs vor Staub und Kratzern und damit vor Wiedergabefehlern zu schützen, sollten sie nach Gebrauch stets in ihrer CD-Box aufbewahrt werden.
- Setzen Sie Discs nicht über längere Zeit direkter Sonne, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus. Langzeitige Einwirkung hoher Temperaturen führt zu Verformungen der Disc.
- CD-R und CD-RW Discs sind bezüglich Hitzeeinwirkung sowie ultravioletter Strahlung schadensanfälliger als industriell gefertigte CDs. Daher sollten sie niemals an Orten aufbewahrt werden, an denen sie direkter Sonne, Heizkörpern, elektrischen Heizlüftern oder anderen Wärmequellen ausgesetzt sind.

### Pflegehinweis

- Reinigen Sie verschmutzte Discs, indem Sie mit einem weichen, trockenen Tuch behutsam von der Mittenöffnung radial zur Kante der Disc hin wischen.



- Verwenden Sie zum Reinigen von Discs niemals Chemikalien, wie Antistatiksprays oder Verdüner, da diese Mittel die Kunststoffoberfläche einer Disc irreparabel zerstören.

Falls Sie bezüglich Umgang und Pflege von CD-R oder CD-RW Discs unsicher sind, lesen Sie die der jeweiligen Disc beiliegenden Hinweise oder kontaktieren Sie den Hersteller der Disc.

## MP3 und WMA

- Mit Hilfe des CD-H750 können Audiodateien, die auf externen USB-Flash-Speichermedien gespeichert sind, wiedergegeben werden.\* USB-Flash-Speichermedien müssen unter Verwendung der Dateisysteme „FAT 16“ oder „FAT 32“ formatiert sein, jedoch nicht „NTFS“.
- \* Der USB-Port des CD-H750 unterstützt ausschließlich USB-Flash-Speichermedien (USB-Flash-Speichersticks). Reguläre USB-Festplatten werden nicht unterstützt.
- Falls sich mehr als 2000 Dateien auf einem USB-Flash-Speicherstick befinden, können bei der Wiedergabe Funktionsstörungen auftreten.
- MP3- oder WMA-Dateinamen sollten aus alphanumerischen Zeichen bestehen, da der CD-H750 Symbole sowie Sonder- und Double-Byte-Zeichen (japanisch, chinesisches, usw.) nicht korrekt darstellen kann. Achten Sie bitte auch darauf, dass Sie als Dateierweiterung „.mp3“ für MP3-Dateien und „.wma“ für WMA-Dateien verwenden.
- MP3-Dateien können in Mono- oder Stereoqualität im Format MPEG-1 Audio Layer 3 vorliegen. Der CD-H750 kann MP3-Dateien mit Abtastfrequenzen zwischen 16 kHz bis 48 kHz und Bitraten zwischen 8 kbps bis 320 kbps wiedergeben.
- Mit Hilfe des CD-H750 können WMA-Dateien mit Abtastfrequenzen von 32 kHz, 44.1 kHz sowie 48 kHz und Bitraten zwischen 48 kbps bis 192 kbps wiedergegeben werden.  
WMA bedeutet Windows Media Audio.
- Audiodateien, die mit 128 kbps erstellt wurden, bieten nahezu identische Klangqualität wie CDs. Obwohl der CD-H750 auch niedrigere Bitraten wiedergeben kann, werden Sie feststellen, dass die Klangqualität hierbei merklich schlechter ist.

## iPod-/iPhone-Kompatibilität

Der CD-H750 kann in zwei Anzeigemodi betrieben werden. Im „Direktmodus“ wird das iPod-/iPhone-Menü im Display des iPod/iPhone angezeigt. Im „erweiterten Modus“ erscheint das iPod/iPhone-Menü im Display des CD-H750. Im Auslieferungszustand befindet sich der CD-H750 im „Direktmodus“.

Hinweise zum Wechseln des Modus finden Sie unter „Displaymodus auswählen“ auf Seite 102.

Kompatible iPod-/iPhone-Modelle:

**iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G**  
**iPod touch (1., 2., 3. sowie 4. Generation)**  
**iPod nano (3., 4., 5. sowie 6. Generation)**

- Informationen zum Anzeigemodus finden Sie auf Seite 102.
- Über den CD-H750 kann das Videosignal eines daran angeschlossenen iPod/iPhone nicht ausgegeben werden.
- Verwenden Sie zum Anschließen eines iPod-/iPhone das USB-Verbindungskabel, das zum Lieferumfang des iPod/iPhone gehört.
- Bei Anschluss eines iPod shuffle erfolgt keine Wiedergabe.

### Kompatible iPod-/iPhone-Software

Falls Ihr iPod-/iPhone am CD-H750 nicht funktioniert oder sich mittels Fernbedienung nicht steuern lässt, kann ein Software-Update möglicherweise Abhilfe schaffen.

Apple stellt die jeweils neueste iPod-/iPhone-Software auf ihrer Website im Internet zum kostenlosen Download bereit.

## USB-Flash-Speichermedien

### ACHTUNG

**Schalten Sie den CD-H750 während des Datenzugriffs (beispielsweise während der Aufnahme, Wiedergabe, des Schreibens oder Löschens von Dateien) niemals aus und trennen Sie nicht die Verbindung zu USB-Flash-Speichermedien.**

**Andernfalls könnte der CD-H750 sowie das angeschlossene USB-Flash-Speichermedium beschädigt werden.**

### USB-Speichermedien, die am CD-H750 betrieben werden können.

Der CD-H750 kann Audiodateien wiedergeben, die auf externen **USB-Speichermedien** vorliegen\*.

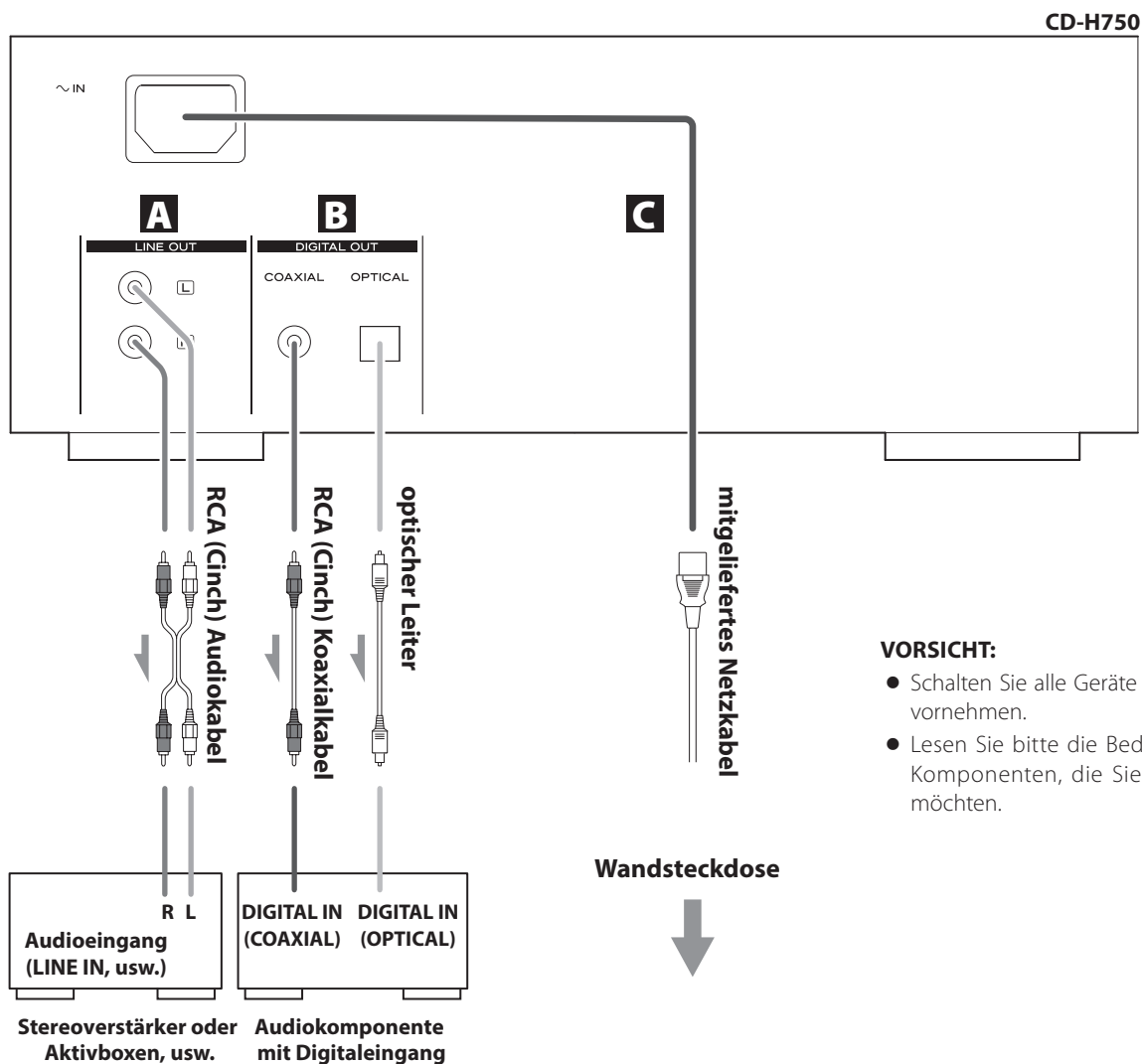
\* Am USB-Port des CD-H750 können ausschließlich USB-Flash-Speichermedien (USB-Speichersticks) betrieben werden. Standard USB-Festplatten werden nicht unterstützt.

### Kompatibilität

- Die Stromaufnahme des verwendeten USB-Flash-Speichersticks darf 500 mA nicht übersteigen.  
(Bei Anschluss eines iPhone beträgt der Ladestrom 1A.)
- Der Inhalt einiger über den USB-Port mit Spannung versorgter Flashspeicher-Player kann nicht wiedergegeben werden.
- Zur Wiedergabe geeignete Dateisysteme: FAT16, FAT32
- NTFS, HFS und HFS+ Dateisysteme können nicht verwendet werden.
- Maximale unterstützte Ordneranzahl: 99
- Maximale unterstützte Dateianzahl (Aufnahme/Wiedergabe): 2000
- Aufgrund von Formatabweichungen können Dateien einiger USB-Flash-Speichersticks nicht oder nicht korrekt wiedergegeben werden.
- Verwenden Sie keine USB-Flash-Speichersticks, deren Leistungsaufnahme den Maximalwert von 500 mA übersteigt.
- Verwenden Sie keine USB-Flash-Speichersticks, die Schreibschutz- oder andere Spezialfunktionen besitzen.
- Verwenden Sie keine USB-Flash-Speichersticks, die in zwei oder mehrere Partitionen unterteilt sind.
- Schließen Sie USB-Flash-Speichersticks stets direkt am CD-H750 an. Verwenden Sie keinen USB-Hub.
- Abhängig von individuellen Eigenschaften eines Speichermediums ist einwandfreier Betrieb gegebenenfalls nicht möglich.
- Mit Hilfe des CD-H750 können Dateien, die sich auf einem USB-Flash-Speicherstick befinden, nicht kopiert oder verschoben werden.

### Aufzeichnung

Der CD-H750 kann Audiosignale von CD im MP3-Format auf USB-Flash-Speichersticks aufzeichnen. Eine detaillierte Beschreibung finden Sie auf Seite 104.



### VORSICHT:

- Schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie Anschlüsse vornehmen.
- Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitungen aller Komponenten, die Sie am CD-H750 betreiben möchten.

## A Analoger Audioausgang

Über diese RCA (Cinch) Buchsen wird ein analoges Stereosignal ausgegeben. Verbinden Sie diesen Ausgang mit dem entsprechenden analogen Eingang eines Verstärkers oder eines anderen Geräts.

Verbinden Sie den weißen Stecker eines Audiokabels mit der weißen (L) Buchse und den roten Stecker mit der roten (R) Buchse.



- Achten Sie bei den Steckverbindungen auf sicheren Anschluss. Zur Vermeidung von Brummen und Rauschen sollten Audiokabel niemals parallel oder gebündelt mit Netz- oder Lautsprecherkabeln verlegt werden.

## B Digitale Audioausgänge

Digitale 2-Kanal-Audiosignale werden über diesen Ausgang ausgegeben.

Bei Wiedergabe von Dateien einer CD, eines iPod, iPhone oder USB-Flash-Speichermediums, liegt deren Signal als 44.1 kHz/16-Bit PCM-Signal am Ausgang an.

Verwenden Sie einen optischen Leiter oder ein handelsübliches RCA (Cinch) Kabel für digitale Anwendungen, um den CD-H750 mit anderen Geräten zu verbinden.

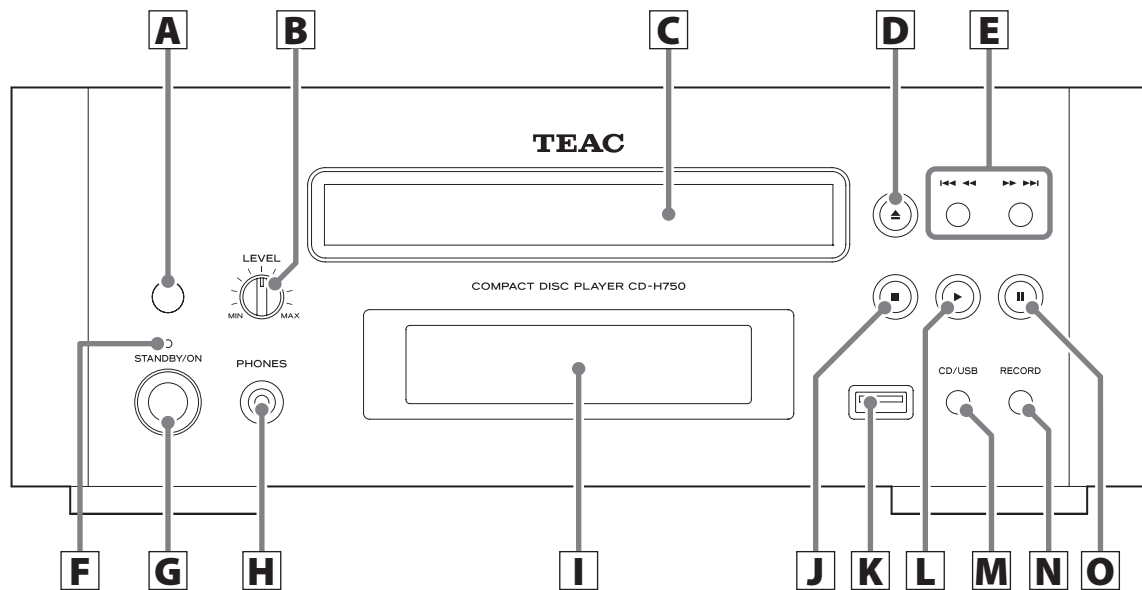
## C Netzkabelanschluss

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel hier an. Verbinden Sie den Netzstecker mit der Wandsteckdose, nachdem Sie alle anderen Anschlüsse vorgenommen haben.

Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose, wenn der CD-H750 über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

- ⚠ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel. Die Verwendung anderer Netzkabel kann Brände oder Stromschlag verursachen.

## Bedienelemente und deren Funktion (CD-H750)



### A Infrarotsensor

Richten Sie die Fernbedienung zum Übermitteln von Steuerungs-  
befehlen auf den Fernbedienungssensor.

### B LEVEL-Regler

Dieser Drehregler dient zum Einstellen der Kopfhörerwiedergabe-  
lautstärke.

### C Disc-Schublade

### D Öffnen/Schließen (▲)

Verwenden Sie diese Taste, um die Disc-Schublade zu öffnen oder  
zu schließen.

### E Sprung-/Suchfunktionstasten (|◀◀/▶▶|)

Verwenden Sie bei CD-/USB-Betrieb diese Tasten während der  
Wiedergabe oder im Stoppmodus zum Überspringen von Titeln/  
Dateien. Bei iPod/iPhone-Betrieb dienen diese Tasten während  
der Wiedergabe oder bei unterbrochener Wiedergabe (Pause) zum  
Aufrufen folgender oder vorheriger Titel.

Durch anhaltendes Betätigen während der Wiedergabe starten Sie  
die Titel-/Dateisuche.

### F STANDBY/ON-Anzeige

Im eingeschalteten Zustand leuchtet diese Anzeige blau.  
Wenn sich der CD-H750 im Bereitschaftsmodus (Standby) befindet,  
leuchtet diese Anzeige orange.

### G STANDBY/ON

Mittels dieser Taste schalten Sie den CD-H750 ein oder versetzen  
ihn in den Bereitschaftsmodus (Standby).

### H PHONES (Kopfhörer)

Diese Buchse dient zum Anschließen eines Kopfhörers mit 3,5 mm  
Stereo-Mini-Klinkenstecker.

### I Display

### J Stopp (■)

Verwenden Sie diese Taste, um die Aufnahme oder Wiedergabe zu  
beenden.

### K iPod/USB-Buchse

Dieser Port dient zum Anschließen eines iPod/iPhone oder USB-  
Flash-Speichersticks.

### L Wiedergabe (▶)

Mittels dieser Taste starten Sie die Wiedergabe.

### M CD/USB

Mittels dieser Taste wechseln Sie zwischen USB- oder CD-Betrieb.  
Mit Hilfe dieser Taste wählen Sie, ob Titel einer CD oder Dateien ein-  
es am iPod/USB-Port angeschlossenen USB-Flash-Speichersticks  
oder iPod/iPhones wiedergegeben werden sollen.

### N RECORD

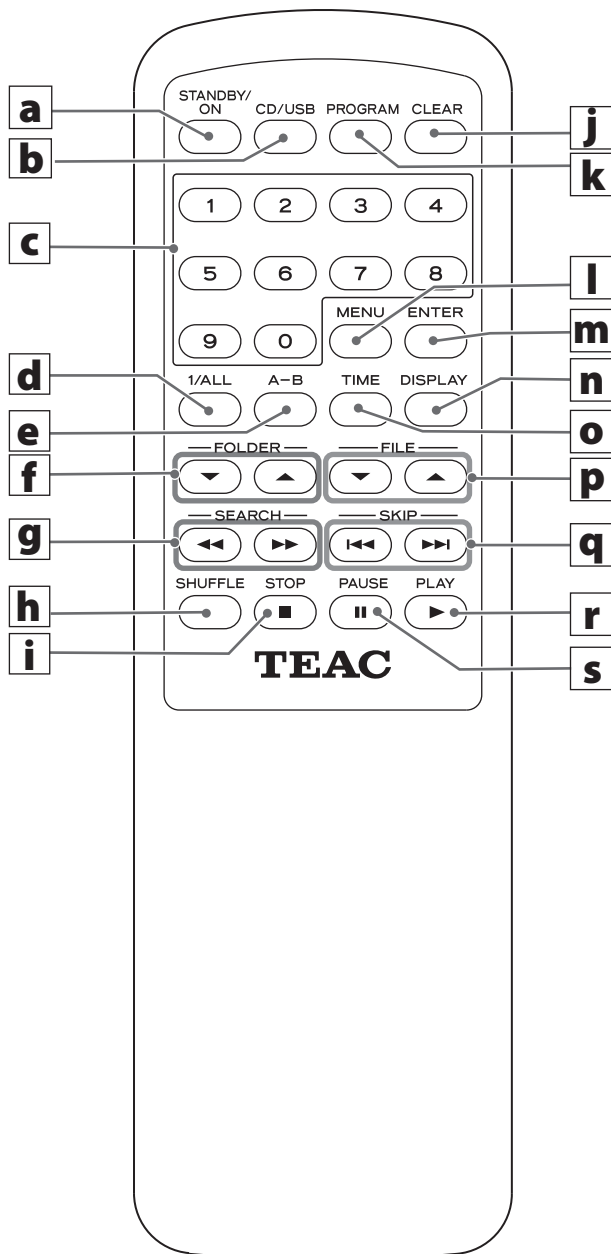
Betätigen Sie diese Taste, um die Aufzeichnung auf einen USB-Flash-  
Speicherstick zu starten.

Betätigen Sie diese Taste anhaltend, um die Aufnahmeeinstellungen  
aufzurufen.

### O Pause (||)

Mittels dieser Taste können Sie die Wiedergabe kurzzeitig unter-  
brechen (Pause).

## Bedienelemente und deren Funktion (Fernbedienung)



- Sofern Tasten des CD-H750 und der Fernbedienung identische Funktionen besitzen, beziehen sich die Erklärungen in dieser Bedienungsanleitung nur auf eine der Tasten. Jeweils korrespondierende Tasten können jedoch gleichermaßen verwendet werden.

### a STANDBY/ON-Taste [⏻/⏻]

Mittels dieser Taste schalten Sie den CD-H750 ein oder versetzen ihn in den Bereitschaftsmodus (Standby).

### b CD/USB

Mittels dieser Taste wechseln Sie zwischen USB- oder CD-Betrieb. Mit Hilfe dieser Taste wählen Sie, ob Titel einer CD oder Dateien eines am iPod/USB-Port angeschlossenen USB-Flash-Speichersticks oder iPod/iPhones wiedergegeben werden sollen.

### c Zifferntasten

Mittels dieser Tasten können Sie Titel-/Dateinummern direkt auswählen.

Um beispielsweise die Titel-/Dateinummer „25“ einzugeben, betätigen Sie zuerst die Zifferntaste „2“ und anschließend die „5“.

Um Titel/Dateien von „1“ bis „9“ auszuwählen, betätigen Sie bitte zuerst die „0“ und anschließend die entsprechende Zifferntaste. Um beispielsweise die Titel-/Dateinummer „5“ einzugeben, betätigen Sie zuerst die Zifferntaste „0“ und anschließend die „5“. (Alternativ können Sie auch lediglich die Taste „5“ betätigen und anschließend einige Sekunden warten.)

### d REPEAT 1/ALL

Wählen Sie mittels dieser Taste die gewünschte Wiederholungsfunktion aus (siehe Seite 100).

### e A-B

Mittels dieser Taste bestimmen Sie den Start-/Endpunkt für die A-B-Wiederholungsfunktion (siehe Seite 100).

### f FOLDER (▼/▲)

Diese Tasten dienen zum Auswählen eines Ordners, der MP3-/WMA-Dateien enthält (siehe Seite 95).

### g SEARCH (◀◀/▶▶)

Verwenden Sie diese Taste während der Wiedergabe, um nach einer gewünschten Passage zu suchen (siehe Seite 96).

### h SHUFFLE

Mittels dieser Taste aktivieren Sie die Shuffle-Wiedergabefunktion (Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge) (siehe Seite 99).

### i Stopp (■)

Verwenden Sie diese Taste, um die Aufnahme oder Wiedergabe zu beenden.



## **j** CLEAR

Mit Hilfe dieser Taste löschen Sie eine programmierte Titelfolge (siehe Seite 99).

## **k** PROGRAM

Mittels dieser Taste rufen Sie den Programmiermodus auf (siehe Seite 97).

## **l** MENU

Bei iPod-/iPhone-Betrieb kehren Sie mittels dieser Taste zum vorherigen iPod-/iPhone-Menü zurück. Diese Taste entspricht der MENU-Taste auf dem iPod-/iPhone (siehe Seite 95).

## **m** ENTER

Mittels dieser Taste bestätigen Sie eine zuvor getroffene Auswahl (siehe Seite 95).

## **n** DISPLAY

Während der MP3/WMA-Wiedergabe dient diese Taste zum Wechseln der im Display angezeigten Informationen (siehe Seite 101).

## **o** TIME

Während der Wiedergabe dient diese Taste zum Umschalten der Zeitanzeige (siehe Seite 101).

## **p** FILE (▼/▲)

Mittels dieser Tasten wählen Sie eine MP3/WMA-Datei aus (siehe Seite 95).

Im iPod-Modus dient diese Taste zum Auswählen eines MENU-Punkts.

## **q** SKIP (◀◀/▶▶)

Mittels Sprungfunktionstasten können Sie Titel/Dateien überspringen (siehe Seite 96).

## **r** Wiedergabe (▶)

Mittels dieser Taste starten Sie die Wiedergabe.

## **s** Pause (||)

Mittels dieser Taste können Sie die Wiedergabe kurzzeitig unterbrechen (Pause).

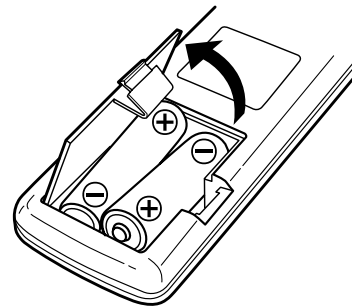
## Verwendungshinweise

**⚠ Bei missbräuchlicher Verwendung können Batterien bersten oder auslaufen. Dies kann Brände, Verletzungen oder Flecken auf Gegenständen in ihrer Nähe verursachen. Beachten Sie daher bitte die Sicherheitshinweise auf Seite 82.**

- Richten Sie die Fernbedienung zum Übermitteln von Steuerungsbefehlen innerhalb des Betriebsradius von fünf Metern auf den Infrarotsensor am CD-H750 aus.  
Achten Sie darauf, dass sich zwischen Fernbedienung und CD-Player keine Hindernisse befinden.
- Ist der Infrarotsensor direktem Sonnen- oder starkem Kunstlicht ausgesetzt, kann dies die einwandfreie Funktion der Fernbedienung ebenfalls beeinträchtigen.  
Wechseln Sie in diesem Fall den Aufstellungsort.
- Wird die Fernbedienung in der Nähe anderer, mittels Infrarot-signalen gesteuerter Geräte betrieben oder andere Infrarotfernbedienungen in der Nähe des CD-H750 verwendet, können unerwartete Fehlfunktionen des CD-H750 sowie der anderen Geräte auftreten.

## Einsetzen neuer Batterien

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung.
2. Setzen Sie zwei Trockenbatterien des Typs „AA“ (R03 oder UM-4) in die Batteriehalterungen ein. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf deren korrekte Polarität: ⊕ kennzeichnet den Pluspol und ⊖ den Minuspol.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.



## Austauschen der Batterien

Sollte der Funktionsradius, in dem der CD-H750 auf Befehle der Fernbedienung reagiert, abnehmen, so ist dies ein Anzeichen dafür, dass die Batterien verbraucht sind und durch neue ersetzt werden müssen.

- Informationen zu Sammelpunkten für verbrauchte Batterien erhalten Sie auf Anfrage von Ihrer Stadtverwaltung, den zuständigen Entsorgungsbetrieben oder dem Händler, bei dem Sie die Batterien gekauft haben.

Dieses Produkt entspricht der europäischen „ErP-Richtlinie zur Regulierung des Standby-Stromverbrauchs“.

Sofern in den folgenden Betriebsarten die genannten Bedingungen erfüllt sind, wird der CD-H750 automatisch in den Bereitschaftsmodus (Standby) versetzt, wenn über eine Zeitspanne von 30 Minuten oder länger keine Bedienung vorgenommen wurde:

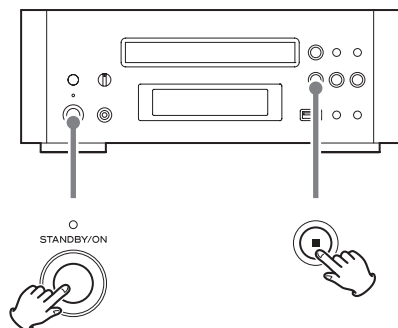
Status	CD	USB-Flash-Speicher	iPod/iPhone
Keine Disc/ keine Verbindung	✓	✓	✓
Stopp/Pause	✓	✓	-
Aufnahmebereitschaft (Pause)	/	-	/

- ✓ Automatische Energiesparfunktion aktiviert
- Automatische Energiesparfunktion nicht aktiviert
- / nicht anwendbar

## Ein-/Ausschalten der automatischen Energiesparfunktion (ECO Mode)

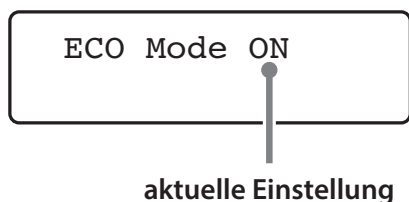
**1** Versetzen Sie den CD-H750 in den Standby-Modus.

**2** Betätigen Sie die **STANDBY/ON-** und die **Stopp-taste (■)** gleichzeitig länger als drei Sekunden.



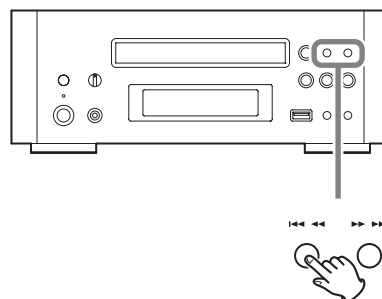
Die aktuelle Einstellung des ECO-Modus wird angezeigt.

Beispiel:

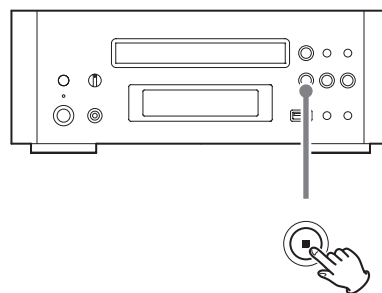


**3** Verwenden Sie zum Ein-/Ausschalten (ON/OFF) der Energiesparfunktion die Sprungfunktionstasten (|◀◀/▶▶|).

Bei jedem Betätigen einer der Sprungfunktionstasten (|◀◀/▶▶|) wechselt die Einstellung zwischen „An“ (ON) und „Aus“ (OFF).

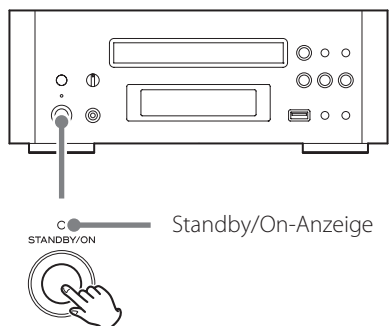


**4** Betätigen Sie zum Bestätigen der Einstellung die Stopp-taste (■).



## A Ein-/Ausschalten des CD-H750

Betätigen Sie die STANDBY/ON-Taste, um den CD-H750 einzuschalten oder in den Bereitschaftsmodus (Standby) zu versetzen.

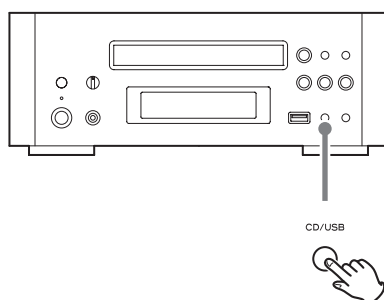


Im eingeschalteten Zustand leuchtet die Betriebsanzeige blau.  
Wenn sich der CD-H750 im Bereitschaftsmodus (Standby) befindet, leuchtet die Betriebsanzeige orange.

## B Auswählen von CD oder USB

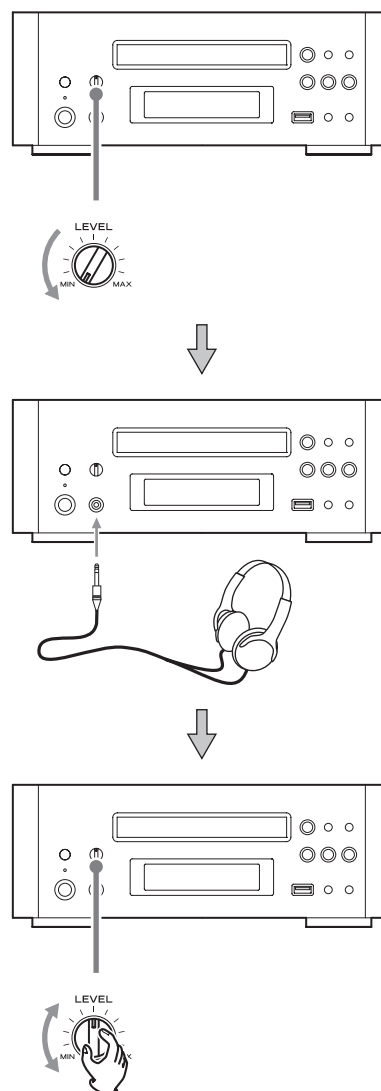
Bei jedem Betätigen der CD/USB-Taste wird zur jeweils anderen Betriebsart gewechselt.

Wählen Sie „USB“, um Dateien eines am iPod/USB-Port angeschlossenen USB-Flash-Speichersticks oder iPod/iPhones wiederzugeben. (Verwenden Sie zur Verbindungsherstellung das USB-Kabel, das Sie zusammen mit dem iPod/iPhone erhalten haben.)



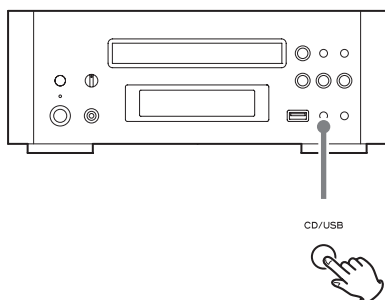
## C Kopfhörerwiedergabe

Reduzieren Sie bei Verwendung von Kopfhörern die Wiedergabelautstärke, bevor Sie die Kopfhörer an der PHONES-Buchse anschließen. Verwenden Sie anschließend den LEVEL-Regler des Kopfhörers zum Einstellen der Wiedergabelautstärke.

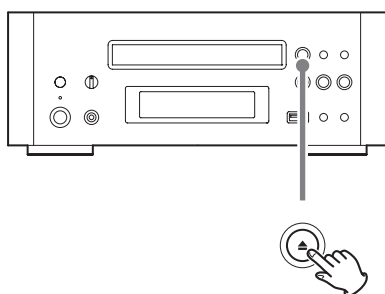


- Das Audiosignal wird auch dann über die Analog- und Digitalausgänge ausgegeben, wenn Kopfhörer an der PHONES-Buchse angeschlossen sind.

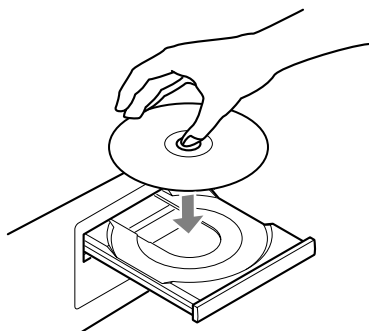
**1** Betätigen Sie zum Auswählen von „CD“ die CD/USB-Taste.



**2** Betätigen Sie die Öffnen/Schließen-Taste (▲).

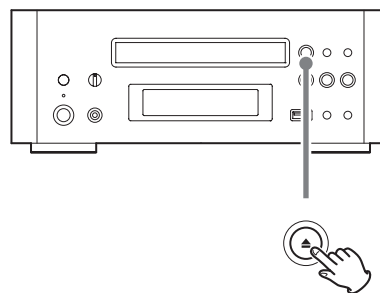


**3** Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Labelseite nach oben in die Disc-Schublade.



- Achten Sie darauf, dass sich die Disc zentriert in der Disc-Schublade befindet. Falls eine Disc nicht korrekt geladen wird, besteht die Gefahr, dass die Disc-Schublade sich danach nicht mehr öffnen lässt.
- Legen Sie niemals mehr als eine Disc in die Schublade.
- Kleben Sie keine Etiketten oder Klebeband auf die Disc.
- Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten Discs.

**4** Betätigen Sie zum Schließen der Disc-Schublade erneut die Öffnen/Schließen-Taste (▲).



- Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Schließen der Schublade nicht die Finger einklemmen.
- Wenn die Schublade geschlossen ist, kann es einige Sekunden dauern, bis eine Disc geladen ist. Warten Sie, bis die Titel-/Datei-Gesamtzahl und die Wiedergabedauer der Disc angezeigt werden.

### Audio-CD

Die Titelgesamtzahl sowie die Gesamtwiedergabedauer der Disc werden angezeigt.

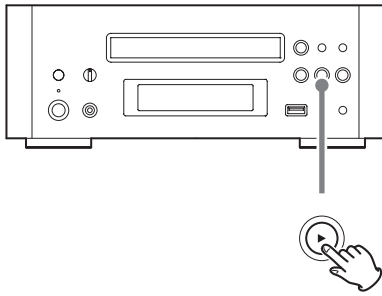
```
CD/Stop  
T016 72:00
```

### MP3/WMA-Disc

Die Gesamtzahl der Dateien auf der Disc wird angezeigt.

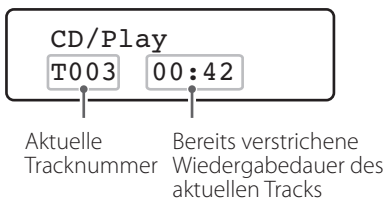
```
CD/Stop  
Total file 010
```

**5** Betätigen Sie die Wiedergabetaste (▶), um die Wiedergabe zu starten.

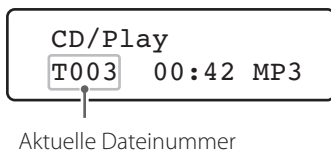


Der erste Titel/die erste Datei der Disc wird wiedergegeben.

### Audio-CD



### MP3/WMA-Disc

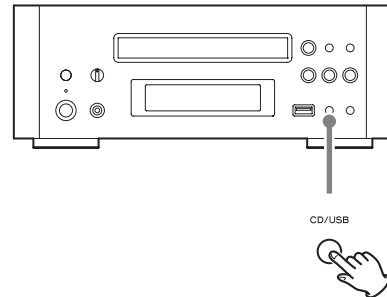


- MP3/WMA-Dateien, die sich nicht in Ordnern befinden, werden automatisch dem „ROOT“-Verzeichnis zugeordnet. Die Wiedergabe beginnt mit der ersten Datei im „ROOT“-Ordner.
- Verzeichnisse, die keine MP3/WMA-Dateien enthalten, werden übersprungen.
- Während der Wiedergabe einer MP3/WMA-Datei werden im Display die Titel-/Interpret-/Album-Informationen als Lauftext angezeigt.
- Die Wiedergabe stoppt automatisch, sobald alle Titel/Dateien wiedergegeben wurden.
- Wenn Sie eine Disc einlegen und anschließend die Wiedergabetaste (▶) betätigen (oder die SHUFFLE-Taste auf der Fernbedienung), ohne die Disc-Schublade geschlossen zu haben, wird die Disc-Schublade automatisch geschlossen und die Wiedergabe beginnt.

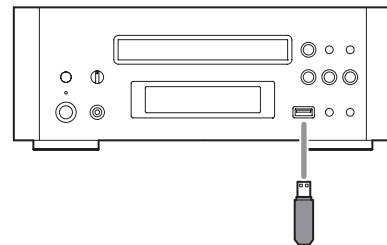
Auf angeschlossenen USB-Speichersticks gespeicherte MP3-/WMA-Dateien können wiedergegeben werden.

**1** Betätigen Sie zum Auswählen von „USB/iPod“ wiederholt die SOURCE-Taste.

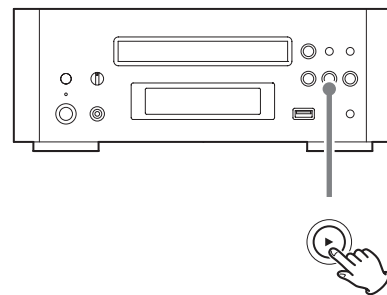
Falls kein USB-Flash-Speicherstick angeschlossen ist, erscheint die Meldung „Not connected“ (nicht angeschlossen) im Display.



**2** Schließen Sie einen USB-Flash-Speicherstick am CD-H750 an.



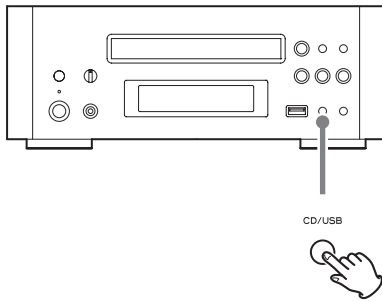
**3** Betätigen Sie die Wiedergabetaste (▶).



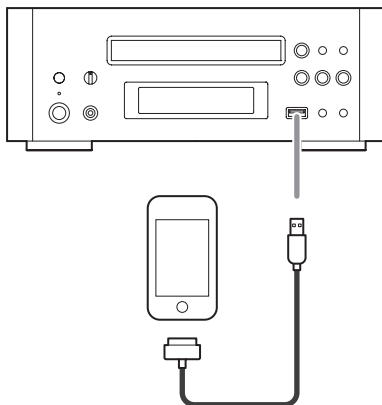
Die Wiedergabe der ersten Datei startet.

## Dateien eines iPod-/iPhone wiedergeben

- 1 Wählen Sie „USB“ durch wiederholtes Betätigen der CD/USB-Taste.



- 2 Schließen Sie Ihren iPod-/iPhone mithilfe des USB-Kabels an, das Sie zusammen mit Ihrem iPod-/iPhone erhalten haben.



Der iPod/das iPhone schaltet sich automatisch ein und die Wiedergabe beginnt.

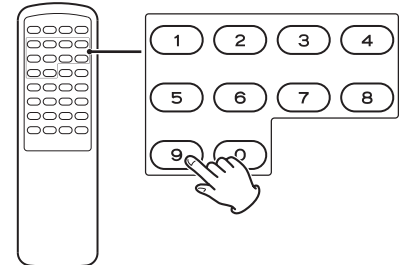
- Falls als Displaymodus „Erweiterter Modus“ gewählt ist (siehe Seite 102), beginnt die Wiedergabe nicht automatisch. Wird ein iPod/iPhone angeschlossen, während am CD-H750 eine andere Signalquelle gewählt ist, schaltet sich der iPod/das iPhone ein und wird automatisch in die Pausebetriebsart versetzt.
- Falls bei Anschließen eines iPod/iPhone „CD“ als Signalquelle gewählt ist, schaltet sich der iPod/das iPhone ein und wird in die Pause-Betriebsart versetzt.
- Der Akku des iPod/iPhone wird vollständig geladen, wenn der iPod/das iPhone angeschlossen und der CD-H750 eingeschaltet ist.
- Sobald der Akku vollständig geladen ist, stoppt der Ladevorgang.
- Wenn sich der CD-H750 im Bereitschaftsmodus (Standby) befindet, wird der iPod-/iPhone-Akku nicht geladen.

## Allgemeine Wiedergabe (1)

**CD** **USB**

### Wiedergabe eines gewählten Titels/einer Datei

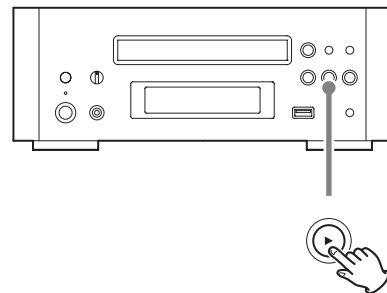
- 1 Verwenden Sie zum Auswählen des gewünschten Titels/der Datei die Sprung-/Suchfunktionstasten (|◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶|) oder geben Sie mittels Zifferntasten auf der Fernbedienung die Titel-/Dateinummer direkt ein.



Um beispielsweise die Titel-/Dateinummer „25“ einzugeben, betätigen Sie zuerst die Zifferntaste „2“ und anschließend die „5“.

Um Titel/Dateien von „1“ bis „9“ auszuwählen, betätigen Sie bitte zuerst die „0“ und anschließend die entsprechende Zifferntaste. Um beispielsweise die Titel-/Dateinummer „5“ einzugeben, betätigen Sie zuerst die Zifferntaste „0“ und anschließend die „5“. (Alternativ können Sie auch lediglich die Taste „5“ betätigen und anschließend einige Sekunden warten.)

- 2 Betätigen Sie die Wiedergabetaste (▶).



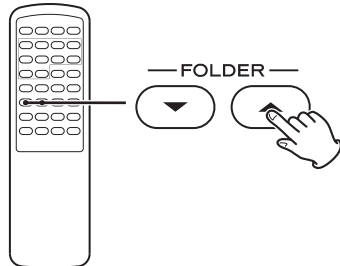
Der gewählte Titel/die Datei wird wiedergegeben.

**CD USB**

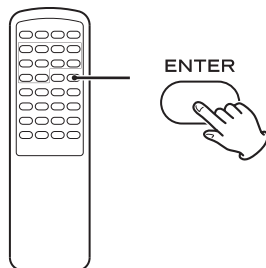
## Wiedergeben von Dateien innerhalb eines Ordners

Ordner und Dateien können während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe ausgewählt werden.

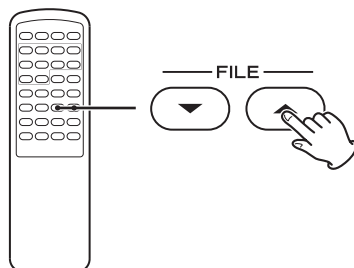
**1** Verwenden Sie zum Auswählen eines Ordners eine der FOLDER-Tasten (▼/▲).



**2** Betätigen Sie die ENTER-Taste.

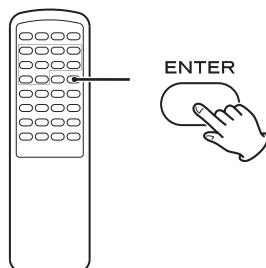


**3** Verwenden Sie zum Auswählen einer Datei eine der FILE-Tasten (▼/▲).



- Dateien, die sich innerhalb des gewählten Verzeichnisses befinden, können ausgewählt werden.

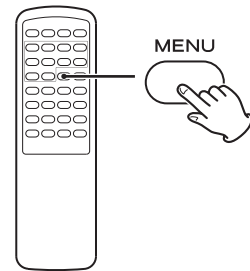
**4** Betätigen Sie die ENTER-Taste.



Die gewählte Datei wird wiedergegeben.

**iPod**

## Zurückkehren zum vorherigen Menü



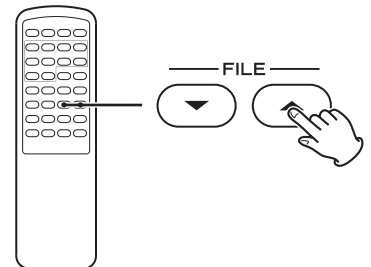
Betätigen Sie die MENU-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Diese Taste entspricht der MENU-Taste auf Ihrem iPod-/iPhone.

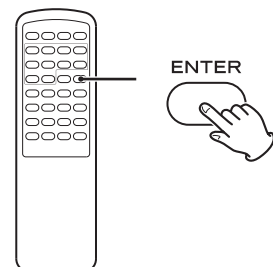
**iPod**

## Auswählen eines Menüpunkts

**1** Verwenden Sie zum Auswählen des gewünschten Menüpunkts die FILE-Tasten (▼/▲).



**2** Betätigen Sie die ENTER-Taste.

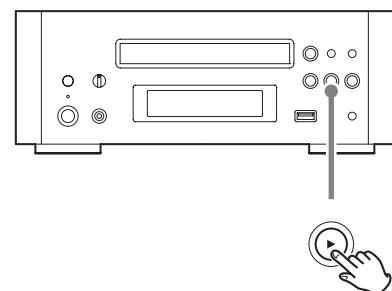


**iPod**

## Einen iPod/ein iPhone in den Ruhezustand versetzen

(nur im Direktmodus)

Betätigen Sie die Wiedergabetaste (▶) länger als fünf Sekunden.

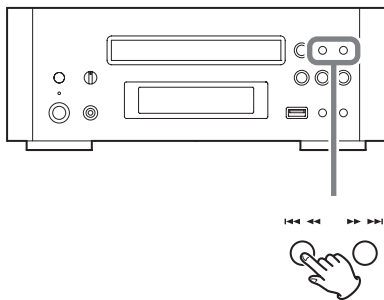


Der iPod/das iPhone wird in den Ruhezustand versetzt.

Durch erneutes Betätigen der Wiedergabetaste (▶) wird der Ruhezustand aufgehoben.

**CD USB iPod**

### Nächste oder vorherige Titel/Dateien aufrufen



**Betätigen Sie während der Wiedergabe wiederholt die Sprung-/Suchfunktionstasten (I◀◀/▶▶I), bis der gewünschte Titel/die Datei gefunden ist.**

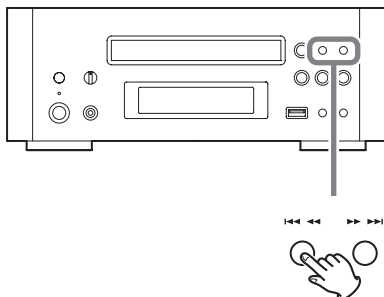
Der gewünschte Titel/die Datei wird von Anfang an wiedergegeben. Die Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) auf der Fernbedienung können ebenfalls verwendet werden.

Betätigen Sie im Stopp- oder Pausemodus wiederholt die Sprung-/Suchfunktionstasten (I◀◀/▶▶I), bis der gewünschte Titel/die Datei gefunden ist. Anschließendes Betätigen der Wiedergabetaste (▶) startet die Wiedergabe des gewählten Titels/der Datei.

- Wird die I◀◀-Taste während der Wiedergabe betätigt, wird der aktuelle Titel/die Datei nochmals von Anfang an wiedergegeben. Zum Anfang des vorherigen Titels/der Datei gelangen Sie, indem Sie die I◀◀-Taste zweimal betätigen.
- Falls die verbleibende Wiedergabedauer des Titels drei Sekunden oder weniger beträgt, betätigen Sie die I◀◀-Taste, um die Wiedergabe des vorhergehenden Titels/der Datei zu starten.
- Bei Wiedergabe einer programmierten Titelfolge wird der nächste oder vorherige Titel/die Datei des Programms wiedergegeben.

**CD USB iPod**

### Passagen innerhalb von Titeln/Dateien suchen



**Betätigen Sie während der Wiedergabe die Sprung-/Suchfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) anhaltend. Lassen Sie sie los, wenn die gewünschte Passage gefunden ist.**

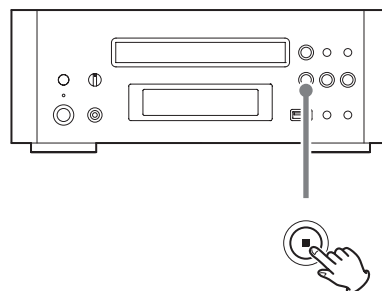
Sie können auch die SEARCH-Tasten (◀◀/▶▶) auf der Fernbedienung verwenden.

- Bei USB-Betrieb wird während der Suche kein Ton ausgegeben.
- Der CD-H750 stoppt, wenn das Ende des letzten Titels/der Datei erreicht ist.

**CD USB**

### Stoppen der Wiedergabe

Betätigen Sie zum Beenden der Wiedergabe die Stopp-taste (■).



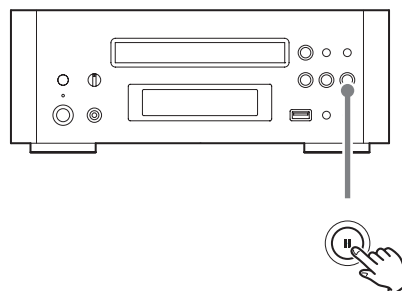
Betätigen Sie die Wiedergabetaste (▶), um die Wiedergabe erneut zu starten.

Die Wiedergabe des ersten Titels/der ersten Datei beginnt.

**CD USB iPod**

### Kurzzeitiges Unterbrechen der Wiedergabe (Pause)

Betätigen Sie während der Wiedergabe die Pausetaste (||). Die Wiedergabe stoppt in der aktuellen Position.



Betätigen Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe erneut die Wiedergabetaste (▶).

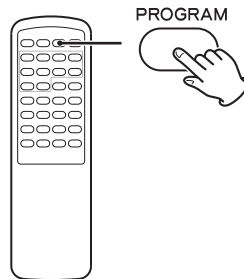


# Wiedergabe einer programmierten Titelfolge (1)

**CD** **USB**

Bis zu 32 Titel/Dateien können in der gewünschten Reihenfolge programmiert werden.

**1** Betätigen Sie bei gestoppter Wiedergabe die **PROGRAMM-Taste**.



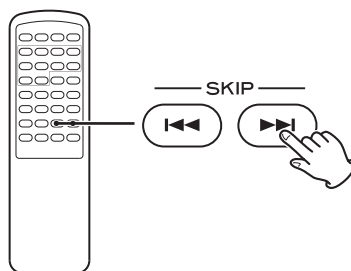
Wenn CD gewählt ist:

```
P-00 T000
T016 72:00
```

Wenn USB gewählt ist:

```
P-00 T0000
Total File 0130
```

**2** Betätigen Sie zum Auswählen eines Titels/einer Datei die **Sprungfunktionstasten** (◀◀|▶▶).



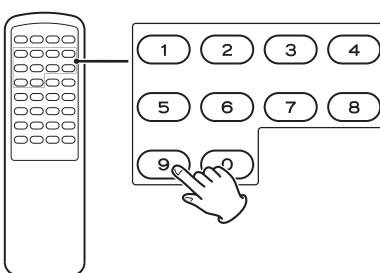
Wenn CD gewählt ist:

```
P-01 T001
T016 72:00
```

Wenn USB gewählt ist:

```
P-01 T0001
Total File 0130
```

Titel/Dateien können auch mittels Zifferntasten ausgewählt werden.



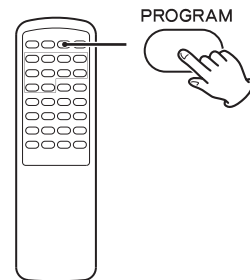
Geben Sie bei Verwendung der Zifferntasten einfach die gewünschte Titel-/Dateinummer ein.

Fahren Sie nach der Eingabe mit Bedienschritt **4** fort.

Um beispielsweise die Titel-/Dateinummer „25“ einzugeben, betätigen Sie zuerst die Zifferntaste „2“ und anschließend die „5“.

Um Titel/Dateien von „1“ bis „9“ auszuwählen, betätigen Sie bitte zuerst die „0“ und anschließend die entsprechende Zifferntaste. Um beispielsweise die Titel-/Dateinummer „5“ einzugeben, betätigen Sie zuerst die Zifferntaste „0“ und anschließend die „5“. (Alternativ können Sie auch lediglich die Taste „5“ betätigen und anschließend einige Sekunden warten.)

**3** Betätigen Sie innerhalb von 10 Sekunden die **PROGRAMM-Taste**.



Wenn CD gewählt ist:

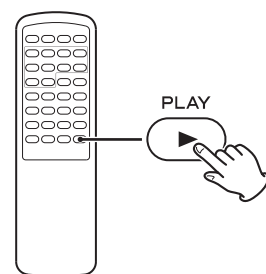
```
P-01 T012
T016 72:00
```

Wenn USB gewählt ist:

```
P-01 T0012
Total File 0130
```

- Wiederholen Sie zum Programmieren weiterer Titel/Dateien die Bedienschritte **2** und **3**.
- Versehentliche Fehleingaben können durch Betätigen der CLEAR-Taste korrigiert werden.  
Die jeweils letzte Programmnummer einer Titelfolge wird gelöscht.
- Bis zu 32 Titel/Dateien können programmiert werden. Beim Versuch mehr als 32 Titel/Dateien zu programmieren, erscheint die Meldung „P-FULL“ (Programm ist voll). Weitere Titel/Dateien können nicht programmiert werden.

**4** Nachdem die Programmierung abgeschlossen ist, betätigen Sie zum Starten der programmierten Titelfolge die **Wiedergabetaste** (▶).



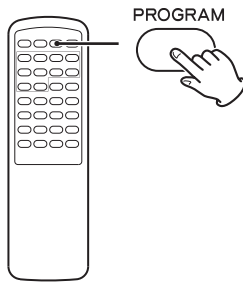
Der Programmmodus wird verlassen, wenn alle programmierten Titel/Dateien wiedergegeben wurden oder die Stopptaste (■) oder die STANDBY/ON-Taste betätigt wird.

- Wird die Spannungszufuhr des CD-H750 unterbrochen, wird die programmierte Titelfolge gelöscht.

## Wiedergabe einer programmierten Titelfolge (2)

CD USB

### Überprüfen der Programmabfolge

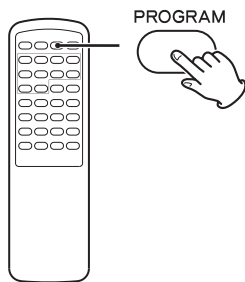


Betätigen Sie im Stoppmodus wiederholt die PROGRAM-Taste. Die Titel-/Dateinummer und die Programmnummer werden im Display angezeigt.

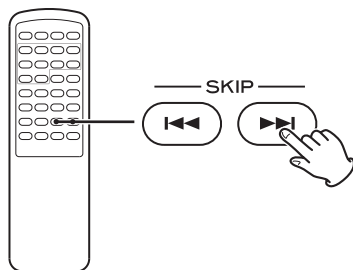
CD USB

### Titel/Dateien ändern oder hinzufügen

- 1 Betätigen Sie im Stoppmodus wiederholt die PROGRAM-Taste, bis die Programmnummer, deren Titel/Datei Sie ändern möchten, im Display angezeigt wird.



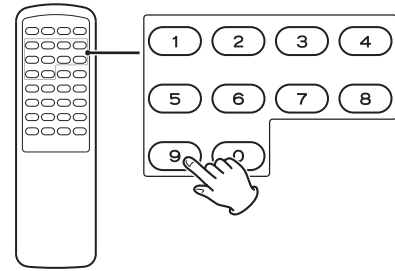
- 2 Wählen Sie nun mittels Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) einen Titel/eine Datei aus.



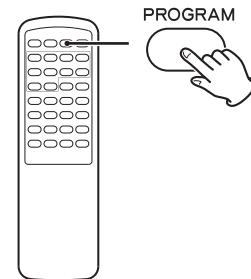
Der vorherige Titel/die Datei wird durch den/die neu gewählte ersetzt.

Wenn Sie einen Titel/eine Datei am Ende des Programms hinzufügen möchten, betätigen Sie wiederholt die PROGRAM-Taste, bis kurzzeitig „P-END“ im Display erscheint. Wählen Sie nun mittels Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) einen Titel/eine Datei aus. Der Titel/die Datei wird am Programmende hinzugefügt.

Die Zifferntasten auf der Fernbedienung können ebenfalls verwendet werden.



- 3 Betätigen Sie die PROGRAM-Taste.

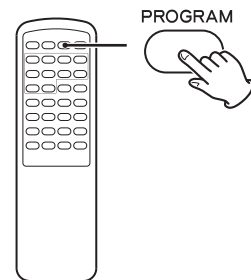


Das Programm wird überschrieben.

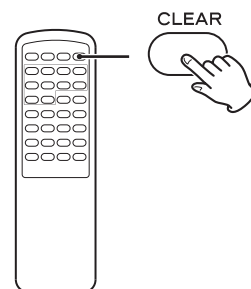
CD USB

### Titel/Dateien eines Programms löschen

- 1 Betätigen Sie im Stoppmodus wiederholt die PROGRAM-Taste, bis die zu löschende Programmnummer im Display angezeigt wird.



- 2 Betätigen Sie die CLEAR-Taste.

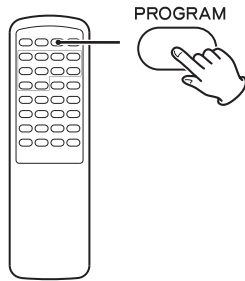


Der gewählte Titel/die Datei wird aus dem Programm gelöscht.

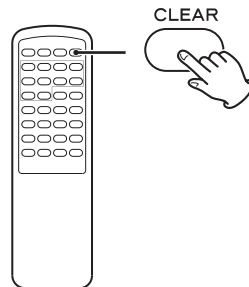
**CD** **USB**

## Löschen einer Programmabfolge

**1** Betätigen Sie im Stopmodus die PROGRAM-Taste.

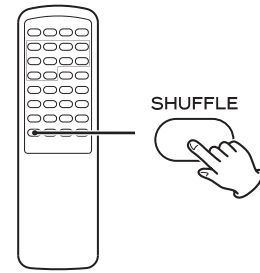


**2** Betätigen Sie die CLEAR-Taste länger als vier Sekunden.



- In den folgenden Fällen werden die programmierten Inhalte ebenfalls gelöscht:
  - Betätigen der STANDBY/ON-Taste
  - Öffnen der Disc-Schublade
  - Trennen des Netzkabels
  - Trennen des USB-Flash-Speichersticks

## Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge (Shuffle)



**CD** **USB**

Wenn die SHUFFLE-Taste betätigt wird, werden die Titel/Dateien einer Disc oder eines USB-Flash-Speichersticks in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

Wenn CD gewählt ist:

CD/Shuffle  
T003 00:07

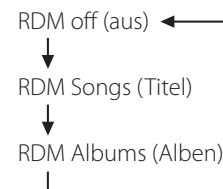
Wenn USB gewählt ist:

USB/Shuffle  
T0003 00:07 WMA

- Wird die ►►-Taste während der Zufallswiedergabe betätigt, wird der folgende Titel/die Datei zufällig ausgewählt und wiedergegeben. Wird die ◀◀-Taste betätigt, wird der aktuelle Titel/die Datei erneut von Anfang an wiedergegeben. Ein bereits komplett wiedergegebener Titel/eine Datei wird im Shuffle-Modus nicht erneut wiedergegeben.
- Betätigen der SHUFFLE-Taste deaktiviert die Zufallswiedergabe.
- Betätigen der Stopp-taste (■) stoppt die Wiedergabe.
- Die zufällige Auswahl von Titeln und deren Wiedergabe stoppt, sobald alle Titel einer CD oder alle Dateien einer MP3-/WMA-Disc oder eines USB-Flash-Speichersticks wiedergegeben wurden.

## iPod

Betätigen Sie zum Auswählen des gewünschten Shuffle-Modus während der Wiedergabe die SHUFFLE-Taste.



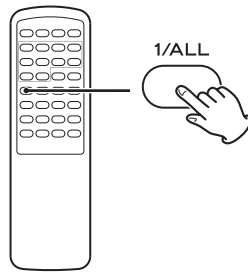
(RDM: Zufall)

- Bei aktivierter Shuffle-Funktion erscheint das -Symbol im Display des iPod/iPhone.

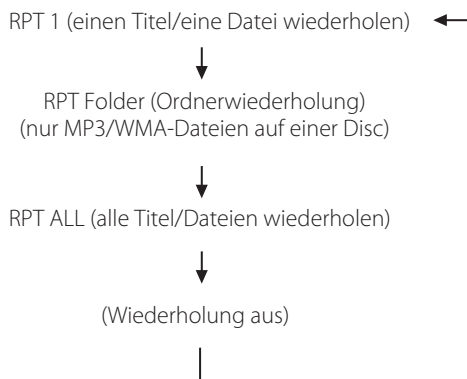
Bei Auswahl von „RDM Songs“ werden die Titel der ausgewählten iPod/iPhone-Playlist in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Bei Auswahl von „RDM Album“ gibt der iPod/iPhone alle Titel eines Albums in gewohnter Reihenfolge wieder und wählt danach zufällig ein anderes Album aus, dessen Titel in normaler Abfolge wiedergegeben werden.

**CD** **USB** **iPod**



Bei jedem Betätigen der 1/ALL-Taste ändert sich der Wiederholmodus wie folgt:



## Einen Titel/eine Datei wiederholen (RPT 1)

Der aktuelle Titel/die Datei wird wiederholt. Wird bei aktiviertem „RPT 1“-Modus ein anderer Titel/eine Datei gewählt, wird fortan dieser Titel/diese Datei wiederholt.

Wenn Sie „RPT 1“ bei gestoppter Wiedergabe wählen und anschließend einen Titel/eine Datei auswählen, wird dieser Titel/die Datei wiederholt.

## Ordnerwiederholung (RPT Folder) (nur MP3/WMA-Dateien)

Alle Dateien eines Ordners werden wiederholt wiedergegeben. Wird bei aktiviertem „RPT Folder“-Modus ein anderer Ordner gewählt, werden die Dateien dieses Ordners fortan wiederholt.

- Bei gestoppter Wiedergabe kann der „RPT Folder“-Modus nicht ausgewählt werden.

## Alle wiederholen (RPT ALL)

Alle Titel/Dateien werden wiederholt.

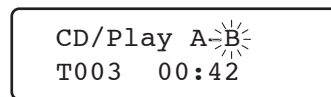
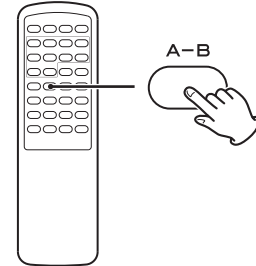
- Im Programmmodus werden die programmierten Inhalte wiederholt wiedergegeben.
- Durch Betätigen der Stopptaste (■) wird die Wiedergabewiederholung deaktiviert.

**CD**

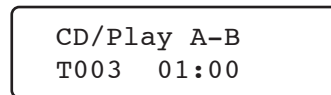
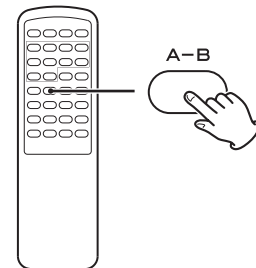
## Wiederholen einer bestimmten Passage (A-B Wiederholung)

**1** Betätigen Sie zum Starten der Wiedergabe die Wiedergabetaste (▶).

**2** Legen Sie durch Betätigen der „A-B“-Taste den Anfangspunkt (Punkt „A“) der zu wiederholenden Passage fest.



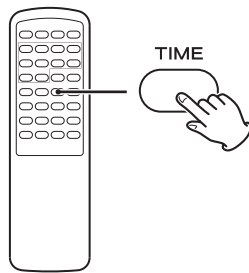
**3** Betätigen Sie bei Erreichen der Endposition (Punkt „B“) der zu wiederholenden Passage erneut die „A-B“-Taste.



- Durch nochmaliges Betätigen der „A-B“-Taste wird die Wiedergabewiederholung verlassen und der CD-H750 kehrt zur normalen Wiedergabe zurück.
- Die Zeitspanne zwischen den beiden Punkten „A“ und „B“ muss mindestens drei Sekunden betragen.
- Durch das Betätigen einer der folgenden Tasten wird die „A-B“-Wiederholfunktion ebenfalls verlassen:  
STOP (■), SKIP (◀◀/▶▶), 1/ALL, A-B, SHUFFLE, Öffnen/Schließen (▲), STANDBY/ON.
- Die „A-B Wiederholfunktion“ kann bei der Wiedergabe von Dateien eines USB-Flash-Speichersticks, iPods sowie iPhones nicht verwendet werden.
- Bei der Wiedergabe von MP3-/WMA-Discs kann die „A-B Wiederholfunktion“ verwendet werden.

## Zeit

CD USB



Betätigen Sie zum Wechseln der im Display angezeigten Informationen während der Wiedergabe wiederholt die DISPLAY-Taste.

### Audio-CD, MP3/WMA-Dateien:

Die Displaydarstellung wechselt wie folgt:

Titelnummer und verstrichene Wiedergabedauer des aktuellen Titels

```
CD/Play  
T003 00:42
```



Titelnummer und verbleibende Wiedergabedauer des aktuellen Titels

```
CD/Play  
T003 -03:02
```



Titelnummer des aktuellen Titels und verbleibende Wiedergabedauer der Disc (nur Audio-CD)

```
CD/Play  
T003 -69:02 TTL
```

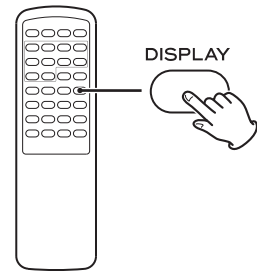
(TTL: TOTAL)

### Hinweis:

Bei CD-Wiedergabe im Shuffle-Modus wird die verbleibende Wiedergabedauer der Disc nicht angezeigt.

## Das Display (1)

CD USB

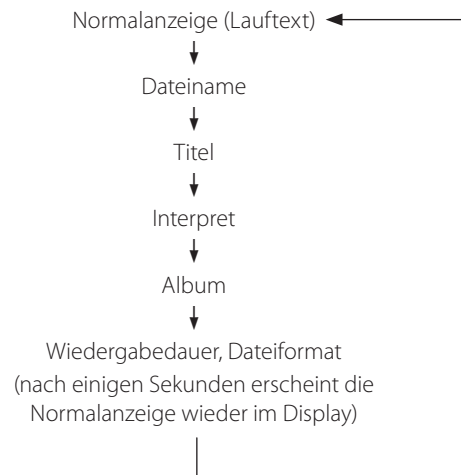


Während der Wiedergabe von WMA/MP3-Dateien können Sie durch Betätigen der DISPLAY-Taste die im Display angezeigten Informationen wechseln.

Standardanzeige (Laufschrift):

Titel - Interpretenname - Albumname

Die Anzeige wechselt wie folgt:

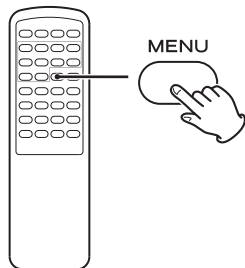


- Maximal 64 Zeichen des Dateinamens können angezeigt werden.
- Maximal 30 Zeichen der Titel-, Künstler- und Albumnamen können angezeigt werden.

### iPod

#### Displaymodus auswählen

Sie können wählen, ob Sie das Menü auf einem angeschlossenen iPod-/iPhone oder im Display des CD-H750 anzeigen möchten.



Sofern ein iPod-/iPhone angeschlossen ist, betätigen Sie zum Auswählen des gewünschten Anzeigemodus die MENU-Taste länger als vier Sekunden.

#### Direktmodus (Voreinstellung)

Bei Verwendung dieser Einstellung kann ein iPod/iPhone über das iPod-/iPhone-Menü gesteuert werden.

Im Display des CD-H750 wird kontinuierlich die Meldung „Direct Mode“ (Direktmodus) angezeigt.

#### Erweiterter Modus

Wählen Sie diese Einstellung, um einen iPod/ein iPhone über das Display des CD-H750 zu steuern.

Titelinformationen erscheinen im Display des CD-H750.

- Der CD-H750 kann Symbole, Full-Size- sowie Doppelbyte-Zeichen (japanisch, chinesisch, usw.) nicht korrekt darstellen. Titel-/Album-/Interpreten-Namen sollten daher ausschließlich alphanumerische Zeichen enthalten.
- Diese Einstellung bleibt auch dann erhalten, wenn der CD-H750 in den Bereitschaftsmodus (Standby) versetzt oder das USB-Verbindungskabel zwischen dem CD-H750 und einem iPod/iPhone getrennt wird.

Audioinhalte einer CD können ins MP3-Format konvertiert und als entsprechende MP3-Dateien auf einem USB-Flash-Speicherstick gesichert werden.

Bei Verwendung einer MP3-/WMA-Disc als Ausgangsmedium werden die ID3-Tag-Informationen ebenfalls auf den USB-Flash-Speicherstick kopiert.

#### ACHTUNG

- Trennen Sie während der Aufnahme das angeschlossene Speichermedium nicht vom CD-H750.

Trennen Sie während der Aufnahme nicht das Netzkabel.

Beides kann Schäden am CD-Player oder dem Speichermedium verursachen.

- Zur Erzielung optimaler Aufnahmequalität stellen Sie den Wiedergabepegel einer externen Signalquelle vor Beginn der Aufzeichnung so ein, dass das Signal nicht über- oder untersteuert ist.

#### Hinweise

- Aufgezeichnete Dateien werden im „AUDIO“-Ordner gespeichert.

- Die Dateinamen werden hierbei automatisch in aufsteigender Reihenfolge, in der Form „Audio001.MP3“, „Audio002.MP3“, ..... vergeben.

Beispiel:

Wenn sich im AUDIO-Verzeichnis die Dateien „Audio004.MP3“ und „Audio009.MP3“ befinden, und Sie eine neue Aufnahme erstellen, wird die zugehörige Audiodatei als „Audio010.MP3“ gesichert.

- Überprüfen Sie vor der Aufzeichnung mithilfe Ihres PC's die auf dem USB-Flash-Speichermedium noch verfügbare Speicherkapazität.

Die verfügbare Speicherkapazität kann mithilfe CD-H750 nicht überprüft werden.

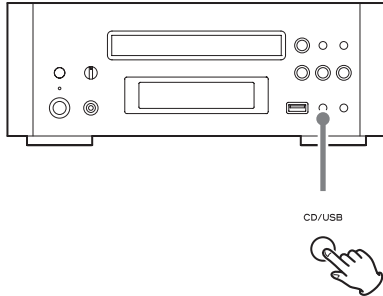
- Der CD-H750 kann bis zu 2000 Dateien verwalten. Falls sich auf dem angeschlossenen USB-Flash-Speicherstick mehr als 2000 Dateien befinden, können keine Aufnahmen erstellt werden, und bei der Wiedergabe treten Störungen auf.

- Bei der Aufzeichnung auf USB-Flash-Speichersticks konvertiert der CD-H750 das Audiosignal mit einer Bitrate von 64 kbps, 96 kbps, 128 kbps oder 192 kbps ins MP3-Format.

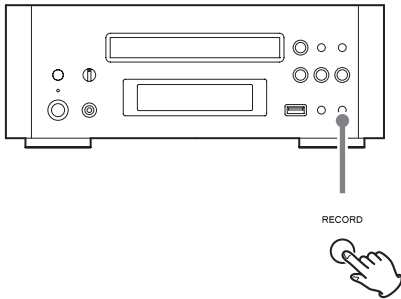
# Einstellen des Aufnahmemodus

Bitrate, Aufzeichnungsgeschwindigkeit und Anzahl der aufzunehmenden Titel (einer oder alle) können eingestellt werden.

## 1 Betätigen Sie zum Auswählen von „CD“ wiederholt die CD/USB-Taste.



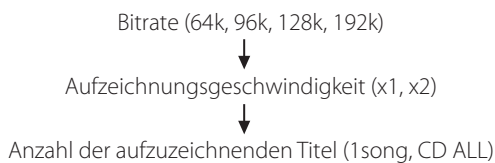
## 2 Betätigen Sie die RECORD-Taste länger als 3 Sekunden.



Im Display erscheint die Meldung „REC SET: MP3 XXX“.

- Falls keine Disc geladen wurde (im Display wird „No disc“ angezeigt), ändert sich die Displayanzeige nicht, und der folgende Bedienschritt kann nicht durchgeführt werden.

Bei jedem Betätigen der RECORD-Taste wechselt der Einstellmodus, wie folgt:



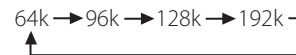
- Falls Sie eine bereits vorgenommene Einstellung abändern möchten, kehren Sie zur Normalanzeige zurück und führen Sie die Bedienschritte, ab Bedienschritt **2**, erneut durch.

### Bitrate

Die bei der Aufzeichnung von MP3-Dateien zu verwendende Bitrate kann eingestellt werden.

CD/Stop  
REC SET: MP3 64K

Bei jedem Betätigen der Sprung-/Suchfunktionstaste (▶▶ ▶▶) wechselt die Bitrate, wie folgt:



### Aufzeichnungsgeschwindigkeit

Sie können zwischen einfacher (x1) und doppelter (x2) Geschwindigkeit wählen.

CD/Stop  
REC SET: CD X1



CD/Stop  
REC SET: CD X2

Bei jedem Betätigen der Sprung-/Suchfunktionstaste (▶▶ ▶▶) wird zwischen einfacher (x1) und doppelter (x2) Geschwindigkeit umgeschaltet.

### Anzahl der aufzunehmenden Titel

Sie können die Anzahl der aufzunehmenden Titel wählen.

CD/Stop  
REC SET: 1 song



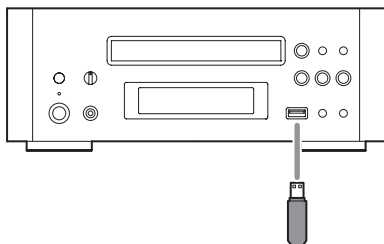
CD/Stop  
REC SET: CD ALL

Bei jedem Betätigen der Sprung-/Suchfunktionstaste (▶▶ ▶▶) wird zwischen „1 song“ (einem Titel) und „CD ALL“ (alle Titel einer CD) umgeschaltet.

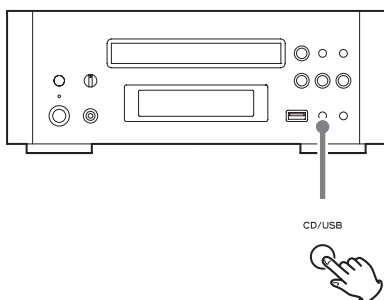
# Aufzeichnen auf USB-Flash-Speichermedien

**1** Wählen Sie als „Anzahl der aufzuzeichnenden Titel“ die Einstellung „1 song“ oder „CD ALL“. (siehe Seite 103)

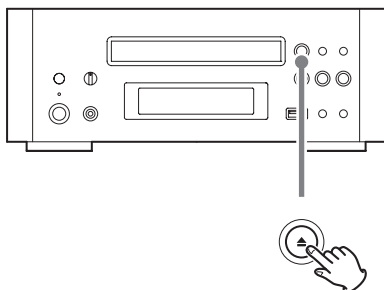
**2** Schließen Sie einen USB-Flash-Speicherstick am USB-Port des CD-H750 an.



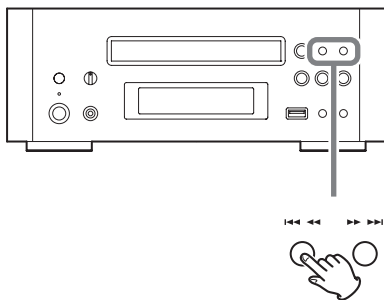
**3** Betätigen Sie zum Auswählen von „CD“ wiederholt die CD/USB-Taste.



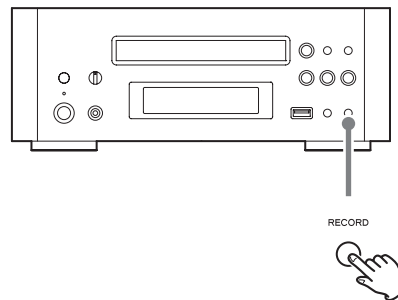
**4** Öffnen Sie die Disc-Schublade und legen Sie die Audio-CD ein, deren Titel Sie aufnehmen möchten. Schließen Sie danach die Disc-Schublade wieder.



**5** Falls Sie in Bedienschritt **1** die Einstellung „1 song“ gewählt haben, wählen Sie mittels Sprung-/Suchfunktions-tasten (|<<<</>>>>|) den gewünschten Titel aus.



**6** Betätigen Sie die RECORD-Taste.



Wenn als Einstellung „1song“ gewählt wurde, wird der gewählte Titel aufgezeichnet. Bei Auswahl von „CD ALL“ beginnt die Aufnahme ab Anfang des ersten Titels der CD.

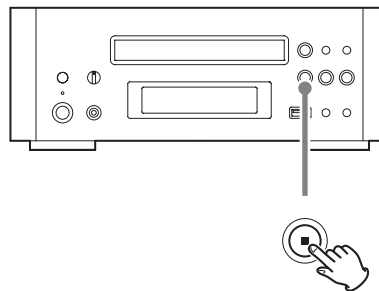
Die Aufnahme stoppt automatisch, nachdem der gewählte Titel oder alle Titel der CD wiedergegeben wurden.

- Sofern Sie doppelte Aufzeichnungsgeschwindigkeit (x2) gewählt haben, wird über die Audioausgänge des CD-H750 kein Signal ausgegeben.
- Beim Kopieren einer MP3-/WMA-Disc mit doppelter Aufzeichnungsgeschwindigkeit (x2) wird die Aufnahmedauer in „%“ angezeigt
- Falls kein USB-Flash-Speicherstick angeschlossen ist, erscheint eine Fehlermeldung.

Recording Error  
- INSERT USB -

## Stoppen der Aufnahme

Betätigen Sie die Stopp-taste (■).



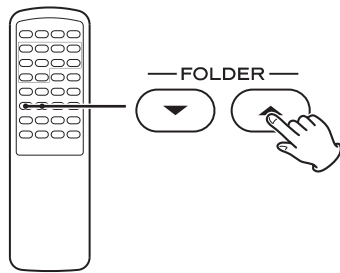
- Durch einmaliges Betätigen der Stopp-taste (■) wird die Wiedergabe der Disc nicht beendet. Betätigen Sie nochmals die Stopp-taste (■), um die Disc-Wiedergabe zu stoppen.



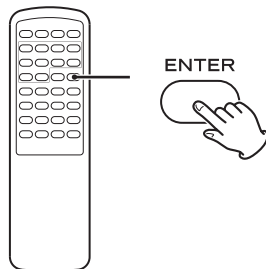
## Dateien von USB-Flash-Speichermedien löschen

Dateien eines USB-Flash-Speichersticks können gelöscht werden.

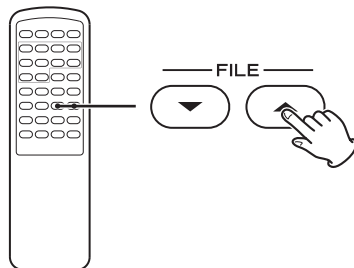
- 1 Wählen Sie im Stoppmodus mittels FOLDER-Tasten (▼/▲) den gewünschten Ordner aus.



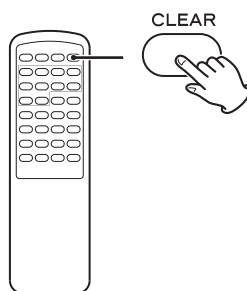
- 2 Betätigen Sie die ENTER-Taste.



- 3 Betätigen Sie zum Auswählen der zu löschenden Datei die FILE-Tasten (▼/▲).

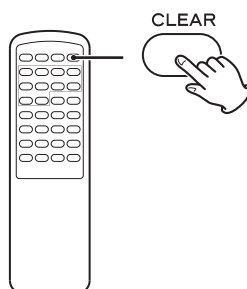


- 4 Betätigen Sie die CLEAR-Taste länger als vier Sekunden.



Im Display erscheint die Meldung „Delete?“ (Löschen).

- 5 Betätigen Sie innerhalb von drei Sekunden die CLEAR-Taste.

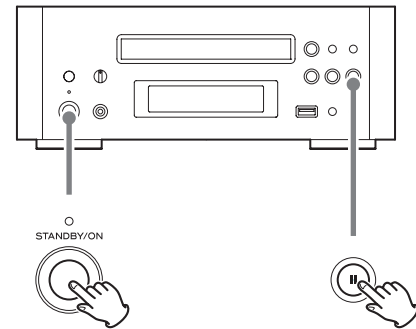


- Der Löschvorgang wird abgebrochen, wenn Sie nicht innerhalb von drei Sekunden die CLEAR-Taste betätigen.

## Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Falls der CD-H750 nicht ordnungsgemäß funktioniert, kann die einwandfreie Funktion, durch ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen, möglicherweise wieder hergestellt werden.

- 1 Betätigen Sie gleichzeitig die Pausetaste (||) und die STANDBY/ON-Taste länger als drei Sekunden, während sich der CD-H750 im Bereitschaftsmodus (Standby) befindet.

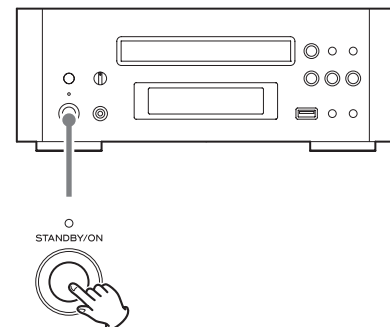


Die aktuelle Firmwareversion wird im Display angezeigt.

- 2 Trennen Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose.

- 3 Warten Sie mindestens eine Minute, bevor Sie den Netzstecker wieder an der Wandsteckdose anschließen.

- 4 Schalten Sie den CD-H750 mittels STANDBY/ON-Taste ein.



Alle Einstellungen wurden auf die werkseitigen Werte zurückgesetzt.

Falls am CD-H750 während des Betriebs etwaige Funktionsstörungen auftreten sollten, versuchen Sie bitte, ob Sie anhand der folgenden Hinweise selbst Abhilfe schaffen können, bevor Sie sich an Ihren Fachhändler oder ein autorisiertes TEAC-Servicecenter wenden.

## Allgemein

### Keine Strom-/Spannungsversorgung

- ➔ Überprüfen Sie die korrekte Netzverbindung zwischen dem CD-H750 und der Wandsteckdose. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose, an der Sie den CD-H750 betreiben, nicht über einen Schalter ausgeschaltet ist. Falls dies der Fall ist, schalten Sie den Schalter ein. Überprüfen Sie die einwandfreie Funktion der Wandsteckdose, indem Sie ein anderes elektrisches Gerät, von dem Sie wissen, dass es einwandfrei funktioniert, wie beispielsweise einen Fön oder eine Lampe, an der betreffenden Steckdose anschließen.

### Kein Ton

- ➔ Überprüfen Sie die Verbindung zum Verstärker.
- ➔ Überprüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion des Verstärkers.

### Die Meldung „Power protect“ blinkt im Display und der CD-H750 wird in den Standby-Modus versetzt.

- ➔ Die Netzteilerschaltung wurde aktiviert. Schalten Sie den CD-H750 nach kurzem Warten mithilfe der STANDBY/ON-Taste wieder ein.

### Die Meldung „Over current“ blinkt im Display.

- ➔ USB-Flash-Speichermedien mit mehr als 500mA Leistungsaufnahme können nur im USB-Modus verwendet werden. Trennen Sie den Speicherstick vom USB-Port oder wechseln Sie in den USB-Modus.

### Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- ➔ Ersetzen Sie verbrauchte Batterien durch frische.
- ➔ Benutzen Sie die Fernbedienung in einem Funktionsradius von fünf Metern, und richten Sie sie auf die Vorderseite des CD-H750.
- ➔ Entfernen Sie Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem CD-Player.
- ➔ Schalten Sie helle Lichtquellen in direkter Nähe des CD-H750 aus.

## CD-Player

### Keine Wiedergabe

- ➔ Laden Sie eine Disc mit der Labelseite nach oben.
- ➔ Falls die Disc verschmutzt sein sollte, reinigen Sie sie.
- ➔ Im Laufwerk befindet sich eine unbeschriebene Disc. Laden Sie eine industriell gefertigte Audio-CD.
- ➔ Aufgrund unterschiedlicher Faktoren können bei CD-R/RW-Discs Probleme auftreten. Verwenden Sie eine andere Disc.
- ➔ Nicht finalisierte CD-R/RW-Discs können nicht wiedergegeben werden. Finalisieren Sie eine derartige Disc in einem CD-Recorder, und versuchen Sie diese dann erneut wiederzugeben.

### Tonaussetzer bei der Wiedergabe.

- ➔ Wählen Sie einen stabilen, ebenen Aufstellungsort für den CD-H750, und vermeiden Sie jegliche Erschütterung.
- ➔ Falls die Disc verschmutzt sein sollte, reinigen Sie sie.
- ➔ Verwenden Sie keine zerkratzten, beschädigten oder verformten Discs.

## iPod-/iPhone Player

### Keine Wiedergabe

- ➔ Trennen Sie den iPod/das iPhone vom USB-Anschluss, warten Sie einige Sekunden, und schließen Sie ihn/es wieder an.
- ➔ Ein Software-Update kann das Problem möglicherweise beheben. Gehen Sie auf die Apple-Website und laden Sie die neueste iPod-/iPhone-Software herunter.

### Der iPod-/iPhone lässt sich nicht bedienen.

- ➔ Vergewissern Sie sich, dass sich der HOLD-Schalter eines iPod/iPhone nicht in der HOLD-Position befindet.

## MP3/WMA-Wiedergabe

### Es erfolgt keine Wiedergabe, obwohl die Wiedergabetaste (▶) betätigt wurde.

- ➔ Überprüfen Sie, ob auf dem USB-Speicherstick oder der Disc MP3- beziehungsweise WMA-Dateien aufgezeichnet sind.
- ➔ Nicht unterstützte Formate (zum Beispiel: MPEG 1 LAYER 2) können nicht wiedergegeben werden.

### „No Song title“, „No artist“ oder „No album“ erscheint im Display.

- ➔ Die Audiodatei besitzt keine ID3-Tag-Informationen. Bearbeiten Sie die Titel-, Interpret- und Album-Informationen mit Hilfe einer geeigneten MP3-/WMA-Editiersoftware auf dem PC.

### Im Display erscheinen merkwürdige Zeichen.

- ➔ Der CD-H750 kann Symbole, Full-Size- oder Doppelbyte-Zeichen (japanisch, chinesisch, usw.) nicht korrekt darstellen. Achten Sie daher darauf, dass in Dateinamen und ID3-Tag-Informationen von MP3- oder WMA-Dateien ausschließlich alphanumerische Zeichen verwendet werden.

### Es können keine Aufnahmen erstellt werden.

- ➔ Stellen Sie sicher, dass ausreichend Speicherplatz auf dem USB-Flash-Speicherstick vorhanden ist.
- ➔ Vergewissern Sie sich, dass der USB-Flash-Speicherstick nicht schreibgeschützt ist.
- ➔ Kompatibilität aller USB-Flash-Speichersticks kann nicht garantiert werden.  
Verwenden Sie einen anderen USB-Flash-Speicherstick.

### Falls normaler Betrieb des CD-H750 dennoch nicht möglich ist, ziehen Sie bitte den Netzstecker. Warten Sie ungefähr 20 Sekunden, bevor Sie ihn wieder anschließen.

## CD-Player

Pickup.....	3-Strahl, Semiconductor Laser
Digitalfilter .....	8-fach Oversampling
Frequenzgang.....	20 Hz – 20 kHz $\pm$ 2 dB
Verzerrung (THD).....	weniger als 0,005 % (1 kHz)
Rauschabstand (S/N) .....	mehr als 100 dB (IHF-A)
Analogausgang .....	2,0 V (RCA)

## USB-Wiedergabe

Kompatible USB-Geräte .....	USB-Flash-Speichersticks
Interface .....	USB 1.1
Dateisystem.....	FAT 16/32
USB-Ausgangsspannung .....	DC 5 V
Stromversorgung via USB-Port.....	500 mA (1 A bei Anschluss eines iPhone)

## USB-Aufzeichnungsformat

Dateiformat .....	MP3
Bitraten .....	64, 96, 128, 192 kbps
Abtastfrequenz.....	44.1 kHz (STEREO)

## MP3/WMA-Wiedergabeformate

Maximale Ordneranzahl .....	99
Maximale Dateianzahl .....	2000

### MP3

Unterstütztes Datenformat .....	MPEG-1 Audio Layer 3
Dateierweiterung.....	„mp3“
Bitraten .....	8 kbps – 320 kbps
Abtastfrequenzen .....	16 kHz – 48 kHz

### WMA

Unterstütztes Datenformat .....	Windows Media Audio Standard (nicht kompatibel mit DRM)
Dateierweiterung.....	„wma“
Bitraten .....	48 kbps – 192 kbps
Abtastfrequenzen .....	32, 44.1, 48 kHz

## Allgemein

Spannungsversorgung	
Europamodell.....	AC 230 V, 50 Hz
U.S.A./-Kanadamodell .....	AC 120 V, 60 Hz
Leistungsaufnahme .....	25W
Leistungsaufnahme im Standby-Modus .....	weniger als 0,5 W
Abmessungen (B x H x T) .....	290 x 113 x 316 mm
Gewicht (netto) .....	4,3 kg
Betriebstemperatur.....	+5° C – +35° C

## Zubehör im Lieferumfang

RCA (Cinch) Kabel x 1
Fernbedienung (RC-1270) x 1
Batterie (Typ AA) für die Fernbedienung x 2
Bedienungsanleitung (dieses Dokument) x 1
Garantiekarte x 1

- Änderungen in Design und technischer Ausstattung vorbehalten.
- Bei Gewichtsangaben und Abmessungen handelt es sich um Näherungswerte.
- Abbildungen können geringfügig von den Produktionsmodellen abweichen.

## IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

- Non esporre questo apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua.
- Non appoggiare sopra l'apparecchio oggetti contenenti acqua o liquidi di altro genere.
- Non installare questo apparecchio in uno spazio ristretto come una libreria o luoghi simili.
- L'apparecchio consuma una insignificante quantità di corrente con l'alimentazione POWER o STANDBY/ON non in posizione ON.
- Questo apparecchio deve essere collocato sufficientemente vicino alla presa di corrente affinché questa possa essere raggiunta con facilità in ogni momento.
- La spina è utilizzata come dispositivo di scollegamento e deve rimanere sempre operabile.
- I prodotti costruiti in Classe I sono dotati di un cavo di alimentazione con un polo di terra. Il cavo di un tale prodotto deve essere inserito in una presa AC con collegamento di protezione a terra.
- Se il prodotto utilizza batterie (incluso un pacco batterie o batterie installate), non dovrebbero essere esposte alla luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- **ATTENZIONE** per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: esiste il pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo scorretto. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
- Si deve usare cautela quando si usano auricolari o cuffie con il prodotto poiché una eccessiva pressione sonora (volume) negli auricolari o in cuffia può causare la perdita dell'udito.


### **Precauzioni sull'uso delle batterie**

L'uso improprio delle batterie può causare la rottura o la perdita di liquido con possibili incendi, lesioni o colorazione degli oggetti vicini. Si prega di leggere e osservare attentamente le seguenti precauzioni.


- Assicurarsi di inserire le batterie con il polo positivo (+) e il polo negativo (-) orientati nella posizione corretta.
- Utilizzare batterie dello stesso tipo. Non usare mai tipi diversi di batterie.
- Se il telecomando non verrà utilizzato per un lungo periodo (più di un mese) rimuovere le batterie per evitare fuoriuscite di liquido.
- Se si verificano perdite di liquido, pulire a fondo l'interno del vano batterie e sostituire le batterie con altre nuove.
- Non utilizzare batterie di tipi diversi da quelli specificati. Non mettere insieme batterie nuove con quelle vecchie o utilizzare diversi tipi di batterie insieme.
- Non riscaldare o smontare le batterie. Non gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non trasportare o conservare le batterie con altri oggetti metallici. Le batterie potrebbero cortocircuitare, causare perdite o esplodere.
- Non ricaricare mai una batteria a meno che non sia di tipo ricaricabile.

## Per gli utenti europei

### **Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche**

- Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.
- Con lo smaltimento corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche, si contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- Gli impianti di smaltimento improprio di rifiuti elettrici ed elettronici possono avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature.
- Il simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), che mostra un bidone con ruote barrato, indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici. 
- I centri di raccolta sono disponibili per gli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o l'autorità locale.

### **Smaltimento delle pile e/o accumulatori**

- I rifiuti di pile e/o accumulatori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.
- Lo smaltimento corretto dei rifiuti di pile e/o accumulatori contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- Lo smaltimento non corretto dei rifiuti di pile e/o accumulatori possono avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose in essi.
- Il simbolo RAEE, che mostra un contenitore con ruote barrato, indica che le pile e/o accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.   
**Pb, Hg, Cd**
- Se una pila o accumulatore contiene più dei valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o di cadmio (Cd) come definito nella direttiva 2006/66/CE, i simboli chimici di questi elementi verranno indicati sotto il simbolo RAEE.
- I centri di raccolta sono disponibili per gli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento dei rifiuti di pile e/o accumulatori, contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o l'autorità locale.

**Vi ringraziamo innanzi tutto per aver scelto TEAC. Per ottenere le massime prestazioni dall'apparecchio qui descritto vi raccomandiamo di leggere con cura il presente manuale.**

Prima dell'uso .....	109
Dischi .....	110
File MP3 e WMA .....	111
Compatibilità con gli iPod/iPhone .....	111
Chiavetta USB .....	111
Collegamenti .....	112
Identificazione delle parti .....	113
Nomi delle parti (telecomando) .....	114
Telecomando .....	115
Informazioni ErP .....	116
Funzionamento di base .....	117
Lettura del disco .....	118
Ascolto dei file da chiavetta USB .....	119
Lettura di un iPod/iPhone .....	120
Comandi fondamentali per la lettura .....	120
Lettura programmata .....	123
Lettura in ordine casuale .....	125
Ripetizione della lettura .....	126
Time .....	127
Display .....	127
Prima della registrazione .....	128
Impostazioni della modalità di registrazione .....	129
Registrazione nella chiavetta USB .....	130
Cancellazione di un file dalla chiavetta USB .....	131
Ripristino delle impostazioni di fabbrica .....	131
Risoluzione dei problemi .....	132
Caratteristiche tecniche .....	133

### Da leggere prima dell'uso

- Evitare di collocare l'unità alla luce solare diretta o vicino a fonti di calore, come termosifoni, stufe, caminetti, amplificatori ecc. Evitare inoltre luoghi soggetti a vibrazioni o esposti a eccessiva formazione di polvere, freddo o umidità.
- Collocare l'unità in una posizione stabile in prossimità del sistema audio che si desidera utilizzare.
- Non spostare l'unità durante la riproduzione.
- Durante la riproduzione, il disco ruota ad alta velocità. Non sollevare o spostare l'unità durante la riproduzione. Ciò potrebbe danneggiare il disco o l'unità.
- Prestare attenzione a non ferirsi quando si sposta l'unità a causa del suo peso. Chiedere l'aiuto di qualcuno in caso di necessità.
- La tensione fornita all'unità deve corrispondere alla tensione come stampato sul pannello posteriore. Se si è in dubbio riguardo a ciò, rivolgersi a un elettricista.
- Poiché l'unità potrebbe diventare calda durante il funzionamento, lasciare sempre uno spazio sufficiente attorno per la ventilazione. Quando si posiziona l'unità, lasciare almeno 30 cm di spazio dalle pareti in modo da consentire una buona dissipazione del calore. Quando si installa in un rack, lasciare almeno 30 cm di spazio dietro l'unità.
- Non aprire l'apparecchio in quanto ciò potrebbe causare danni ai circuiti o scosse elettriche. Se un oggetto estraneo dovesse entrare nel contenitore, contattare il rivenditore o il centro assistenza.
- Quando si rimuove il cavo di alimentazione dalla presa a muro, tirare sempre la spina e non tirare il cavo.
- Rimuovere sempre il disco prima di spostare questa unità. Se si sposta l'unità con dentro un disco, potrebbero verificarsi malfunzionamenti.
- A seconda delle onde elettromagnetiche delle trasmissioni televisive, possono apparire interferenze sugli schermi televisivi quando questa unità viene accesa. Questo non è indice di malfunzionamento di questa unità o della TV. In questo caso, spegnere l'unità.

### NON SPOSTARE L'APPARECCHIO DURANTE LA LETTURA


Durante la lettura il disco gira ad alta velocità. NON sollevare e non spostare questo apparecchio durante la lettura. Si potrebbe danneggiare il disco.

### PER SPOSTARE L'APPARECCHIO

Se si dovesse cambiare posto all'apparecchio o imballarlo, prima assicurarsi di aver tolto il disco e fatto rientrare il vano CD nella sua posizione originaria. Poi spegnere l'apparecchio e staccare la spina. Se l'apparecchio venisse spostato con dentro il disco, potrebbe funzionare in modo non corretto o riportare danni.

### Manutenzione

Se la superficie delle unità è sporca, pulirla con un panno morbido o utilizzare acqua contenente un detergente liquido delicato. Lasciare asciugare completamente la superficie dell'unità prima dell'uso.

 Per maggior sicurezza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete prima della pulizia.

- Non usare mai spray liquidi direttamente su questa unità.
- Non utilizzare diluenti o alcool in quanto potrebbero danneggiare la superficie dell'unità.
- Evitare che materiali in gomma o di plastica rimangano a contatto con questo prodotto per lunghi periodi di tempo, perché potrebbero danneggiare il mobile.

## Dischi riproducibili con questo apparecchio

### CD con il logo "COMPACT disc DIGITAL AUDIO".



- Dischi da 12 cm o 8 cm
- CD audio con audio digitale lineare PCM suddiviso in tracce.

### CD-R e CD-RW correttamente registrati in formato CD audio (CD-DA) e finalizzati.

Questa unità può riprodurre questi tipi di dischi senza un adattatore. Non può riprodurre nessun altro tipo di disco.

⚠ La riproduzione di qualsiasi tipo altro disco potrebbe causare un forte rumore sgradevole, danni agli altoparlanti e potenziali danni all'udito. Non riprodurre nessun altro tipo di disco.

- Il logo deve essere sull'etichetta del disco o l'involucro del CD.
- Dischi DVD, CD Video, DVD-ROM, CD-ROM e altri tipi di dischi non possono essere riprodotti su questa unità.
- Dischi protetti dalla copia e altri dischi che non sono conformi allo standard CD non possono essere riprodotti correttamente in questo lettore. Se si utilizzano tali dischi in questa unità, TEAC e le sue filiali non saranno responsabili per eventuali conseguenze o garantire la qualità di riproduzione. Se si verificano problemi con tali dischi fuori standard, è necessario contattare i loro produttori.
- I dischi creati da un registratore di CD devono essere finalizzati prima di poterli utilizzare in questa unità. Se si è incerti circa la gestione di un CD-R o CD-RW, si prega di contattare direttamente il venditore del disco.

A seconda della qualità del disco e le condizioni di registrazione, la riproduzione di alcuni dischi potrebbe non essere possibile. Si prega di consultare il manuale del dispositivo utilizzato per creare il disco.

### Precauzioni nel maneggiare i dischi

- Inserire sempre il disco nel vassoio con l'etichetta rivolta verso l'alto. Solo un lato del compact disc può essere riprodotto o utilizzato per la registrazione.
- Per rimuovere un disco dalla custodia, premere al centro della custodia e sollevare il disco tenendolo con attenzione per i bordi.

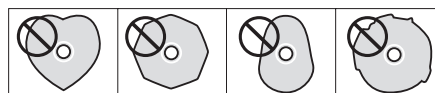


Come rimuovere il disco

Come tenere il disco

## CAUTELA

- Non riprodurre un disco piegato, deformato o danneggiato. La riproduzione di dischi di questo tipo potrebbe causare un danno irreparabile ai meccanismi di riproduzione.
- I dischi CD-R e CD-RW stampabili che utilizzano moderne tecnologie di stampa sono generalmente accettabili, mentre i vecchi sistemi che utilizzano colla per attaccare le etichette di carta alla superficie del disco non sono raccomandati.
- Non attaccare carta o fogli di protezione sui dischi e non utilizzare spray protettivi di rivestimento.
- Non usare mai uno stabilizzatore. Gli stabilizzatori di CD disponibili in commercio possono danneggiare l'unità e causare problemi di funzionamento ai meccanismi.
- Non usare dischi di forma irregolare (ottagonale, a forma di cuore, biglietto da visita ecc). I CD di queste forme potrebbero danneggiare l'unità.



### Precauzioni per lo stoccaggio

- I dischi dovrebbero essere riposti nella custodia dopo l'uso per evitare che polvere e graffi possano causare "salti" del pick-up laser.
- Non esporre i dischi alla luce diretta del sole o ad alte temperature e umidità per periodi prolungati. L'esposizione prolungata a temperature elevate può deformare i dischi.
- I CD-R e CD-RW sono più sensibili agli effetti del calore e ai raggi ultravioletti rispetto i CD normali. È importante conservarli in luoghi non esposti alla luce solare diretta. Dovrebbero anche essere tenuti lontano da fonti di calore, quali radiatori e dispositivi elettrici che generano calore.

### Manutenzione

- Se un disco si sporca, strofinare con un panno morbido e asciutto la superficie in modo radiale dal foro centrale verso l'esterno.



- Non pulire mai i dischi utilizzando sostanze chimiche come spray per dischi, spray e fluidi antistatici, né diluenti. Tali sostanze possono causare danni irreparabili alla superficie plastica del disco.

Se si è in dubbio circa la cura e la gestione di un disco, leggere le avvertenze fornite con il disco o contattare il produttore del disco.

## File MP3 e WMA

- Questa unità può riprodurre file audio che si trovano su chiavette USB esterne\*.  
Le chiavette USB devono essere formattate FAT 16 o FAT 32, ma non NTFS.  
\* La porta USB di questa unità supporta solo chiavette USB. Non supporta alcuna unità disco rigido USB standard.
- Se la chiavetta USB contiene più di 2000 file l'apparecchio potrebbe non essere in grado di riprodurli correttamente.
- Il nome dei file MP3 e WMA deve essere composto con caratteri alfanumerici. L'apparecchio non è in grado di visualizzare correttamente i simboli e i caratteri a doppio byte (giapponese, cinese e così via). È inoltre necessario usare l'estensione di file (".mp3" per i file MP3 e ".wma" per i file WMA).
- I file MP3 sono mono o stereo MPEG-1 Audio Layer 3. Questa unità può riprodurre file MP3 con una frequenza di campionamento da 16 kHz a 48 kHz, e un bit rate da 8 kbps a 320 kbps.
- Questa unità può riprodurre file WMA con una frequenza di campionamento di 32 kHz, 44.1 kHz or 48 kHz e un bit rate da 48 kbps a 192 kbps.  
(WMA significa Windows Media Audio)
- La qualità audio dei file codificati alla velocità di 128 kbps è prossima a quella dei comuni CD audio. Benché questo lettore sia in grado di leggere anche i file MP3 registrati a velocità inferiore; in tal caso la qualità audio si ridurrebbe considerevolmente.

## Compatibilità con gli iPod/iPhone

Questa unità dispone di due modalità. In modalità diretta, il menu dell'iPod/iPhone viene visualizzato sullo schermo dell'iPod/iPhone. In modalità estesa, il menu dell'iPod/iPhone viene visualizzato sul display di questa unità. Per impostazione predefinita, l'unità è impostata in modalità diretta.

Per istruzioni su come modificare questa modalità, vedere "Modifica della modalità di visualizzazione" a pagina 128.

Questa unità può essere collegata e utilizzata con i seguenti modelli di iPod/iPhone.

**iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G**

**iPod touch (1a, 2a, 3a e 4a generazione)**

**iPod nano (3a, 4a, 5a e 6a generazione)**

- Per informazioni sui tipi di visualizzazione si prega di vedere a pagina 128.
- Questo apparecchio non è in grado di gestire i file video dell'iPod/iPhone.
- Per collegare l'iPod si deve usare il cavo USB con esso fornito.
- Se a questa presa si collega l'iPod shuffle non se ne ottiene la riproduzione.

## Software compatibile con l'iPod/iPhone

In caso di mancato funzionamento dell'iPod/iPhone con il CD-H750 o con il suo telecomando potrebbe rendersi necessario aggiornarne il software.

Per ottenere quello più recente si prega di visitare il sito della Apple.

## Chiavetta USB

### **ATTENZIONE**

**Non mettere mai l'unità in standby o scollegare una chiavetta USB quando è in uso, per esempio, durante la scrittura, la riproduzione, la registrazione o la cancellazione di file.**

**Così facendo si potrebbero danneggiare sia il CD-H750 che la chiavetta USB a questo collegato.**

### **Dispositivi USB che possono essere usati con questa unità**

Questa unità può riprodurre i file audio che si trovano su chiavette USB esterne\*.

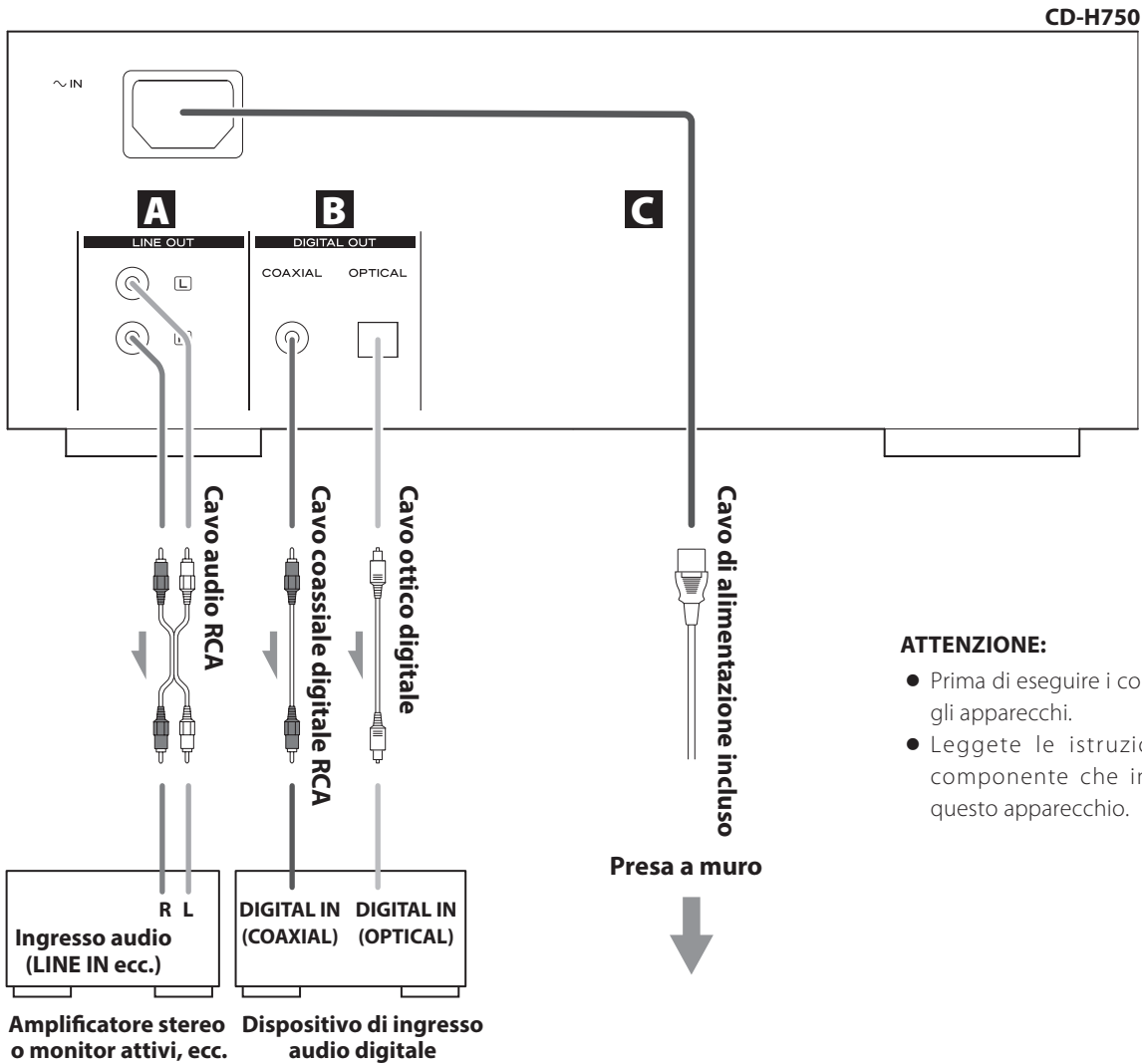
\* La porta USB di questa unità supporta solo chiavette USB. Non supporta le unità disco rigido USB standard.

### **Compatibilità**

- Il consumo di una chiavetta USB è inferiore a 500 mA.  
(Quando un iPhone è collegato, verrà caricato a 1A).
- Alcuni lettori di memorie flash che si caricano dalla porta USB può essere possibile che l'apparecchio non li riesca a leggere.
- Formati leggibili: FAT16, FAT32
- Non possono venire usati formati NTFS, HFS e HFS+.
- Numero massimo di cartelle leggibili: 99
- Numero massimo di file leggibili/registrabili su : 2000
- A seconda delle condizioni della chiavetta USB collegata, questo apparecchio potrebbe non essere in grado di riprodurre i file al suo interno o saltarne qualcuno.
- Non usare dispositivi che hanno un consumo massimo di corrente superiore a 500 mA.
- Non usare dispositivi che dispongono di funzioni di sicurezza o altre funzioni speciali.
- Non usare dispositivi che sono stati divisi in due o più partizioni.
- Non usare un hub USB tra l'unità e il chiavetta USB.
- A seconda delle caratteristiche del dispositivo potrebbe non essere possibile il funzionamento corretto.
- Questa unità non è in grado di copiare o spostare i file che vengono memorizzati sulla chiavetta USB.

### **Registrazione**

Questo apparecchio può registrare materiale sonoro da CD sulle chiavette USB in formato MP3. Vedere a pagina 130 i dettagli.



### ATTENZIONE:

- Prima di eseguire i collegamenti, spegnete tutti gli apparecchi.
- Leggete le istruzioni relative a ciascun componente che intendete utilizzare con questo apparecchio.

## A Connettori di uscita audio analogica

Questa coppia di connettori mandano in uscita segnali audio analogici su due canali. Collegare questi connettori a un amplificatore o un altro dispositivo con ingressi audio.

Collegare lo spinotto bianco del cavo audio alla presa bianca (L) e collegare quello rosso alla presa rossa (R).



- Assicurarsi di inserire ogni spinotto in modo sicuro.
- Per prevenire ronzii e interferenze, evitare di aggrovigliare i cavi di segnale audio con il cavo di alimentazione AC o con i cavi degli altoparlanti.

## B Connettori di uscita audio DIGITAL OUT

Da questo terminale è emesso segnale audio digitale 2-channel. Durante la riproduzione di file su un CD, iPod, iPhone o chiavetta USB, questi mandano in uscita segnali PCM a 44.1kHz/16 bit. Usare un cavo digitale ottico o un cavo digitale coassiale RCA disponibile in commercio per collegare l'unità ad altre apparecchiature.

## C Presa di alimentazione (~IN)

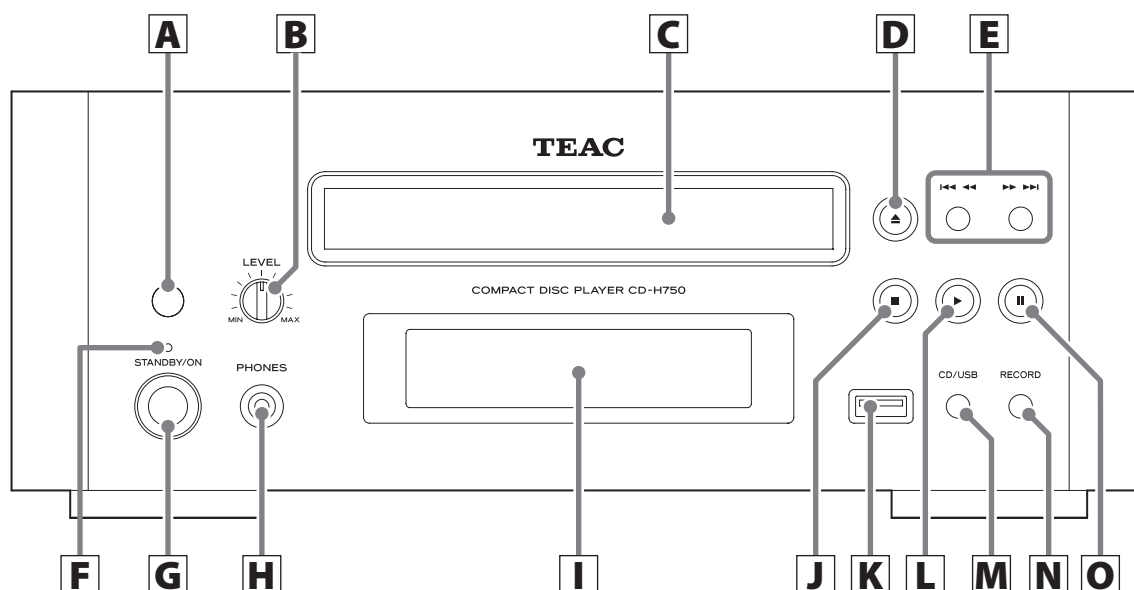
Inserire il cavo di alimentazione incluso. Dopo aver completato tutti gli altri collegamenti, inserire la spina in una presa di corrente.

Scollegare il cavo dalla presa di corrente quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo di tempo.

- ⚠ Usare solo il cavo di alimentazione in dotazione. L'uso di un altro cavo può causare incendi o scosse elettriche.



## Identificazione delle parti



### **A** Sensore remoto

Verso questo sensore deve essere puntato il telecomando.

### **B** Manopola LEVEL

Ruotandola si regola il volume delle cuffie.

### **C** Cassetto del disco

### **D** Apertura/chiusura (▲)

Premere questo tasto per aprire o chiudere il cassetto del disco.

### **E** Skip/SEARCH (I◀◀ ◀/▶▶ ▶▶I)

Nella modalità CD, durante la lettura o l'arresto, con questi tasti si salta da un brano all'altro; nella modalità USB si può saltare anche da un file all'altro contenuti nella chiavetta USB collegata.

Nella modalità iPod/iPhone, durante la lettura o l'arresto si salta da un brano all'altro.

Mentre la riproduzione è in corso è sufficiente tenerli premuti per eseguire la ricerca dei brani o dei file.

### **F** Indicatore STANDBY/ON

L'indicatore si illumina in blu quando l'alimentazione è accesa.

### **G** STANDBY/ON

Premere questo tasto per accendere l'apparecchio o per metterlo in stand-by.

### **H** PHONES

Collegare qui le cuffie con una presa standard stereo da 3,5 mm.

### **I** Display

### **J** STOP (■)

Usare questo tasto per fermare la riproduzione e la registrazione.

### **K** Porta USB/iPod

Collegare qui un iPod/iPhone o una chiavetta USB.

### **L** Lettura (▶)

Premere questo tasto per iniziare la lettura del disco.

### **M** CD/USB

Con questo tasto si seleziona la funzione USB o CD.

Usarlo per selezionare la riproduzione del CD o la riproduzione da chiavetta USB o iPod/iPhone collegato alla porta iPod/USB.

### **N** RECORD

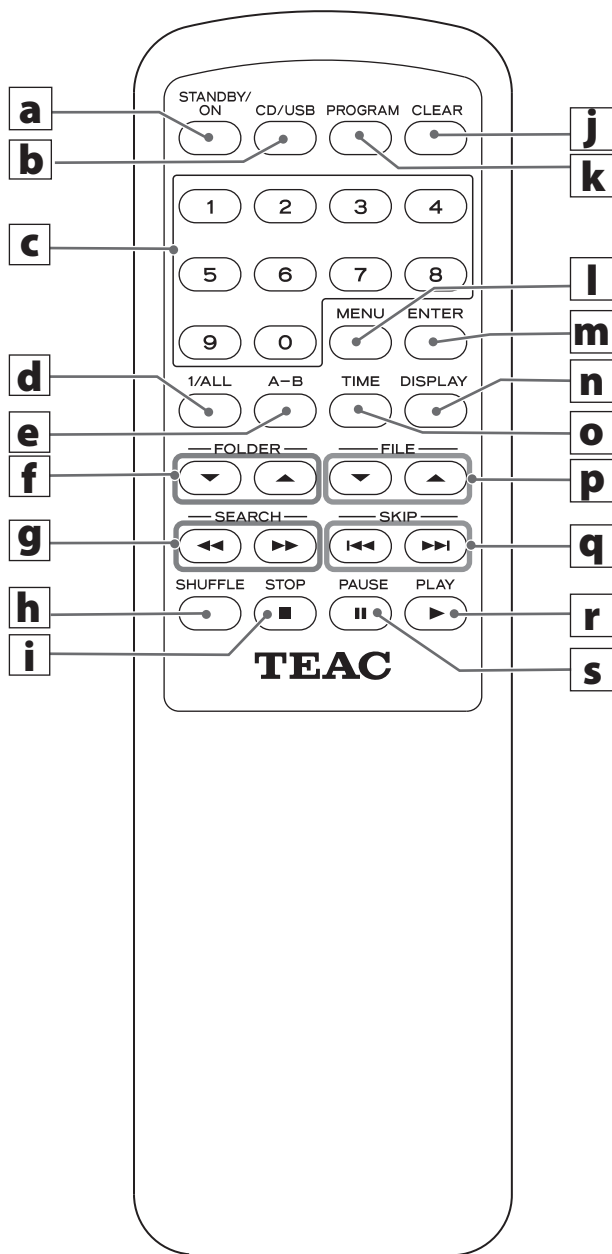
Premere questo tasto per iniziare a registrare su di una chiavetta USB.

Tenerlo premuto per selezionare la modalità di registrazione.

### **O** Pausa (II)

Questo tasto pone in pausa la lettura.

## Nomi delle parti (telecomando)



Quando sia l'unità principale che il telecomando dispongono di pulsanti con le stesse funzioni, questo manuale spiega come utilizzare solo una di loro. I pulsanti corrispondenti alla stessa funzione possono essere utilizzati nello stesso modo.

### **a** Pulsante STANDBY/ON [⏻/⏻]

Premere questo tasto per accendere l'apparecchio o per metterlo in stand-by.

### **b** CD/USB

Con questo tasto si seleziona la funzione USB o CD.

Usarlo per selezionare la riproduzione del CD o la riproduzione da chiavetta USB o iPod/iPhone collegato alla porta iPod/USB.

### **c** Pulsanti numerici

Usare questi tasti per selezionare un brano o un file.

Per esempio, per selezionare il brano o il file 25, premere prima il "2" e poi il "5".

Per selezionare numeri minori di 10 premere "0" e poi il numero. Per esempio, per selezionare il numero 5 premere "0" e poi "5". (In alternativa è possibile anche premere solo il numero "5" a poi aspettare per qualche secondo).

### **d** 1/ALL

Con questo tasto si seleziona la modalità di ripetizione.

(vedere a pagina 126)

### **e** A-B

Con questo tasto s'impone il punto d'inizio della funzione di ripetizione A-B. (vedere a pagina 126)

### **f** FOLDER (▼/▲)

Usare questi tasti per selezionare una cartella di file MP3/WMA (vedere a pagina 121)

### **g** SEARCH (◀◀/▶▶)

Con questi tasti si saltano i brani per raggiungere velocemente quello desiderato.(vedere a pagina 122)

### **h** SHUFFLE

Questo tasto avvia la riproduzione di tutti i brani in ordine casuale. (vedere a pagina 125)

### **i** STOP (■)

Usare questo tasto per fermare la riproduzione e la registrazione.

### **j** CLEAR

Con questo tasto si azzerano le impostazioni di un programma. (vedere a pagina 125)

### **k** PROGRAM

Con questo tasto si attiva la modalità di programmazione. (vedere a pagina 123)

### **l** MENU

Premere questo tasto per tornare al menu precedente dell'iPod/iPhone. Questo tasto equivale al tasto MENU sul vostro iPod/iPhone. (vedere a pagina 121)

### **m** ENTER

Con questo tasto si dà esecuzione alla selezione fatta. (vedere a pagina 121)

### **n** DISPLAY

Premendo questo tasto durante la lettura di file MP3/WMA si cambiano le informazioni visualizzate sul display (vedere a pagina 127)

### **o** TIME

Durante la lettura, premendo questo tasto si cambia la visualizzazione del tempo. (vedere a pagina 127)

### **p** FILE (▼/▲)

Con questi tasti si selezionano i file MP3/WMA. (vedere a pagina 121)

In modalità iPod/iPhone con questi tasti si selezionano item nel MENU.

### **q** SKIP (I◀◀/▶▶I)

Con questi tasti si saltano i brani desiderati. (vedere a pagina 122)

### **r** PLAY (▶)

Premere questo tasto per iniziare la lettura del disco.

### **s** PAUSE (II)

Questo tasto pone in pausa la lettura.

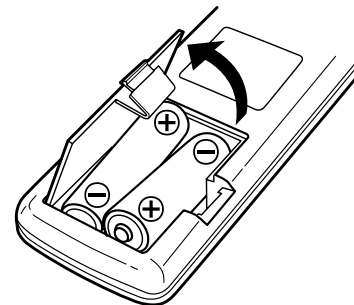
## Precautions for use

**⚠ L'uso improprio delle batterie può comportare rotture o perdite di liquido, causare incendi, lesioni o macchiare oggetti vicini. Si prega di leggere attentamente e osservare le precauzioni a pagina 108.**

- Puntare il telecomando verso il sensore remoto dell'unità principale entro un raggio di 5 metri. Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e l'unità principale.
- Se la luce solare diretta o una forte illuminazione artificiale colpisce il sensore remoto, il telecomando potrebbe non funzionare. In questo caso, spostare l'unità in un'altra posizione.
- Se il telecomando viene utilizzato in prossimità di altri dispositivi che generano raggi infrarossi o se altri dispositivi di controllo remoto a infrarossi vengono utilizzati in prossimità dell'unità, potrebbe funzionare in modo non corretto. Anche gli altri dispositivi potrebbero funzionare in modo non corretto.

## Inserimento delle batterie

1. Rimuovere il coperchio del vano delle batterie.
2. Inserire due batterie a secco "AA". Accertarsi di avere inserito le batterie con le polarità positiva "⊕" e negativa "⊖" correttamente orientate.
3. Riapplicare il coperchio.



## Sostituzione delle batterie

Se si rende necessario ridurre la distanza tra l'apparecchio e il telecomando significa che le batterie si stanno scaricando. In tal caso è necessario sostituirle con due batterie nuove.

- Per informazioni sulla raccolta delle batterie scariche s'invita a rivolgersi alle proprie autorità cittadine, al servizio di raccolta rifiuti locale o al proprio rivenditore.

Questo prodotto è conforme alla normativa europea ErP Standby Power Regulation.

In una qualsiasi delle seguenti condizioni, l'unità passa in modalità standby se nessuna operazione viene eseguita per 30 minuti o più.

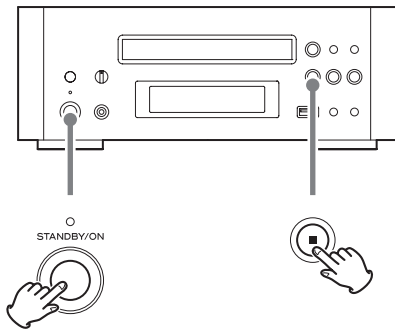
Stato	CD	Chiavetta USB	iPod/iPhone
Nessun disco o connessione	✓	✓	✓
In Stop/pausa	✓	✓	-
In pausa di registrazione	/	-	/

- ✓ Funzione di risparmio energetico attiva
- Funzione di risparmio energetico non attiva
- / Non applicabile

## Modificare l'impostazione di risparmio energetico (ECO Mode)

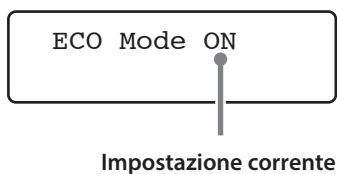
**1** Mettere l'unità in standby.

**2** Premere i pulsanti **STANDBY/ON** e **Stop (■)** contemporaneamente per almeno tre secondi.



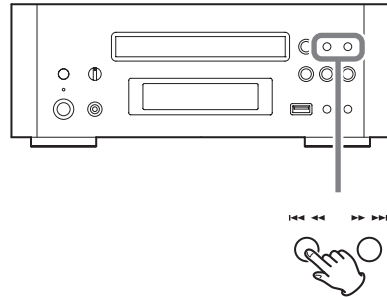
Viene visualizzata l'impostazione ECO Mode corrente.

Esempio:

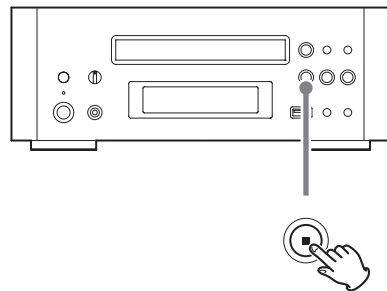


**3** Usare i pulsanti **Skip/Search (|◀◀/▶▶|)** per attivarlo/disattivarlo.

Ogni volta che si preme un pulsante Skip/Search (|◀◀/▶▶|), l'impostazione cambia tra ON e OFF.

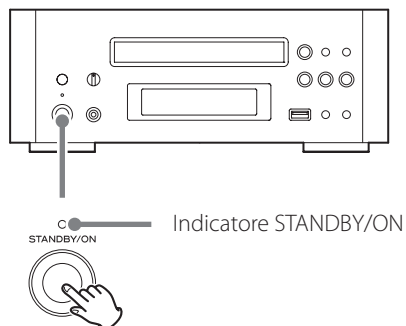


**4** Premere il pulsante **Stop (■)** per confermare l'impostazione.



### A Come accendere e spegnere l'apparecchio

Premere il tasto STANDBY/ON per accendere l'apparecchio o per metterlo in standby.

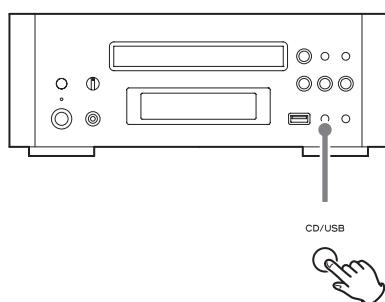


Quando l'alimentazione è accesa l'indicatore si illumina in blu.  
L'indicatore si illumina in arancione quando il sistema è in standby.

### B Come scegliere tra CD e USB.

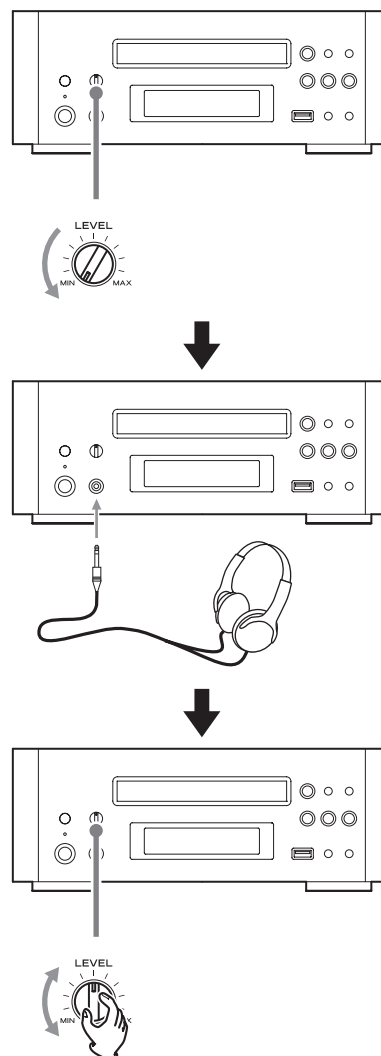
Ogni volta che viene premuto il tasto CD/USB si passa dalla modalità CD a quella USB e viceversa.

Selezionare USB per riprodurre file sulla chiavetta USB o iPod/iPhone collegato alla porta iPod/USB (utilizzare il cavo USB in dotazione con l'iPod/iPhone per la connessione alla porta USB).



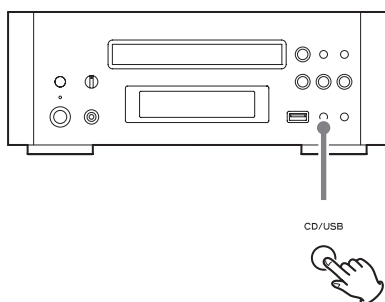
### C Ascolto del suono in cuffia

Quando si utilizzano le cuffie, in primo luogo abbassare il volume prima di inserire la spina delle cuffie nella presa PHONES. Quindi, utilizzare la manopola LEVEL delle cuffie per regolare il volume.

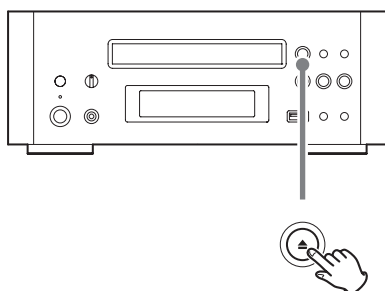


- Anche quando la spina delle cuffie è inserita nella presa PHONES, il suono viene emesso dai connettori analogici e digitali di uscita audio.

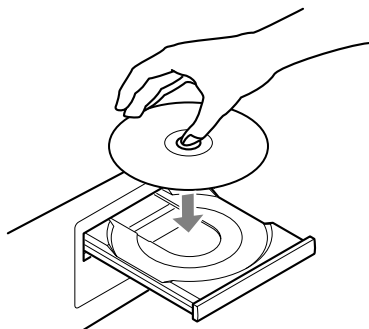
## 1 Premere il tasto CD/USB sino a selezionare "CD".



## 2 Premere il tasto di apertura/chiusura (▲).

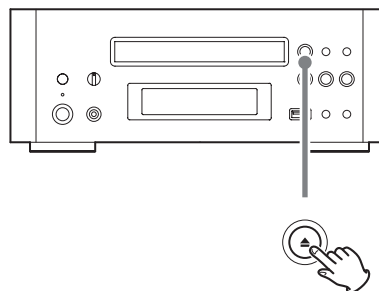


## 3 Deposare il disco nel cassetto portadischi con il lato dell'etichetta rivolto in alto.



- Il disco deve essere depositato al centro del cassetto. In caso contrario l'apparecchio potrebbe non riuscire a caricarlo oppure dopo la chiusura il cassetto stesso potrebbe non riaprirsi.
- Non depositare nel cassetto più di un disco alla volta.
- Non si devono applicare etichette adesive né sui dischi né sui nastri.
- Non si devono usare dischi di forma irregolare.

## 4 Premere il tasto di apertura/chiusura (▲) per chiudere il cassetto.



- Si raccomanda di mantenere le dita lontane dal cassetto mentre è in movimento affinché non vi rimangano intrappolate.
- Il caricamento del disco richiede alcuni secondi. Durante questa fase i tasti dell'apparecchio non operano. Occorre infatti attendere che appaiano il numero totale dei brani o dei file e la durata totale di lettura del disco.

### Con i CD audio

Appaiono il numero totale dei brani e la durata totale di riproduzione del disco:

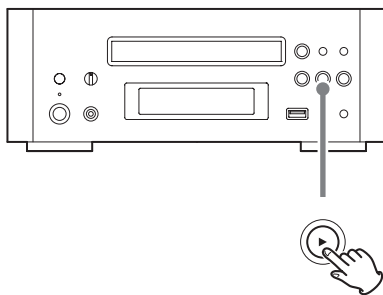
```
CD/Stop  
T016 72:00
```

### Dischi MP3/WMA

Appare il numero totale dei file contenuti:

```
CD/Stop  
Total file 010
```

### 5 Premere il pulsante Play (▶) per avviare la riproduzione.



La lettura del disco si avvia dal primo brano o file.

#### Con i CD audio



numero del brano attuale      tempo di riproduzione trascorso del brano attualmente in lettura

#### Dischi MP3/WMA



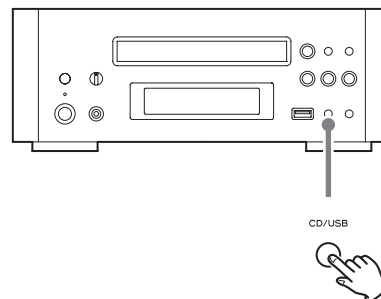
numero del file attualmente in lettura

- I file MP3/WMA registrati fuori dalle cartelle vengono automaticamente inseriti nella cartella "ROOT" e la lettura si avvia dal primo file di questa stessa cartella.
- L'apparecchio salta le cartelle che non contengono alcun file MP3 o WMA.
- Durante la lettura dei file MP3 o WMA sul display appaiono in scorrimento "titolo\_artista\_album".
- L'apparecchio si arresta automaticamente al termine della lettura di tutti i brani o file.
- Se dopo l'inserimento del disco si preme il tasto di lettura (▶) (oppure il tasto SHUFFLE del telecomando) senza aver prima chiuso il cassetto quest'ultimo si chiude e la lettura ha inizio.

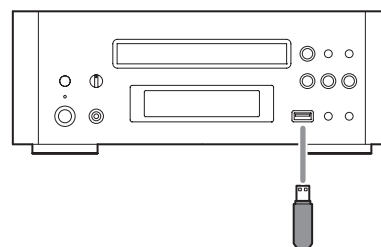
È possibile riprodurre file MP3/WMA collegando una chiavetta USB.

### 1 Premere il pulsante CD USB per selezionare "USB".

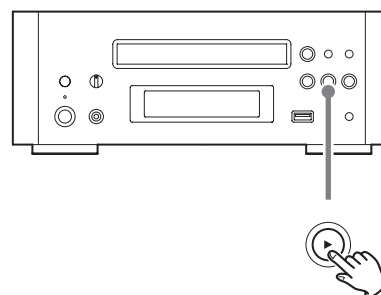
Se non è collegata alcuna chiavetta USB sul display appare "Not connected".



### 2 Collegare all'apparecchio la chiavetta USB esterna.



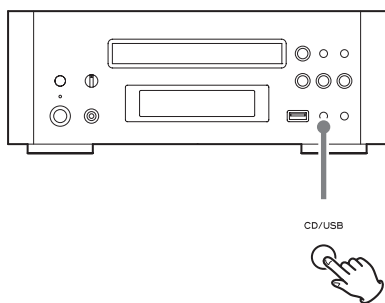
### 3 Premere il tasto di riproduzione (▶).



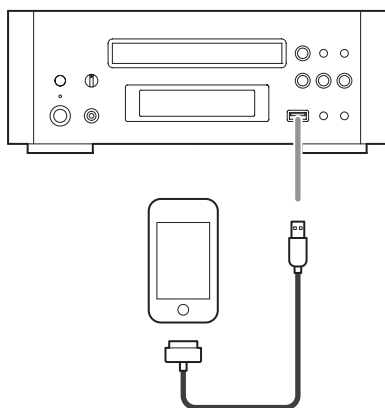
La lettura inizia dal primo file.

## Lettura di un iPod/iPhone

- 1 Premere il pulsante CD/USB per selezionare "USB".



- 2 Collegare l'iPod/iPhone usando il cavo USB con esso fornito.



L'iPod/iPhone si accende automaticamente e inizia a leggere la musica dal proprio elenco di brani.

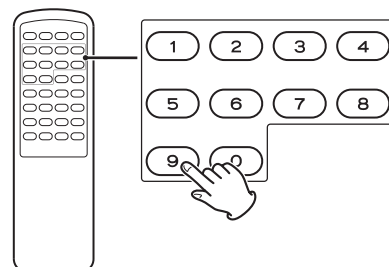
- Se sul display appare la scritta "Extended mode" (vedere a pagina 128) la lettura non inizia automaticamente. Quando si collega l'iPod/iPhone al CD-H750 se quest'ultimo è impostato su una sorgente diversa il primo si accende e si pone in standby.
- Se la sorgente è impostata su CD quando si collega un iPod/iPhone, quest'ultimo si accende e la sua riproduzione si mette in pausa.
- La batteria dell'iPod/iPhone sarà completamente carica quando l'iPod/iPhone è collegato e il CD-H750 è acceso.
- Quando la batteria è completamente carica, la ricarica si arresta.
- La carica non viene effettuata quando il CD-H750 è in standby.

## Comandi fondamentali per la lettura

### CD USB

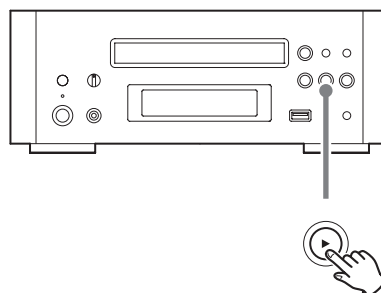
#### Letture di un determinato brano o file

- 1 Per selezionare un determinato brano/file premere i tasti Skip/search (|◀◀/▶▶|), oppure usare i tasti numerici e comporre il numero del brano/file desiderato.



Per esempio, per selezionare il brano/file numero 25, premere prima "2" e poi "5". Per selezionare numeri inferiori a 10 premere "0" e poi il numero. Per selezionare ad esempio il numero 5, premere "0" e poi "5". (In alternativa potete premere soltanto il numero "5" e poi attendere per qualche secondo).

- 2 Premere il tasto di riproduzione (▶).



La lettura inizia dal brano/file selezionato.

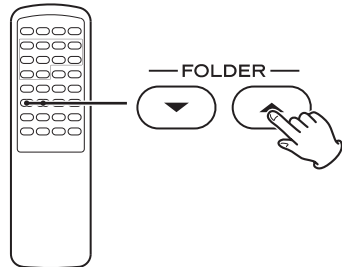


**CD** **USB**

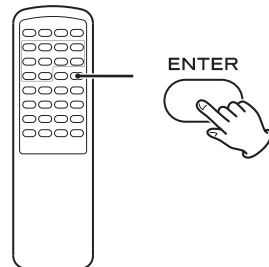
## Letture dei file in una cartella

È possibile selezionare una cartella che contiene file WMA/MP3.

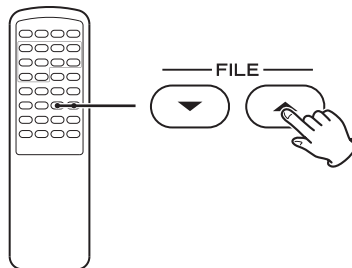
- 1 Con i tasti di scorrimento (▼/▲) selezionare la cartella desiderata.



- 2 Premere il tasto ENTER.

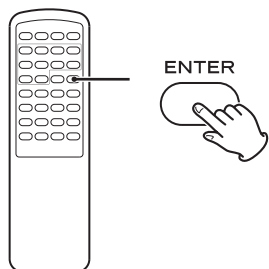


- 3 Se si desidera selezionare un file, usare i pulsanti FILE (▼/▲).



- I file nella cartella selezionata possono essere selezionati.

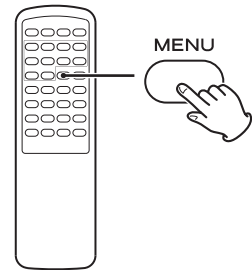
- 4 Premere il tasto ENTER.



La lettura si avvia così dal file selezionato.

**iPod**

## Per ritornare al menù precedente



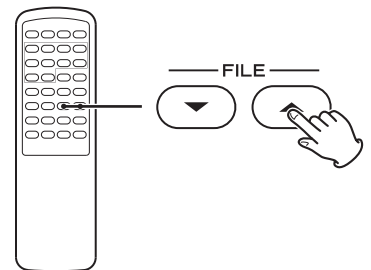
Per ritornare al menù precedente è sufficiente premere il tasto MENU

La funzione di questo tasto è identica a quella del tasto MENU dell'iPod/iPhone.

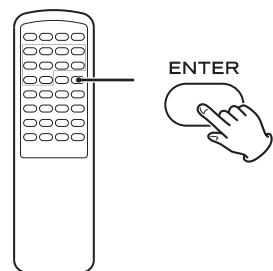
**iPod**

## Per selezionare le opzioni del menù

- 1 Usare i tasti FILE (▼/▲) per selezionare un'opzione del menù.



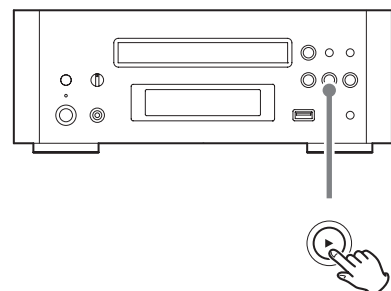
- 2 Premere il tasto ENTER.



**iPod**

## Per mettere l'iPod/iPhone nella modalità sleep (possibile soltanto se siamo nella modalità Direct)

Tenere premuto il tasto Play (▶) per più di 5 secondi.

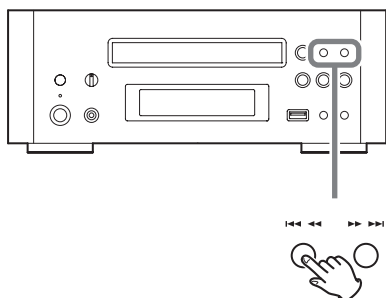


L'iPod/iPhone entra nella modalità sleep.

Per farlo uscire da questa modalità premere nuovamente il tasto Play (▶).

### CD USB iPod

#### Per saltare al brano o al file precedente o successivo



**Durante la lettura occorre premere ripetutamente i tasti di Skip/Search (I◀◀◀/▶▶▶I) sino all'individuazione del brano o del file desiderato.**

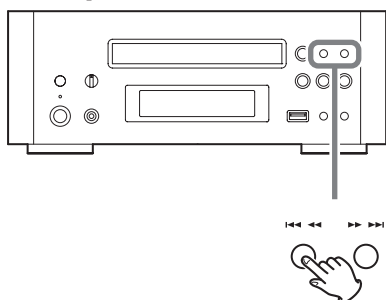
Il brano o il file selezionato sarà quindi letto dall'inizio. Dal telecomando si possono usare i tasti (I◀◀/▶▶I).

Nella modalità di Stop o di Pause premere più volte i tasti di Skip/Search (I◀◀◀/▶▶▶I) sino a trovare il brano o il file desiderato. Premere quindi il tasto Play (▶) per avviarne la lettura.

- Quando durante la lettura si preme il tasto I◀◀◀◀ l'apparecchio la riprende dall'inizio del brano o del file. Per ritornare all'inizio del brano o del file, precedente occorre premere il tasto I◀◀◀◀ due volte.
- Premere I◀◀◀◀ quando il tempo di riproduzione è di tre secondi o meno per avviare la riproduzione della traccia precedente.
- Durante la lettura programmata l'apparecchio riproduce il brano o il file successivo o quello precedentemente programmato.

### CD USB iPod

#### Per cercare una parte di brano o file



**Durante la riproduzione premere i tasti di Skip/Search (I◀◀◀/▶▶▶I) rilasciandoli al raggiungimento del punto desiderato.**

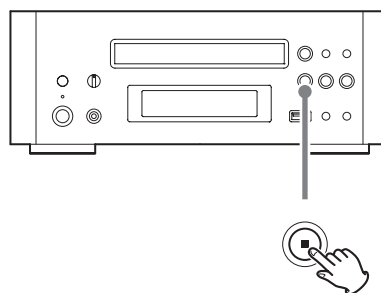
Dal telecomando usare i tasti SEARCH (◀◀/▶▶).

- Nella modalità USB, durante la ricerca l'audio non è udibile.
- L'apparecchio si arresta al termine dell'ultimo brano o file.

### CD USB

#### Per arrestare la lettura

Arrestare la lettura premendone il tasto di arresto (■).



Per riprenderla è sufficiente premere nuovamente il tasto di Play (▶).

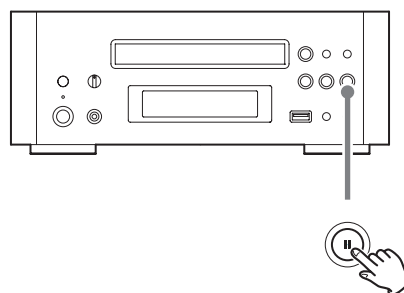
La lettura ha inizio dal primo brano o file.

### CD USB iPod

#### Per sospendere temporaneamente la lettura (modalità di pausa)

Premere il tasto di Pause (II) durante la lettura.

La lettura si arresta così nel punto dove è arrivata.

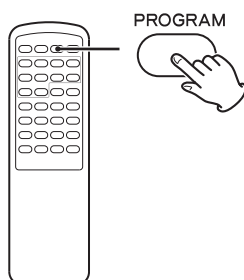


Per riprenderla è sufficiente premere nuovamente il tasto di PLAY (▶).

## CD USB

È possibile programmare sino a 32 brani o file nell'ordine desiderato.

### 1 Nella modalità di arresto premere il tasto PROGRAM.



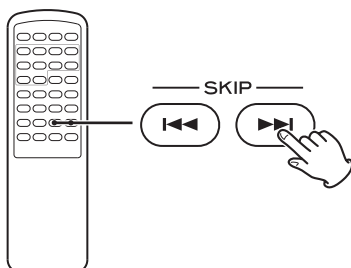
Quando si seleziona la sorgente CD:

```
P-00 T000
T016 72:00
```

Quando si seleziona la sorgente USB:

```
P-00 T0000
Total File 0130
```

### 2 Con i tasti SKIP (◀◀/▶▶) selezionare un brano o un file.



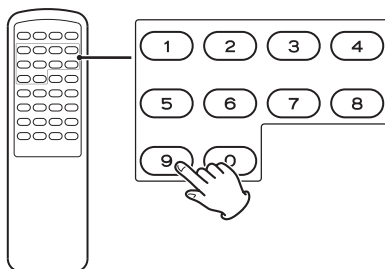
Quando si seleziona la sorgente CD:

```
P-01 T001
T016 72:00
```

Quando si seleziona la sorgente USB:

```
P-01 T0001
Total File 0130
```

Per selezionare un brano /file potete usare anche i tasti numerici.

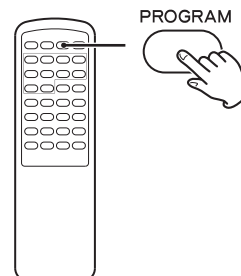


Quando usate i tasti numerici è sufficiente che selezionate il numero del brano/file.

Dopo aver effettuato la selezione, passate al punto **4**.

Per esempio, per selezionare il brano/file numero 25, premere prima "2" e poi "5". Per selezionare numeri inferiori a 10, premere prima "0" e poi il numero. Per selezionare ad esempio il numero 5, premere prima "0" e poi "5". (in alternativa potete premere soltanto il numero "5" e poi attendere per qualche secondo).

### 3 Entro 10 secondi premere il tasto PROGRAM.



Quando si seleziona la sorgente CD:

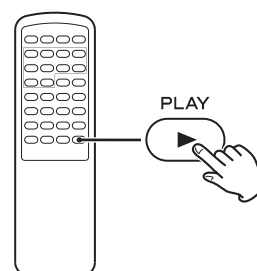
```
P-01 T012
T016 72:00
```

Quando si seleziona la sorgente USB:

```
P-01 T0012
Total File 0130
```

- Ripetere i passi **2** e **3** per programmare altri brani o file.
- In caso di errore si deve premere il tasto CLEAR. In tal modo l'ultimo numero programmato si cancella.
- È possibile programmare sino a 32 brani o file. Se si tenta di programmarne di più sul display appare "P-FULL (programma pieno)" e l'operazione non riesce.

### 4 Al termine della programmazione premere il tasto PLAY (▶) per avviare la lettura programmata.

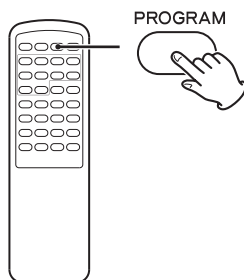


Al termine della lettura di tutti i brani o file programmati, oppure quando si preme il tasto di STOP (■) o l'interruttore STANDBY/ON, la modalità di programmazione si annulla.

- Il contenuto programmato inoltre si cancella se si scollega l'apparecchio dalla presa di corrente.

**CD** **USB**

### Per verificare l'ordine di lettura

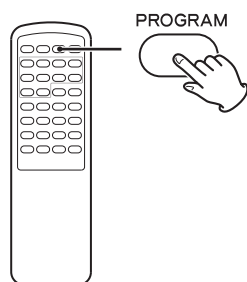


Nella modalità di arresto premere più volte il tasto PROGRAM: Sul display appaiono il numero di brano o file e il numero di programma.

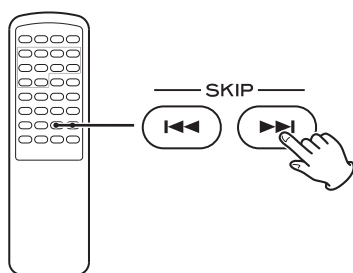
**CD** **USB**

### Per cambiare o aggiungere un brano un file al programma

- 1 Nella modalità di arresto premere più volte il tasto PROGRAM sino a quando appare sul display il numero del programma in cui si desidera cambiare o inserire un nuovo brano o file.

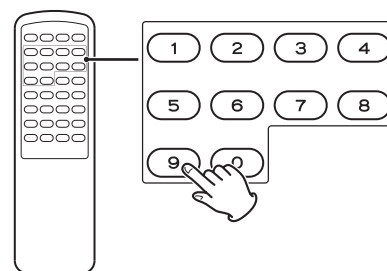


- 2 Il numero di programmazione si deve quindi selezionare con i tasti di scorrimento (I◀◀/▶▶I).

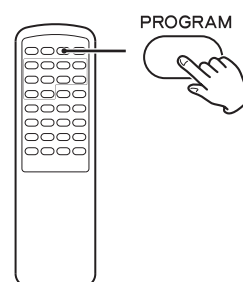


Il brano o il file precedente viene così sostituito con quello nuovo. Per aggiungere un brano o un file in coda al programma occorre premere più volte il tasto PROGRAM sino a quando sul display appare brevemente "P-END". Lo si deve quindi selezionare con i tasti di scorrimento (I◀◀/▶▶I) Il brano o il file va così ad aggiungersi alla sequenza già programmata.

Per eseguire questa operazione potete usare anche i tasti numerici.



- 3 Premere il tasto PROGRAM.

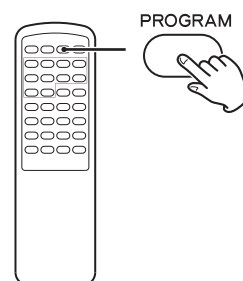


Il numero del brano/file programmato appare scritto sul display.

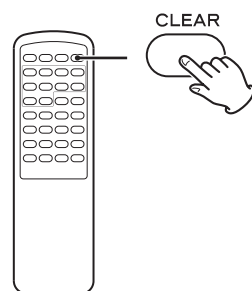
**CD** **USB**

### Per rimuovere un brano o un file dal programma

- 1 Nella modalità di arresto premere più volte il tasto PROGRAM sino a quando appare sul display il numero del brano da rimuovere e, quindi.



- 2 Premere il tasto CLEAR.

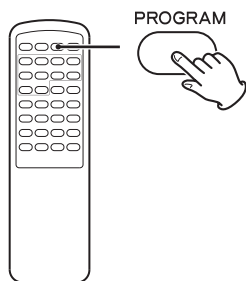


Il brano o il file selezionato viene così cancellato dal programma.

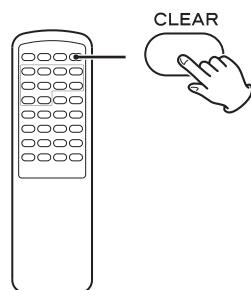
**CD USB**

## Per azzerare la sequenza programmata

**1** Nella modalità di arresto premere il tasto PROGRAM.

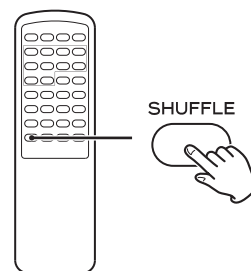


**2** Premere per oltre 4 secondi il tasto CLEAR.



- Il contenuto del programma si cancella altresì nei seguenti casi:  
premere il tasto STANDBY/ON  
aprendo il cassetto portadisco  
scollegando il cavo di alimentazione CA  
Rimuovendo la chiavetta USB

## Letture in ordine casuale



**CD USB**

Quando si preme il tasto SHUFFLE l'apparecchio legge in ordine casuale i brani o i file del disco o della chiavetta USB collegata.

Quando si seleziona la sorgente CD:

CD/Shuffle  
T003 00:07

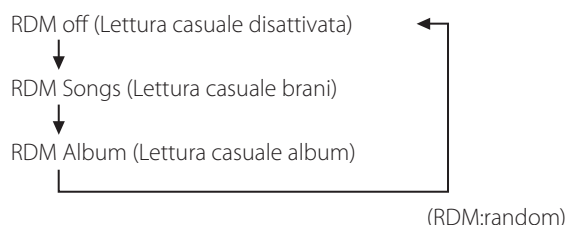
Quando si seleziona la sorgente USB:

USB/Shuffle  
T0003 00:07 WMA

- Se durante la lettura in ordine casuale si preme il tasto ►► l'apparecchio seleziona a caso un brano o un file successivo e lo legge. Se si preme il tasto ◀◀ l'apparecchio legge dall'inizio il brano o il file attualmente letto. Durante la lettura in ordine casuale non è possibile leggere più di una volta nessun brano o file.
- Per annullare la lettura in ordine casuale occorre premere il tasto SHUFFLE.
- Per arrestare la lettura in ordine casuale occorre premere il tasto di STOP (■).
- La riproduzione casuale si arresta dopo che sono stati riprodotti tutti i brani di un CD o tutti i file di un disco MP3/WMA o di una chiavetta USB.

## iPod

Durante la lettura premere il tasto SHUFFLE per selezionare, nell'ordine, le seguenti modalità;



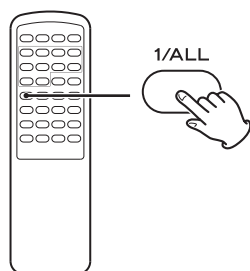
- Quando la modalità casuale è attiva, appare sul display dell'iPod/iPhone.

Quando si seleziona "RDM Songs" l'iPod/iPhone legge in ordine casuale i brani contenuti nella lista selezionata.

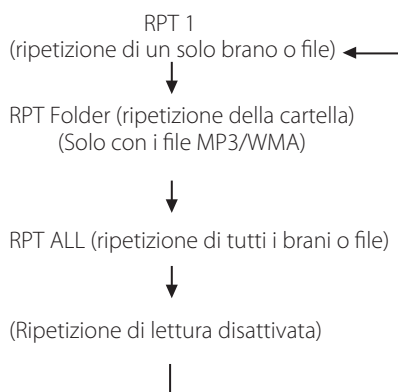
Quando si seleziona "RDM Album" l'iPod/iPhone legge nell'ordine in cui si trovano tutti i brani contenuti in un album e seleziona quindi in modo casuale un altro album leggendone i brani sempre nell'ordine in cui si trovano.

# Ripetizione della lettura

CD USB iPod



Ogni volta che si preme il tasto 1/ALL la modalità cambia nel seguente ordine:



## Ripetizione di un solo brano o file (RPT 1)

L'apparecchio leggerà all'infinito il brano o il file attualmente in lettura. Se nella modalità "RPT 1" si seleziona un'altro brano o file l'apparecchio lo leggerà all'infinito.

Se nella modalità di STOP si seleziona "RPT 1" e quindi un brano o un file l'apparecchio lo leggerà all'infinito.

## Ripetizione della cartella (RPT Folder) (solo con i file MP3/WMA)

Il lettore legge in continuazione tutti i file contenuti nella cartella. Se nella modalità "RPT Folder" si seleziona un'altra cartella l'apparecchio ne leggerà all'infinito i file.

- La modalità "RPT Folder" non è selezionabile a lettura ferma.

## Ripetizione di tutti i brani (RPT ALL)

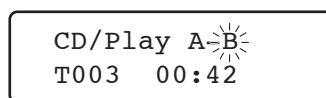
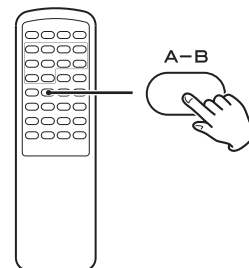
L'apparecchio leggerà all'infinito tutti i brani o file contenuti nella cartella.

- Nella modalità di programmazione il lettore legge in continuazione il contenuto della sequenza programmata.
- Se si preme il tasto STOP (■) la modalità di ripetizione viene cancellata.

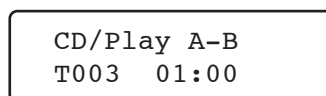
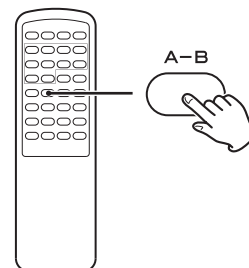
CD

## Per ripetere una specifica sezione (modalità di ripetizione A-B)

- 1 Premere il tasto PLAY (▶) per iniziare la lettura.
- 2 Stabilite il punto in cui volete che inizi la lettura (punto A) premendo il tasto A-B.



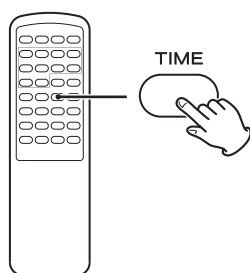
- 3 Stabilite il punto in cui volete che termini la lettura (punto B) premendo il tasto A-B.



- Per cancellare la funzione di lettura ripetuta a tornare alla modalità di lettura normale premere il tasto A-B.
- Tra il punto A e B devono intercorrere almeno 3 secondi.
- Se viene premuto uno dei tasti seguenti la funzione di lettura ripetuta della parte A-B verrà cancellata :  
STOP (■), SKIP (◀◀/▶▶), 1/ALL, A-B, SHUFFLE, Apertura/chiusura (▲), STANDBY/ON
- La ripetizione A-B non è possibile con chiavette USB, iPod o iPhone.
- La ripetizione A-B è possibile con dischi MP3/WMA.

## Time

CD USB



Durante la riproduzione, premere ripetutamente il pulsante TIME per cambiare le informazioni sul display.

File CD audio, MP3/WMA:

Le informazioni visualizzate cambiano nel seguente modo:

Numero del brano attualmente selezionato e tempo di lettura trascorso

CD/Play  
T003 00:42



Numero del brano attualmente selezionato e tempo rimanente alla fine del brano

CD/Play  
T003 -03:02



Numero del brano attualmente selezionato e tempo rimanente alla fine del disco (solo per i CD)

CD/Play  
T003 -69:02 TTL

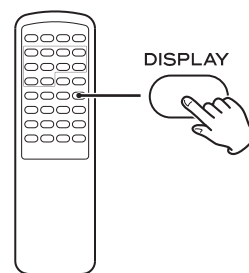
(TTL: TOTAL)

### Nota

- Durante la riproduzione casuale di un CD, il tempo di riproduzione rimanente del disco in riproduzione non viene visualizzato.

## Display

CD USB

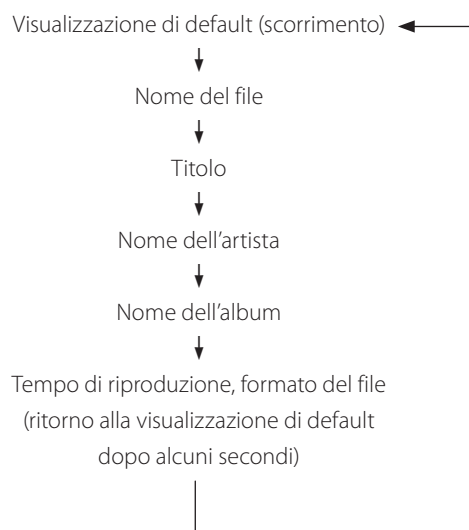


Durante la riproduzione di file WMA/MP3, premere ripetutamente il pulsante DISPLAY per cambiare le informazioni sul display.

Scorrimento delle informazioni contenute nel file :

Titolo - nome dell'artista - nome dell'album

Le informazioni visualizzate cambiano nel seguente modo:



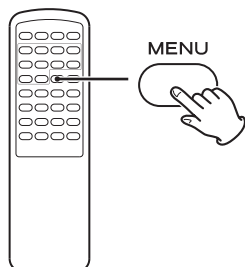
- È possibile visualizzare un massimo di 64 caratteri del nome del file.
- È possibile visualizzare un massimo di 30 caratteri del nome del titolo, artista e album.

## Display 2

### iPod

#### Cambio della modalità di visualizzazione

È possibile selezionare la schermata dell'iPod/iPhone o del CD-H750 per visualizzarne il menù.



Per selezionare il tipo di visualizzazione occorre premere per oltre 4 secondi il tasto MENU mentre l'iPod/iPhone è collegato.

#### Modalità diretta (predefinita)

Permette di usare la schermata dell'iPod/iPhone.

Sullo schermo dell'iPod/iPhone ne appare il menù.

Il display del CD-H750 mostra costantemente "Direct Mode".

#### Modalità estesa

Permette di usare il display del CD-H750.

Sul display del CD-H750 appaiono le informazioni relative al brano in esecuzione.

- Per la composizione del titolo del brano e dell'album e del nome dell'artista si devono usare esclusivamente caratteri alfanumerici. L'apparecchio non è in grado di visualizzare correttamente i simboli e i caratteri a doppio byte (giapponese, cinese e così via).
- Questa impostazione viene mantenuta anche se l'alimentazione viene messa in standby o viene scollegato il cavo USB che connette l'unità all' iPod/iPhone.

## Prima della registrazione

È possibile convertire l'audio di un CD in file in formato MP3 e salvarli su una chiavetta USB.

Quando si utilizza un disco MP3/WMA, anche i tag ID3 verranno copiati su chiavetta USB.

#### ATTENZIONE

- Non scollegare la chiavetta USB durante la registrazione.  
Non scollegare il cavo di alimentazione durante la registrazione.  
In caso contrario essa potrebbe danneggiarsi.
- Prima di avviare la registrazione si suggerisce di regolare il volume della sorgente audio esterna a un livello adeguato.  
In caso contrario la qualità della registrazione stessa si degraderebbe.

#### Nota

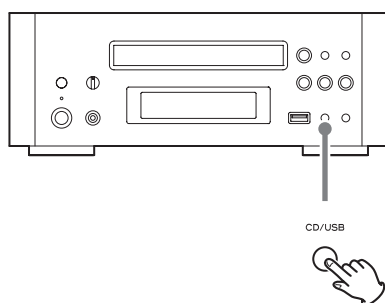
- I file registrati vengono salvati nella cartella "AUDIO".
- L'apparecchio specifica automaticamente il FILE NAME (nome del file) nella sequenza "Audio001.MP3", "Audio002.MP3", .....  
Ad esempio:  
Se la cartella AUDIO contiene già i brani di nome "Audio004.MP3" e "Audio009.MP3" e se ne aggiunge un altro esso diviene "Audio010.MP3".
- Prima di procedere con la registrazione si suggerisce di controllare con un PC la capacità di memoria residua della chiavetta USB.  
Con questo apparecchio non la si può controllare.
- Il CD-H750 può gestire fino ad un massimo di 2000 file.  
Se nella memoria della chiavetta USB ci sono più di 2000 file, il CD-H750 non può registrare altri file nè leggerli correttamente.
- I brani registrati nella memoria della chiavetta USB vengono convertiti in file MP3 con bit rate di 64kbps, 96kbps, 128kbps o 192kbps.



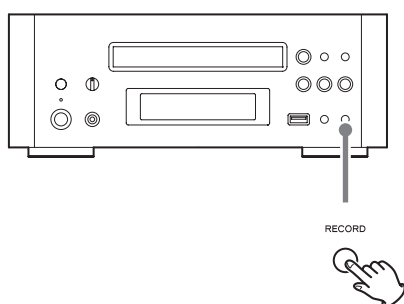
# Impostazioni della modalità di registrazione

Voi potete scegliere il bit rate, la velocità di registrazione e selezionare il numero dei brani registrati (uno oppure tutti).

## 1 Premere ripetutamente il tasto CD/USB per selezionare "CD".



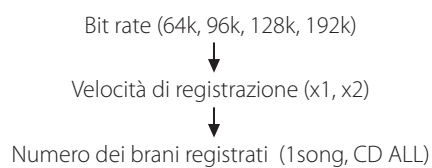
## 2 Tenere premuto per più di 3 secondi il tasto RECORD.



Sul display appare "REC SET : MP3 XXX"

- Se nessun disco è stato inserito, ("No disc" sul display), il display non cambia e non si potrà procedere al passo successivo.

Ogni volta che viene premuto il tasto RECORD la modalità cambia come segue :



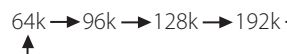
- Se fosse necessario modificare un'impostazione già apportata, ritornare alla visualizzazione normale e ripetere la procedura dal punto **2**.

### Bit rate

Potete regolare il bit rate della registrazione dei file MP3.

CD/Stop  
REC SET: MP3 64K

Ogni volta che viene premuto il tasto Skip/Search (▶▶▶▶) il bit rate cambia come segue.



### Recording speed

Potete regolare la velocità di registrazione a x1 oppure a x2.

CD/Stop  
REC SET: CD X1



CD/Stop  
REC SET: CD X2

Ogni volta che viene premuto il tasto Skip/Search (▶▶▶▶) la velocità di registrazione cambia da x1 a x2 e viceversa.

### Numero di brani da registrare

È possibile impostare il numero di brani da registrare.

CD/Stop  
REC SET: 1 song



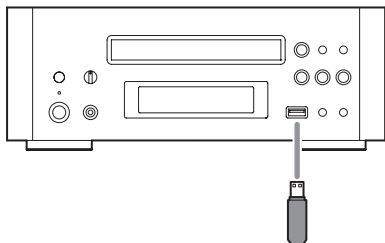
CD/Stop  
REC SET: CD ALL

Ogni volta che si preme il pulsante di salto/ricerca (▶▶▶▶), il numero di brani da registrare passa da "1 song" a "CD ALL".

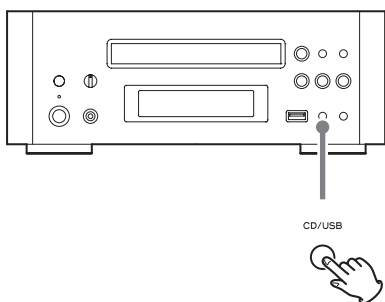
## Registrazione nella chiavetta USB

**1** Impostate il numero dei brani da registrare su "1 song" oppure su "CD ALL". (Vedere a pagina 129)

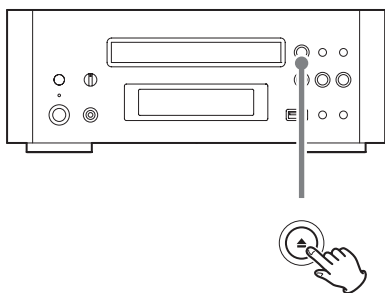
**2** Collegate la chiavetta USB esterna alla porta USB del CD-H750.



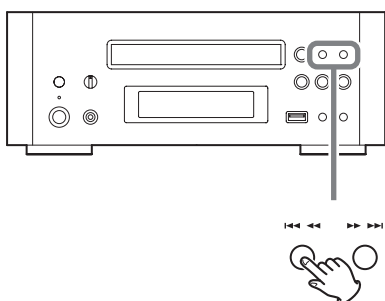
**3** Premete ripetutamente il tasto CD/USB per selezionare "CD".



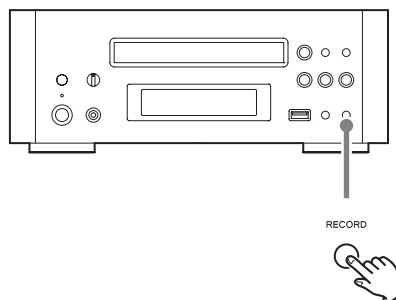
**4** Aprite il cassetto del disco e metteteci un CD audio da registrare. Poi richiudete il cassetto.



**5** Se al punto 1 avete selezionato "1 song", selezionate un brano utilizzando i tasti Skip/Search (I◀◀◀/▶▶▶I).



**6** Premere il tasto RECORD.



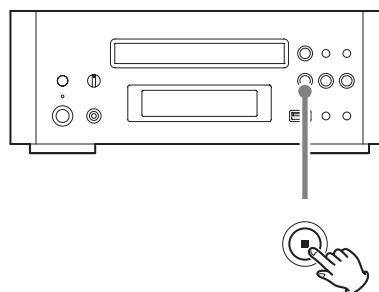
A seconda delle regolazioni prescelte, verrà registrato il brano selezionato oppure la registrazione inizierà dall'inizio del primo brano presente sul CD.

La registrazione terminerà automaticamente quando finirà la lettura del brano selezionato o dell'ultimo brano presente sul CD.

- Quando la velocità di registrazione è "x2" nessun suono viene emesso dalle uscite audio.
- Durante la registrazione di un disco MP3/WMA, se si imposta la velocità di registrazione a 2X, il tempo di registrazione apparirà come "%".
- Un messaggio di errore apparirà se nessuna chiavetta USB è collegata.

### Per arrestare la registrazione

Premere il tasto di STOP (■).

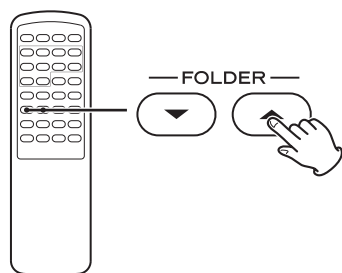


- Questo non ferma la riproduzione del disco. Premere di nuovo il pulsante stop (■) per interrompere la riproduzione.

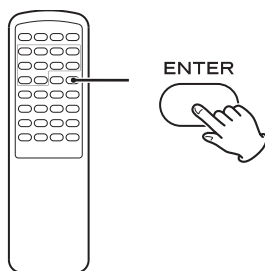
## Cancellazione di un file dalla chiavetta USB

È possibile rimuovere i file dalla chiavetta USB esterna collegata.

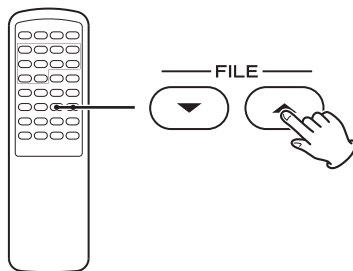
- 1** In modalità Stop, usare i pulsanti FOLDER (▼/▲) per selezionare una cartella.



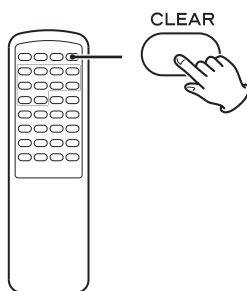
- 2** Premere il tasto ENTER.



- 3** Usare i pulsanti FILE (▼/▲) per selezionare il file che si desidera eliminare dalla chiavetta USB.

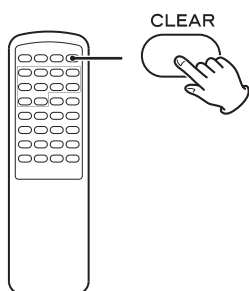


- 4** Premere per oltre 4 secondi il tasto CLEAR.



Sul display appare "Delete ?"

- 5** Entro 3 secondi premere il tasto CLEAR.

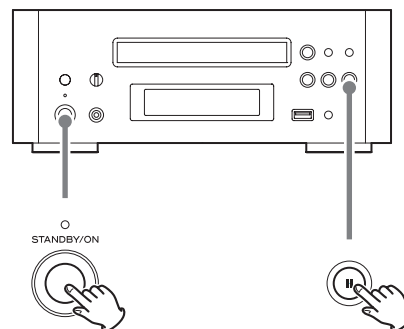


- Se non si preme il tasto CLEAR entro 3 secondi la modalità di cancellazione si annulla.

## Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Se l'unità non funziona correttamente, è possibile il ripristino delle impostazioni di fabbrica per riportare l'unità a un funzionamento corretto.

- 1** Nella modalità di standby, tenere premuti simultaneamente i tasti Pause (II) e STANDBY/ON per almeno 3 secondi.

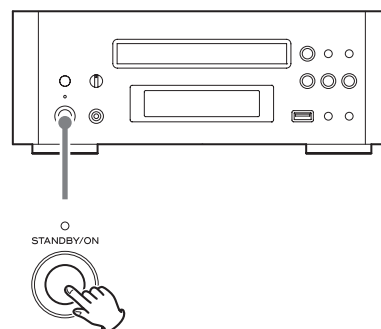


La versione apparirà sul display.

- 2** Togliere la spina dell'alimentazione dalla presa di corrente.

- 3** Attendere almeno un minuto prima di collegare di nuovo il cavo di alimentazione nella presa.

- 4** Premere il tasto STANDBY/ON per accendere l'apparecchio.



Adesso tutte le regolazioni sono ritornate ad essere quelle fatte in fabbrica.

Nell'eventualità di un comportamento difettoso di quest'apparecchio, prima di rivolgersi al Rivenditore dove è stato acquistato oppure a un Centro Assistenza TEAC, verificare se il difetto compare nell'elenco che segue e provare a risolverlo come consigliato.

### Generali

#### Non arriva la corrente

- ➔ Verificare che la spina del cavo d'alimentazione sia inserita a fondo nella presa di rete. Per verificare se c'è corrente nella presa di rete, provare ad inserirvi un altro apparecchio, come un ventilatore o un phon.

#### Assenza totale di suono

- ➔ Verificare i collegamenti all'amplificatore.
- ➔ Verificare il funzionamento dell'amplificatore.

#### La scritta "Power protect" lampeggia sul display ed il CD-H750 entra nella modalità standby.

- ➔ A causa di sbalzi di tensione l'alimentazione è instabile. Dopo aver atteso qualche istante premere il tasto STANDBY/ON per riaccendere l'apparecchio.

#### La scritta "Over current" lampeggia sul display.

- ➔ Le chiavette USB che consumano oltre 500 mA possono essere collegate soltanto quando il CD-H750 si trova nella modalità USB. Pertanto, in questo caso, o scollegate la chiavetta USB esterna o mettete l'apparecchio in modalità USB.

#### Il telecomando non funziona.

- ➔ Se le batterie sono scariche, sostituirle.
- ➔ Usare il telecomando nel raggio utile (5m) e puntarlo verso il frontale dell'apparecchio.
- ➔ Togliere gli ostacoli che si frappongono fra il telecomando e l'apparecchio.
- ➔ Se in prossimità dell'apparecchio vi è una luce al neon, spegnerla.

### Lettore CD

#### Non legge il disco.

- ➔ Inserire un disco con l'etichetta verso alto.
- ➔ Se il disco è sporco pulire la superficie del disco.
- ➔ Se è stato inserito un disco vergine toglierlo ed inserire un disco inciso.
- ➔ A seconda del disco, potrebbe non essere possibile leggere CD-R/RW. Riprovare con un altri dischi.
- ➔ L'apparecchio non può leggere CD-R/RW non finalizzati. Finalizzare il disco su altro masterizzatore e riprovare.

#### Il suono "salta"

- ➔ Mettere l'apparecchio in un posto stabile per evitare vibrazioni e scosse.
- ➔ Se il disco è sporco pulire la superficie del disco.
- ➔ Non usare dischi graffiati o danneggiati.

### Lettore iPod/iPhone

#### Non legge i brani.

- ➔ Rimuovere l'iPod/iPhone dalla presa USB, attendere alcuni secondi e reinsertarlo.
- ➔ L'aggiornamento del software potrebbe risolvere il problema. Per ottenere quello più recente si prega di visitare il sito della Apple.

#### Non si riesce a usare l'iPod/iPhone.

- ➔ Verificare che il comando HOLD dell'iPod/iPhone non sia posizionato su HOLD.

### MP3/WMA

#### Anche premendo il tasto di lettura (▶) non si sente alcun suono.

- ➔ Verificare che ci siano file MP3 o WMA nella chiavetta USB o nel disco.
- ➔ Non è possibile riprodurre file di formato non compatibile (ad esempio file MPEG 1 LAYER 2).

#### "No Song title", "No artist" e "No album" appare sul display.

- ➔ I brani musicali non sono provvisti di informazioni di tag ID3. Con un programma per file MP3 o WMA inserire dal PC il titolo, il nome dell'artista e dell'album che mancano nel file

#### Sul display appaiono caratteri illeggibili.

- ➔ L'apparecchio non è in grado di visualizzare correttamente i simboli e i caratteri a doppio byte (giapponese, cinese e così via). Il nome dei file MP3 e WMA deve essere composto con caratteri alfanumerici.

#### La registrazione non è possibile.

- ➔ Verificare che ci sia spazio nella chiavetta USB.
- ➔ Verificare che la chiavetta USB non sia protetta.
- ➔ Il funzionamento con tutte le chiavette USB non è garantito. Provare un'altra chiavetta USB.

#### Qualora non fosse possibile ripristinare il normale funzionamento si suggerisce di sfilare la spina dalla presa di rete e di reinsertarla.

## Lettores CD

Unità di lettura	pick-up a semiconduttori, a 3 raggi laser
Filtro digitale	sovracampionamento ottuplo
Risposta in frequenza	da 20 Hz a 20 KHz, +/- 2 dB
Distorsione armonica totale	inferiore a 0,005% (ad 1 KHz)
Rapporto segnale/rumore	maggiore di 100 dB (IHF-A)
Uscita analogica	2,0 Vrms (tipo RCA)

## Sezione USB

Dispositivo USB compatibili	Chiavette USB
Interfaccia	USB 1.1
File system	FAT 16/32
Tensione USB	DC 5 V
Corrente fornita da USB	500 mA (1 A quando è collegato un iPhone)

## Formato di registrazione USB

Formato di registrazione	MP3
Bit rate	64, 96, 128, 192 kbps
Frequenza di campionamento	44.1 kHz (STEREO)

## Formati di riproduzione MP3/WMA

Numero massimo di cartelle	99
Numero massimo di file	2000

### MP3

Specifiche supportate	MPEG-1 Audio Layer 3
Estensione del nome file	".mp3"
Bit rate	8 kbps – 320 kbps
Frequenza di campionamento	16 kHz – 48 kHz

### WMA

Specifiche supportate	Windows Media Audio Standard (non compatibile DRM)
Estensione del nome file	".wma"
Bit rate	48 kbps – 192 kbps
Frequenza di campionamento	32, 44.1, 48 kHz

## Generali

Alimentazione	
Modello Europa	AC 230 V, 50 Hz
Modello U.S.A./Canada	AC 120 V, 60 Hz
Consumo	25 W
Consumo in standby	Inferiore a 0,5 W
Dimensioni (largh. x alt. x prof.)	290 x 113 x 316 mm
Peso (netto)	4,3 kg
Temperatura di utilizzo	da +5 °C a +35 °C

## Accessori in dotazione

Cavo RCA	x 1
Telecomando (RC-1270)	x 1
Batteria (AA) per il telecomando	x 2
Manuale d'istruzioni (questo documento)	x 1
Scheda di garanzia	x 1

- L'aspetto e le caratteristiche tecniche dell'apparecchio possono subire modifiche senza preavviso.
- Il peso e le dimensioni sono approssimati.
- Le illustrazioni mostrate in questo manuale potrebbero differire lievemente dall'aspetto dei modelli di produzione.

## BELANGRIJK VOOR UW VEILIGHEID

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of spatten.
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen op het apparaat.
- Plaats het apparaat niet in een afgesloten ruimte zoals een kast o.i.d.
- Ook uitgeschakeld neemt het apparaat een geringe stroom op wanneer de POWER of STANDBY/ON schakelaar niet op ON staat.
- Plaats het apparaat dicht genoeg bij een stopcontact om snel de stekker uit te kunnen trekken in geval van nood.
- De stekker fungeert als hoofdschakelaar en dient altijd bereikbaar te zijn.
- Producten die met een Class I constructie zijn uitgerust met een driepolige plug met massaverbinding. Het snoer van zo'n apparaat dient te worden aangesloten op een stopcontact met randaarde.
- Wanneer in het product batterijen aanwezig zijn (zoals een accu of losse batterijen) deze niet blootstellen aan zonlicht, vuur of excessieve warmte.
- **WAARSCHUWING** voor producten met verwisselbare lithium batterijen: gevaar voor explosie wanneer de batterij wordt vervangen door een verkeerd type. Uitsluitend vervangen door hetzelfde of equivalent type.
- Wees altijd voorzichtig met het afspeelniveau bij oortelefoons of hoofdtelefoons in combinatie met dit product. Excessieve geluidsdruk (volume) van oortelefoons of hoofdtelefoon kan leiden tot gehoorverlies.


### **Omgaan met batterijen**

Verkeerd gebruik van batterijen kan leiden tot lekken, of zelfs brand, letsel of beschadiging van dingen in de omgeving. Houd u daarom aan de volgende voorzorgen:


- Zorg ervoor dat de batterijen correct worden ingezet met de juiste positie van de positieve ( $\oplus$ ) en de negatieve ( $\ominus$ ) polen.
- Gebruik batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit verschillende typen batterijen door elkaar.
- Wanneer de batterijen lekken, verwijder dan de vloeistof uit het batterijvak en vervang de batterijen door nieuwe.
- Wanneer u de afstandsbediening voor langere tijd niet zult gebruiken (meer dan een maand) is het verstandig de batterijen uit de afstandsbediening te verwijderen om te voorkomen dat ze gaan lekken.
- Gebruik altijd batterijen van het aangegeven type. Gebruik ook geen oude en nieuwe of verschillende typen door elkaar.
- Verwarm batterijen niet en neem ze ook niet uit elkaar. Gooi batterijen nooit in het vuur of in water.
- Berg batterijen nooit op met andere metalen objecten. In geval van kortsluiting kunnen ze gaan lekken en zelfs exploderen.
- Probeer nooit batterijen op te laden tenzij is aangegeven dat het om een oplaadbaar type gaat.

## Voor Europese Gebruikers

### Verwerking van elektrische en elektronische apparatuur

- Alle elektrische en elektronische apparatuur dient te worden gescheiden van het normale huisvuil en te worden ingeleverd bij door de overheid daartoe aangewezen locaties.
- Door elektrische en elektronische apparatuur op de juiste manier af te voeren, draagt u bij aan het juiste gebruik van grondstoffen en voorkomt u een negatief effect op ons milieu en de volksgezondheid.
- Onjuiste verwerking van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur kan het milieu en de volksgezondheid ernstig schaden door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in de apparatuur.
- Het symbool van Gebruikte Elektrische en Elektronische Apparatuur (WEEE), dat een klike met wieltjes voorstelt met een kruis er doorheen, geeft aan dat  het apparaat niet met het huisvuil mag worden afgevoerd, maar op de daarvoor aangewezen plaats dient te worden ingeleverd.
- Inlever- en verzamelplaatsen zijn voor eindgebruikers beschikbaar gesteld. Nadere informatie over het afvoeren van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur kan uw gemeente u geven en ook de leverancier waar u de apparatuur heeft aangeschaft.

### Verwerking van lege batterijen en/of accu's

- Alle lege batterijen en/of accu's dienen te worden gescheiden van het normale huisvuil en te worden ingeleverd bij door de overheid daartoe aangewezen locaties.
- Door lege batterijen en/of accu's op de juiste manier af te voeren, draagt u bij aan het juiste gebruik van grondstoffen en voorkomt u een negatief effect op ons milieu en de volksgezondheid.
- Onjuiste verwerking van gebruikte batterijen en/of accu's kan het milieu en de volksgezondheid ernstig schaden door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in de apparatuur.
- Het symbool van Gebruikte Elektrische en Elektronische Apparatuur (WEEE), dat een klike met wieltjes voorstelt met een kruis er doorheen, geeft aan dat  batterijen en/of accu's niet met het huisvuil mogen worden afgevoerd, maar op de daarvoor aangewezen plaats dienen te worden ingeleverd. Wanneer een batterij of accu meer dan de gespecificeerde hoeveelheid lood (Pb), kwik (Hg) en/of cadmium (Cd) als aangegeven in de Richtlijn Batterijen (2006/66/EC) dan worden deze symbolen voor chemische elementen aangegeven onder het WEEE symbool.
- Inlever- en verzamelplaatsen zijn voor eindgebruikers beschikbaar gesteld. Nadere informatie over het afvoeren van gebruikte batterijen en/of accu's kan uw gemeente u geven en ook de leverancier waar u de apparatuur heeft aangeschaft.

**Dank u voor het kiezen van TEAC. Lees deze handleiding zorgvuldig door om optimaal plezier van uw aanwinst te hebben.**

Vóór gebruik .....	135
Discs .....	136
MP3 en WMA.....	137
Een iPod/iPhone gebruiken.....	137
USB-flashgeheugens .....	137
Aansluitingen .....	138
Namen en functies van onderdelen (hoofdapparaat).....	139
Namen en functies van onderdelen (afstandsbediening).....	140
Afstandsbediening .....	141
Over de automatische energiebeheerfunctie (ErP) .....	142
Basis Bediening.....	143
Luisteren naar CD .....	144
Beluisteren van bestanden op een USB-flashgeheugen .....	145
Luisteren naar een iPod/iPhone .....	146
Weergave (1).....	146
Geprogrammeerd Afspelen (1) .....	149
Willekeurig Afspelen.....	151
Herhalen .....	152
TIME .....	153
Display (1).....	153
Vorbereiden Opname.....	154
Opname Instellingen .....	155
Opnemen op een USB-flashgeheugen.....	156
USB-bestand wissen.....	157
Resetten Fabrieksinstellingen.....	157
Problemen .....	158
Technische Gegevens .....	159

## Lees dit alvorens met de bediening te beginnen.

- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht of dicht bij een hittebron, zoals een radiator, verwarming, open haard of versterker. Vermijd ook locaties die bloot staan aan trillingen of extreme verontreiniging, kou of vochtigheid.
- Plaats het apparaat op een stabiele locatie in de buurt van het audiosysteem waarmee u het gaat gebruiken.
- Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik.
- Tijdens afspelen draait de disc op hoge snelheid. Verplaats het apparaat niet of til het niet op tijdens afspelen. Hierdoor kan de disc in het apparaat beschadigen.
- Zorg dat u letsel vermijdt bij het verplaatsen van dit apparaat, als gevolg van het gewicht ervan. Vraag assistentie indien noodzakelijk. Vraag assistentie indien noodzakelijk.
- Het voltage waarmee het apparaat wordt gevoed moet overeenkomen met het voltage dat op het achterpaneel wordt vermeld. Neem bij twijfel contact op met een elektricien.
- Omdat het apparaat tijdens gebruik warm kan worden moet u er voldoende ruimte omheen vrij laten voor ventilatie. Plaats dit apparaat zo dat het minstens 30 cm van muren en andere apparaten af staat, zodat eventuele warmte goed kan ontsnappen. Laat bij installatie in een rack 30 cm aan de bovenkant van het apparaat en 30 cm aan de achterkant open. Plaats NIETS bovenop het apparaat, zelfs geen CD's, CR-R's, vinyl LP's of cassettebandjes.
- Open de behuizing van het apparaat niet, omdat dit kan leiden tot schade aan de interne elektronica of een elektrische schok kan veroorzaken. Als er een vreemd object in het apparaat terecht komt, neem dan contact op met uw dealer of met een TEAC service center.
- Trek het netsnoer altijd aan de stekker uit het stopcontact en trek hierbij niet aan het snoer.
- Verwijder altijd de disc alvorens het apparaat te verplaatsen. Als het apparaat wordt verplaatst met de disc erin kan er een defect ontstaan.
- Afhankelijk van de elektromagnetische golven van televisie-uitzendingen kan er interferentie ontstaan op televisieschermen als dit apparaat is ingeschakeld. Dit betekent niet dat het apparaat of de TV niet goed functioneert. Als dit zich voordoet, zet het apparaat op standby.

## VERPLAATS HET APPARAAT NIET TIJDENS HET AFSPLEN


Tijdens weergave roteert de disc op hoge snelheid; verplaats of beweeg het apparaat niet tijdens weergave, dit kan de disc of het apparaat ernstig beschadigen.

## VERPLAATSSEN

Verwijder altijd de disc voordat u het apparaat beweegt of verplaatst. Verplaatsen met een disc in de lade kan een defect veroorzaken. Schakel vervolgens de netspanning uit met de hoofdschakelaar en neem de stekker uit het stopcontact.

## Onderhoud

Als het oppervlak van het apparaat vuil wordt, veeg dit dan schoon met een zachte doek, of gebruik verdunde milde zachte zeep. Laat het oppervlak van het apparaat volledig opdrogen alvorens het te gebruiken.

 Trek voor uw veiligheid vóór het schoonmaken de stekker uit het stopcontact.

- Spuit nooit direct vloeistof op het apparaat.
- Gebruik geen verdunner of alcohol omdat dit het oppervlak van het apparaat kan beschadigen.
- Zorg dat dit product niet langdurig in aanraking komt met rubber of plastic materialen, omdat dit de behuizing kan beschadigen.

## Discs die door dit apparaat kunnen worden afgespeeld

### CD's die het logo "COMPACT disc DIGITAL AUDIO" dragen.



- 12 cm of 8 cm discs
- Lineaire PCM digitale audio  
Audio-CD's zijn verdeeld in tracks.

### CD-R en CD-RW die correct zijn opgenomen in audio-CD-indeling (CD-DA) en gefinaliseerd.

Dit apparaat kan dit type discs afspelen zonder adaptor. Het kan geen andere typen discs afspelen.

⚠ Afspelen van een ander discstype kan resulteren in een onplezierig hard geluid, beschadiging van de luidsprekers en potentiële gehoorschade. Speel nooit andere typen discs af.

- Het logo moet op het disclabel of op de CD-hoes aanwezig zijn.
- DVD's, Video-CD's, DVD-ROMs, CD-ROMs en vergelijkbare typen discs kunnen niet op dit apparaat worden afgespeeld.
- Beveiligde discs en andere discs die niet volgens de CD-standaard zijn gemaakt kunnen wellicht niet correct worden afgespeeld op deze speler. Als u dergelijke discs in dit apparaat gebruikt, is TEAC en haar vertegenwoordigers niet verantwoordelijk voor de consequenties en kunnen de reproductiekwaliteit niet garanderen. Als u problemen ervaart met dergelijke niet-standaard discs, neem dan contact op met de makers ervan.
- Discs die gemaakt zijn met een CD-recorder moeten worden gefinaliseerd door dit apparaat. Als u twijfels heeft over het gebruik van een CD-R- of CD-RW-disc, neem dan rechtstreeks contact op met de leverancier van de disc.

Afhankelijk van de disckwaliteit en opnamecondities kan het afspelen van sommige discs wellicht niet mogelijk zijn. Zie de handleiding van het apparaat waar de disc mee gemaakt is.

### Voorzorgsmaatregelen bij gebruik

- Plaats de disc altijd in de CD-lade met het label omhoog. Er kan slechts één zijde van een Compact Disc worden afgespeeld of worden gebruikt voor opname.
- Druk in het midden van het hoesje om de disc te kunnen uitnemen en houd deze voorzichtig aan de rand vast.

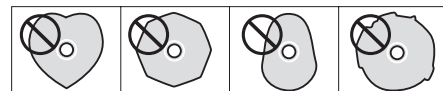


Een disc verwijderen

Een disc vasthouden

## LET OP

- Speel geen discs af die krom, vervormd of beschadigd zijn. Het afspelen van dergelijke discs kan onherstelbare schade aan het afspeelmechanisme veroorzaken.
- Bedrukbare CD-R en CD-RW-discs die gebruikmaken van moderne afdruktechnologieën zijn over het algemeen acceptabel, maar oudere systemen die gebruikmaken van opgeplakte etiketten worden niet aanbevolen.
- Plak geen papier of beschermfolie op discs en gebruik geen beschermende sprays.
- Gebruik nooit een stabilisator. Het gebruik van in de handel verkrijgbaar CD-stabilisatoren met dit apparaat beschadigt het mechanisme en veroorzaakt defecten.
- Gebruik geen onregelmatig gevormde discs (achtkantig, hartvormig, creditcardformaat, etc.). CD's met deze vormen kunnen het apparaat beschadigen.



### Voorzorgsmaatregelen opslag

- Discs moeten in hun hoes worden teruggeplaatst om verontreiniging en krassen op de disc te voorkomen. Deze kunnen de laser laten "springen" tijdens het afspelen."
- Discs niet voor langere perioden blootstellen aan direct zonlicht, hoge temperaturen of hoge vochtigheidsgraad. Lange blootstelling aan hoge temperaturen kan de discs vervormen.
- CD-R- en CD-RW-discs zijn gevoeliger voor de effecten van hete en ultraviolette straling dan gewone CD's. Het is belangrijk dat ze niet worden opgeslagen op plaatsen waar ze worden blootgesteld aan direct zonlicht. Ze moeten ook uit de buurt worden gehouden van hittebronnen, zoals radiatoren en elektrische apparatuur die warmte ontwikkelt.

### Onderhoud

- Als een disc vuil wordt, veeg het oppervlak dan vanaf de centrale opening naar de zijkant toe schoon met een zachte droge doek.



- Maak discs nooit schoon met behulp van chemicaliën, zoals platensprays, antistatische sprays en vloeistoffen of oplosmiddelen. Dergelijke chemicaliën brengen onherstelbare schade toe aan het plastic oppervlak van de disc.

Als u twijfelt over het onderhoud en het gebruik van een disc, lees dan de voorzorgsmaatregelen die bij de disc worden verstrekt of neem contact op met de fabrikant van de disc.



## MP3 en WMA

- Dit apparaat kan audiobestanden afspelen die zich op een extern USB-flashgeheugen bevinden.\* USB-flashgeheugen moeten zijn geformatteerd met het FAT16- of FAT32-bestandssysteem. NTFS wordt niet ondersteund.

\* De USB-poort op dit apparaat ondersteunt alleen USB-flashgeheugens (ook wel bekend als "USB-sticks"). Standaard USB-vaste schijven worden niet ondersteund.

- Wanneer meer dan 2000 bestanden op het USB-flashgeheugen zijn opgenomen, kan het apparaat deze wellicht niet correct afspelen.
- Bestandsnamen op MP3 of WMA dienen alfanumeriek te zijn. Het apparaat kan geen symbolen en vergrote of dubbele karakters (zoals Chinese of Japanse enz. karakters) correct weergeven. Gebruik altijd de juiste extensie (".mp3" voor MP3-bestanden, ".wma" voor WMA-bestanden).
- MP3-bestanden hebben mono of stereo MPEG-1 Audio Layer 3-indeling. Dit apparaat kan MP3 bestanden afspelen met een samplingfrequentie van 16 kHz tot 48 kHz en een bitrate van 8 kbps tot 320 kbps.
- Dit apparaat kan WMA-bestanden afspelen met een samplingfrequentie van 32 kHz, 44,1 kHz of 48 kHz en een bitrate van 48 kbps tot 192 kbps.  
WMA staat voor Windows Media Audio.
- Audio opgenomen met 128 kbps ligt dicht bij de audiokwaliteit van een CD. Hoewel deze speler ook MP3 met een lagere bitrate afspeelt, wordt de kwaliteit minder goed naarmate de bitrate lager is.

## Een iPod/iPhone gebruiken

Dit apparaat heeft twee modi. In Direct Mode en wordt het iPod/iPhone-menu op het iPod/iPhone-scherm weergegeven. In uitgebreide modus wordt het iPod/iPhone-menu weergegeven op het scherm van dit apparaat. Standaard is dit apparaat ingesteld op Direct Mode.

Zie voor instructies over het wijzigen van deze modus "Wijzigen display functie" op pagina 154.

Dit apparaat kan worden verbonden en gebruikt met de volgende iPod/iPhone modellen:

**iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G  
iPod touch (1e, 2e, 3e en 4e generatie)  
iPod nano (3e, 4e, 5e en 6e generatie)**

- Zie pagina 154 voor informatie over de displayfunctie.
- Dit apparaat geeft geen videosignaal af van een aangesloten iPod/iPhone.
- Om de iPod/iPhone aan te sluiten, gebruikt u de bij de iPod/iPhone geleverde USB-kabel.
- Een iPod shuffle op deze aansluiting werkt niet.

### Geschikte iPod/iPhone Software

In het geval uw iPod/iPhone niet werkt met de CD-H750 of met de afstandsbediening, kan een update van de software het probleem wellicht oplossen. Bezoek de website van Apple en download de nieuwste software voor uw iPod/iPhone.

## USB-flashgeheugen

### ⚠ WAARSCHUWING

**Zet het apparaat nooit op standby en neem een USB-flashgeheugen nooit los terwijl het in gebruik is, bijvoorbeeld tijdens schrijven, weergave, opname of wissen van bestanden.**

**Door dat te doen kunnen de CD-H750 en het gebruikte USB-flashgeheugen worden beschadigd.**

### USB-apparatuur die kan worden gebruikt met dit apparaat

Dit apparaat kan audiobestanden afspelen die zich op een extern USB-flashgeheugen bevinden\*.

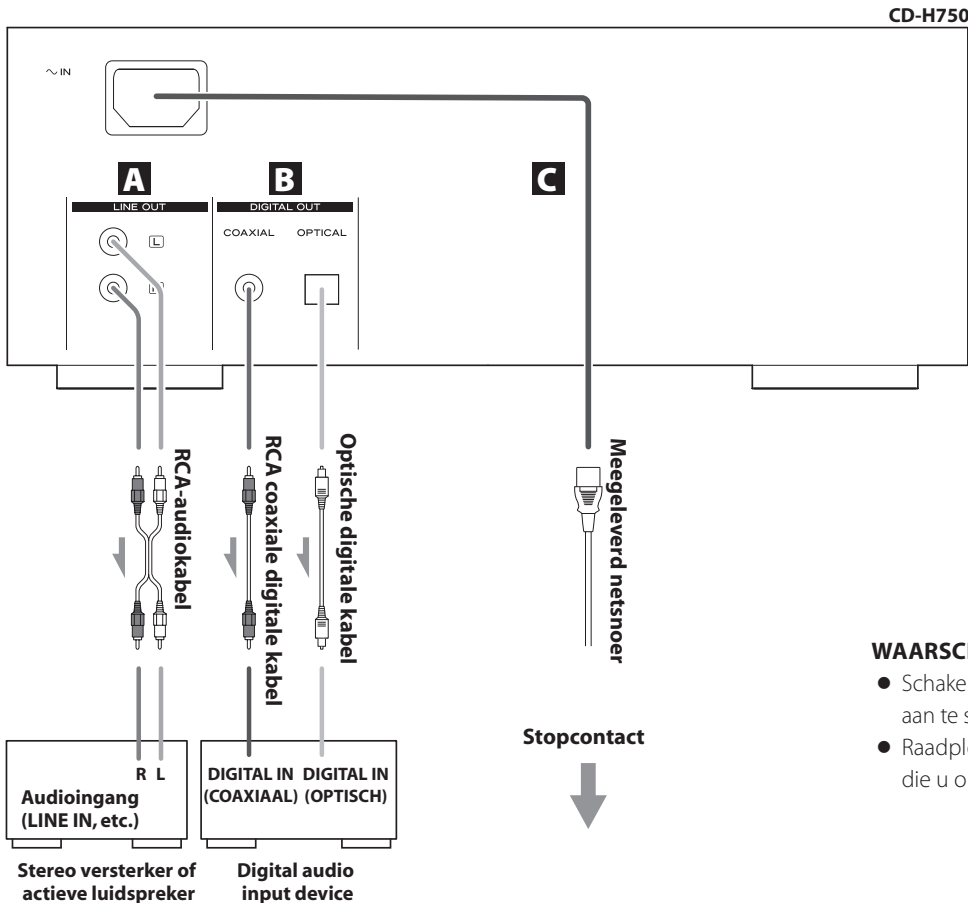
\* De USB-poort op dit apparaat ondersteunt alleen USB-flashgeheugens (ook wel bekend als "USB-sticks"). Standaard USB-vaste schijven worden niet ondersteund.

### Compatibiliteit

- Een USB-flashgeheugen met een opgenomen vermogen van meer dan 500 mA kan worden gebruikt.  
(Als een iPhone is aangesloten wordt deze opgeladen op 1A.)
- Sommige flash geheugens die worden gevoed vanuit een USB terminal, kunnen niet worden gebruikt.
- Geschikte formaten: FAT 16, FAT 32
- NTFS, HFS en HFS+ formaten kunnen niet worden gebruikt.
- Max. aantal afspeelbare mappen: 99
- Max. aantal afspeelbare/opneembare bestanden: 2000
- Afhankelijk van de condities van een USB-flashgeheugen kan dit apparaat soms niet in staat zijn de bestanden af te spelen en kan overslaan optreden.
- Gebruik geen apparaten die een maximale stroomconsumptie van meer dan 500 mA hebben.
- Gebruik geen apparaten die beveiligingsfuncties of andere speciale functies hebben.
- Gebruik geen apparaten die in twee of meer partities zijn verdeeld.
- Gebruik geen USB-hub tussen dit apparaat en het USB-flashgeheugen.
- Afhankelijk van de eigenschappen van het apparaat kan correcte werking wellicht niet mogelijk zijn.
- Dit apparaat kan geen bestanden kopiëren of verplaatsen die zich op het USB-flashgeheugen bevinden.

### Opname

Dit apparaat kan geluid opnemen van CD's naar USB-flashgeheugens in MP3 formaat. Zie pagina 156 voor nadere details.



## WAARSCHUWING:

- Schakel eerst de netspanning van de CD-H750 en alle aan te sluiten componenten uit.
- Raadpleeg de handleidingen van alle componenten die u op de CD-H750 aan wil sluiten.

## A Analoge audiuitgangen (LINE OUT)

Deze RCA-aansluitingen verzenden twee kanalen analoge audiosignaal. Sluit deze aan op een versterker of ander apparaat met audioingangen.

Sluit de witte plug aan op de witte in/uitgang (L) en sluit de rode plug aan op de rode in/uitgang (R).



- Zorg dat de pluggen goed vastzitten. Om brom en interferentie te voorkomen mogen de signaalkabels niet samen met de voedingskabels of luidsprekerkabels worden gebundeld.

## B DIGITAL OUT audiuitgangen

Deze verzenden digitale audio. Sluit deze aan op de digitale audioingangen van apparaten die digitale audiosignalen accepteren.

Bij het afspelen van bestanden vanaf een CD, iPod, iPhone of USB-flashgeheugen, wordt hier 44,1kHz/16-bit PCM-signaal uitgevoerd.

Gebruik in de handel verkrijgbare optische digitale kabel of RCA coaxiale kabel om dit apparaat op andere apparatuur aan te sluiten.

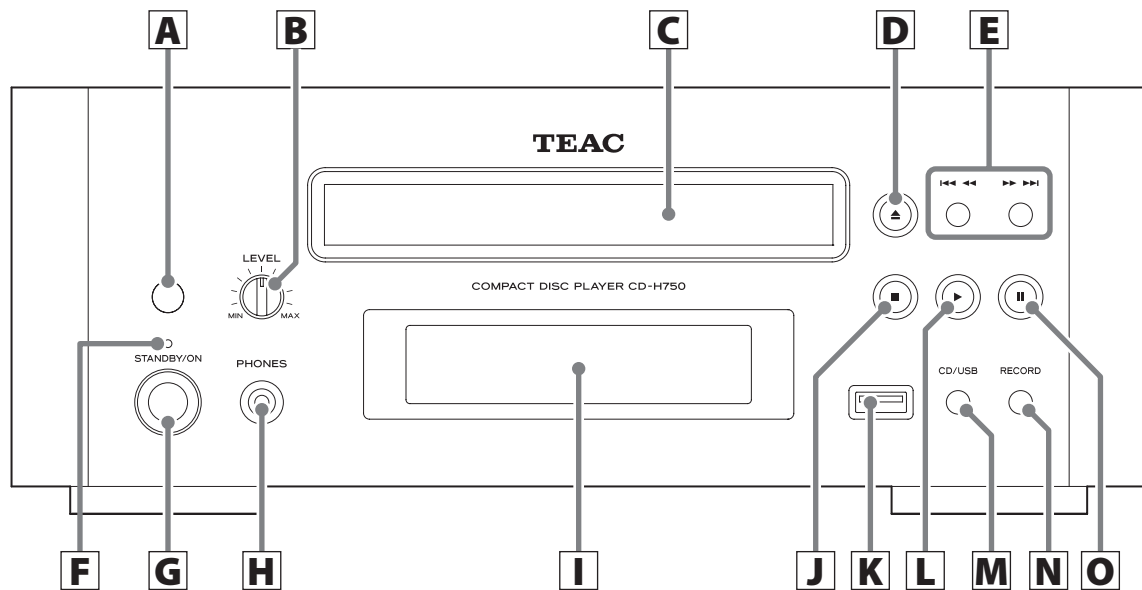
## C Stroomingang (~IN)

Steek hier het meegeleverde netsnoer in. Steek de stekker pas in een stopcontact na het maken van alle andere aansluitingen.

Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt.

- ⚠ Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer. Gebruik van een ander netsnoer kan brand of elektrische schokken veroorzaken.

## Namen en functies van onderdelen (hoofdapparaat)



### A Signaalontvanger afstandsbediening

Richt de afstandsbediening bij gebruik op dit ontvangst paneel.

### B LEVEL (volume)

Hiermee stelt u het volume van de hoofdtelefoon in.

### C Disclade

### D Openen/Sluiten (▲)

Indrukken om de disclade te openen of te sluiten.

### E Skip/Search (I◀◀◀/▶▶▶I)

Tijdens CD/USB afspelen en vanuit stop, zoekt u hiermee een nummer op de CD of het USB-flashgeheugen.

Bij iPod afspelen of pauze zoekt hiermee u een nummer.

Tijdens afspelen zoekt u versneld in een nummer door de toets vast te houden.

### F STANDBY/ON-indicator

Dit brandt blauw als het apparaat is ingeschakeld.

Dit brandt oranje als het apparaat op standby staat.

### G Toets STANDBY/ON

Druk op deze toets om het apparaat aan te zetten of in standby-modus te schakelen.

### H PHONES (hoofdtelefoon)

Sluit hier een hoofdtelefoon aan met een standaard 3,5 mm stereoplug.

### I Display

### J Stoppen (■)

Gebruik deze toets om het afspelen en opnemen te stoppen.

### K iPod/USB poort

Sluit hier een iPod/iPhone of USB-flashgeheugen aan.

### L Weergave (▶)

Indrukken om het afspelen te starten.

### M CD/USB

Indrukken om USB of CD te kiezen.

Wordt gebruikt om afspelen te kiezen van de CD, afspelen van het USB flashgeheugen of van een op de iPod/iPhone-aansluiting aangesloten iPod/iPhone.

### N RECORD

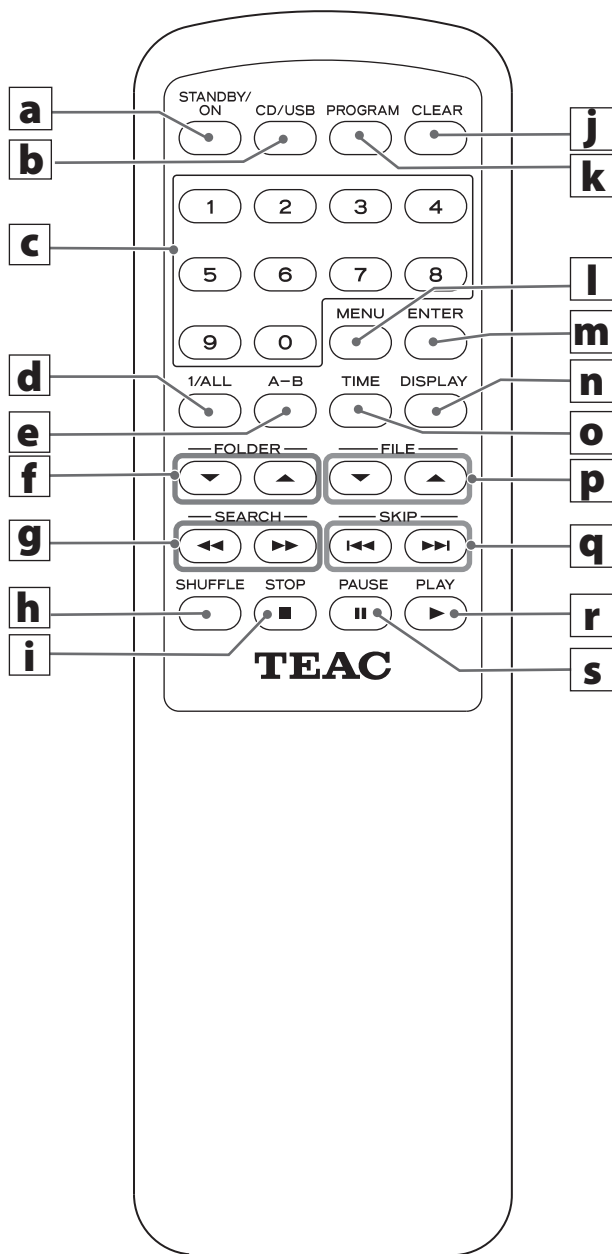
In drukken om de opname op een USB-flashgeheugen te starten.

Vasthouden om de opname-instellingen op te roepen.

### O Pauze (II)

Indrukken om het afspelen tijdelijk te onderbreken.

## Namen en functies van onderdelen (afstandsbediening)



### **a** Toets **STANDBY/ON**

Druk op deze toets om het apparaat aan te zetten of in standby-modus te schakelen.

### **b** **CD/USB**

Indrukken om USB of CD te kiezen.

Wordt gebruikt om afspelen te kiezen van de CD, afspelen van het USB flashgeheugen of van een op de iPod/iPhone-aansluiting aangesloten iPod/iPhone.

### **c** **Cijfertoetsen**

Hiermee kiest u een nummer of bestand.

Voorbeeld: om een nummer onder 10 te kiezen, drukt u op "0" en dan het cijfer. Zo kiest u nummer 5 door op "0" en dan op "5" te drukken. U kunt ook simpelweg op "5" drukken en een paar seconden wachten.

### **d** **HERHALEN 1/ALLES**

Gebruik deze toets om de gewenste herhaalfunctie te kiezen. (pagina 152)

### **e** **A-B**

Indrukken om de begin- en eindpunten te kiezen bij A-B herhalen. (pagina 152)

### **f** **MAP(▼/▲)**

Hiermee kiest u een map met MP3/WMA bestanden. (pagina 147)

### **g** **SEARCH (◀◀/▶▶)**

Hiermee kunt u versneld zoeken tijdens weergave. (pagina 148)

### **h** **SHUFFLE**

Met deze functie worden alle nummers in willekeurige volgorde afgespeeld. (pagina 151)

### **i** **STOP (■)**

Gebruik deze toets om het afspelen en opnemen te stoppen.

## **J** CLEAR

Indrukken om een programma te wissen. (pagina 151)

## **K** PROGRAM

Indrukken om programmeren te activeren. (pagina 149)

## **I** MENU

Indrukken om naar het voorgaande menu van de iPod/iPhone te gaan. Is identiek aan MENU op de iPod/iPhone. (pagina 147)

## **M** ENTER

Indrukken om een gekozen map/bestand te kiezen. (pagina 147)

## **N** DISPLAY

Kiest bij weergave van MP3/WMA de informatie in de display. (pagina 153)

## **O** TIME

Kiest bij weergave van een audio-CD de tijdinformatie in de display. (pagina 153)

## **P** BESTAND (▼/▲)

Indrukken om een MP3/WMA bestand te kiezen. (pagina 147)  
In de iPod functie kiest u hiermee een item in het MENU. (pagina 147)

## **Q** SKIP (◀◀/▶▶)

Indrukken om nummers/bestanden over te slaan. (pagina 148)

## **R** PLAY (▶)

Indrukken om het afspelen te starten.

## **S** PAUSE (||)

Indrukken om het afspelen tijdelijk te onderbreken.

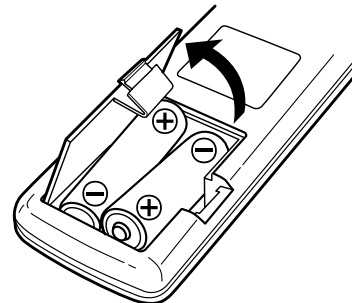
## Voorzorgsmaatregelen vóór gebruik

**⚠ Door foutief gebruik van batterijen kunnen deze gaan scheuren of lekken, wat kan leiden tot brand, letsel of verontreiniging van nabij liggende onderdelen. Lees en volg de voorzorgsmaatregelen op pagina 134.**

- Richt de afstandsbediening binnen een straal van 5 meter op de draadloze sensor van het hoofdapparaat. Zorg dat er zich geen obstakels tussen de afstandsbediening en het hoofdapparaat bevinden.
- Als de draadloze sensor wordt blootgesteld aan direct zonlicht of sterk kunstlicht kan de afstandsbediening wellicht niet goed werken. Verplaats het apparaat in dat geval naar een andere locatie.
- Als de afstandsbediening wordt gebruikt in de buurt van andere apparatuur die infraroodstraling genereert, of als andere afstandsbedieningen die infraroodstraling genereren worden gebruikt in de buurt van het apparaat, kan dit wellicht niet goed werken. De andere apparatuur kan wellicht ook niet goed werken.

## Inzetten batterijen

1. Verwijder het deksel van het batterijvak.
2. Leg twee "AA" batterijen in. Let er op dat de batterijen met de plus "⊕" en min "⊖" polen correct worden ingelegd.
3. Sluit het deksel weer.



## Batterijen Vervangen

Wanneer het bereik van de afstandsbediening tot het apparaat merkbaar terugloopt, raken de batterijen uitgeput en dienen te worden vervangen door nieuwe.

- Gooi lege batterijen niet weg met het huisvuil maar lever ze in op de daarvoor bestemde plaats. Raadpleeg zonodig de plaatselijke milieudienst.

## Over de automatische energiebeheerfunctie (ErP)

Dit product voldoet aan de eisen van de Europese richtlijn inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten.

In een van de volgende situaties gaat het apparaat automatisch op standby als er gedurende 30 minuten geen bediening heeft plaatsgevonden.

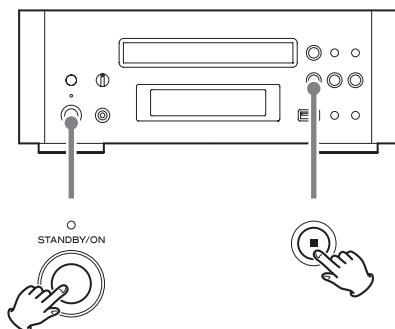
Status	CD	USB-flash-geheugen	iPod/iPhone
Geen disc of verbinding	✓	✓	✓
Gestopt/Gepauzeerd	✓	✓	-
Opnemen gepauzeerd	/	-	/

- ✓ Automatisch energiebeheer actief
- Automatisch energiebeheer niet actief
- / Niet van toepassing

### De instelling van de automatische energiebeheerfunctie (ECO-modus) wijzigen

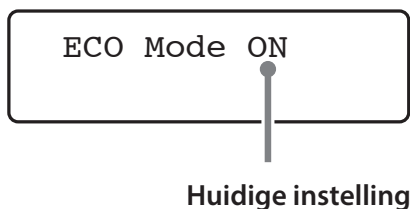
#### 1 Schakel het apparaat op standby.

#### 2 Houd de toetsen STANDBY/ON en Stop (■) minstens drie seconden samen ingedrukt.



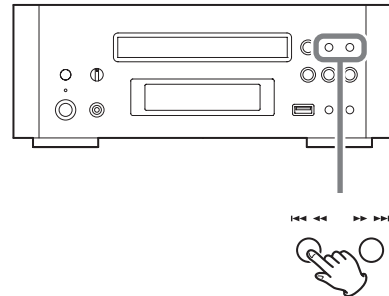
De huidige ECO-modus wordt weergegeven.

Voorbeeld:

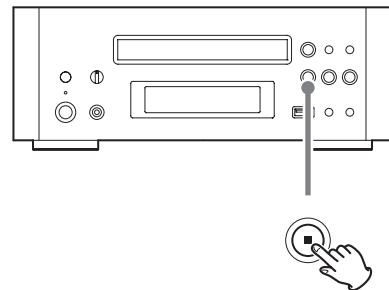


#### 3 Schakel dit aan/uit (ON/OFF) met de toetsen Skip/Search (I◀◀◀/▶▶▶I).

Elke keer als u één van de toetsen Skip/Search (I◀◀◀/▶▶▶I) indrukt wordt er tussen ON en OFF omgeschakeld.

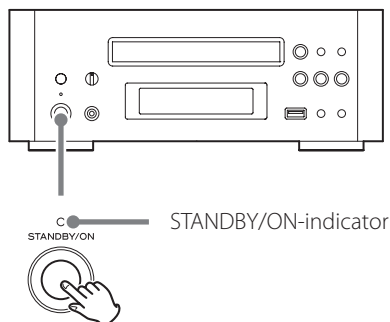


#### 4 Druk op de toets Stop (■) om de instelling te bevestigen.



## A In- en Uitschakelen

Druk op STANDBY/ON om het apparaat in te schakelen of in standby te zetten.

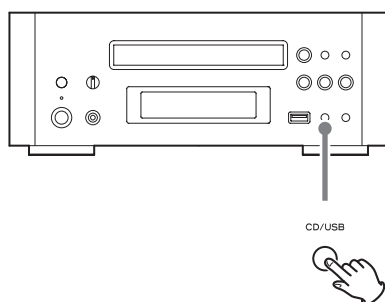


De ON-indicator brandt blauw als het apparaat is ingeschakeld.  
De ON-indicator brandt oranje als het apparaat op standby staat.

## B CD of USB kiezen

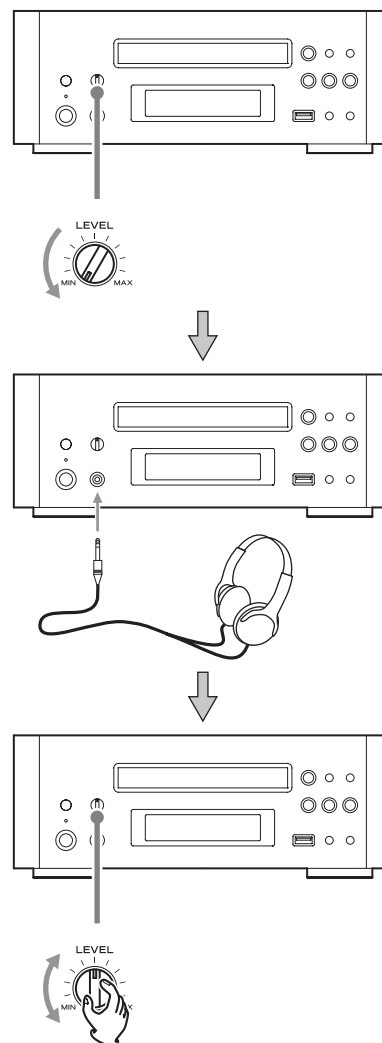
Telkens wanneer op CD/USB wordt gedrukt, wisselt de functie tussen CD en USB.

Kies USB om bestanden af te spelen van het USB-flashgeheugen of van een op de iPod/iPhone-aansluiting aangesloten iPod/iPhone. (Gebruik de bij de iPod/iPhone geleverde USB-kabel om de iPod op de USB-poort van dit apparaat aan te sluiten.)



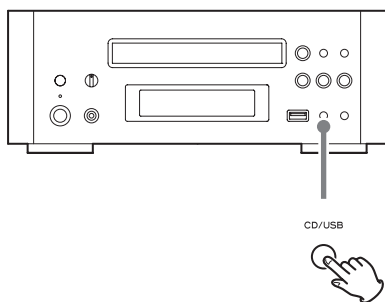
## C Luisteren via een hoofdtelefoon

Verlaag bij gebruik van een hoofdtelefoon eerst het geluidsvolume, alvorens de hoofdtelefoon in de PHONES-aansluiting te pluggen. Pas vervolgens het geluidsvolume aan met de knop LEVEL voor de hoofdtelefoon.

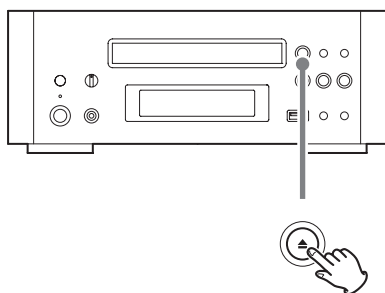


- Zelfs als de hoofdtelefoonplug zich in de PHONES-uitgang bevindt, wordt er signaal uitgevoerd via de analoge en digitale audio-uitgangen.

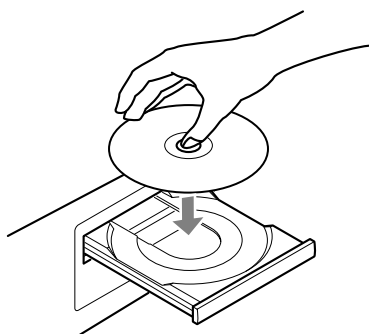
## 1 Druk op CD/USB om "CD" te kiezen.



## 2 Druk op Openen/Sluiten (▲) om de disclade te openen.

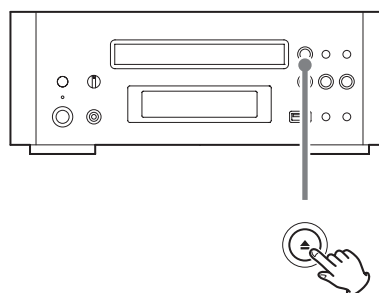


## 3 Leg een disc in de disclade met de bedrukte zijde naar boven.



- Leg de disc exact in het midden van de disclade. Als een disc niet correct is geladen bestaat de kans dat de disclade na het sluiten niet meer open gaat.
- Leg nooit meer dan één disc in de disclade.
- Plak geen labels, stickers, etc. op de disc.
- Gebruik geen discs met afwijkende vormen.

## 4 Druk op Openen/Sluiten (▲) om de disclade te sluiten.



- Wees voorzichtig dat uw vinger er niet tussen komt.
- Het duurt een paar seconden voordat het systeem de disc heeft geladen. Tijdens het laden werken de loopwerktoetsen niet. Wacht totdat het totaal aantal nummers/bestanden en/of de totale speelduur van de disc in de display verschijnt.

### Audio CD

Het totale aantal nummers en de totale speelduur van de disc worden aangegeven.

```
CD/Stop  
T016 72:00
```

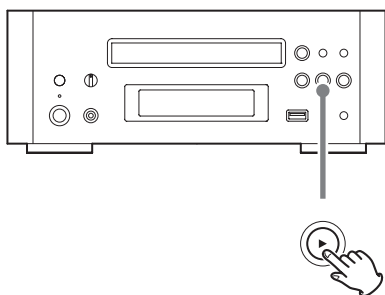
### MP3/WMA disc

Het totale aantal bestanden op de disc wordt aangegeven.

```
CD/Stop  
Total file 010
```



### 5 Druk op weergave (▶) om het afspelen te starten.



De weergave start vanaf het eerste nummer/bestand.

#### Audio CD



#### Disc MP3/WMA

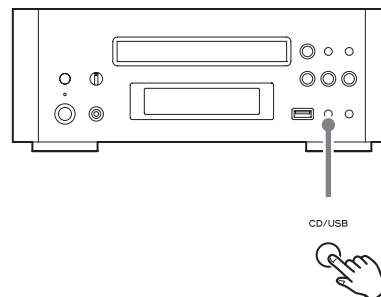


- MP3/WMA bestanden die niet in mappen zijn opgenomen, worden automatisch in de "ROOT" map opgeslagen en de weergave start vanaf het eerste bestand in de "ROOT" map.
- Mappen zonder MP3/WMA bestanden worden overgeslagen.
- Tijdens weergave van een MP3/WMA-bestand geeft de display doorlopend "titel - artiest - album" in de display aan.
- Het apparaat stopt automatisch nadat alle nummers/bestanden zijn afgespeeld.
- Wanneer u een disc inlegt en op weergave (▶) drukt zonder eerst de lade te sluiten (of op SHUFFIE op de afstandsbediening drukt), zal de lade sluiten en het afspelen starten.

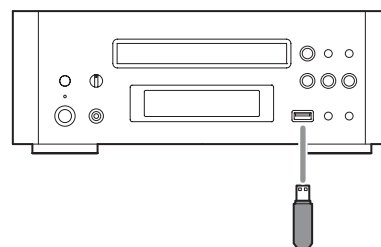
U kunt MP3/WMA-bestanden afspelen door een USB-flashgeheugen aan te sluiten.

### 1 Druk herhaaldelijk op SOURCE om "USB/iPod" te kiezen.

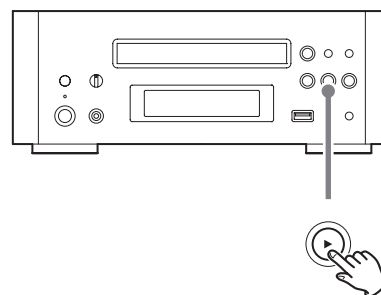
"Not connected" (niet aangesloten) verschijnt wanneer geen USB-flashgeheugen is aangesloten.



### 2 Verbind het externe USB-flashgeheugen met het apparaat.



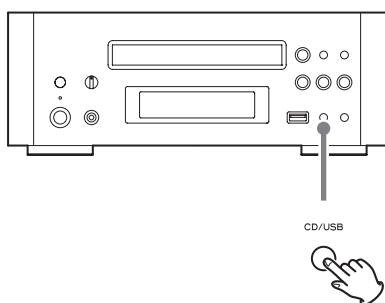
### 3 Druk op Play (▶).



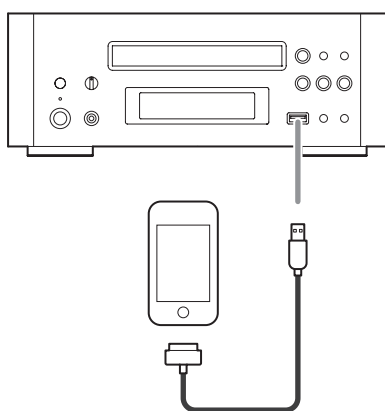
Het afspelen start bij het eerste bestand.

## Luisteren naar een iPod/iPhone

- 1 Druk herhaaldelijk op CD/USB om "USB" te kiezen.



- 2 Sluit de iPod/iPhone aan met de bij de iPod/iPhone geleverde USB-kabel.



De iPod/iPhone wordt automatisch ingeschakeld en start de weergave vanuit het overzicht in de iPod/iPhone.

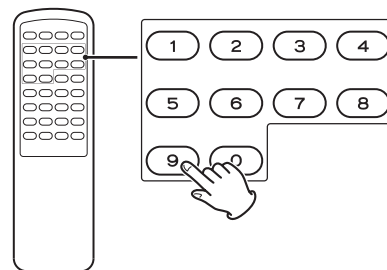
- Wanneer de display functie is ingesteld op "Extended Mode" (zie pagina 154), start het afspelen niet automatisch.  
Wanneer de iPod/iPhone wordt aangesloten terwijl de CD-H750 op een andere bron staat, wordt de iPod/iPhone ingeschakeld en gaat in pauze.
- Als de bron is ingesteld op CD als u een iPod/iPhone aansluit, gaat de iPod/iPhone aan en wordt het afspelen hierop gepauzeerd.
- De accu van de iPod/iPhone wordt volledig opgeladen als de iPod/iPhone is aangesloten op de ingeschakelde CD-H750. Als de accu volledig is opgeladen stopt het opladen automatisch.
- Als de CD-H750 op standby staat, wordt er niet opgeladen.
- Als u via de hoofdtelefoon wilt luisteren, sluit dan de hoofdtelefoon aan op de PHONES-uitgang van dit apparaat. Dit apparaat geeft geen geluid als u een hoofdtelefoon aansluit op een iPod/iPhone die op dit apparaat is aangesloten.

## Weergave (1)

**CD** **USB**

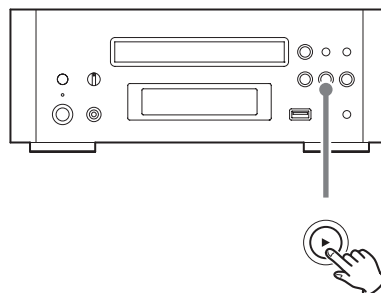
### Afspelen vanaf een bepaald nummer/bestand

- 1 Druk op Skip/Search (|<<</>>>|) om een nummer/bestand te kiezen, of kies met de cijfertoetsen een nummer/bestand.



Voorbeeld: om nummer/bestand 25 te kiezen drukt u op "2" en dan op "5". Om een nummer onder 10 te kiezen, drukt u op "0" en dan het cijfer. Zo kiest u nummer 5 door op "0" en dan op "5" te drukken. U kunt ook simpelweg op "5" drukken en een paar seconden wachten.

- 2 Druk op Play (▶).



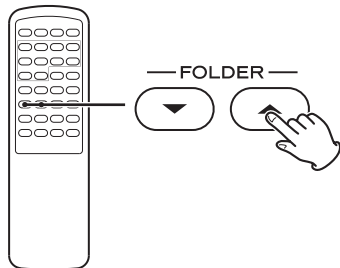
Het afspelen start bij het gekozen nummer/bestand.

**CD USB**

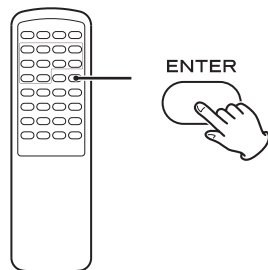
## Afspelen bestanden in een map

U kunt tijdens weergave of vanuit stop een nummer of bestand kiezen.

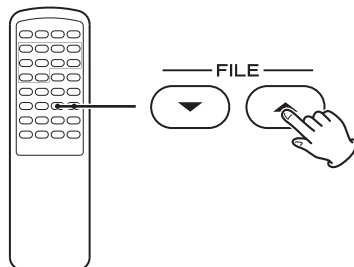
**1 Druk op (▼/▲) om een map te kiezen.**



**2 Druk op ENTER.**

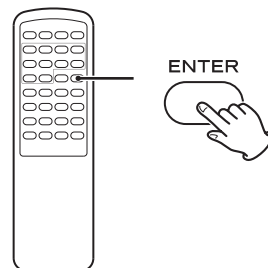


**3 Druk op (▼/▲) om een bestand te kiezen.**



- U kunt kiezen binnen de gekozen map.

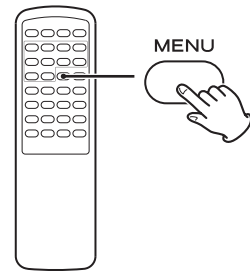
**4 Druk op ENTER.**



De weergave start vanaf het gekozen bestand.

**iPod**

## Naar het voorgaande menu



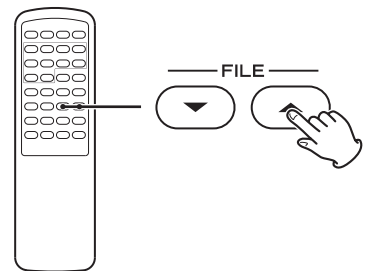
**Druk op MENU om naar het voorgaande menu te gaan.**

Deze functie is identiek aan die van MENU op de iPod/iPhone.

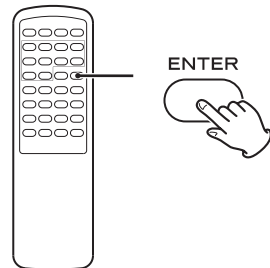
**iPod**

## Menu item kiezen

**1 Kies een item in het menu met FILE (▼/▲).**



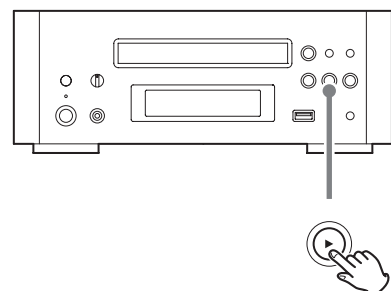
**2 Druk op ENTER.**



**iPod**

## iPod/iPhone in de sluimerfunctie zetten (alleen in Direct)

**Houd PLAY (▶) langer dan 5 seconden vast.**

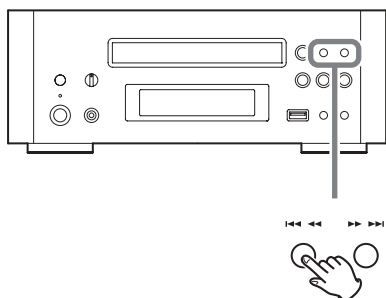


De iPod/iPhone gaat in de sluimerfunctie.

Om de sluimerfunctie op te heffen, drukt u nogmaals op PLAY (▶).

**CD USB iPod**

### Naar een volgend of voorgaand nummer/ bestand gaan



#### Druk tijdens weergave herhaaldelijk op Skip/Search (I◀◀◀/▶▶▶I) tot gewenste nummer/bestand is gevonden.

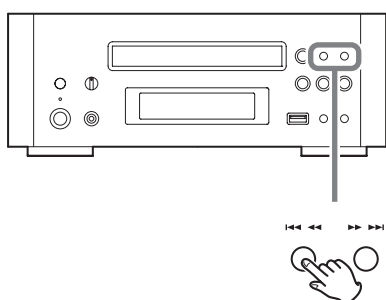
Het gekozen nummer/bestand wordt vanaf het begin afgespeeld. U kunt ook (I◀◀/▶▶I) op de afstandsbediening hiervoor gebruiken.

Druk vanuit stop of pauze herhaaldelijk op Skip/Search (I◀◀◀/▶▶▶I) tot het gewenste nummer/bestand is gevonden. Druk op de weergave (▶) om het afspelen van het gekozen nummer/bestand te starten.

- Wanneer u tijdens weergave op I◀◀◀ drukt, wordt het lopende nummer/bestand opnieuw vanaf het begin afgespeeld. Druk tweemaal op I◀◀◀ om naar het begin van het voorgaande nummer/bestand terug te keren.
- Druk op I◀◀◀ als de afspeeltijd drie seconden of minder is, om afspelen van de vorige track te starten.
- Tijdens geprogrammeerd afspelen wordt het volgende of voorgaande nummer/bestand van het programma afgespeeld.

**CD USB iPod**

### Zoeken binnen een nummer/bestand



#### Houd tijdens weergave Skip/Search (I◀◀◀/▶▶▶I) ingedrukt en laat los zodra het gezochte, gedeelte is bereikt.

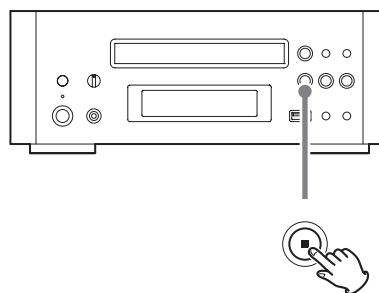
Gebruik op de afstandsbediening SEARCH (◀◀/▶▶).

- In de USB-functie wordt tijdens het zoeken geen geluid gereproduceerd.
- Het apparaat stopt wanneer het eind van het laatste nummer/bestand is bereikt.

**CD USB**

### Weergave stoppen

Druk op Stop (■) om de weergave te stoppen.

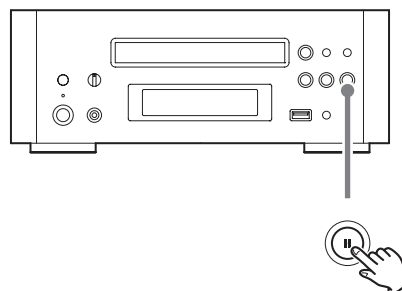


Druk op de weergave (▶) om de weergave weer te vervolgen. De weergave start vanaf de eerste nummer/bestand.

**CD USB iPod**

### Tijdelijk onderbreken van de weergave (pauzefunctie)

Druk tijdens weergave op pauze (II).



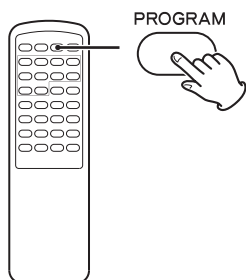
De weergave stopt op het huidige punt. Druk op de weergave (▶) om de weergave te vervolgen.

# Geprogrammeerd Afspelen (1)

## CD USB

Er kunnen maximaal 32 fragmenten/bestanden in de gewenste volgorde worden geprogrammeerd.

### 1 Druk vanuit Stop op PROGRAM.



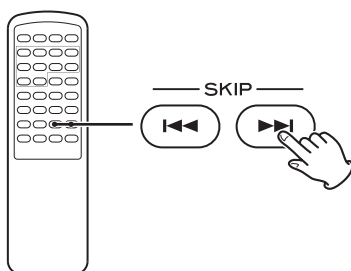
CD gekozen

P-00 T000  
T016 72:00

USB gekozen

P-00 T0000  
Total File 0130

### 2 Druk of SKIP (◀◀ / ▶▶) om een nummer/bestand te kiezen.



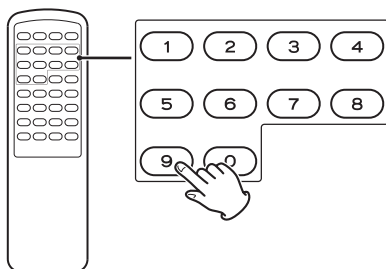
CD gekozen

P-01 T001  
T016 72:00

USB gekozen

P-01 T0001  
Total File 0130

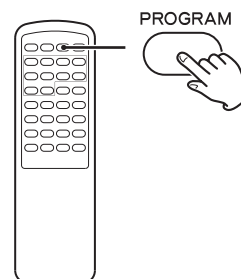
U kunt ook nummers/bestanden kiezen met de cijfertoetsen.



Met de cijfertoetsen toets u simpelweg het gewenste nummer in. Daarna gaat u verder naar stap 4.

Voorbeeld: om nummer/bestand 25 te kiezen, drukt u op "2" en dan op "5". Om een nummer onder 10 te kiezen, drukt u op "0" en dan het cijfer. Zo kiest u nummer 5 door op "0" en dan op "5" te drukken. U kunt ook simpelweg op "5" drukken en een paar seconden wachten.

### 3 Druk binnen 10 seconden op PROGRAM.



CD gekozen

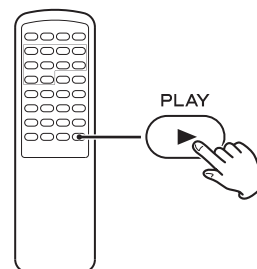
P-01 T012  
T016 72:00

USB gekozen

P-01 T0012  
Total File 0130

- Herhaal stappen 2 en 3 voor het programmeren van meer nummer/bestanden.
- Maakt u een fout, druk dan op CLEAR. Het laatst geprogrammeerde nummer wordt dan gewist.
- U kunt maximaal 32 nummers/bestanden programmeren. "P-FULL (Programma is vol)" verschijnt wanneer u probeert meer dan 32 nummers/bestanden te programmeren. U kunt nu geen nummer/bestand meer programmeren.

### 4 Druk op Play (▶) om het programma af te spelen zodra het programmeren is voltooid.

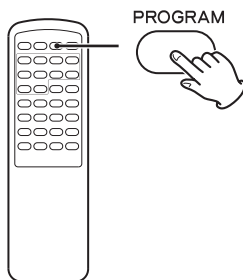


De geprogrammeerde weergave stopt nadat alle geprogrammeerde nummers/bestanden zijn afgespeeld of wanneer u op stop (■) of op STANDBY/ON drukt.

- Wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld, wordt het programma gewist.

**CD USB**

### Programma controleren

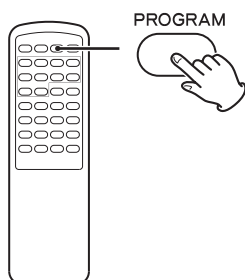


Vanuit Stop drukt u meermaals op PROGRAM. Het nummer/bestand en programmanummer verschijnen in de display.

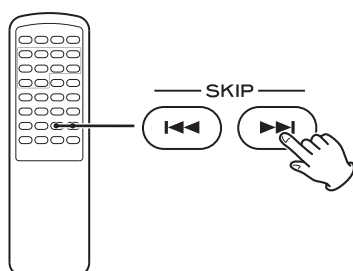
**CD USB**

### Veranderen of toevoegen van een nummer/bestand aan het programma

- 1 Druk vanuit stop herhaaldelijk op PROGRAM tot het programmanummer waarvan u een nummer/bestand wilt veranderen in de display verschijnt.



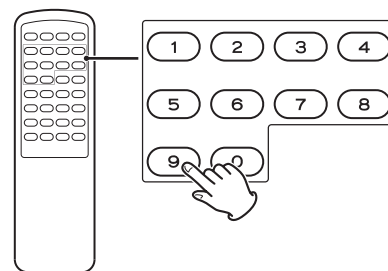
- 2 Kies vervolgens een nummer/bestand met SKIP (I◀◀/▶▶I).



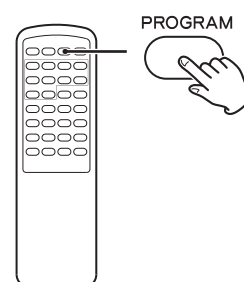
Het bestaande nummer/bestand wordt door het nieuw gekozen vervangen.

Indien u een nummer/bestand aan het eind van het programma wilt toevoegen, druk dan herhaaldelijk op PROGRAM tot "P-END" even in de display verschijnt. Kies vervolgens een nummer/bestand met SKIP (I◀◀/▶▶I). Het nummer/bestand wordt aan het programma toegevoegd.

U kunt ook de cijfertoetsen gebruiken.



- 3 Druk op PROGRAM.

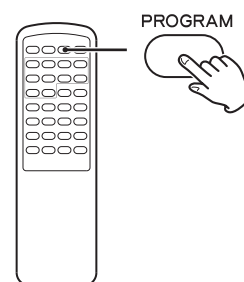


Het programma wordt vervangen.

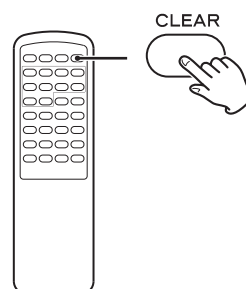
**CD USB**

### Wissen van een geprogrammeerd nummer/bestand

- 1 Vanuit Stop drukt u herhaaldelijk op PROGRAM tot het programmanummer dat u wilt verwijderen in de display verschijnt.



- 2 Druk op CLEAR.

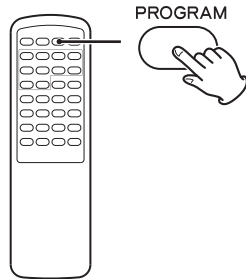


Het gekozen nummer/bestand uit het programma gewist.

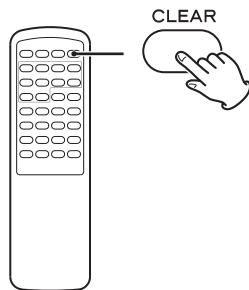
**CD USB**

## Programma wissen

**1** Vanuit stop drukt u op PROGRAM.

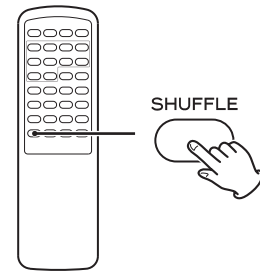


**2** Houd CLEAR langer dan vier seconden ingedrukt.



- Het programma wordt tevens in de volgende gevallen gewist:
  - door op STANDBY/ON te drukken
  - door de disclade te openen
  - door het netsnoer los te nemen
  - Het USB-flashgeheugen verwijderen

## Willekeurig Afspelen



**CD USB**

Druk op SHUFFLE om de nummers/bestanden van een disc of USB-flashgeheugen in willekeurige volgorde af te spelen.

CD gekozen

CD/Shuffle  
T003 00:07

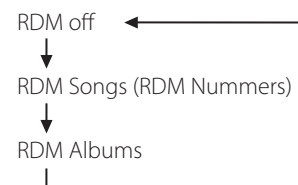
USB gekozen

USB/Shuffle  
T0003 00:07 WMA


- Door op ►► te drukken bij willekeurig afspelen, wordt willekeurig een ander nummerbestand gekozen en afgespeeld. Door op ◀◀ te drukken, wordt het lopende nummerbestand nogmaals vanaf het begin afgespeeld. U kunt tijdens willekeurig afspelen een afgespeeld nummerbestand niet herhalen.
- Druk op SHUFFLE om willekeurig afspelen uit te schakelen.
- Druk op stop om willekeurig afspelen te stoppen (■).
- Willekeurig afspelen stopt nadat alle tracks op de CD of alle bestanden op een MP3/WMA-disk of USB-flashgeheugen zijn afgespeeld.

## iPod

Druk tijdens weergave op SHUFFLE om willekeurig afspelen te activeren:

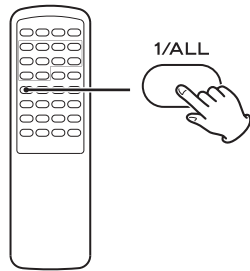


(RDM: Random (willekeurig))

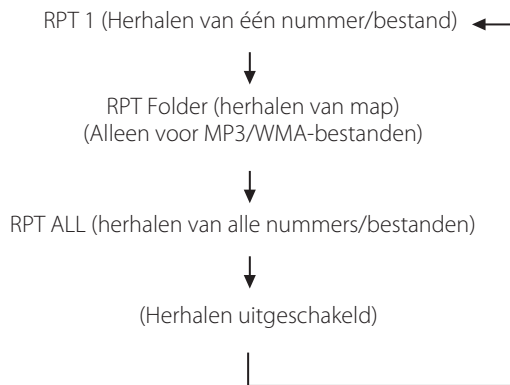
- Als de modus Willekeurig afspelen is ingeschakeld verschijnt  op de display van de iPod/iPhone.

Wanneer u "RDM Songs" kiest, zal de iPod/iPhone nummers binnen de gekozen afspeellijst in willekeurige volgorde afspelen. Wanneer u "RDM Album" kiest, speelt de iPod/iPhone alle nummers van een album in willekeurige volgorde en vervolgens een willekeurig ander album dat eveneens in willekeurige volgorde wordt afgespeeld.

CD USB iPod



Telkens wanneer u op REPEAT 1/ALL drukt, wisselt de functie als volgt:



## Herhalen van één nummer/bestand (RPT 1)

Het lopende nummer/bestand wordt herhaald. Indien u tijdens de "RPT 1" functie een ander nummer/bestand kiest, wordt dat nummer/bestand herhaald.

Indien u vanuit "RPT 1" en een nummer/bestand kiest, wordt het gekozen nummer/bestand herhaald.

## Herhalen van map (RPT Folder) (alleen voor MP3/WMA-bestanden)

Alle bestanden van de map worden herhaald. Indien u tijdens de "RPT Folder" functie een andere map kiest, worden de bestanden van die map herhaald.

- U kunt de "RPT Folder" functie niet afspelen is gekozen.

## Alles herhalen (RPT ALL)

Alle nummers/bestanden worden herhaald.

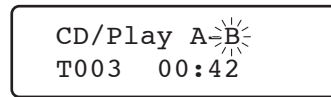
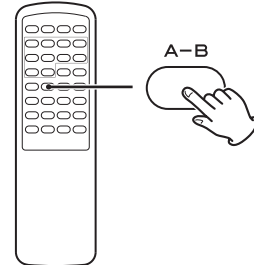
- Het programma wordt herhaald indien geprogrammeerd afspelen is gekozen.
- Door op Stop (■) te drukken wordt herhalen uitgeschakeld.

CD

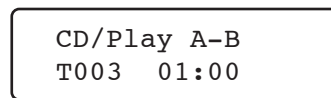
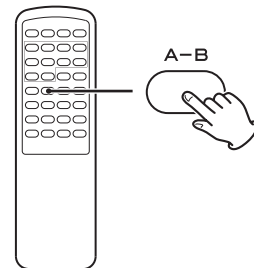
## Een bepaald fragment herhalen (A-B herhalen)

**1** Druk op PLAY (▶) om het afspelen te starten.

**2** Bepaal het startpunt voor het herhalen (punt A) door op A-B te drukken.



**3** Druk nogmaals op A-B op het eindpunt (punt B).

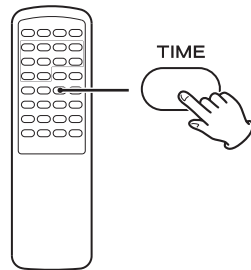


- Om het herhalen te stoppen en normaal afspelen te hervatten, drukt u op A-B.
- Er dienen minimaal 3 seconden tussen het start- en eindpunt te liggen.
- A-B herhalen vervalt wanneer op een van de volgende toetsen wordt gedrukt: STOP (■), SKIP (◀◀/▶▶), 1/ALL, A-B, SHUFFLE, OPEN/CLOSE (▲), STANDBY/ON
- A-B herhaling is niet mogelijk met USB-flashgeheugens, iPods of iPhones.
- A-B herhaling is mogelijk met MP3/WMA-discs.



## TIME

CD USB



Druk tijdens weergave herhaaldelijk op TIME om diverse informatie in de display op te roepen.

### Audio-CD, MP3/WMA-bestanden:

Het display verandert als volgt:  
nummer en verstreken tijd van het lopende nummer

CD/Play  
T003 00:42

nummer en resterende tijd van het lopende nummer

CD/Play  
T003 -03:02

lopend nummer en resterende tijd van de disc (CD).

CD/Play  
T003 -69:02 TTL

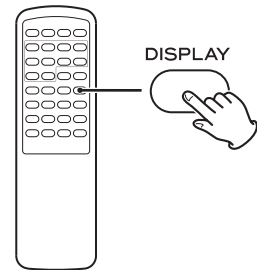
(TTL: Totaal)

### Opmerking

Tijdens willekeurig afspelen van een CD wordt de resterende afspeeltijd van de disc niet weergegeven.

## Display (1)

CD USB

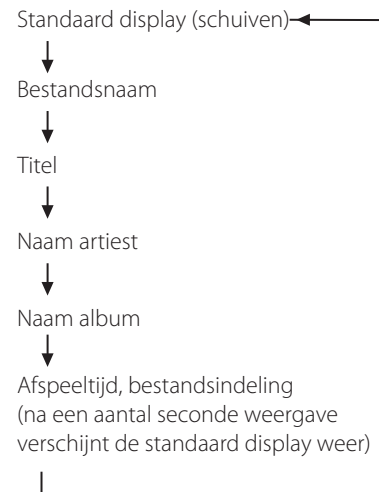


Druk tijdens weergave herhaaldelijk op DISPLAY om diverse informatie in de display op te roepen.

Basisdisplay (doorlopend):

Titel - Naam artiest - Naam album

De display verandert als volgt:



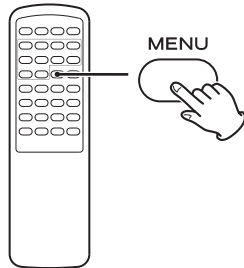
- Er kunnen maximaal 64 tekens van de bestandsnaam worden weergegeven.
- Er kunnen maximaal 30 tekens van de titel, artiest en de albumnaam worden weergegeven.

## Display (2)

### iPod

#### Wijzigen display functie

U kunt het menu van de iPod/iPhone of de display van de CD-H750 oproepen.



Wanneer de iPod/iPhone is aangesloten, houdt u MENU langer dan 4 seconden ingedrukt om te kiezen welke informatie u wenst.

#### Directe Functie (standaard)

Kies dit om de display van de iPod/iPhone te gebruiken.

Het menu verschijnt in de display van de iPod/iPhone.

De display van de CD-H750 laat constant "Direct Mode" zien.

#### Uitgebreide Functie

Kies dit om de display van de CD-H750 te gebruiken.

Informatie over de nummers verschijnt in de display van de CD-H750.

- De namen van nummers/albums/artiesten moeten letters en cijfers zijn. Het apparaat kan geen symbolen en vergrote of dubbele karakters (zoals Chinese of Japanse enz. karakters) correct weergeven.
- Deze instelling wordt vastgehouden, zelfs als het apparaat op standby wordt geschakeld of als de USB-kabelverbinding van het apparaat en de iPod/iPhone wordt verbroken.

## Vorbereiden Opname

U kunt een audio-CD converteren naar bestanden in MP3-indeling en deze op een USB-flashgeheugen opnemen.

Bij gebruik van een MP3/WMA-disc worden de ID3-tags ook naar het USB-flashgeheugen gekopieerd.

### WAARSCHUWING

- Neem het USB-flashgeheugen tijdens opname nooit los. Schakel ook niet uit met POWER en neem ook de stekker niet uit het stopcontact tijdens opname; dit kan de apparatuur beschadigen.
- Stel het volume van de externe audiobron op het juiste niveau in voor opname. Te luid of te zacht geeft een slechte opnamekwaliteit.

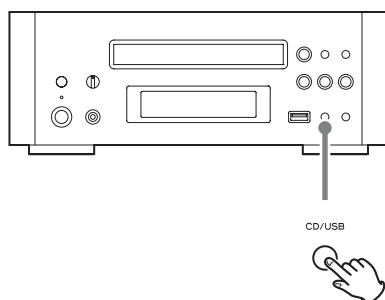
### Opmerkingen

- De audiobestanden worden opgeslagen in de AUDIO map.
- De FILE NAME (bestandsnaam) wordt automatisch gerangschikt in een volgorde als "Audio001.MP3", "Audio002.MP3", ...  
Voorbeeld:  
Wanneer er al bestanden zijn "Audio004.MP3" en "Audio009.MP3" en u maakt een opname, dan zal het nieuwe bestand "Audio010.MP3" worden.
- Controleer voordat u gaat opnemen met uw PC of er voldoende ruimte is op het USB-flashgeheugen.  
Op dit apparaat kan de vrije ruimte niet worden gecontroleerd.
- Het maximum aantal bestanden dat de CD-H750 kan verwerken is 2000. Wanneer meer dan 2000 bestanden op het USB-flashgeheugen zijn opgeslagen, kan de CD-H750 deze niet correct afspelen en niet opnemen.
- Een nummer dat wordt opgenomen op een USB-flashgeheugen wordt omgezet naar een MP3 bestand met een bitrate van 64, 96, 128 of 192 kbps.

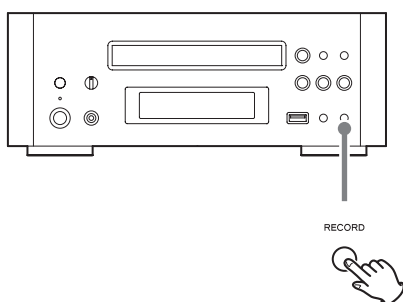
# Opname Instellingen

U kunt de bitrate en de opnamesnelheid instellen en het aantal op te nemen nummers (1 of alle).

## 1 Druk herhaaldelijk op CD/USB om "CD" te kiezen.



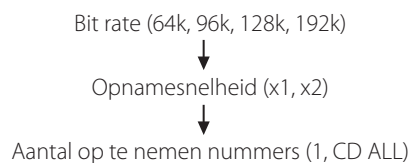
## 2 Houd RECORD langer dan 3 seconden vast.



"REC SET: MP3 XXX" verschijnt in de display.

- Als er geen disk is geladen verschijnt ("No disc" in de display), de display verandert niet en u kunt niet verdergaan met de volgende stap.

Telkens wanneer u op RECORD drukt, wisselt de functie als volgt:



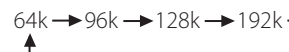
- Als u een instelling moet wijzigen die al is gepasseerd, ga dan terug naar de gewone display en herhaal deze procedures vanaf stap 2.

### Bit rate

Stel de bitrate van MP3 in voor opname.

CD/Stop  
REC SET: MP3 64K

Telkens wanneer u op Skip/Search (▶▶▶▶) drukt, wisselt de bitrate als volgt:



### Opnamesnelheid

Zet de opnamesnelheid op 1x of 2x.

CD/Stop  
REC SET: CD X1



CD/Stop  
REC SET: CD X2

Telkens wanneer u op Skip/Search (▶▶▶▶) drukt, wisselt de snelheid tussen 1x en 2x.

### Aantal op te nemen songs

Het aantal op te nemen songs kan worden ingesteld.

CD/Stop  
REC SET: 1 song



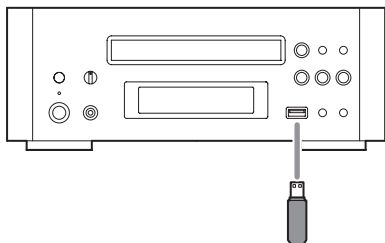
CD/Stop  
REC SET: CD ALL

Elke keer dat de toets Skip/Search (▶▶▶▶) wordt ingedrukt, wordt het aantal op te nemen songs overgeschakeld van "1 song" naar "CD ALL".

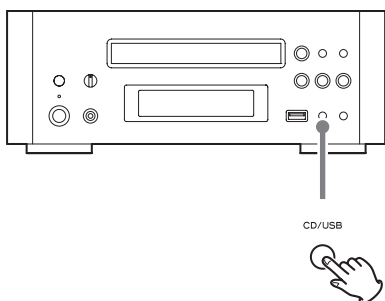
# Opnemen op een USB-flashgeheugen

**1** Zet het aantal op te nemen nummers op "1" of "CD ALL".  
(pagina 155)

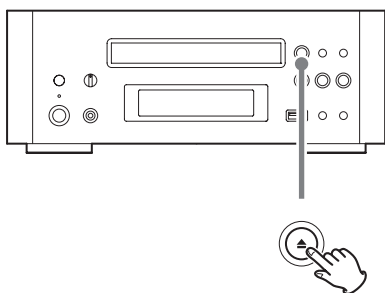
**2** Sluit het USB-flashgeheugen aan op de USB-poort van de CD-H750.



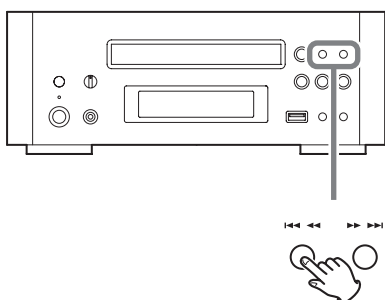
**3** Druk herhaaldelijk op CD/USB om "CD" te kiezen.



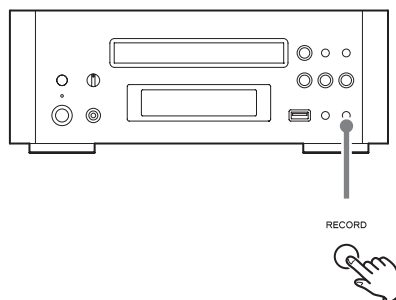
**4** Open de disclade en leg een audio-CD die u wilt opnemen.  
Sluit de lade.



**5** Wanneer "1" is gekozen in stap 1, kiest u een nummer met Skip/Search (◀◀ ◀▶ ▶▶ ▶▶).



**6** Druk op RECORD.



Afhankelijk van de gekozen instelling, wordt het gekozen nummer opgenomen, of de opname start bij het eerste nummer van de CD.

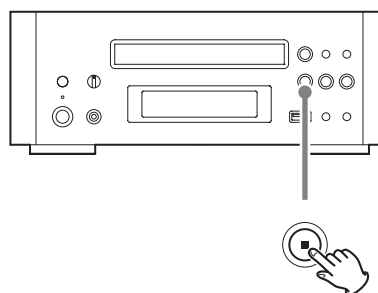
De opname stopt automatisch zodra het gekozen nummer, dan wel het laatste nummer van de CD is opgenomen.

- Als de opnamesnelheid is ingesteld op "x2", wordt er geen signaal uitgevoerd via de audio-uitgangen.
- Als u bij het opnemen van een MP3/WMA-disc de opnamesnelheid op 2x instelt, verschijnt de opnametijd in "%".
- Als er geen USB-flashgeheugen is aangesloten verschijnt er een foutmelding.

Recording Error  
- INSERT USB -

## Stoppen van de opname

Druk op stop (■).

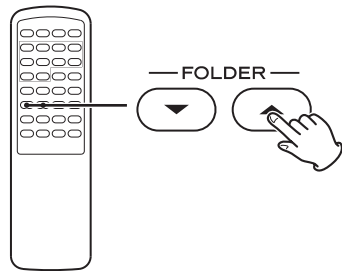


- Dit stopt het afspelen van de disc niet. Druk nogmaals op de toets Stop (■) om het afspelen te stoppen.

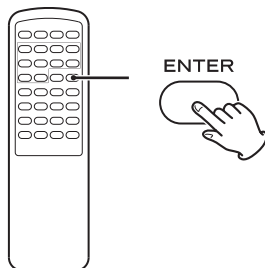
## USB-bestand wissen

U kunt een bestand van het externe USB-flashgeheugen wissen.

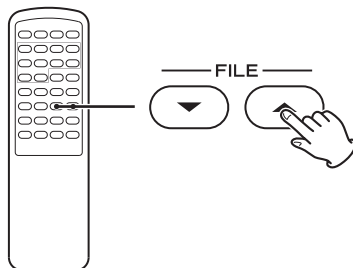
**1 Druk vanuit stop op Zoeken (▼/▲) om een map te kiezen.**



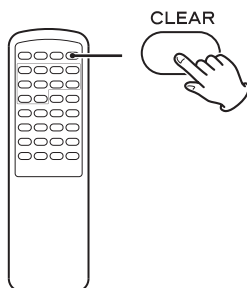
**2 Druk op ENTER.**



**3 Druk op Zoeken (▼/▲) om het te wissen bestand van het USB-flashgeheugen te kiezen.**

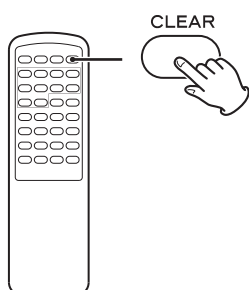


**4 Houd CLEAR langer dan 4 seconden vast.**



Delete? (wissen?) verschijnt in de display.

**5 Druk binnen 3 seconden nogmaals op CLEAR.**

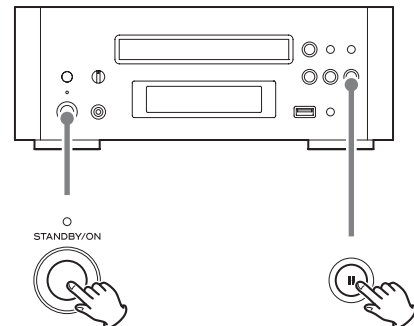


- Het wissen vervalt wanneer u niet binnen 3 seconden op CLEAR drukt.

## Resetten Fabrieksinstellingen

Als het apparaat niet goed werkt, kan het herstellen van de fabrieksinstellingen de remedie zijn.

**1 In standby houdt u Pause (||) en STANDBY/ON tegelijk langer dan 3 seconden vast.**

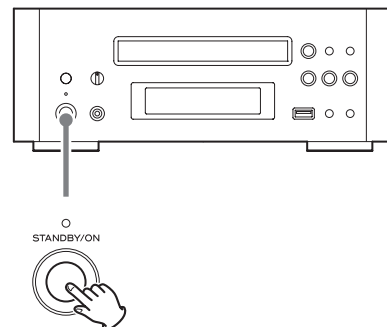


De versie verschijnt in de display.

**2 Neem de stekker uit het stopcontact.**

**3 Wacht tenminste één minuut alvorens het netsnoer in het stopcontact te steken.**

**4 Druk op STANDBY/ON om het apparaat weer in te schakelen.**



Alle instellingen zijn nu teruggezet in de fabrieksinstellingen.

Mochten er zich problemen voordoen met uw CD-H750 probeer dan a.u.b. eerst of u met behulp van dit overzicht het probleem zelf op kunt lossen voordat u contact opneemt met uw dealer of met een TEAC servicecenter.

## Algemeen

### Geen netspanning.

- Controleer de spanning op het stopcontact. Overtuig u ervan dat het stopcontact waarop de CD-H750 is aangesloten, is geschakeld en zo ja, of de schakelaar ingeschakeld is. Controleer of er spanning op het stopcontact staat door er bijvoorbeeld een lamp of een ander apparaat op aan te sluiten.

### Geen geluid.

- Controleer de aansluiting op de versterker.
- Controleer de instellingen/werking van de versterker.

### “Power protect” knippert in de display en de CD-H750 gaat in standby.

- De voeding is instabiel. Druk na korte tijd weer op STANDBY/ON om het apparaat weer in te schakelen.

### “Over current” knippert in de display.

- Een USB-flashgeheugen met een opgenomen vermogen van meer dan 500 mA kan alleen in de USB-functie worden gebruikt. Neem het USB-flashgeheugen los of schakel om naar de USB-functie.

### De afstandsbediening werkt niet.

- Als de batterijen leeg zijn vervang deze dan door nieuwe.
- Gebruik de afstandsbediening binnen 5m en richt deze op de sensor op het frontpaneel van de CD-H750.
- Verwijder obstakels die zich mogelijk tussen de afstandsbediening en de CD-H750 bevinden.
- Wellicht heeft u een extra sensor nodig.

## CD-speler

### Geen weergave.

- Doe een disc in de speler met het label naar boven.
- Maak de disc schoon als deze vuil is geworden.
- De ingelegde disc is leeg. Leg een disc in met materiaal dat door de speler kan worden afgespeeld.
- Afhankelijk van de disc enz. kunnen bepaalde CD-R/RW discs niet worden afgespeeld. Probeer een andere disc.
- CD-R/RW discs die nog niet correct zijn gefinaliseerd kunnen niet worden afgespeeld. Finaliseer een dergelijke disc eerst in een CD-recorder en probeer het vervolgens opnieuw.

### De weergave slaat over.

- Zet de speler op een stabiele plaats en vermijd trillingen en schokken.
- Maak de disc schoon als deze vuil is geworden.
- Gebruik geen bekraste, beschadigde of verbogen discs.

## iPod/iPhone Speler

### Speelt niet.

- Verwijder de iPod/iPhone uit de USB-poort, wacht een paar seconden en steek hem opnieuw in.
- Mogelijk biedt een software update soelaas. Bezoek de Apple website en download de nieuwste software.

### iPod/iPhone kan niet worden bediend.

- Controleer of de HOLD schakelaar op de iPod/iPhone op HOLD staat.

## MP3/WMA

### Geen geluid ook niet wanneer op Play/Pause (▶/||) wordt gedrukt.

- Controleer of er zich MP3- of WMA-bestanden op de disc of het USB-flashgeheugen bevinden.
- Niet afspeelbare bestanden (b.v. MPEG 1 LAYER 2).

### “No Song title”, “No artist” en “No album” verschijnt in de display.

- Er is geen ID3 tag informatie voor het muziekbestand. Pas de song, artist, album informatie aan op een PC met MP3 of WMA toepassingen.

### Er verschijnen onbekende karakters in de display.

- Het apparaat kan geen dubbele karakters weergeven zoals Japanse en Chinese karakters. De bestandsnamen dienen in MP3 of WMA alfanumerieke karakters te staan.

### Opname is niet mogelijk.

- Controleer of er nog vrije ruimte is op het USB-flashgeheugen.
- Overtuig u ervan dat het USB-flashgeheugen niet is vergrendeld.
- Er kan niet worden gegarandeerd dat alle USB-flashgeheugens goed met dit apparaat werkt. Probeer een ander USB-flashgeheugen.

### Wanneer normaal gebruik niet kan worden hersteld, neem dan de netstekker uit het stopcontact en steek deze er dan weer in.

## CD-Speler

Pickup.....3-straals, halfgeleider laser  
Digitaal filter.....8-voudige oversampling  
Frequentiebereik.....20 Hz – 20 kHz  $\pm$ 2 dB

Totale harmonische vervorming..... Minder dan 0,005% (1 kHz)  
Signaal/Ruis-afstand (S/R).....Beter dan 100 dB (IHF-A)  
Analoge uitgang.....2,0 V (Cinch)

## USB

### Weergave

Compatibel USB-apparaat..... USB-flashgeheugens  
Interface.....USB 1.1  
Bestandssystemen..... FAT 16/32  
USB-uitgangsvoltage.....DC 5 V  
Stroomvoeding via USB.....500 mA  
(1 A als een iPhone is aangesloten)

### USB-opname-indeling

Opname-indeling.....MP3  
Bitrate.....64, 96, 128, 192 kbps  
Samplingfrequency.....44,1 kHz (STEREO)

### MP3/WMA afspeelindelingen

Maximum aantal mappen.....99  
Maximum aantal bestanden.....2000

#### MP3

Ondersteunde specificaties.....MPEG-1 Audio Layer 3  
Bestandsextentie.....“.mp3”  
Bitrate.....8 kbps – 320 kbps  
Samplingfrequency.....16 kHz – 48 kHz

#### WMA

Ondersteunde specificaties.....Windows Media Audio standaard  
(DRM niet compatible)  
Bestandsextentie.....“.wma”  
Bitrate.....48 kbps – 192 kbps  
Samplingfrequency.....32, 44,1, 48 kHz

## Algemeen

Lichtnetaansluiting..... AC 230 V, 50 Hz (Europees model)  
AC 120 V, 60 Hz (Model VS/Canada)  
Opgenomen vermogen.....25 W  
Opgenomen vermogen in standby..... minder dan 0,5 W  
Afmetingen (B x H x D).....290 x 113 x 316 mm  
Gewicht (netto).....4,3 kg  
Bedrijfstemperatuur.....+5°C - +35°C

## Bijgeleverde toebehoren

1 x Afstandsbediening (RC-1270)  
2 x Batterij (AA) voor de afstandsbediening  
1 x Cinch kabel  
1 x Gebruiksaanwijzing (dit document)  
1 x Garantiekart

- Ontwerp en uitvoering kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Gewicht en afmetingen bij benadering.
- Illustraties kunnen iets afwijken van de werkelijkheid.

## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Utsätt inte denna apparat för dropp eller stänk.
- Ställ inga föremål som innehåller vätska, t.ex. vaser, på apparaten.
- Installera inte apparaten i ett slutet utrymme såsom en bokhylla eller liknande.
- Apparaten drar nominell, icke-operativ ström från vägguttaget när dess POWER eller STANDBY/ON-knapp inte i ON-läge.
- Apparaten ska placeras tillräckligt nära vägguttaget så att du lätt kan nå nätsladden.
- Nätkontakten används som frångkopplingsenhet och frångkopplingsenheten ska vara driftsduglig.
- Produkter med klass I-konstruktion är utrustad med en nätsladd som har en jordad kontakt. Sladden av en sådan produkt måste anslutas till ett eluttag som har en skyddsledare.
- Om produkten använder batterier (inklusive ett batteripaket eller installerade batterier), bör de inte utsättas för solljus, eld eller hög värme.
- VARNING för produkter som använder utbytbara litium batterier: Det finns risk för explosion om batteriet ersätts med fel typ av batteri. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ.
- Försiktighet bör iaktas vid användning av öronsnäckor eller hörlurar eftersom för högt ljudtryck (volym) från öronsnäckor eller hörlurar kan orsaka hörselskador.


### ⚠ Försiktighetsåtgärder avseende batterier

Felaktig hantering av batterierna kan göra att de spricker eller läcker som leder till brand, skada eller missfärgning av närliggande saker. Läs och observera följande säkerhetsföreskrifter noggrant.


- Var noga med att sätta i batterierna med rätt positiv (+) och negativ pol (−) riktlinjer.
- Använda batterier av samma typ. Använd aldrig olika typer av batterier tillsammans.
- Om fjärrkontrollen inte användas under en längre tid (mer än en månad), ta ut batterierna, så de inte börjar läcka.
- Om batterierna läcker, torka bort spillet i batterifacket och byt ut batterierna mot nya.
- Använd inte batterier av andra typer än de specificerade. Blanda inte nya batterier med gamla eller använd olika typer av batterier tillsammans.
- Värm inte eller ta isär batterier. Kasta aldrig batterier i eld eller vatten.
- Bär inte eller förvara inte batterier med andra metallföremål. Batterierna kan kortslutas, läcka eller explodera.
- Ladda aldrig ett batteri om det inte har bekräftats vara ett uppladdningsbart sådant.

## För europeiska kunder

### Kassering av elektrisk och elektronisk utrustning

- Alla elektriska och elektroniska produkter bör kasseras separat från hushållsavfall, helst via insamlingsanläggningar som bestämts av regeringen eller lokala myndigheter.
- Genom att avyttra elektrisk och elektronisk utrustning på rätt sätt, kommer du att spara värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön.
- Felaktig kassering av avfall från elektriska och elektroniska produkter kan få allvarliga effekter på miljön och människors hälsa. Detta på grund av förekomsten av farliga ämnen i utrustningen.
- Symbolen för elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE), som visar en soptunna som har kryssats över, indikerar att elektrisk och elektronisk utrustning måste samlas in och kasseras separat från hushållsavfallet. 
- Återlämnings- och insamlingssystem finns tillgängliga för slutanvändare. För mer detaljerad information om avfallshandling av gammal elektrisk och elektronisk utrustning, var god kontakta din kommun, renhållningsverket eller den butik där du köpte utrustningen.

### Avfallshandling av batterier och/eller ackumulatörer

- Förbrukade batterier och/eller ackumulatörer bör kasseras separat från hushållsavfall, helst via insamlingsanläggningar som bestämts av regeringen eller lokala myndigheter.
- Genom att kassera förbrukade batterier och/eller ackumulatörer på rätt sätt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön.
- Felaktig avfallshandling av förbrukade batterier och/eller ackumulatörer kan få allvarliga effekter på miljön och människors hälsa på grund av förekomsten av farliga ämnen i dem.
- WEEE symbolen, som visar en soptunna som har kryssats över, visar att batterier och/eller ackumulatörer måste samlas in och kasseras separat från hushållsavfallet.   
**Pb, Hg, Cd**  
Om ett batteri eller ackumulatör innehåller mer än de specificerade värdena av bly (Pb), kvicksilver (Hg) och/eller kadmium (Cd) enligt definitionen i batteridirektivet (2006/66/EC), kommer de kemiska symbolerna för dessa element visas under WEEE symbolen.
- Återlämnings- och insamlingssystem finns tillgängliga för slutanvändare. För mer detaljerad information om avfallshandling av förbrukade batterier och/eller ackumulatörer, kontakta din kommun, renhållningsverket eller den butik där du köpte dem.



**Tack för att du har valt TEAC. Läs noggrant denna manual, för att få ut enhetens bästa prestanda.**

Före användning .....	161
Skivor .....	162
MP3 och WMA .....	163
Att använda en iPod/iPhone .....	163
USB-flashminnen .....	163
Anslutningar .....	164
Namn på delar (huvudenhet) .....	165
Namn på delar (fjärrkontroll) .....	166
Fjärrkontroll .....	167
Om ErP .....	168
Grundläggande drift .....	169
Lyssna på en CD-skiva .....	170
Lyssna till filer på ett USB-flashminne .....	171
Lyssna på en iPod .....	172
Uppspelning (1) .....	172
Programmerad uppspelning (1) .....	175
Shuffle-uppspelning .....	177
Upprepa uppspelningen .....	178
TIME .....	179
Skärm (1) .....	179
Före inspelning .....	180
Att ställa in inspelningsläget .....	181
Spela in till ett USB-flashminne .....	182
Radera en fil från USB-flashminnet .....	183
Återställa fabriksinställningarna .....	183
Felsökning .....	184
Specifikationer .....	185

### Läs detta före användning

- Undvik att placera enheten i direkt solljus eller nära en värmekälla som element, värmare, öppna eldstäder, förstärkare osv. Undvik också platser som är utsatta för vibrationer eller för väldigt mycket damm, kyla eller fukt.
- Placera enheten på en stabil plats nära ljudsystemet som du vill använda.
- Flytta inte enheten under uppspelningen.
- Under uppspelningen roterar skivorna med hög hastighet. Lyft eller flytta inte enheten under uppspelningen. Om du gör det, kan skivan eller enheten skadas.
- Var försiktig när du flyttar enheten, eftersom den är tung. På det sättet undviker du skador. Be någon om hjälp, om det skulle behövas.
- Spänningen som försörjer enheten skall matcha spänningen som står på den bakre panelen. Om du tvivlar angående detta, kontakta en elektriker.
- Eftersom enheten kan bli varm vid bruk, låt det alltid vara tillräckligt plats runt den, så att den kan ventilera. När du placerar enheten, placera den så, att den står minst 30 cm från väggarna och andra enheter, för att möjliggöra en bra värmeavledning. När du installerar i en ställ, låt det vara minst 30 cm öppet ovanför och bakom enheten.
- Öppna inte skåpet, eftersom det kan skada strömkretsen och orsaka elektrisk chock. Om ett främmande föremål kommer in i enheten, kontakta din återförsäljare eller serviceföretag.
- När du tar bort strömkontakten från vägguttaget, tryck alltid direkt på kontakten, ryck aldrig i sladden.
- Innan du omplaceras eller flyttar på enheten, skall du alltid ta ut skivan. Om du skulle flytta enheten och en skiva satt inne, skulle det kunna komma till störningar.
- Beroende av de elektromagnetiska vågorna av tevens sändning, kan det uppstå störningar på TV-skärmar när denna enhet är på. Detta tyder inte på att enheten eller teven är skadade. Om detta sker, stäng av enheten.

### FLYTTA INTE ENHETEN UNDER UPPSPELNINGEN

Under uppspelningen roterar skivorna med hög hastighet. Lyft eller flytta INTE enheten under uppspelningen. Om du gör så, kan skivan skadas.

### NÄR DU FLYTTAR ENHETEN

När du byter installationsplats eller packar in enheten innan flytt, försäkra dig att du har tagit bort skivan och satt skivfacket i dess originella position i spelaren. Sedan tryck på STANDBY/ON-knappen för att sätta på standby och koppla från nätsladden. Om du flyttar enheten och en skiva sitter inne, kan enheten bli skadad.

### Underhåll

Om enhetens yta blir smutsig, torka av den med en mjuk trasa eller använd utspädd och mild, flytande tvål. Låt enhetens yta torka helt innan du använder enheten.

⚠ För säkerhetens skull, koppla från nätsladden från uttagen innan rengöring.

- Spruta aldrig vätska direkt på enheten.
- Använd ingen förtunnare eller alkohol, eftersom de kan skada enhetens yta.
- Undvik att gummi- eller plastmaterial rör vid denna produkt över en längre tidsperiod, eftersom de kan skada skåpet.

## Skivor som kan spelas på denna enhet

### CD:s som har logon "COMPACT disc DIGITAL AUDIO"



- 12 cm eller 8 cm skivor
- Linjär PCM digital ljud  
Ljud-CD:s är indelade i spår.

### CD-R och CD-RW-skivor som har korrekt spelats in i ljud-CD-format (CD-DA) och slutförts.

Enheten kan spela dessa typer av skivor utan en adapter. Den kan inte spela andra typer av skivor.

⚠ Uppspelning av andra typer av skivor kan orsaka obekvämt buller, skada högtalarna och eventuellt också vara en riskfaktor för din hörsel. Spela aldrig upp andra typer av skivor.

- Logon skall vara på skivans etikett eller på skivans omslag.
- DVD, video-CD, DVD-ROM, CD-ROM och andra likadana typer av skivor kan inte spelas upp på denna enhet.
- Kopieringsskyddade skivor och andra skivor som inte motsvarar CD-standarden kommer kanske inte spelas upp korrekt på den här spelaren. Om du använder sådana skivor i denna enhet kommer TEAC och dess dotterbolag inte ha ansvaret för några konsekvenser eller garantier gällande kvaliteten på uppspelningen. Om du upplever problem med sådana icke-standard skivor, skall du kontakta dess utgivare.
- Skivor som skapades av en CD-inspelningsapparat måste slutföras innan de används i denna enhet. Om du är osäker med hur du skall hantera en CD-R eller CD-RW-skiva, vänligen kontakta direkt återförsäljaren av skivan.

Beroende av skivans kvalitet och uppspelningssomständigheterna, kommer uppspelningen av vissa skivor inte vara möjlig. Vänligen se enhetens manual som du använde för att skapa skivan.

### Hanteringsföreskrifter

- Lägg alltid skivan i skivfacket med etikettsidan uppåt. Enbart en sida av Compact-skivan kan spelas upp eller användas för inspelning.
- För att ta ut en skiva från dess omslag, tryck ner mitten av omslaget och lyft ut skivan genom att hålla den försiktigt på kanterna.

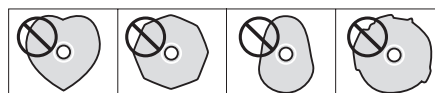


Hur du tar ut skivan

Hur du håller skivan

### VARNING

- Spela inte upp skivor som är skeva, deformerade eller på annat sätt skadade. Om du spelar upp dessa skivor kan du irreparabelt skada uppspelningsmekanismen.
- Medan CD-R och CD-RW skivor som går att skriva ut genom att använda moderna utskriftstekniker är allmänt accepterade, äldre system som användes adhesiver för att sätta på pappersetiketter på skivans yta, rekommenderas inte.
- Klistra inte på skivan papper eller skyddslappar och använd inga skyddande spraylösningar.
- Använd aldrig en stabilisator. När du använder kommersiellt tillgängliga CD-stabilisatorer med denna enhet, kommer det att skada mekanismen och orsaka störningar.
- Använd inte oregelbundet formade skivor (åttkantiga, hjärtformade, visitkortsstorlek osv.) CD:s med dessa former skulle kunna skada enheten.



### Lagringsföreskrifter

- Skivor skall sättas tillbaka i till dess omslag för att förhindra damm och repor som kan orsakas av att laserpickupen "hoppas".
- Utsätt inte skivorna för direkt solsken eller höga temperaturer och fukt för längre tidsperioder. Lång utsättning för höga temperaturer kommer göra skivan skev.
- CD-R och CD-RW-skivor är mer känsliga mot värmepåverkan och ultraviolett strålning än vanliga CD-skivor. Det är viktigt att de inte lagras på platser där de kommer att utsättas för direkt solsken. De skall också hållas borta från värmekällor såsom element och värmskapande elektriska enheter.

### Underhåll

- Om en skiva blir smutsig, rengör skivans yta radialt från hålet i mitten utåt mot yttre kanten med en mjuk, torr trasa.



- Rengör aldrig en skiva med kemikalier, såsom sprays, antistatiska sprays och vätskor och förtunnare. Sådana kemikalier skulle orsaka skivans plastiska yta irreparabla skador.

Om du tvivlar om hur du skall ta hand om och hantera en skiva, läs föreskrifterna som medföljer skivan eller kontakta skivans tillverkare.

## MP3 och WMA

- Denna enhet kan spela upp ljudfiler som finns på ett externt USB-flashminnen\*.  
ett USB-flashminne måste vara formaterade som FAT 16 eller FAT 32, men inte NTFS.

\* Denna USB-port stödjer endast USB-flashminnen (också kända som "tumminne" och "hoppminne"). Den stödjer inte standard USB-hårddiskar.

- När mer än 2000 filer är inspelade på USB-flashminnet, kommer enheten kanske inte kunna spela upp dem korrekt.
- Filnamn av MP3-eller WMA-filer skall vara i alfanumeriska tecken. Denna enhet kan inte visa korrekt symboler eller tecken med full storlek eller dubbla bits (såsom japanska, kinesiska). Använd också filens ändelser (".mp3" för MP3 filer, ".wma" för WMA filer).
- MP3 filer är mono eller stereo MPEG-1 Audio Layer 3-format. Denna enhet kan spela upp MP3-filer med en frekvens på 16 kHz till 48 kHz, och bit-nivå på 8 kbps till 320 kbps.
- Denna enhet kan spela upp WMA -filer med en frekvens på 32 kHz, 44,1 kHz eller 48 kHz och bit-nivå på 48 kbps till 192 kbps. WMA betyder Windows Media Audio.
- Ljud som är kodad med 128 kbps kommer låta nästan som en vanlig ljud-CD-skiva. Även om denna spelare kommer spela upp MP3-filer med lägre bit-nivå, kommer ljudens kvalitet vara betydligt sämre än med lägre bit-nivå.

## Att använda en iPod/iPhone

Enheter har två lägen. I direkt läge, visas iPod/iPhone menyn på iPod/iPhone-skärmen. I utökat läge, visas iPod/iPhone-menyn på enhetens skärm. Som fabriksinställning är enheten i direkt läge.

För instruktioner om hur du ändrar detta läge, se "Ändra visningsläget" på sidan 180.

Kompatibla iPod/iPhone-modeller

**iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G**  
**iPod touch (1:a, 2:a, 3:e och 4:e generation)**  
**iPod nano (3:e, 4:e, 5:e och 6:e generation)**

- Se sidan 180 för information om visningsläget.
- Denna enhet kan inte visa videos från en ansluten iPod/iPhone.
- För att ansluta en iPod/iPhone, använd USB-kabeln som medföljde din iPod/iPhone.
- En iPod shuffle som är ansluten till denna port, kan inte spelas.

### Kompatibel iPod/iPhone-programvara

Om din iPod/iPhone inte kommer fungera med CD-H750 eller med fjärrkontrollen, kan en uppdatering av programvaran lösa detta problem.

Gå till Apple-hemsidan och ladda ned sista iPod/iPhone mjukvaran.

## USB-flashminnen

### VARNING

**Sätt aldrig enheten i standby-läge eller koppla från ett USB-flashminne när du använder det, t. ex. när du skriver, spelar upp, spelar in eller raderar filer.**

**Om du gör så skulle din CD-H750 skadas och det anslutna USB-flashminnet också.**

### USB-enheter som inte kan användas med denna enhet

Denna enhet kan spela upp ljudfiler som finns på externa USB-flashminnen\*.

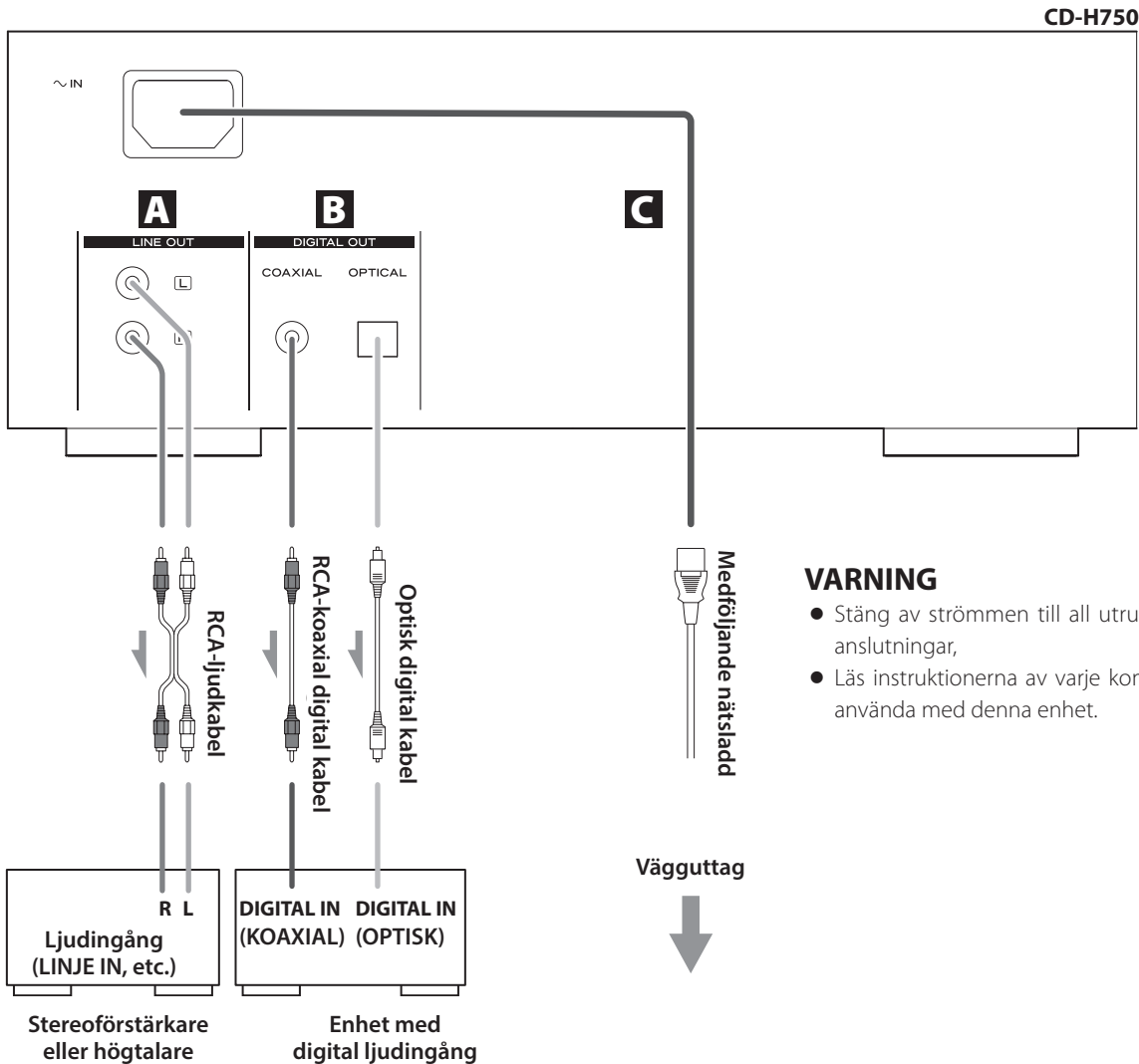
\* USB-porten på denna enhet stödjer endast USB-flashminnen (också kända som "tumminnen" och "hoppminnen"). Den stödjer inte standard USB-hårddiskar.

### Kompatibilitet

- Använd ett USB-flashminne med strömförbrukning som inte är mindre än 500mA.  
(När en iPhone är ansluten, kommer den laddas som 1A.)
- Vissa minnesspelare som laddas från en USB-terminal kan inte användas för uppspelning.
- Format som går att spela upp: FAT16, FAT32
- NTFS, HFS och HFS+ format kan inte användas.
- Maximal antal av mappar som går att spela upp: 99
- Maximal antal av filer som går att spela upp/spela in: 2000
- Beroende på villkoren med USB-flashminnet, måste denna enhet inte kunna spela upp filer på den eller det kan förekomma att de hoppar.
- Använd inte enheter som har en maximal strömförbrukning större än 500 mA.
- Använd inte enheter som har säkerhetsfunktioner eller andra speciella funktioner.
- Använd inte enheter som har delats upp i två eller flera delar.
- Använd inte en USB-nav mellan denna enhet och USB-flashminnet.
- Bra funktion behöver inte vara möjligt beroende av karakteristiken av apparaten.
- Denna enhet kan inte kopiera eller flytta filer som finns lagrade på USB-flashminnet.

### Inspelning

Denna enhet kan spela in ljud från en CD-skiva till ett USB-flashminne i MP3-format. Se sidan 182 för detaljer.



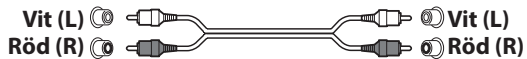
## VARNING

- Stäng av strömmen till all utrustning innan du gör anslutningar,
- Läs instruktionerna av varje komponent som du vill använda med denna enhet.

## A Analoga ljudutgångskontakter

Detta är en analog utgångspar med två kanaler. Anslut dessa till en förstärkare eller annan apparat med ljudgångar.

- Anslut ljudkabelns vita stiftkontakt i den vita (L) jacken och anslut den röda stiftkontakten i den röda (R) jacken.



- Försäkra dig att du har anslutit varje kontakt säkert. För att förebygga surrande och störningar, undvik att binda signalens anslutningskablar tillsammans med en nätsladd eller kablar till högtalare.

## B Digital ljudutgångskontakter

Digitala ljudsignal med 2 kanaler utgår från denna terminal. Om du spelar upp filer från en CD-skiva, iPod, iPhone eller USB-flashminnen, är deras ljudutgång 44,1 kHz/16-bit PCM-signaler. Använd kommersiellt tillgängliga optiska, digitala kablar eller RCA-koaxiala digitala kablar för att ansluta till denna enhet med en annan utrustning.

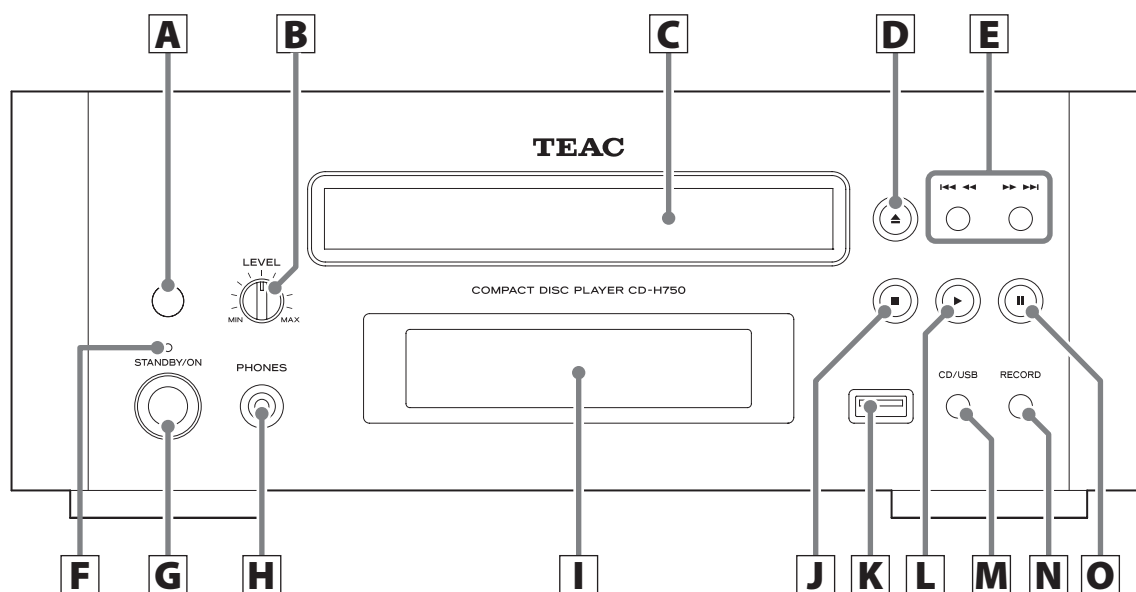
## C Strömingång (~IN)

Anslut den medföljande nätsladden här. Efter att du har slutförd alla andra anslutningar, sätt in strömkontakten i strömuttaget.

Koppla bort sladden från uttaget när du inte använder enheten för en lång tid.

- ⚠ Använd enbart den medföljande strömsladden. Om du använder en annan sladd, kan det orsaka brand eller elektrisk chock.

## Namn på delar (huvudenhet)



### **A** Fjärrsensor

När du betjänar fjärrkontrollen, peka mot fjärrsensorn.

### **B** LEVEL-knapp

Med denna knapp kan du justera volymen på hörlurarna.

### **C** Skivfack

### **D** Öppna/stäng (▲)

Använd denna knapp för att öppna och stänga skivfacket.

### **E** Hoppa/sök (|◀◀ ◀▶▶ ▶|)

I CD/USB-läget, använd dessa knappar för att hoppa över spår/filer under uppspelningen eller i stoppläget av CD-skivan eller USB-flashminnet.

I iPod-läget, använd dessa knappar för att hoppa över låtar vid uppspelningen eller i pausläget.

Under uppspelningen, håll dessa knappar för att söka efter ett spår/en fil/en låt.

### **F** STANDBY/ON-indikator

Denna lyser blått när enheten är på.

Denna lyser orange när enheten är i standby.

### **G** STANDBY/ON-knapp

Använd denna knapp för att slå på enheten eller ställa den i standby-läge.

### **H** PHONES

Anslut hörlurar med en standard 3,5 mm stereokontakt här.

### **I** Display

### **J** Stopp (■)

Använd denna knapp för att stoppa uppspelningen och inspelningen.

### **K** iPod/USB-port

Anslut en iPod/iPhone eller USB-flashminnen här.

### **L** Spela (▶)

Använd denna knapp för att starta uppspelningen.

### **M** CD/USB

Använd denna knapp för att välja CD- eller USB-läge.

Använd detta, för att välja uppspelning av CD-skivan eller uppspelning av USB-flashminnet eller iPod/iPhone som är ansluten till iPod/USB-porten.

### **N** RECORD

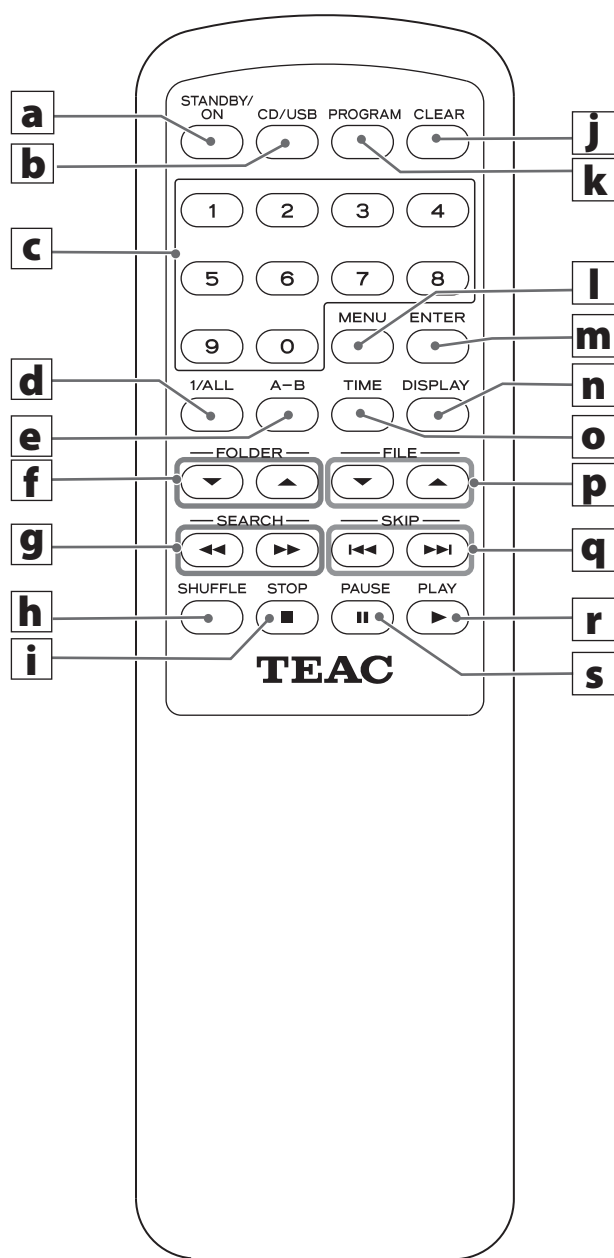
Tryck på denna knapp för att starta inspelningen till ett USB-flashminne

Tryck ner denna knapp för att ange inspelningens inställningar.

### **O** Paus (||)

Använd denna knapp för att pausa uppspelningen.

## Namn på delar (fjärrkontroll)



- När både huvudenheten och fjärrkontrollen har knappar med samma funktioner, förklarar bruksanvisningen hur du använder någon av dem. Motsvarande knappar kan användas på samma sätt.

### a STANDBY/ON-knapp

Tryck denna knapp för att slå på enheten eller sätta den i standby-läget.

### b CD/USB

Använd denna knapp för att välja CD- eller USB-läge. Använd detta, för att välja uppspelning av CD-skivan eller uppspelning av USB-flashminnet eller iPod/iPhone som är ansluten till iPod/USB-porten.

### c Numeriska knappar

Använd dessa knappar för att välja ett spår/filnummer. För exempel, för att välja spår/fil 25, tryck på "2" först och sedan på "5". För att välja nummer som är mindre än 10, tryck på "0" och sedan numret. Till exempel för att välja nummer 5, tryck på "0" och sedan på "5". (Alternativt kan du enbart trycka på numret "5" och vänta några sekunder.)

### d 1/ALL

Använd denna knapp för att välja upprepningsläget (sida 178).

### e A-B

Använd denna knapp för att ställa in punkterna för A-B för upprepning (sida 178).

### f FOLDER (▼/▲)

Använd denna knapp för att välja en mapp för MP3/WMA-filer (sida 173).

### g SEARCH (◀◀/▶▶)

Under uppspelningen kan du med hjälp av dessa knappar leta efter delen du vill lyssna på (sida 174).

### h SHUFFLE

Använd denna knapp för shuffle-uppspelning (sida 177).

### i STOP (■)

Använd denna knapp för att stoppa uppspelningen och inspelningen.

### j CLEAR

Använd denna knapp för att rensa ett program (sida 177).

### k PROGRAM

Använd denna knapp för att komma in i programläget (sida 175).

### l MENU

Använd denna knapp för att gå till föregående meny på din iPod/iPhone. Denna knapp är den samma som MENU-knappen på din iPod/iPhone (sida 173).

## **m** ENTER

Använd denna knapp för att välja en mapp och en fil (sida 173).

## **n** DISPLAY

Under uppspelningen av MP3/WMA-filer, använd denna knapp för att ändra informationen som visas (sida 179).

## **o** TIME

Under uppspelningen kan du med denna knapp ändra visningen av tiden (sida 179).

## **p** FILE (▼/▲)

Använd denna knapp för att välja en MP3/WMA-fil (sida 173).  
I iPod-läget, använd dessa knappar för att välja en post från MENU.

## **q** SKIP (◀◀/▶▶)

Använd denna knapp för att hoppa över spår/filer (sida 174).

## **r** Spela (▶)

Använd denna knapp för att starta uppspelningen.

## **s** Paus (||)

Använd denna knapp för att pausa uppspelningen.

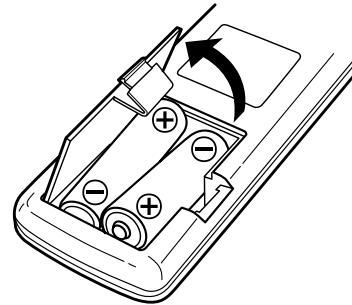
## Föreskrifter för användning

**⚠ Batteriernas missbruk kan orsaka att de spräcker och läcker ut, vilket kan orsaka brand, skador och fläckar på föremål som finns nära. Vänligen läs noggrant och observera föreskrifterna på sidan 2.**

- Rikta fjärrkontrollen mot huvudenhetens fjärrsensor från inom 5 meter ifrån den. Försäkra dig att det inte finns några hinder mellan fjärrkontrollen och huvudenheten.
- Om det lyser direkt solsken eller artificiell belysning på fjärrsensorn, kommer fjärrkontrollen kanske inte att fungera. Flytta i så fall enheten till en annan plats.
- Om fjärrkontrollen används nära andra apparater som utstrålar infraröd strålning eller om det finns i närheten av denna enhet en annan apparat för fjärrkontroll som använder infraröd strålning, kan det hända att den inte kommer fungera korrekt. De andra apparat behöver då inte heller fungera korrekt.

## Batteriinstallation

1. Ta ut batteriet från omslaget.
2. Lägg i två "AA" torra batterier. Försäkra dig att batterierna har lagts in med dess positiva ⊕ och negativa ⊖ poler korrekt placerade.
3. Stäng locket.



## Byta ut batterier

Om avståndet som krävs mellan enheten med fjärrkontroll och huvudenheten sjunker, är batterierna urladdade. I denna fall skall du byta ut batterierna mot nya.

- För mer information om samling av batterier, vänligen kontakta din lokala myndighet, din återvinningsstation eller återförsäljaren, där du köpte sakerna.

Detta är en produkt som överensstämmer med European ErP Standby Power Regulation (Europeiska ErP föreskrifter om standby-ström). Under varje av de följande omständigheterna kommer enheten att växla till standby-läget, om den inte har använts i 30 minuter eller mer.

Status	CD	USB-flashminne	iPod/iPhone
Ingen skiva eller anslutning	✓	✓	✓
Stoppad/pausad	✓	✓	-
Inspelning pausad	/	-	/

✓ : Automatisk energisparfunktion aktiv

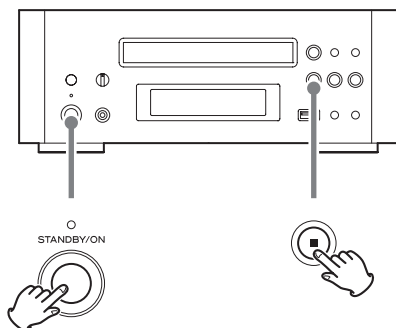
- : Automatisk energisparfunktion inte aktiv

/ : Ej tillämpligt

## Ändra inställningar för den automatiska energisparfunktionen (ECO-läge).

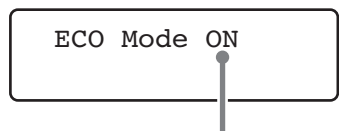
**1** Sätt enheten i standby-läget.

**2** Tryck samtidigt på STANDBY/ON-knappen och Stop-knappen (■) för minst tre sekunder.



Det aktuella ECO-läget visas.

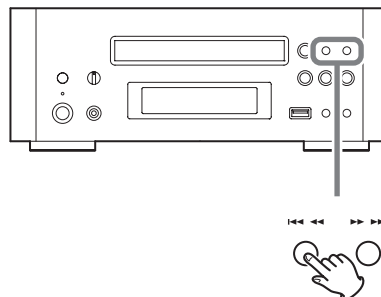
Exempel:



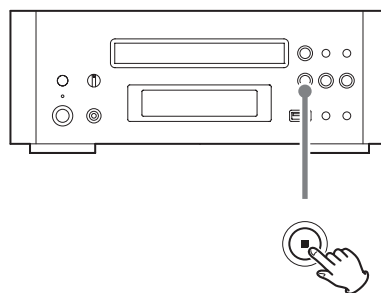
Aktuell inställning

**3** Använd Skip/Search-knapparna (|◀◀/▶▶|) för att slå den PÅ/AV.

Varje gång du trycker på Skip/Search-knappen (|◀◀/▶▶|) kommer inställningen växla mellan PÅ och AV.



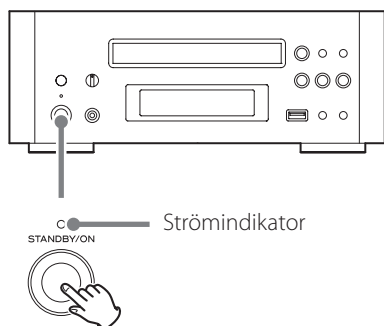
**4** Tryck på Stop-knappen (■) för att bekräfta inställningen.





## A Hur du sätter på enheten eller ställer den på standby

Tryck på STANDBY/ON-knappen för att sätta på enheten eller sätta den i standby-läget.

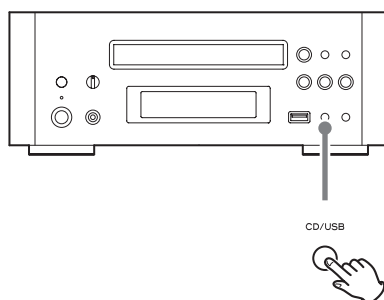


Strömindikatorn lyser blått när strömmen är på.  
Strömindikatorn lyser orange när strömmen är i standby.

## B Hur du väljer en CD-skiva eller USB

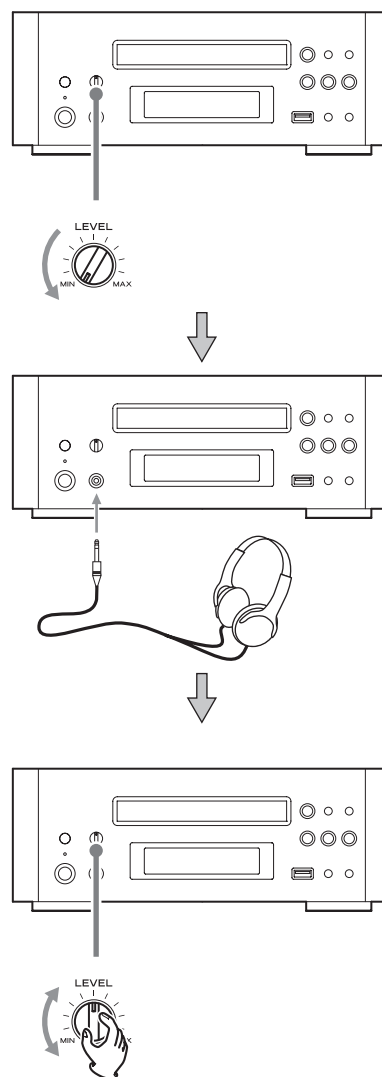
Varje gång när du trycker på CD/USB-knappen, växlas läget mellan CD och USB.

Välj ett USB-flashminnen för att spela upp filer från ett USB-flashminnen eller iPod/iPhone som är anslutna till iPod/USB-porten. (Använd USB-kabeln som medföljde din iPod/iPhone för att ansluta till USB-porten).



## C Lyssna med hörlurar

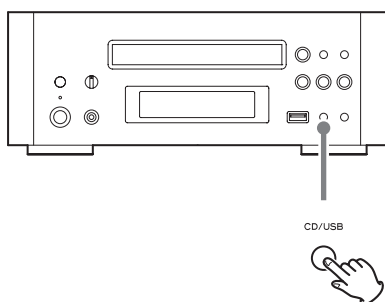
När du använder hörlurar, sänk först volymen innan du sätter in hörlurarna i PHONES-uttaget. Sedan använd LEVEL-knappen för hörlurar och för att justera volymen.



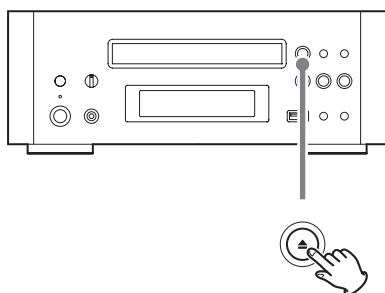
- Även när hörlurarna är anslutna till PHONES-uttaget, kommer det ut ljud från de analoga och digitala ljudkonektorerna.

# Lyssna på en CD-skiva

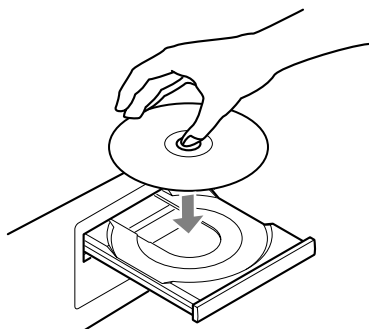
## 1 Tryck på CD/USB-knappen för att välja "CD".



## 2 Tryck på Öppna/stäng-knappen (▲).

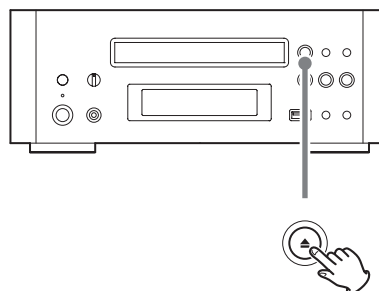


## 3 Placera en skiva i facket med etiketten uppåt.



- Skivan måste placeras i mitten av facket. Om skivan inte är placerad korrekt, kommer det kanske inte vara möjligt att öppna facket när den har stängts.
- Placera aldrig mer än en skiva i facket
- Klistra inte etiketter eller tejp på skivan
- Använd inte skivor med ojämn form.

## 4 Tryck på Öppna/stäng-knappen (▲) för att stänga facket.



- Var försiktig att du inte klämmer dina fingrar.
- Det tar några sekunder tills enheten laddar en skiva. Inga knappar kommer att fungera medan skivan laddas. Vänta till det totala antalet av spår/filer och den totala spelningstiden av skivan visas.

### Ljud-CD-skiva

Det totala antalet av spår och den totala spelningstiden av skivan visas.

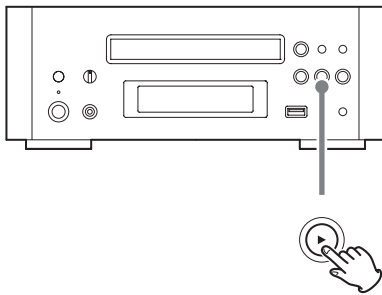
CD/Stop  
T016 72:00

### MP3/WMA-skiva

Det totala antalet filer på skivan visas.

CD/Stop  
Total file 010

### 5 Tryck på Spela-knappen (▶) för att starta uppspelningen.



Skivan börjar spelas upp från det första spåret/den första filen.

### Ljud-CD-skiva



aktuellt filnummer      spelad tid av spåret  
som spelas upp

### MP3/WMA-skiva



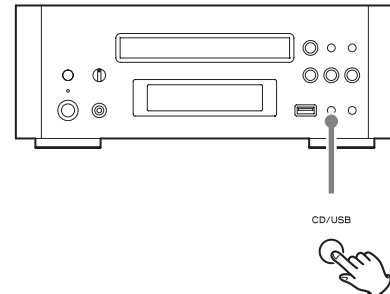
aktuellt spårnummer

- MP3/WMA-filer som inte finns i mappar kommer automatiskt läggas i mappen "ROOT" och uppspelningen börjar från den första filen i mappen "ROOT".
- Om det finns mappar som inte innehåller någon MP3/WMA-fil, kommer dessa att hoppas över.
- Under uppspelningen av en MP3/WMA-fil kommer, "title\_artist\_album" visas på skärmen.
- Enheten stannar automatisk, när uppspelningen av alla spår/filer har slutförts.
- Om du laddar en skiva och sedan trycker på Spela-knappen (▶) (eller på SHUFFLE-knappen på fjärrkontrollen) utan att först ha stängt skivfacket, kommer skivfacket att stängas och uppspelningen börjar.

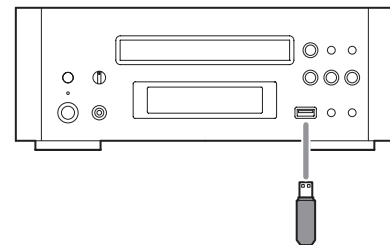
Du kan spela upp MP3/WMA-filer genom att ansluta ett USB-flashminne.

### 1 Tryck på CD/USB-knappen för att välja "USB".

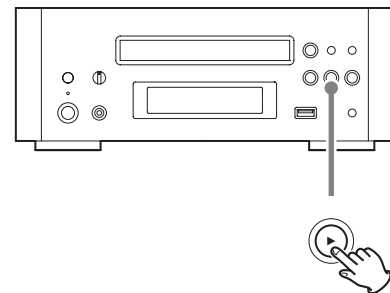
"Not connected" kommer att visas om inget USB-flashminne är anslutet.



### 2 Anslut ett externt USB-flashminne till enheten.



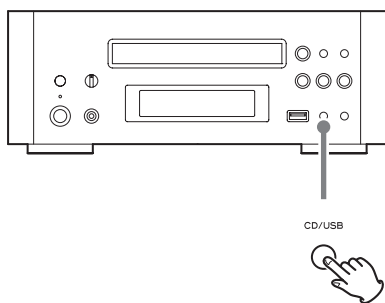
### 3 Tryck på Spela-knappen (▶).



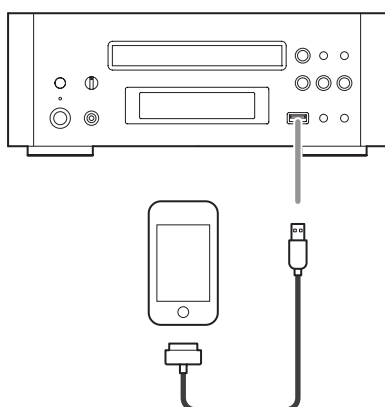
Uppspelningen börjar från den första filen.

## Lyssna på en iPod

- 1 Tryck på CD/USB-knappen för att välja "USB".



- 2 Anslut din iPod genom att använda USB-kabeln som levereras med din iPod/iPhone.



iPod/iPhone startas automatiskt och uppspelningen startar från musiklistan på iPod/iPhone.

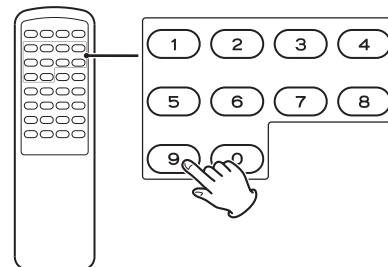
- Om visningsläget är ställt in på "Utökat läge" (se sidan 180), startas uppspelningen inte automatiskt. När iPod/iPhone är ansluten när CD-H750 är ansluten till en annan källa, kommer iPod/iPhone att sättas på och gå över till pausläget.
- Om källan är inställd på CD när du ansluter en iPod/iPhone, släpps din iPod/iPhone PÅ och skivans uppspelning pausas.
- iPods/iPhones batteri kommer att laddas fullt när din iPod/iPhone är ansluten och CD-H750 är på.
- Efter att batteriet har laddats fullt, kommer laddningen att avslutas.
- Laddningen kommer inte att pågå, när CD-H750 är i standby-läget.

## Uppspelning (1)

**CD** **USB**

### Uppspelning från vald spår/fil

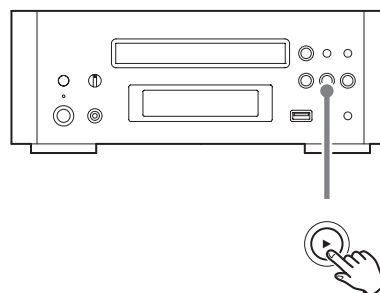
- 1 Tryck på Hoppa/sök-knapparna (|<<< <</>> >>>|) för att välja ett spår/en fil eller använd de numeriska knappar för att ange ett nummer på spåret/filen.



Till exempel för att välja spåret/filen nummer 25, tryck på "2" först och sedan på "5".

För att välja nummer som är mindre än 10, tryck på "0" och sedan numret. Till exempel för att välja nummer 5, tryck på "0" och sedan på "5". (Alternativt kan du enbart trycka på numret "5" och vänta några sekunder.)

- 2 Tryck på Spela-knappen (▶).



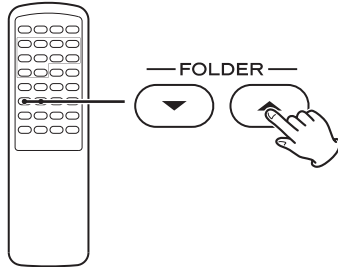
Uppspelningen börjar från det valda spåret/den valda filen.

## CD USB

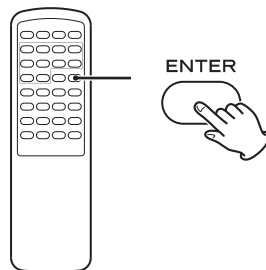
### Filer för uppspelning i en mapp

Du kan välja en mapp som innehåller WMA/MP3-filer.

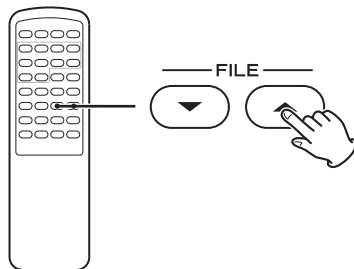
- 1 Använd FOLDER-knapparna (▼/▲) för att välja en mapp.



- 2 Tryck på ENTER-knappen.

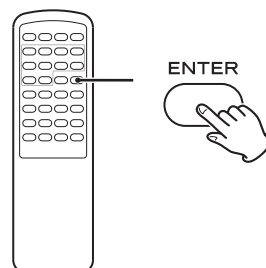


- 3 Om du vill välja en fil, använd FILE-knapparna (▼/▲).



- Filer som finns i den valda mappen kan väljas.

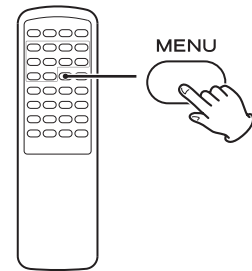
- 4 Tryck på ENTER-knappen.



Uppspelningen startar från den valda filen.

## iPod

### Att gå tillbaka till föregående meny



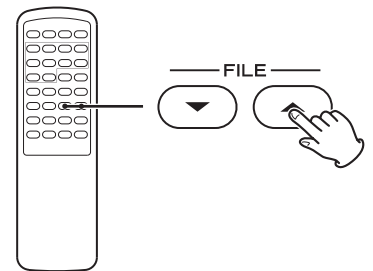
Tryck på MENU-knappen för att gå tillbaka till föregående meny.

Denna knapp är den samma som MENU-knappen på din iPod/iPhone.

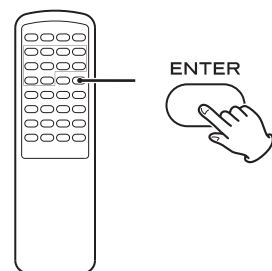
## iPod

### Välj en post från menyn

- 1 Använd FILE-knapparna (▼/▲) för att välja en post från menyn.



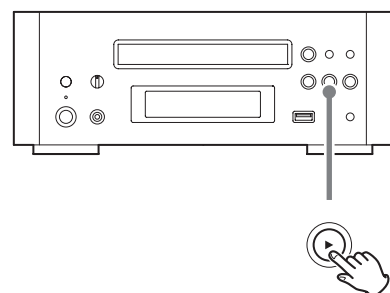
- 2 Tryck på ENTER-knappen.



## iPod

### Att sätta din iPod/iPhone i viloläge (enbart i direkt läge)

Håll Spela-knappen (▶) för mer än 5 sekunder.

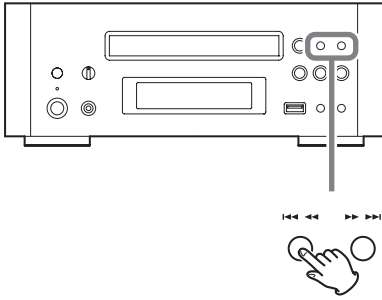


iPod/iPhone går över till viloläget.

För att avsluta viloläget, tryck på Spela-knappen (▶) igen.

**CD USB iPod**

### Att hoppa över till nästa eller föregående spår/fil



Under uppspelningen, tryck på Hoppa/sök-knapparna (I◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶I) upprepade gånger tills du hittar spåret/filen som du önskar.

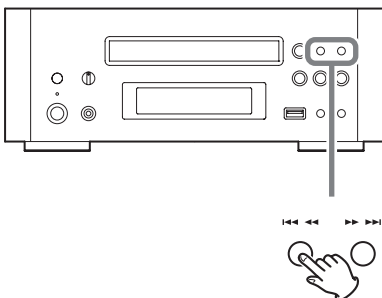
Det valda spåret/den valda filen kommer att spelas upp från början. På fjärrkontrollen använd Hoppa-knapparna (I◀◀/▶▶I).

I stopp- eller pausläget, tryck på Hoppa/sök-knapparna (I◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶I) upprepade gånger, tills du hittar spåret/filen som du vill lyssna på. Tryck på Spela-knappen (▶) för att starta uppspelningen av det valda spåret/den valda filen.

- När du trycker på I◀◀ ◀◀-knappen under uppspelningen, kommer spåret/filen som spelar spelas upp från början. För att gå tillbaka till början av det föregående spåret/den föregående filen, tryck på I◀◀ ◀◀-knappen två gånger.
- Tryck på I◀◀ ◀◀ när uppspelningstiden är tre sekunder eller mindre, för att starta uppspelningen av föregående spår.
- Under den programmerade uppspelningen spelar den nästa eller föregående spåret/filen i programmet.

**CD USB**

### Sök efter en del av ett spår/av en fil



Under uppspelningen håll en av Hoppa/sök-knapparna (I◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶I) och släpp den när du hittar delen du vill lyssna på.

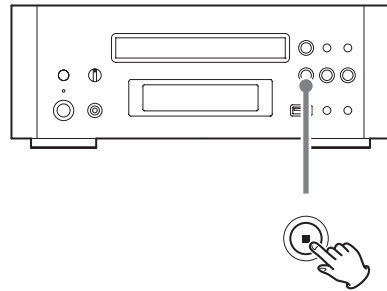
På fjärrkontrollen, använd Sök-knapparna (◀◀/▶▶).

- I USB-läger, hörs det inget ljud under sökningen.
- Enheten stoppar när slutet av det sista spåret / den sista filen nås.

**CD USB**

### Att stoppa uppspelningen

Tryck på Stopp-knappen (■).



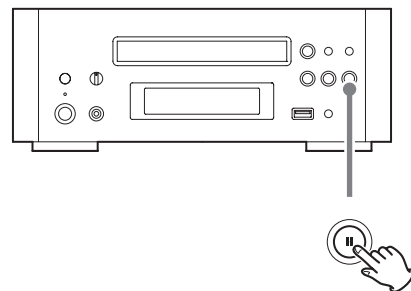
För att starta uppspelningen igen, tryck på Spela-knappen (▶). Uppspelningen börjar från det första spåret/den första filen.

**CD USB iPod**

### Att pausa uppspelningen

Tryck på Paus-knappen (II) under uppspelningen.

Uppspelningen stoppas i nuvarande läge.



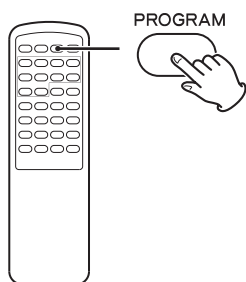
För att påbörja uppspelningen igen, tryck på Spela-knappen (▶).

# Programmerad uppspelning (1)

**CD** **USB**

Upp till 32 spår/filer kan programmeras i önskad ordning.

## 1 Tryck på PROGRAM-knappen när enheten är i stoppläget.



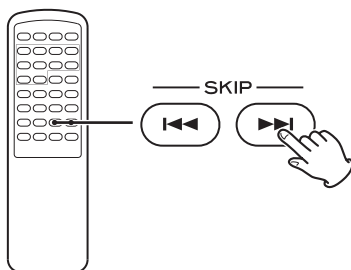
När en CD-skiva är vald

```
P-00 T000
T016 72:00
```

När en USB är vald

```
P-00 T0000
Total File 0130
```

## 2 Använd SKIP-knapparna (◀◀/▶▶) för att välja ett spår/fil.



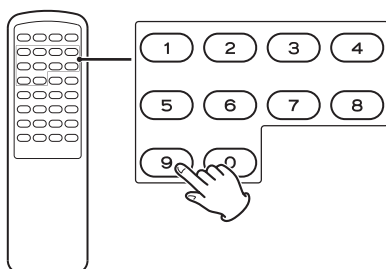
När en CD-skiva är vald

```
P-01 T001
T016 72:00
```

När en USB är vald

```
P-01 T0001
Total File 0130
```

Du kan också använda de numeriska knapparna för att välja ett spår/en fil.



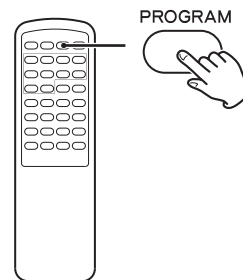
När du använder de numeriska knapparna, skriv endast spårets/filens nummer.

Efter att du har angivit numret, hoppa över till steg 4.

Till exempel för att välja spåret/filen nummer 25, tryck på "2" först och sedan på "5".

För att välja nummer som är mindre än 10, tryck på "0" och sedan numret. Till exempel för att välja nummer 5, tryck på "0" och sedan på "5". (Alternativt kan du enbart trycka på numret "5" och vänta några sekunder.)

## 3 Inom 10 sekunder, tryck på PROGRAM-knappen.



När en CD-skiva är vald

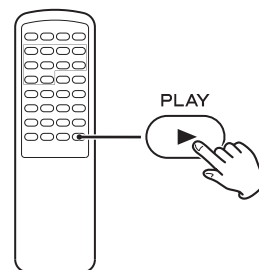
```
P-01 T012
T016 72:00
```

När en USB är vald

```
P-01 T0012
Total File 0130
```

- Upprepa stegen 2 och 3 programmera flera spår/filer.
- Om du gör fel, tryck på CLEAR-knappen. Det sista programmerade numret kommer att raderas.
- Upp till 32 spår/filer kan programmeras. Om du vill programmera mer än 32 spår/filer, visas det "P-FULL" (programmet är fullt) och inga fler spår/filer kan programmeras.

## 4 När du har avslutat programmeringen, tryck på Spelaknappen (▶) för att starta den programmerade uppspelningen.

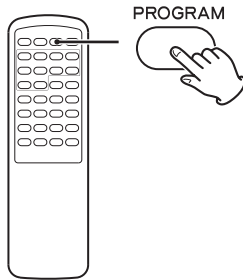


När uppspelningen av alla de programmerade spår/filer har avslutats eller om Stopp-knappen (■) eller STANDBY/ON-knappen trycks, kommer programmet att avslutas.

- Om enheten är frånkopplad från strömmen, kommer det programmerade innehållet raderas.

CD USB

### Att kontrollera programmerad ordning

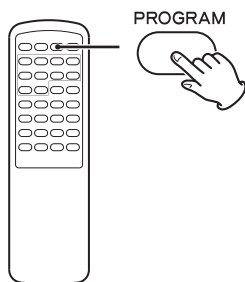


I stoppläget, tryck upprepade gånger på PROGRAM-knappen. Numret på spåret/filen och programnumret kommer att visas på skärmen.

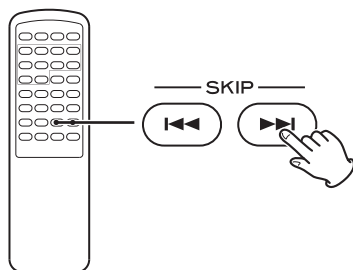
CD USB

### Att ändra eller lägga till ett spår/en fil till programmet

- 1** I stoppläget tryck upprepade gånger på PROGRAM-knappen tills programnummer för vilket du vill ändra spåret/filen visas på skärmen.



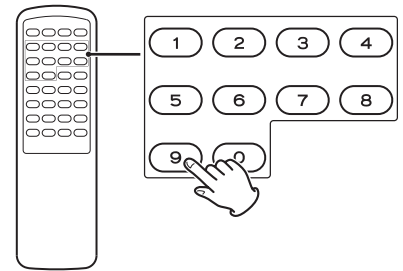
- 2** Välj ett spår/en fil med SKIP-knapparna (◀◀/▶▶).



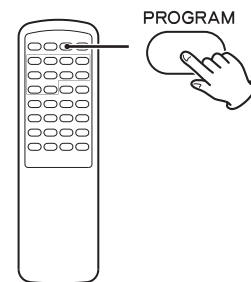
Det föregående spåret/den föregående filen byts ut mot en ny vald.

Om du vill lägga till ett spår/en fil till slutet av programmet, tryck upprepade gånger på PROGRAM-knappen tills "P-END" kort visas på skärmen. Sedan välj ett spår/en fil med hjälp av SKIP-knapparna (◀◀/▶▶). Spåret/filen har lagts till programmet.

Du kan även använda de numeriska knapparna.



- 3** Tryck på PROGRAM-knappen.

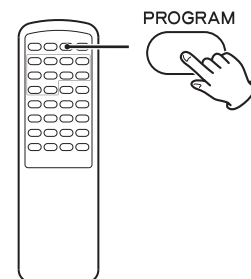


Programmet skrivs över.

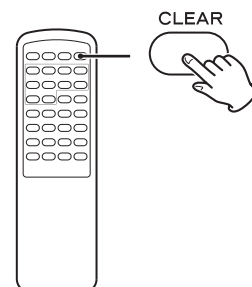
CD USB

### Att radera ett spår/en fil från programmet

- 1** I stoppläget tryck upprepade gånger på PROGRAM-knappen till programnumret av spåret som skall raderas visas på skärmen.



- 2** Tryck på CLEAR-knappen.



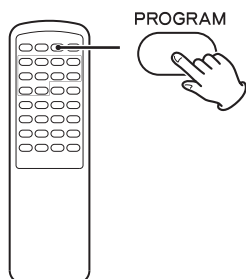
Det valda spåret/den valda filen raderas från programmet.



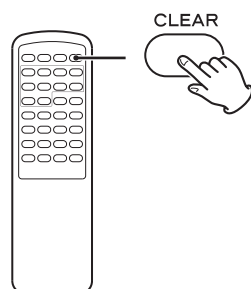
**CD USB**

## Att rensa programmet

**1** I stoppläget, tryck på PROGRAM-knappen.

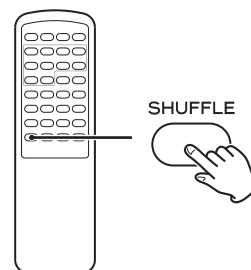


**2** Håll CLEAR-knappen för mer än 4 sekunder.



- I de följande fall kommer det programmerade innehållet också raderas:
  - Tryck på STANDBY/ON-knappen
  - Öppna skivfacket
  - Koppla från nätsladden
  - Ta bort USB-flashminnet

## Shuffle-uppspelning



**CD USB**

När SHUFFLE-knappen är tryckt, kommer spår/filerna på skivan eller USB-flashminnet spelas upp slumpvist.

När en CD-skiva är vald

CD/Shuffle  
T003 00:07

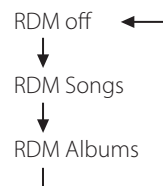
När en USB är vald

USB/Shuffle  
T0003 00:07 WMA

- Om du trycker på ►►-knappen under shuffle-uppspelningen, kommer nästa spår/fil väljas slumpvist och spelas upp. Om du trycker på ◀◀-knappen, kommer det befintliga spåret/den befintliga filen spelas upp från början. Ett spår/en fil kan inte spelas upp igen vid shuffle-uppspelning.
- För att avsluta shuffle-uppspelningen tryck på SHUFFLE-knappen.
- För att stoppa shuffle-uppspelningen tryck på Stopp-knappen (■).
- Shuffle-uppspelningen kommer stoppa efter att alla spår på en CD-skiva eller alla filer på en MP3/WMA-skiva eller USB-flashminne har spelats upp.

## iPod

Under uppspelningen, tryck på SHUFFLE-knappen, för att ändra till shuffle-läget.



(RDM: slumpvis)

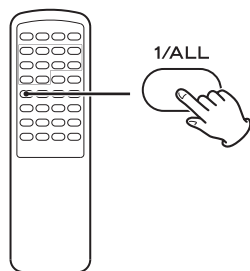
- När shuffle-läget är på,  visas det på iPod/iPhone-skärmen.

Om du väljer "RDM Songs", kommer iPod/iPhone shuffle-låtar inom listan du har valt, spelas upp.

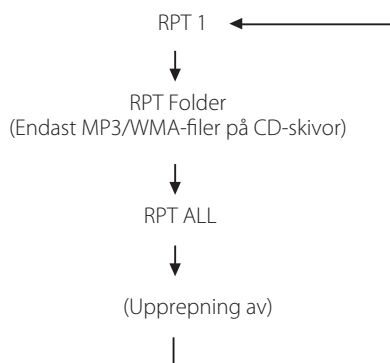
Om du väljer "RDM Album", kommer iPod/iPhone spela upp alla låtar på ett album i ordningen, sedan slumpvist välja ett annat album i listan och spela albumet i sin ordning och fortsätta på det sättet.

# Upprepa uppspelningen

CD USB iPod



Varje gång du trycker på 1/ALL-knappen, ändras läget enligt följande:



## Upprepa ett spår/en fil (RPT 1)

Spåret/filen som spelas kommer att spelas upp upprepade gånger. Om du väljer ett annat spår/en annan fil i "RPT 1"-läget, kommer spåret/filen du har valt spelas upp upprepade gånger. Om du väljer "RPT 1"-läget när enheten är i stoppläget och väljer ett spår/en fil kommer det valda spåret/den valda filen spelas upp upprepade gånger.

## Upprepa mappen (RPT Folder) (endast MP3/WMA-filer)

Alla filer i mappen kommer att spelas upp upprepade gånger. Om du väljer en annan mapp i "RPT Folder"-läget, kommer filerna i denna mapp spelas upp upprepade gånger.

- Du kan inte välja "RPT Folder"-läget när enheten är i stoppläget.

## Upprepa alla (RPT ALL)

Alla spår/filer kommer att spelas upp upprepade gånger.

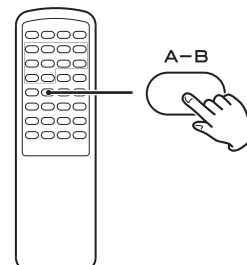
- I programläget kommer all programmerat innehåll spelas upp upprepade gånger.
- När Stopp-knappen (■) är tryckt, kommer upprepningsläget avbrytas.

CD

## Att upprepa ett utsett avsnitt (A-B upprepningsläge)

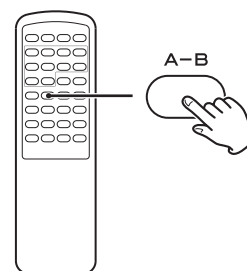
**1** Tryck på PLAY-knappen (▶) för att starta uppspelningen.

**2** Utse en punkt där uppspelningen skall starta (punkt A) när du trycker på A-B-knappen.



CD/Play A→B  
T003 00:42

**3** Tryck på A-B-knappen igen vid slutpunkten (B).

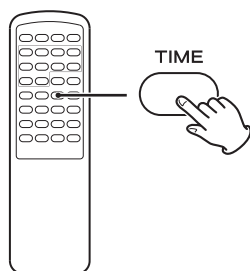


CD/Play A-B  
T003 01:00

- För att avbryta upprepad uppspelning och gå över till normal uppspelningen, tryck på A-B-knappen.
- Det måste vara mer än 3 sekunder mellan A och B.
- Om en av de följande knapparna trycks, kommer A-B upprepningsläget avbrytas. STOP (■), SKIP (I◀◀/▶▶I), 1/ALL, A-B, SHUFFLE, Öppna/stäng (▲), STANDBY/ON.
- A-B upprepning är inte möjlig med ett USB-flashminne, iPod eller iPhone.
- A-B upprepning är möjlig med MP3/WMA-filer.

## TIME

CD USB



Under uppspelningen, tryck upprepade gånger på TIME-knappen för att ändra informationen på skärmen.

### Ljud-CD, MP3/WMA-fil:

Skärmen ändras som följande:

Det befintliga spårnumret och tiden som har gått av det befintliga spåret

CD/Play  
T003 00:42



Det befintliga spårnumret och tiden som är kvar av det befintliga spåret

CD/Play  
T003 -03:02



Det befintliga spårnumret och tiden som är kvar av skivan (enbart CD-skiva)

CD/Play  
T003 -69:02 TTL

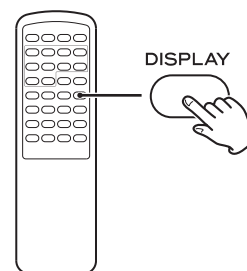
(TTL: TOTAL)

### Anmärkning

Under shuffle-uppspelningen av en CD-skiva, kommer tiden av uppspelningen som är kvar av skivan som spelas inte visas.

## Skärm (1)

CD USB



Under uppspelningen av WMA/MP3-skivor, tryck på DISPLAY-knappen för att skrolla informationen på skärmen.

Fabriksinställd skärm (skrolla):

Titel- Artistnamn-Albumnamn

Varje gång du trycker på DISPLAY-knappen, kommer skärmen ändras som följande:

Fabriksinställd skärma (skrolla)

Filnamn

Titel

Artistnamn

Albumnamn

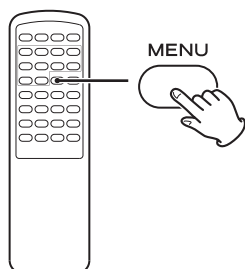
Uppspelningstid, filformat  
(visas i några sekunder, då återgår till standardvisning)

- Maximalt 64 tecken av filnamnet kan visas.
- Maximalt 30 tecken av titeln, artisten och albumnamnet kan visas.

### iPod

#### Att ändra visningsläget

Du kan välja skärmen på din iPod/iPhone eller på CD-H750's skärm, för att visa menyn.



När en iPod/iPhone är ansluten, håll ner MENU-knappen för mer än 4 sekunder, för att välja vilken skärm som används.

#### Direkt läge (fabriksinställning)

Du kan kontrollera din iPod/iPhone genom att använda menyn på skärmen av din iPod/iPhone.

Skärmen på CD-H750 visar konstant "Direct Mode".

#### Utökat läge

Du kan kontrollera din iPod/iPhone genom att använda endast CD-H750.

Information om låtarna visas på CD-H750's skärm.

- CD-H750 kan inte visa symboler eller tecken med full storlek eller dubbel-bit-tecken (såsom japanska, kinesiska osv.) korrekt. Sång/Album/Artist-namn av låtarna skall vara i alfanumeriska tecken.
- Denna inställning kvarstår även om strömmen sätts i standby eller om USB-kabeln som ansluter enheten till din iPod/iPhone fränkopplas.

Du kan konvertera ljud på en CD-skiva till MP3-format och spela in de på ett USB-flashminne.

När du använder en MP3/WMA-skiva, kommer ID3 taggar också kopieras till USB-flashminnet.

#### VARNING

- Koppla inte från USB-flashminnet under inspelning. Koppla inte från nätsladden under inspelning. Produkten skulle kunna skadas.
- Anpassa volymen av den externa ljudkällan till en lämplig nivå före inspelning. Om du inte gör det, kommer inspelningskvaliteten vara dålig.

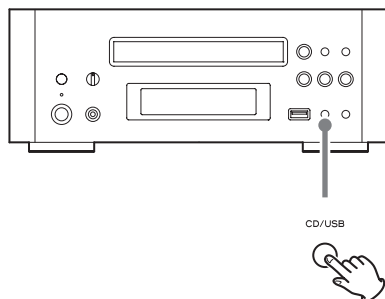
#### Anmärkning

- Den inspelade filen sparas i mappen "AUDIO".
- FILE NAME (filnamn) tilldelas automatiskt i en reguljär sekvens såsom "Audio001.MP3", "Audio002.MP3", ...  
Till exempel:  
Om det finns "Audio004.MP3" och "Audio009.MP3"-filer i mappen AUDIO och du gör en inspelning, kommer den nya filen heta "Audio010.MP3".
- Innan inspelning, kontrollera den kvarstående kapaciteten på USB-flashminnet genom att använda en dator. Du kan inte kontrollera den kvarstående kapaciteten med denna enhet.
- Det maximala antalet av filer som CD-H750 kan hantera är 2000. Om det lagras mer än 2000 filer på USB-flashminnet, kommer CD-H750 inte spela upp dem korrekt och kommer inte kunna spela in några filer.
- Ett spår som spelas in på ett USB-flashminne konverteras till en MP3-fil med bit-nivån på 64kbps, 96kbps, 128kbps eller 192kbps.

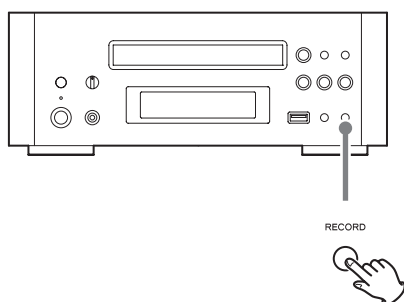
## Att ställa in inspelningsläget

Du kan ställa in bit-nivån, hastigheten och antalet av spår (en eller alla) när du spelar in.

- 1 Tryck på CD/USB-knappen upprepade gånger för att välja "CD".



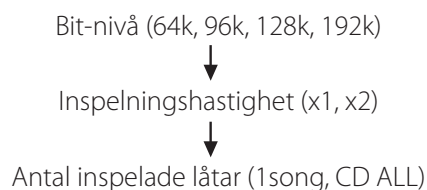
- 2 Tryck ner RECORD-knappen i mer än 3 sekunder.



"REC SET: MP3 XXX" visas på skärmen.

- Om ingen skivan har laddats, ("No disc" visas på skärmen), kommer skärmen inte att ändras och du kommer inte kunna fortsätta till nästa steg.

Varje gång du trycker på RECORD-knappen, kommer läget ändras som det följande:



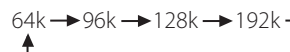
- Om du behöver ändra en inställning som du redan har gjort, gå tillbaka till den ordinära skärmen och upprepa stegen från steg 2.

### Bit-nivå

Du kan ställa in bit-nivån av MP3-filer för inspelning.

CD/Stop  
REC SET: MP3 64K

Varje gång du trycker på Hoppa/sök-knappen (▶▶▶▶) kommer bit-nivån ändras som det följande:



### Inspelningshastighet

Du kan ställa in inspelningshastigheten på x1 eller x2.

CD/Stop  
REC SET: CD X1



CD/Stop  
REC SET: CD X2

Varje gång du trycker på Hoppa/sök-knappen (▶▶▶▶) kommer du kunna ändra inspelningshastigheten mellan x1 och x2.

### Antal låtar som ska spelas in

Du kan ställa in antalet låtar som skall spelas in.

CD/Stop  
REC SET: 1 song



CD/Stop  
REC SET: CD ALL

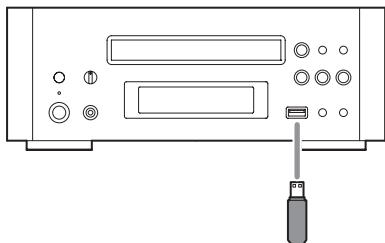
Varje gång du trycker på Hoppa/sök-knappen (▶▶▶▶) växlar antalet låtar som ska spelas in mellan „1 song“ och „CD ALL“.

# Spela in till ett USB-flashminne

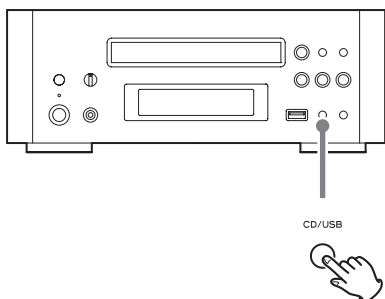
## 1 Ställ in numret av inspelade filer på "1 song" eller "CD ALL".

(Se sidan 181)

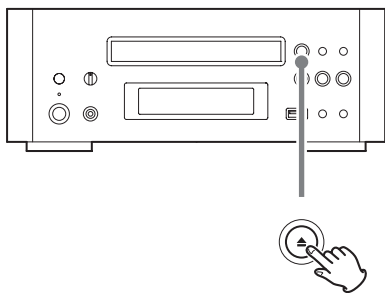
## 2 Anslut ett externt USB-flashminne till USB-porten på CD-H750.



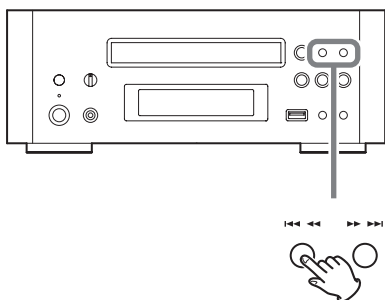
## 3 Tryck på CD/USB-knappen upprepade gånger för att välja "CD".



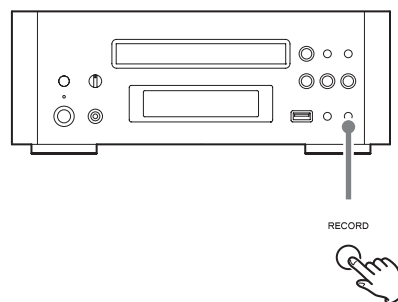
## 4 Öppna skivfacket och sätt in ljud-CD-skivan som skall spelas in. Stäng sedan skivfacket.



## 5 Om "1 song" väljs i steg 1, välj ett spår med Hoppa/sök-knapparna (|<<< <</>> >>>|).



## 6 Tryck på RECORD-knappen.



Beroende av den valda inställningen, kommer den valda låten att spelas in eller så startar inspelningen från början av den första låten på CD-skivan.

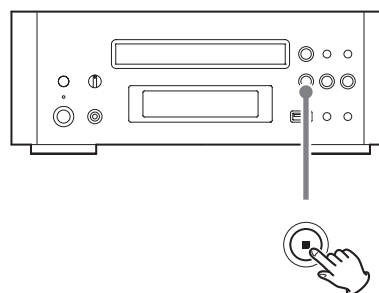
Inspelningen stoppas automatiskt, när uppspelningen av den enskilda låten eller av den sista låten på CD-skivan har slutförts.

- När inspelningshastigheten är "x2", kommer det inte höras någon ljud från ljudutgångarna.
- När du spelar in en MP3/WMA-skiva, om du ställer in inspelningshastigheten på 2X, kommer inspelningsstiden visas som "%".
- Ett felmeddelande visas om inget USB-flashminne är ansluten.

Recording Error  
- INSERT USB -

## Att stoppa inspelningen

Tryck på Stopp-knappen (■).

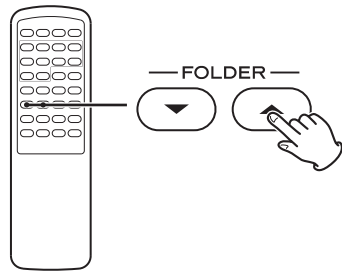


- Detta stoppar inte skivans uppspelning. Tryck på stoppknappen (■) igen, för att stoppa uppspelningen.

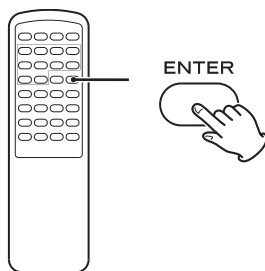
## Radera en fil från USB-flashminnet

Du kan radera en fil på det externa USB-flashminnet.

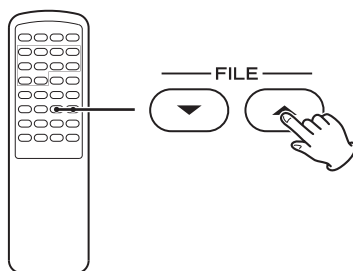
- 1 I stoppläget, använd **FOLDER**-knapparna (▼/▲) för att välja en mapp.



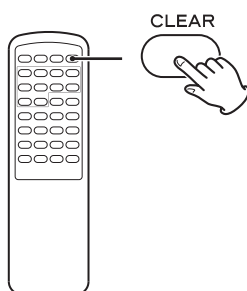
- 2 Tryck på **ENTER**-knappen.



- 3 Använd **FILE**-knapparna (▼/▲) för att välja en fil som du vill radera från USB-flashminnet.

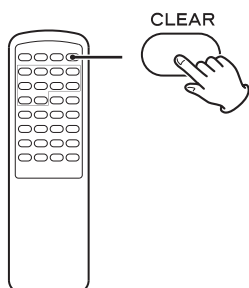


- 4 Håll **CLEAR**-knappen för mer än 4 sekunder.



"Delete?" visas.

- 5 Inom 3 sekunder, tryck på **CLEAR**-knappen igen.

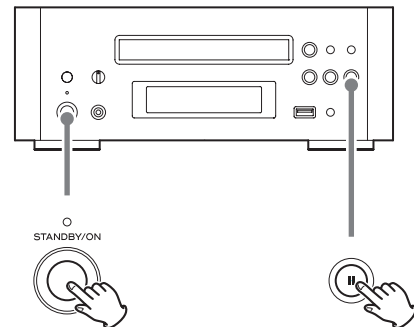


- Raderingsläget kommer att avbrytas om du inte trycker på **CLEAR**-knappen inom 3 sekunder.

## Återställa fabriksinställningarna

Om enheten inte fungerar korrekt, kan en återställning till fabriksinställningarna få den att fungera korrekt.

- 1 När enheten är i standby-läget, tryck på **Paus**-knappen (II) och samtidigt på **STANDBY/ON**-knappen i mer än 3 sekunder.

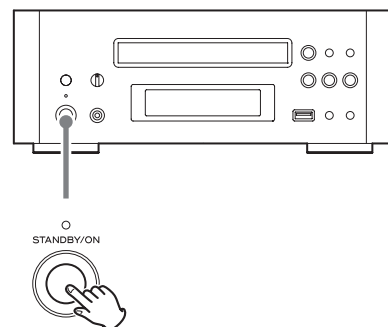


Versionen kommer att visas på skärmen.

- 2 Koppla från nätsladden från nätuttaget.

- 3 Vänta minst en minut innan du ansluter nätsladden till uttaget igen.

- 4 Tryck på **STANDBY/ON**-knappen för att slå på enheten igen.



Alla inställningar återställs till fabriksinställningar.

Om du får problem med enheten, vänligen ta dig tid och titta på denna översikt och se om du kan lösa problemet själv innan du ringer din återförsäljare eller TEAC's servicecenter.

## Allmänt

### Ingen ström

- ➔ Kontrollera anslutningen till AC-strömkällan. Kontrollera och försäkra dig att AC-källan inte är frånkopplad från uttaget och om den är det att knappen är på. Försäkra dig att det går ström till AC-uttaget genom att ansluta den till en annan apparat såsom en lampa eller en fläkt.

### Inget ljud.

- ➔ Kontrollera anslutningen till förstärkaren.
- ➔ Kontrollera hur förstärkaren fungerar.

### "Power protect" blinkar på skärmen och CD-H750 går i standby-läget.

- ➔ Strömförsörjningen är instabil. Efter en kort intervall, tryck på STANDBY/ON-knappen och sätt på enheten.

### "Over current" blinkar på skärmen.

- ➔ USB-flashminnet med en strömförbrukning på mer än 500mA kan inte användas i ett annat fall än i USB-läget. Koppla från USB-flashminnet och växla till USB-läget.

### Fjärrkontrollen fungerar inte.

- ➔ Om batterierna är slut, byt ut batterierna.
- ➔ Använd fjärrkontrollen inom ett avstånd på 5 m och rikta den på framsidan.
- ➔ Försäkra dig att det finns inga hinder mellan fjärrkontrollen och huvudenheten.
- ➔ Om en lysrör är nära enheten, stäng av den.

## CD-spelare

### Spelar inte.

- ➔ Sätt in en skiva med etiketten uppåt.
- ➔ Om skivan är smutsig, rengör skivans yta.
- ➔ En tom skiva har laddats. Ladda en förinspelad skiva.
- ➔ Beroende av skivans tillstånd osv kan det kanske inte vara möjligt att spela upp en CD-R/RW-skiva. Försök igen med en annan skiva.
- ➔ Du kan inte spela upp CD-R/CD-RW-skivor som inte har slutförts. Slutför en sådan skiva med CD-inspelningsapparat och försök igen.

### Ljudet hoppar.

- ➔ Placera enheten på en jämn yta för att förebygga vibrationer och chockar.
- ➔ Om skivan är smutsig, rengör skivans yta.
- ➔ Använd inte repiga, skadade eller skeva skivor.

## iPod/iPhone-spelaren

### Spelar inte.

- ➔ Ta bort iPod/iPhone from från USB-porten, vänta några sekunder och sedan sätt in den igen.
- ➔ En uppgradering av programvaran kan lösa problemet. Besök Apple's hemsida och ladda ned den senaste iPod/iPhone-programvaran.

### Kan inte betjäna iPod/iPhone.

- ➔ Försäkra dig att HOLD-brytaren på iPod/iPhone inte är ställd in på HOLD.

## MP3/WMA

### Det kommer inget ljud även om Spela-knappen (▶) är tryckt.

- ➔ Kontrollera om det finns MP3- eller WMA-filer på USB-flashminnet och skivan.
- ➔ Format som inte kan spelas (t.ex. MPEG 1 LAYER 2-filer) kommer att inte kunna spelas.

### "No Song title", "No artist" och "No album" visas på skärmen.

- ➔ Det finns ingen ID3- tagginformation för musikfilen. Redigera titeln, artisten och albumet av låten på en dator genom att använda en MP3- eller WMA-applikation.

### Det visas okända tecken på skärmen.

- ➔ Denna enhet kan inte visa korrekt symboler eller tecken med full storlek eller dubbla bitar (såsom japanska, kinesiska osv.). Filnamn av MP3- eller WMA skall vara på alfanumeriska tecken.

### Det går inte att spela in.

- ➔ Bekräfta att det finns tillräckligt med utrymme på USB-flashminnet.
- ➔ Bekräfta att USB-flashminnet inte är låst.
- ➔ Funktion med varje USB-flashminne är inte garanterad. Försök att använda ett annat USB-flashminne.

### Om du inte kan återställa normal drift, koppla från nätsladden från uttaget och anslut den igen.



## CD-spelare

Pickup.....	.3-strålar, halvledarlaser
Digital filter.....	.8-gånger översampling
Frekvenssvar.....	.20 Hz – 20 kHz ±2 dB
Total harmonisk distorsion.....	Mindre än 0,005 % (1 kHz)
Signal-till-buller nivå (S/N).....	Mer än 100 dB (IHF-A)
Ljudutgång.....	.2,0 V (RCA)

## USB-sektion

Kompatibla USB-apparat.....	USB-flashminne
Gränssnitt.....	USB 1.1
Filsystem.....	FAT 16/32
USB-utgångsspänning.....	DC 5 V
Ström som levereras av USB.....	.500 mA (1 A när en iPhone är ansluten)

## USB-inspelningsformat

Inspelningsformat.....	MP3
Bit-nivå.....	.64, 96, 128, 192 kbps
Samplingsfrekvens.....	44,1 kHz (STEREO)

## MP3/WMA-uppspelningsformat

Maximalt antal mappar.....	.99
Maximalt antal filer.....	2000

## MP3

Specifikationer som stöds.....	MPEG-1 Audio Layer 3
Filnamnsändelse.....	“.mp3”
Bit-nivå.....	8 kbps – 320 kbps
Samplingsfrekvens.....	16 kHz – 48 kHz

## WMA

Specifikationer som stöds.....	Windows Media Audio Standard (DRM inte kompatibel)
Filnamnsändelse.....	“.wma”
Bit-nivå.....	.48 kbps – 192 kbps
Samplingsfrekvens.....	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

## Allmänt

Krav på ström.....	AC 230 V, 50 Hz (europeisk modell) AC 120 V, 60 Hz (nordamerikansk modell)
Strömförbrukning.....	25 W
Standby strömförbrukning.....	mindre än 0,5 W
Mått (B × H × D).....	290 × 113 × 316 mm
Vikt.....	4,3 kg
Drifttemperatur.....	+5 °C – +35 °C

## Utrustning som medföljer

Fjärrkontroll (RC-1270) × 1
Batterier (AA) × 2
RCA-kabel × 1
Användarmanual (detta dokument) × 1
Garantikort × 1

- Design och specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.
- Vikt och mått är ungefärlig.
- Bilder kan skilja sig lite åt från tillverkningsmodellen.





# TEAC

---

TEAC CORPORATION	1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan	Phone: +81-42-356-9156
TEAC AMERICA, INC.	7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 U.S.A.	Phone: +1-323-726-0303
TEAC MEXICO, S.A. DE C.V.	Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México	Phone: +52-55-5010-6000
TEAC AUDIO EUROPE	Liegnitzer Straße 6, 82194 Gröbenzell, Germany	Phone: +49-8142-4208-141

---

This device has a serial number located on its rear panel. Please record the serial number and retain it for your records.

Model name: CD-H750      Serial number: \_\_\_\_\_